

Ν. Α. ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΥ - Μ. Χ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ - ΑΘ. ΔΙΑΦΑ - ΔΗΜ. ΖΗΣΗ κ. α.

# ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ

ΔΙΑ ΤΗΝ Δ' ΤΑΞΙΝ ΤΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ ΠΑΛΑΙΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΟΕΣΒ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ  
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
1947



Παρος. Πανεπιστημίο

300

## ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ



Ν. Α. ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΥ - Μ. Χ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ - ΑΘ. ΔΙΑΦΑ - ΔΗΜ. ΖΗΣΗ κ. &

Αρειο. 45262

ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΑ

# ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ

ΔΙΑ ΤΗΝ Δ' ΤΑΞΙΝ ΤΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ ΠΑΛΑΙΟΥ ΤΥΠΟΥ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ  
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
1947



A'

## ΑΠΟ ΤΗΝ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΝ ΖΩΗΝ

---

«Τὰ χέρια ἀπ' τ' ἄστρα ἀπλόγονται;  
τὴν θεία μου χάρη δίνω».

*Γ. Δροσίνης*



## Ο ΑΣΩΤΟΣ ΥΙΟΣ

Εἶπαν δτι, ὃν δλο τὸ Εὐαγγέλιο εἶχε χαθῆ καὶ εἶχε σωθῆ μόνον ἡ περικοπὴ τῆς Παραθολῆς τοῦ Ἀσώτου, αὐτὴ μόνη θὰ ἦταν ἵκανὴ ν' ἀποδείξῃ, ὅτι Θεός εἶναι αὐτός, ποὺ τὴν συνέθεσε. Δὲ θὰ μποροῦσε ποτὲ ἀνθρώπινο μυαλὸν νὰ ἔπινοήσῃ ἔνα τέτοιο ἀριστούργημα, ποὺ σὲ λίγες γραμμὲς κρύβει μιὰ δλόκληρη ζωὴν.

Ναί, ἔνα δράμα δλόκληρο περιλαμβάνεται μέσα σ' αὐτὴ τὴν θεσπεσία παραθολῆ, ἔνα δράμα τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς. Καὶ μέσα σ' αὐτήν, ὡσὰν "Ἡλιος, διακρίνεται ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν ἀνθρώπον τὸν ἀμαρτωλόν, τὸν ἀνθρώπον, ποὺ πλανήθηκε, γιὰ νὰ τὸν φωτίσῃ νάζρη τὸ δρόμο τὸν ἵσιο μόνος του. Τί ψυχολογημένα, τί θεσπέσια, ποὺ εἶναι δλα, βαλμένα ἀπὸ τὸ μεγάλο Καλλιτέχνη σ' αὐτὴ τὴν παραθολή! Καὶ δλα ἀποτελοῦν τὴν ιστορία τῆς ἀνθρώπινης καρδιᾶς. Τὸ πατρικὸ σπίτι εύτυχισμένο κάτω ἀπὸ τὴν ἀγάπη τοῦ πατέρα, ὁ πειρασμὸς τοῦ ἐνὸς παιδιοῦ, ἡ ἀποπλάνησις, ὁ πόνος τοῦ πατέρα, ἡ δυστυχία τοῦ Ἀσώτου, ἡ ἐπιστροφή, ἡ χαρὰ τοῦ σπιτιοῦ, δλα αὐτὰς εἶναι συναισθήματα, πού, ποιὸς λίγο, ποιὸς πολύ, δλοι αἰσθανθήκαμε στὴ ζωὴν. 'Αλλ' ἀς ἀκολουθήσωμε τὸ δράμα, δπως ὁ μεγάλος Καλλιτέχνης τὸ συνέθεσε:

Τί ἔλειπε ἀπὸ τὸ ἀνόητο παιδί, γιὰ νὰ θέλη νὰ ζητήσῃ ἀλλού τὴν εύτυχία; "Ολα τὰ ἀγαθά τὰ εἶχε τὸ εὐλογημένο πατρικό του σπίτι καὶ κτήματα καὶ ποίμνια καὶ χρήματα καὶ ὑπηρεσίες καὶ ἀπ' δλα περισσότερο τὴ σκέπη τῆς πατρικῆς ἀγάπης. 'Αλλὰ αὐτὸς ἤθελε ἐλευθερία. Τὸ πατρικὸ σπίτι τοῦ φαινόταν σὰ φυλακή, ἡ ἀγάπη τοῦ πατέρα σὰν τυραννία καὶ

οι ώραί οι οἰκογενειακοὶ δεσμοὶ δυσθάστακτο φορτίο. Νόμιζε, πώς ἄδικα περνοῦσαν οἱ ἡμέρες του. «Νὰ περιμένω ἐγώ, πότε νὰ πεθάνῃ ὁ πατέρας μου νὰ γλεντήσω τὴ ζωή; Τότε θάχω γεράσει. Πάνε τὰ νιάτα μου τότε! »Οχι, ὅχι: Θά ζητήσω ἀπὸ τὸν πατέρα μου τὸ μερίδιό μου, ποὺ μ' ἀνήκει, καὶ τότε θὰ ζήσω μόνος εύτυχισμένος. Θά ξανασάνω πιά!...».

Τὸ βασάνισε μερικὸν καιρὸν μὲς στὸ μυαλό του καὶ μιὰ μέρα τὸ ἔκαμε. 'Ο πατέρας του μὲ ὅλη τὴ δύναμη τῆς πατρικῆς του ἀγάπης προσπάθησε νὰ τὸν συγκρατήσῃ ἀπὸ τὸν κατήφορο, ποὺ εἶχε πάρει. Μὰ ἐκεῖνος εἶχε διαφθαρῆ ψυχικῶς καὶ δὲν ἄκουε τίποτε!

"Οταν κανεὶς δὲν παίρνῃ ἀπὸ συμβουλὲς καὶ λόγια, μόνο μιὰ δυστυχία μεγάλη θὰ μπορῇ νὰ τὸν κάμη νὰ συνέλθῃ. "Ετσι σκέφθηκε ὁ πατέρας καὶ τοῦ ἔδωσε τὸ μερίδιό του μὲ πόνο βαθύ, γιατὶ προέβλεπε τὸ κατάντημά του. 'Εκεῖνος πουλάει ὅλα τὰ κτήματά του καὶ τὰ κειμήλια ἀκόμη τὰ οἰκογενειακά, παίρνει ὅλα τὰ λεπτὰ καὶ φεύγει μακριά, μακριά, ἐκεῖ ποὺ δὲ θὰ μποροῦσε νὰ τὸν τυραννῆ ἡ ἴδεα, ὅτι μποροῦσε νὰ τὸν φθάσῃ ἡ φροντίδα τοῦ πατέρα του.

'Εκεῖ «διεσκόρπισε τὴν οὐσίαν αὐτοῦ ζῶν ἀσώτως», λέγει τὸ ἱερὸν Εὐαγγέλιον. Μέσα σ' αὐτὲς τὶς λίγες γραμμὲς βλέπει κανεὶς νὰ διαφαίνεται ὅλη ἡ κραιπάλη καὶ ἡ ἔξαχρείωση καὶ ἡ διαφθορά. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα; Μιὰ μέρα βρέθηκε χωρὶς χρήματα, χωρὶς ροῦχα, χωρὶς στέγη, ἔξω στὸ δρόμο. "Οπου πήγαινε νὰ ζητήσῃ δουλειά, ὅλοι τὸν ἔδιωχναν. Ποιός θὰ μποροῦσε νὰ ἐμπιστευθῇ ὅτιδήποτε σ' ἔναν τέτοιον ἄσωτο;

Κατήνησε νὰ βόσκη χοίρους σὲ μιὰν ἐρημιά καὶ νὰ θεωρῇ τὸν ἑαυτό του εύτυχισμένο, ὅταν μποροῦσε νὰ χορταίνῃ ἀπὸ τὰ ξυλοκέρατα, ποὺ ἔτρωγαν τὰ ἀκάθαρτα ζῶα, γιατὶ οὕτε ἀπ' αὐτὰ δὲν τοῦ ἐπέτρεπαν νὰ τρώγῃ. Μιὰ μέρα, ποὺ ὁ ἀφεντικός του τὸν εἶδε νὰ τρώγη, σὰ λιμασμένος, τὴν τροφὴ τῶν χοίρων, τὸν ἀποτῆρε ἄγρια: «Δὲν τάχω τὰ ξυλοκέρατα γιὰ σένα, χαμένο κορμί, τάχω γιὰ τοὺς χοίρους μου, ποὺ ἔχουν κάποιαν ἀξία. Σὺ εἶσαι ἔνα ἄχρηστο πράγμα...». Καὶ τὸν ἔσπρωξε τόσο ἄγρια, ποὺ ὅπως ἦταν σκελετωμένος, κυλίστηκε μέσα στὸ βρωμερὸ βοῦρκο τῶν χοίρων.

Σά σηκώθηκε σὲ λίγο καὶ ἔμεινε μόνος του, κάθισε ἐπάνω σὲ μιὰ πέτρα, ἀκούμπησε τὸ κεφάλι του στὰ λασπωμένα χέρια του καὶ ἄρχισε νὰ κλαίῃ, σὰ μωρὸ παιδί. Ὡρες δλόκληρες βουτήχτηκε στὸ κλάμα ἔτσι, χωρὶς νὰ μπορῇ νὰ καταλάβῃ τὸ γιατί. Ἔπειτα ἔριξε ἔνα βλέμμα στὰ περασμένα του, εἶδε τὸ πατρικό του σπίτι, τὴν δλόθερμη καὶ δλόγλυκια ἀγάπη τοῦ πατέρα, τὰ πλούσια ἀγαθά, τοὺς εὐτυχισμένους ὑπηρέτας του. «Ολα τὰ εἶδε νὰ περνοῦν, σὰν ἀστραπῆ, ἀπὸ τὸ μυαλό του. Γιὰ μιὰ στιγμὴ νόμισε, πῶς ζοῦσε μέσα ἐκεῖ καὶ ἔνας ἀναστεναγμὸς ἀνακουφίσεως βγῆκε ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς του. Μὰ ἀμέσως συνῆλθε ἀπὸ τὴν ἔκσταση καὶ βρέθηκε πάλι στὴν σκληρὴ πραγματικότητα. Εἶδε τὰ κουρελιασμένα σακιά, ποὺ εἶχε φορέσει γιὰ ροῦχα του, εἶδε τὰ ξυπόλυτα πόδια του, εἶδε τοὺς χοίρους, εἶδε τὸ βόρεορο μὲ τὰ σημεῖα, ποὺ εἶχε πρὸ δλίγου κυλιστῆ, αἰσθάνθηκε βαθιὰ τὰ φαρμακερὰ λόγια τοῦ ἀγροίκου ἀφεντικοῦ του καὶ ἀγρίεψε, ἔσφιξε δυνατά τὰ δόντια του καὶ τὴ γροθιά του, ἤρπαξε μιὰ σκληρὴ πέτρα στὸ χέρι, τὴν ἔσφιξε δυνατὰ μέσα στὰ κοκαλιάρικα δάχτυλά του καὶ ἐτοιμάστηκε νὰ δώσῃ μιὰ στὸ κεφάλι του. γιὰ νὰ δεξιμπερδέψῃ, μιὰ γιὰ πάντα τὴν ἐλεεινὴ ζωὴ του...».

Μὰ ξαφνικὰ κάποια δύναμη τοῦ κράτησε τὸ χέρι καὶ κάποια φωνὴ τοῦ εἶπε μέσα του δυνατά: «Μή! Μὴν κάνης κανένα κακὸ στὸν ἔαυτό σου. Σήκω καὶ πήγαινε στὸν πατέρα σου, πέσε στὰ πόδια του καὶ ζήτησέ του ἔλεος καὶ θὰ σοῦ τὸ δώση...». Πόσο γλυκὰ τοῦ φάνηκαν αὐτὰ τὰ λόγια. Τοῦ φάνηκε, πῶς τώρα μόνο ἄρχισε νὰ ξαναζῆ. Θὰ πάω, εἶπε ἀποφασιστικά, θὰ πάω, ναί, στὸν πατέρα μου, θὰ πέσω στὰ πόδια του καὶ θὰ τοῦ πῶ: «Πάτερ ἡμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου. Τὸ ξέρω, μὲ τὸ βίο μου καὶ τὴν κατάντια μου ἀτίμασσα τὸ τίμιο οἰκογενειακό μας ὄνομα καὶ δὲν εἶμαι ἀξιος νὰ τὸ φέρω πλέον. Μὰ γι' αὐτὸ δέγω δὲ θέλω νὰ μὲ θεωρήσης πλέον παιδί σου. Υπήρετη σου πάρε με...».

Καὶ ἀμέσως σηκώθηκε καὶ πῆρε τὸ δρόμο τὸ μακρινὸ πρὸς τὴν πατρίδα του. Τί γλυκὸς δρόμος τῆς μετανοίας καὶ τῆς ἐπιστροφῆς! Τοῦ φαινόταν, πῶς περπατοῦσε ἐπάνω ἀπὸ τὴ γῆ. Νάταν γι' αὐτὸν νὰ εἶχε φτερὰ καὶ νὰ πετοῦσε

γρήγορα στὸ πατρικό του σπίτι, νάπεφτε στὰ πόδια τοῦ πατέρα του καὶ νάλεγε τὸ «ῆμαρτον...».

‘Ο ταλαίπωρος πατέρας. ’Αφ’ ὅτου ἔφυγε τὸ παιδί του, μιὰ μέρα ἡσυχία δὲ βρῆκε. Κάθε ἀπόγευμα, βράδυ βράδυ, ὅταν ὁ ἥλιος ἔγερνε πρὸς τὴ δύση, ἔθγαινε ἔξω στὴν αὐλόπορτα καὶ ἔβλεπε τὰ παλικάρια τοῦ χωριοῦ, ποὺ γύριζαν ἀπὸ τὰ κτήματα μὲ τὰ ἄλογά τους τραγουδώντας μὲ χαρά καὶ εὔτυχία. Νόμιζε, πῶς θ’ ἀκούσῃ καὶ τοῦ γιοῦ τοὺς τραγοῦδι, πῶς τώρα θὰ τὸν δῆ νὰ γυρίσῃ ἀπὸ τὴ γωνιὰ τοῦ δρόμου, γιὰ νὰ τὸν ἀγκαλιάσῃ στοργικά. Καί, ὅταν τὰ ἄλλα παιδιὰ περνοῦσαν, αὐτὸς ἀναστέναζε βαθιὰ καὶ ἀρχίζε ἐνα κλάμα. Δὲν στέγνωσε τὸ μάτι του, ἀφ’ ὅτου ἔφυγε τὸ παιδί του. “Οταν καμιὰ φορὰ ἔβλεπε κανένα ζητιάνο, σηκωνόταν ἀνατριχιασμένος ἀμέσως ὅρθος καὶ τὸν δεχόταν μὲ λαχτάρα. Τοῦ φαινόταν, πῶς τὸ παιδί του γύριζε. Οἱ ὑπηρέται ἔλεγαν μεταξύ τους: «τρελάθηκε ὁ καημένος ὁ γέρος...». Τέτοια λαχτάρα ἔδειχνε γιὰ τοὺς ζητιάνους.

“Ενα ἀπόγευμα, μόλις ζύγωνε νὰ βασιλέψῃ ὁ ἥλιος, βγῆκε δύρος ἔξω στὴν αὐλόπορτα καὶ κάθισε στὴν πεζούλα, ὅπως συνήθιζε, γιὰ νὰ δῆ τὰ παλικάρια, ποὺ χαρούμενα θὰ γυρίσουν στὸ χωριὸ καὶ εἶδε πρῶτο πρῶτο κάποιο ζητιάνο, ποὺ πρόσθαλε ἀπὸ τὴ γωνία τοῦ δρόμου. »“Ω, τὸ δυστυχίσμένο!», εἶπε ὁ γέρος καὶ τινάχτηκε ὅρθιος, γιὰ νὰ δεχτῇ κι αὐτόν. Ἡταν πετσὶ καὶ κόκαλο ἀπὸ τὴν πεῖνα καὶ τὴν κακομοιριά. Ἀντὶ γιὰ ροῦχα ἦταν μὲ κάτι κουρέλια ἀπὸ σακιὰ τυλιγμένος, ξυπόλυτος, ἀπλυτος, ἀχτένιστος, μὲ τὰ μάτια του βαθουλωμένα μέσα στὶς κόγχες. Σὰ σκιά φαίνεται, ποὺ σὲ κάνει ν’ ἀνατριχιάζῃς, ἅμα τὸν βλέπης.

Κοιτάζει κατάματα τὸ γέρο καὶ ποτάμι τρέχουν τὰ δάκρυα ἀπὸ τὰ μάτια του. ‘Ο γέρος ξέσπασε κι ἐκείνος σὲ κλάματα καί, σὰν κάποια δύναμη νὰ τὸν ἔσυρε, τρέχει πρὸς τὸ ζητιάνο μὲ λαχτάρα. Ἐκείνος πέφτει στὰ πόδια του καὶ φωνάζει μὲ λυγμούς: «Πάτερ ἡμαρτον εἰς τὸν ούρων καὶ ἐνώπιόν σου...». ‘Ο πατέρας τὸν σφίγγει στὴν ἀγκαλιά του καὶ φωνάζει μὲ κλάματα: «παιδί μου... παιδί μου...».

"Ετρεξαν οἱ ὑπηρέται νὰ ἵδοῦν τί τρέχει καὶ σὰν εἰδαν τὸ γέροντόν την ἀγκαλιά του ἔνα κουρελιασμένο ζῆτιάνο: «Σίγουρα τρελάθηκεν ὁ γέρος», εἶπαν, καὶ ζήτησαν μὲν τρόπον ν' ἀποτραβήξουν τὸ ζῆτιάνο. Μὰ ὁ γέρος εἶχε τὸ παιδί του ἀγκαλιασμένο καὶ τοὺς εἶπε μὲν αὐστηρὸν τόνον, μὰ καὶ μὲν διλόθερη στοργή: «Βγάλτε ἀπὸ πάνω του τὰ κουρελιασμένα ροῦχα του καὶ φορέστε του διλόλαμπρη στολήν, δῶστε του δακτυλίδι νὰ βάλῃ στὸ σκελετωμένο χέρι του καὶ ὑποδήματα στὰ γυμνά του πόδια καὶ σφάξατε τὸ μόσχο τὸ σιτευτό, νὰ εὐφρανθοῦμε σήμερα, γιατὶ τὸ παιδί μου αὐτὸν ἥταν νεκρὸν καὶ ἀνεστήθη, ἥταν χαμένον καὶ βρέθηκε».

Καὶ ἔγινε ἀνεκλάλητη χαρὰ στὸ σπίτι αὐτὸν καὶ ἡ εὐτυχία ἀπλωσε τὰ εὐεργετικά της φτερά καὶ σκέπασε ὅλους. Ἡ ἀγάπη τοῦ πατέρα εἶχε θαυματουργήσει.

"Ἐμεῖς ὄλοι, ἀν δὲν κυλισθήκαμε στὸ βόρεο τοῦ Ἀσώτου υἱοῦ τῆς παραβολῆς, μά, ποιὸς λίγο, ποιὸς πολύ, ὄλοι πικράναμε τὸν ἐπουράνιόν μας Πατέρα μὲ τὶς καθημερινὲς μικρὲς ἢ μεγάλες πτώσεις μας. Καὶ ὅταν ἐμεῖς μακριὰ ἀπὸ τὴν εὐλογία του τραβοῦμε τοὺς δρόμους τῆς ἀμαρτίας, Ἐκεῖνος μᾶς παρακολουθεῖ μὲ τὴν οὐράνια στοργή Του καὶ μᾶς βοηθεῖ μὲ τὴν χάρη Του νὰ συναισθανθοῦμε τὴν πτώση μας καὶ νὰ μετανοήσωμε. Καὶ ὅταν τοῦτο γίνη, Αὐτὸς ἀνοίγει τὴν πατρική του ἀγκαλιά καὶ τρέχει νὰ μᾶς προϋπαντήσῃ. "Ω! τί γλυκιὰ εὐτυχία στὸν ἀμαρτωλό, ποὺ θὰ πέσῃ μετανιωμένος στὴν ἀγκαλιά τοῦ Πανάγαθου Πατρός! Ἄμεσως ἀγγελικὰ χέρια πετοῦν τὰ κουρελιασμένα ροῦχα τῆς ἀμαρτίας ἀπὸ τὴν ψυχή μας, τὴν καθαρίζουν στὸ λουτρό τῆς θείας χάριτος, τὴ στολίζουν μὲ τὴν διλόλαμπρη στολὴ τῆς ἀναμνήσεως, δίδουν στὸ δάκτυλό της τὸ δακτυλίδι τῆς αἰωνίου ἐνώσεως μὲ τὸν Αἰώνιο, τῆς φοροῦν τὰ ὑποδήματα τῆς θείας δυνάμεως, γιὰ νὰ πατῇ πάνω στὰ φίδια καὶ τοὺς σκορπιοὺς καὶ ὄλους τοὺς φανεροὺς καὶ ἀφανεῖς ἔχθρούς, χωρὶς νὰ μποροῦν πλέον νὰ τὴν βλάψουν καὶ ἐπὶ τέλους ὁ μόσχος ὁ σιτεύτος, τὸ Σῶμα καὶ τὸ Αἷμα τοῦ Κυρίου, τὴν τρέφει καὶ τὴ

ζωογονεῖ, δίνοντάς της ἀνεκλάλητη χαρὰ καὶ εὐφροσύνη, δόμοια μὲ τὴν ὅποια ἄλλη δὲ βρίσκεται στὸν κόσμο.

Πόσον ὡραῖα ἡ Ἐκκλησία ψάλλει τὴν μετάνοια καὶ ἐπιστροφὴ τοῦ ἀμαρτωλοῦ:

«"Ω! Πόσων ἀγαθῶν ὁ ἄθλιος ἔμαυτὸν ἔστερησα! "Ω! ποίας βασιλείας ἔξεπεσα ὁ ταλσίπωρος ἔγώ! Τὸν πλοῦτον ἥναλωσα, ὅνπερ ἔλαβον, τὴν ἐντολὴν παρέθην. Οἴμοι, τάλαινα ψυχή! Τῷ πυρὶ τῷ αἰωνίῳ λοιπὸν καταδικάζεσσαι. Διὸ πρὸ τοῦ τέλους βόησον Χριστῷ τῷ Θεῷ: 'Ως τὸν "Ασωτὸν δέξαιμε υἱὸν ὁ Θεὸς καὶ ἐλέησόν με».

Παντελεήμων Φωστίνης, Μητροπολίτης Καρυστίας

## ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΜΕΓΑΛΟΜΑΤΑ

Χωμένη μέσα στὰ παλιὰ βενετσιάνικα μουράγια\* τῆς Κέρκυρας, χάμου εἰς τὴ θάλασσα, ἔνα μέτρο ἀποπάν' ἀπ' τὸ νερό, εἰς τὸ βάθος τῆς μικρῆς κρυψώνας της, ἡ Παναγιά ἡ Μεγαλομάτα βλέπει πρὸς τὸ ἀντικρινὸν νησί. Τέλεια γυναίκα ὡς τὴ μέση, μὲ τὸ θεῖο παιδί της στὴν ἀγκάλη, γραμμένη ἐπάνω στὸν τοῖχο ποιὸς ξέρει ἀπὸ ποιὸ εὔσεβὲς χέρι, ποιὸν μακρινὸν αἰώνα, κάθεται ἀποκάτ' ἀπὸ τὸ μικροσκοπικό της τὸ βολτάκι\*, αἰώνα, κάρτερει ἀπὸ τὰ μικροσκοπικά της καγκελάκια, ὀλομόναχη καὶ ἡσυχη, ἀσυντρόφευτη καὶ ἔρημη! "Αλλος κανένας δίπλα καὶ κανένας γύρω της, μέσα στὴν σπηλίτσα της. Μπροστά της μόνο τρία καντηλάκια, κρεμασμένα ἀπὸ ψηλᾶ, τριγωνικά, ἀκινητοῦν ἀνάερα, ρίχνουν τὸ γλυκό φῶς τους στὸ γλυκό της πρόσωπο τὶς νύχτες τοῦ χειμῶνα μέσα στὴ σκοτεινιά, τῆς κρατοῦντος συντροφιά, ἐνθὲ ἀπόδει βράζει τὸ ἄγριο πέλαγο. Δεξιά τε στὸ πλάι καρφωμένο τὸ κουτάκι της, έξιλινο, μικρούλι καὶ τετράγωνο, καρτερεῖ κανένα «ὅβολο»\* ἀπὸ κανέναν ἀνέλπιστον πιστὸν σ' αὐτὸν τὸν ἀπιστον καιρόν. Καὶ χάμω ἔνας μπότης\* πάλινος, οὐδὲ δέχεται τὸ λάδι, ποὺ τῆς πᾶνε οἱ γυναῖκες τοῦ λαοῦ· γιατὶ ἡ Παναγίτσα εἶναι ἔρημη, ἡ Παναγίτσα εἶναι ἀπρόστατευτη, δὲν ἔχει σχέση οὕτε μὲ Δεσπότη, οὕτε μ' Ἐκκλησιά, μονάχα δ λαός τὴν προστατεύει κι' δ λαός τὴ συντρεῖ.

Καὶ οἱ γυναῖκες τῆς πᾶνε τὸ λαδάκι της καὶ οἱ γυναῖκες τῆς πᾶνε τὰ λουλουδάκια της καὶ οἱ γυναῖκες τῆς φέρνουν τὸν παπᾶ, νὰ τοὺς διαθάσῃ κάπου μιὰ μικρὴ παράκληση, καὶ οἱ ψαράδες, ποὺ περνοῦν μὲ τὰ καΐκια τους, σὰν πιάσουν κανένα ψάρι καὶ πορεύονται, ζυγώνουν στὸ μικρὸ τὸ λιμανάκι της, μπαίνουν καὶ τῆς ἀνάφτουν τὸ κεράκι. Κι οἱ ἄρρωστοι, ποὺ πάσχουν κι ἀπελπίζονται κι ἀπὸ γιατροὺς τοῦ κόσμου δὲν προσμένουν γιατρειά, τάζονται στὴ Μεγαλομάτα Παναγιά καὶ ἡ Παναγιά τοὺς θεραπεύει καὶ τῆς πᾶνε τὰ ματάκια τους σὲ φλοῦδα ἀσημένια καὶ τῆς τὰ κρεμοῦν στὸ σπλαχνικό της χέρι, τῆς πᾶνε τὰ ποδάρια τους καὶ τῆς τὰ κρεμοῦν ἀσημένια καὶ χρυσά.

Καὶ ὁ Σπύρος, ὁ ἐπιστάτης τοῦ γειτονικοῦ 'Αϊ - Νικόλα, ὥσάν γείτονας, ἔρχεται κάθε μέρα, τὴ φροντίζει, τὴ σκουπίζει, τῆς ἀνάφτει τὰ καντήλια της, βράδυ καὶ αὔγη, τῆς στρώνει εἰς τὰ πόδια της τὴν μπόλια\* της, ποὺ ἀκουμποῦν τὰ βάζα μὲ τὰ φιόρα\* της, περνώντας τὸ στενὸ τὸ πεζουλάκι της, ὅπου ἔχτισθη κάτω εἰς τὴ ρίζα στὸ μουράγιο τὸ παχύ, γιὰ νὰ συγκοινωνῇ μὲ τὴ στεριά, ἡ Παναγίτσα, πατώντας τὰ δύο τρία τὸ πολὺ σκαλιά, ποὺ κατεβαίνουν ἀπὸ τὴν πετρούλα της στὴ θάλασσα μὲ κίνδυνο νὰ πέσῃ, νὰ γλιστρήσῃ στὸ νερό. Κι ἐνῶ ἀπάνωθε περνοδιαβαίνει ὁ κόσμος, ἄμιαξες, πεζοί, ἐντόπιοι, ταξιδιώτες, ἡ ζωὴ τῆς πόλεως, κι ἐνῶ μπροστὰ περνοῦν καΐκια καὶ βαπόρια, βάρκες καὶ καράβια, ἡ ζωὴ τῆς θάλασσας, εἴτε ἡ ἡμέρα ἀπλώνει τὸ καθάριο φῶς, εἴτε ἡ νύχτα ρίχνει τὸ βαθὺ σκοτάδι, εἴτε βροντᾶ ἡ μπόρα, εἴτε ἡ γαλήνη ἀνασαίνει, ὀλομόνωχη καὶ ἥσυχη, ἀσυντρόφευτη καὶ ἔρημη, ἀπροστάτευτη καὶ ἀόρατη, χαμένη μέσα στὰ παλιὰ βιενετσάνικα μουράγια, χάμου στὴ θάλασσα, ἔνα μέτρο ἀποπάν' ἀπὸ τὸ νερό, στὸ βάθος τῆς μικρῆς κρυψώνας της, ἀποκάτω ἀπ' τὸ μικρὸ της τὸ βολτάκι, ἀπὸ μέσ' ἀπ' τὰ μικρά της κάγκελα, μὲ τὸ θεῖο παιδί της στὴν ἀγκάλη, ἡ Παναγία ἡ Μεγαλομάτα κοιτάζει ἀδιάκοπα μὲ τὰ μεγάλα της γλυκὰ μάτια τὸ λευκὸ κύμα...

«Φιλολογικὰ Ἐργα», τόμος B'

Μιχαὴλ Μητσάκης

## ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

Στὸ ρημαγμένο παρεκλήσι  
τῆς Ἀνοιξῆς τὸ θεῖο κοντύλι  
εἰκόνες ἔχει ζωγραφίσει  
μὲ τ' ἀγριολούλουδα τ' Ἀπρίλη.

‘Ο ἥλιος γέρνοντας στὴ δύση,  
μπροστὰ στοῦ ίεροῦ τὴν πύλη  
μπαίνει δειλά νὰ προσκυνήσῃ  
κι ἀνάφτει ύπερλαμπρο καντήλι.

Σκορπᾶ γλυκιὰ μοσκοθολιὰ  
δάφνη στὸν τοῖχο ριζωμένη  
—θυμίαμα, ποὺ καίει ἡ Πίστις.

Καὶ μιὰ χελιδονοφωλιά,  
ψηλὰ στὸ νάρθηκα\* χτισμένη,  
ψάλλει τὸ δόξα ἐν Ὑψίστοις.

«Γαλήνη»

Γεώργιος Δροσίνης

## Η ΖΩΟΔΟΧΟΣ ΠΗΓΗ (Μπαλουκλὶ Κωνσταντινουπόλεως)

“Αλσος εὔσκιον περιθάλλει τὸ ἔρημικὸν μοναστήριον.  
Απαράλλακτα, καθὼς τὸ περιγράφει ὁ ιστορικὸς Προκόπιος\*.  
«”Αγχιστα δέ πη τῶν Χρυσῶν καλουμένων πυλῶν, δάσος ἐκ κυπαρίσσων ἀμφιλαφές, λειμῶν τεθηλῶς ἄνθεσι, παράδεισος εὐφορῶν τὰ ὡραια· πηγὴ ἀψοφητὶ βλύζουσα γαληνὸν καὶ πότιμον ὅδωρ· ίεροπρεπῆ ἐπιεικῶς πάντα...». Μέσα εἰς τὸ ἄλσος αὐτὸν ὑπάρχει τὸ κοιμητήριον τῶν ἐλλήνων, ὃπου τὰ κρύα μάρμαρα καὶ τὰ πλέον κρύα ἐπιγράμματά των κατανύγουσιν ὅμως τὸν ξένον.

Διὰ μέσου πυκνοφύλλων βαῖων προχωροῦμεν εἰς τὴν πλακόστρωτον αὐλήν. Ἐδῶ κελία. Ἐκεῖ ὁ μαρμαρόκτιστος ὀραῖος ναὸς μὲ τὸν μέγαν ἀσημένιον πολυέλεον. Πρὸ τῆς

εἰσόδου του γύρω γύρω οἱ τάφοι τῶν πατριαρχῶν μαρμάρινοι, ὑπὸ τὴν σιωπηλὴν σκιάν τῶν βαῖων καὶ κυπαρίσσων.

Ἄπ' ἐκεῖ ἡ κάθιδος εἰς τὸν ὑπόγειον τῆς Παναγίας ναόν, ὅπου τὸ πολυθαύμαστον καὶ θαυματουργὸν Ἀγίασμα. Κατερχόμεθα διὰ μαρμαρίνων κλιμάκων, ἀναγιγνώσκοντες τὰ ἐπὶ τῶν κατέναντι μαρμάρων ἐπιγράμματα.

Ίδού ὁ ὑπόγειος ναός. Μικρός, μυστηριώδης, σκιερός. Πρὸ τῶν ἀργυρῶν εἰκόνων καίουσιν ἄφθονοι λαμπάδες.

Γεμάτος κόσμον. Καὶ Χριστιανοὶ καὶ Τοῦρκοι. Πολίτισσαι μὲ τὰ τσεμπέρια των καὶ χανούμισσαι μὲ τὰ σάλια των.

Κατερχόμενος διὰ μαρμαρίνης κλιμάκος, φθάνεις εἰς μίαν πύλην, δεξιὰ τῆς ὅποιας εἶναι ζωγραφισμένη ἐπὶ τοῦ τοίχου εἰκὼν τῆς Θεοτόκου, ἐνώπιον τῆς ὅποιας ἀνάπτει ἀκοίμητος κανδήλας παρέκει δὲ ἀναγιγνώσκονται οἱ ἔξης ἵαμθοι\*:

«Διψῆς; Κατελθών, ξεῖν', ἄδιψος ἔλθ' ἀνω,  
θείου δρωσισμοῦ ἔμπλεως, θεορρύτου·  
ἀλλ' οὐ ἀπελθεῖν ἀγλαῆς πηγῆς θέλων,  
εὗξαι ύπερ νῦν καὶ παλαιῶν κτιτόρων».

Διὰ τῆς πύλης αὐτῆς εἰσέρχεται πλέον εἰς τὸ πολυύμνητον Ἀγίασμα τοῦ Μπαλουκλίου.

Εύωδία λεπτὴ καὶ δρόσος ὑγρὰ πληροῖ τὸν ναῖσκον. Ίδού πρὸς δυσμάς ὅλος ὁ νάρθηξ μεταβεθλημένος εἰς μεγάλην μαρμαρίνην λεκάνην θολοσκέπαστον. Διαυγὲς ὅδωρ ἄφθονον ἐντὸς σχηματίζει τεχνητὸν πάλλευκον λιμνίδιον, ὃς τὰ ἐκ τῶν πιδάκων. Χρυσῆ ἡ εἰκὼν τῆς Παναγίας, ἡ Ζωοδόχος Πηγή, ἔφαπτεται τοῦ κρυεροῦ νάματος. Εἰς δὲ τὸ μαρμάρινον τοῦ λιμνιδίου χεῖλος χάλκινα κύπελλα κατὰ σειράν, δι' ὃν οἱ προσκυνηταί, ἀντλοῦντες ἀγίασμα, πίνουν ἀκορέστως καὶ λούονται εὐλαβῶς χεῖρας καὶ ὄψεις καὶ λαιμοὺς καὶ κεφαλάς.

Αὐτὸς εἶναι τὸ ἀγίασμα τοῦ Μπαλουκλίου.

Εἶδες βεθαίως πολλάκις τὴν εἰκόνα εἰς τὴν ἐκκλησίαν, τὴν παριστάνουσαν τὴν Ζωοδόχον Πηγήν. Ἡ σκηνὴ αὐτὴ εἶναι ἀντιγεγραμμένη εἰς τὴν εἰκόνα. Σκηνὴ ἱερά, ἐπιθάλλουσα, συγκινοῦσσα. Σκηνή, τὴν ὅποιαν σκιάζει, ὃς ἀπὸ θυμιάματος νεφέλη, ἡ πίστις, καὶ πληροῖ εύωδίας ἡ χάρις τῆς Παναγίας,

μαρτυρουμένη ώς χαρά εἰς τὸν τεθλιψμένον καὶ ώς ύγεία εἰς τὸν πάσχοντα.

Ἐδῶ χείρ κρατοῦσα τὸ χαλκοῦν ἄντλημα καὶ τείνουσα πρὸς τὸ νᾶμα. Ἐκεῖ ὅψις νεαρά, δροσιζομένη ἀπὸ τῆς Γηγῆς τὴν θείαν δρόσον. Παρέκει γέρων χωλός, πίνων σιωπηλῶς, πίνων εὐλαβῶς. Ἐγγὺς ἐδῶ ὁρθόδοξος διαβρέχει συγκεκινημένος τοὺς ὀφθαλμούς του, οἱ ὅποιοι εἶναι κατακόκκινοι ἀπὸ τὴν νόσον. Καὶ παρὰ τὸ πλευρόν του μωαμεθανός νίπτων τὸ ωχρὸν πρόσωπόν του καὶ Ἀρμενία στάζουσα τὴν θαυματουργὸν δρόσον μέσα εἰς τὰ στήθη της. Ἡ μητέρα αὕτη προσπαθεῖ νὰ λούσῃ τὸ παιδάκι της, τὸ ὅποιον θαυμαστῶς οὕτε κραυγάζει, οὕτε κλαίει. Καὶ εἰς δλα αὐτὰ οἱ Ἱερεῖς μὲ τὰ πετραχήλια, ψιθυρίζοντες εὐχάς καὶ γράφοντες ὀνόματα.

Ἐάν ἔλθῃς Παρασκευήν, δυσκόλως θὰ καταθῇς. Ἐάν ἔλθῃς κατὰ τὴν πανήγυριν — τὴν Παρασκευὴν τῆς Διακαινήσιμου — οὕτε θὰ προσεγγίσῃς κὰν εἰς τὴν Ἱεράν περιοχὴν τοῦ Ἀγιάσματος. Γληθυσμός ἀμύθητος οἱ προσκυνηταί, μυριάδες μυριάδων.

“Ἐπιον καὶ ἐλούσθην. Πόσον εἶναι κρύον καὶ πόσον εἶναι καθαρὸν τὸ ὕδωρ τὸ ἄγιον! Λάμπει τὸ νερὸν καὶ λάμπει τὸ μάρμαρον ὑπὸ τὸν σκοτεινὸν ὑπόγυειον θόλον. Φρικίασις ἐλαφρὰ σχηματίζεται εἰς τὴν ὄμαλὴν ἐπιφάνειαν τοῦ Ἀγιάσματος ἐκ τῶν ἀντλούντων καὶ φρικίασις ἄλλη Ἱερὰ διατρέχει τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν τοῦ λουομένου καὶ πίνοντος.

“Ω μαρμαρένια βρύσις καὶ μαρμαρένιο μου νερό! Πῶς νὰ σὲ χορτάσω, γλυκύτατον νεράκι, τὸ ὅποιον πάραυτα ἔξατμιζει ἡ πίστις!

“Ἐπιον ἄπαξ, δίς, τρίς, ἀκορέστως. Ἐλούσθην, ἐδροσίσθην δι’ ἐν ἔτος, μοῦ φαίνεται, δι’ ὅλην μου τὴν ζωήν. Ἐπλήρωσα καὶ μίαν φιάλην διὰ τὴν μητέρα μου. “Ἄς πιῇ καὶ αὐτὴ ἡ κατημένη, ὅπου τόσον παρακαλεῖ διὰ τὸν ταξιδιώτην της...

Κι ἔκει, ὅπου ἔκυψα καὶ πάλιν ν’ ἀντλήσω, βλέπω, μέσα εἰς τὴν μαρμαρένιαν τοῦ κρύου νεροῦ λάμψιν, τέσσαρας σκιάς νὰ πηδοῦν ἐδῶ κι ἔκει, καθὼς πηδᾷ καὶ φεύγει ἀστραπιαίως ἡ ἀσαφής σκιὰ ταχέως κινουμένου πράγματος ἐν τῷ φωτὶ τῆς

λυχνίας ἐπὶ τοῦ τοίχου. Τώρα αἱ σκιαὶ ἔχάθησαν ὑπὸ τὸ μάρμαρον ἐκεῦνο εἰς τὴν σκοτίαν τῆς λεκάνης. Ὁ ἵερεὺς ἔρχεται τότε, ἐννοήσας τὴν περιέργειάν μου καὶ ραντίζων σταγόνας ὕδατος βιαίως διὰ τοῦ κυπέλλου, προσπαθεῖ νὰ ἐκβάλῃ τὰς ἀφανεῖς σκιάς εἰς τὸ μέσον πάλιν τῆς λεκάνης. Κρατεῖ κηρίον ἀνημμένον καὶ τὸ πλησιάζει μέχρι τῆς ἐπιφανείας τῶν ὕδατων. Φωτίζεται αἴφνης ἡ πηγὴ λαμπρῶς. Θαρρεῖς καὶ εἶναι ἡ μαρμαρένια λεκάνη γεμάτη ἀπὸ διαμαντένιο νερό.

Αναταράσσεται ἐλαφρῶς ὁ πυθμήν. Καὶ ἔξέρχονται ἀράδα ἀράδα αἱ τέσσαρες ἀδρίστοι καὶ πετακταὶ σκιαί.

“Ἄχ! εἶναι τέσσαρα ψφαράκια μικρά.”Ω, τὰ κατημένα! Απὸ τὴν μιὰ μεριὰ μαῦρα μαῦρα σὰν τηγανισμένα, καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην κόκκινα σὰν μπαρμπουνάκια.

— “Ἔσσαν πέντε, μοῦ λέγει τότε ὁ ἵερεύς. Τὸ ἐν ἀπέξθαινε πρὸ ἐτῶν. Καὶ εἶναι ἐκεῖ. Καὶ μοῦ ἔδειξε τὴν κατέναντι χρυσῆν εἰκόνα τῆς Θεοτόκου, τὴν ἐφαπτομένην τοῦ ὕδατος.

Καὶ εἶδον τότε ἔνα δλόχρυσο μικρὸ ψφαράκι νὰ κρέμαται ὡς τάξιμον ἀπὸ τῆς χρυσῆς εἰκόνος τῆς Παναγίας.

— Τὰ δὲ ἄλλα, αὐτά...

“Ηδη τὰ τέσσαρα σιγμαθητικὰ ἵχθυδια, τινάσσοντα ἐλαφρὰ τὶς οὐρίτσες των, ἔφερον γύρω τὸν λουτῆρα, τὸ ἔνα κατόπιν τοῦ ἄλλου ὡς ἐν παρατάξει, χορεύοντα τὸν κύκλιον\* μέσα εἰς τὸ διαυγὲς τῆς Παναγίας νᾶμα, ἀνερχόμενα μέχρι τῆς ἐπιφανείας καὶ πάλιν βυθιζόμενα εἰς τὸν πυθμένα.

— Εἶναι ὅπως τὰ βλέπεις χρόνια τώρα! μοῦ προσέθεσεν ὁ ἵερεύς. Οἱ παππούδες μας τὰ ηῦραν ἔτσι ἀπὸ τοὺς παππούδες των. Οὔτε μεγαλώνουν, οὔτε ἀλλάζουν...

Καὶ ἐπλησίαζεν ἀκόμη περισσότερον εἰς τὸ ὕδωρ ὁ ἵερεὺς τὸ κηρίον. Τὰ ἵχθυδια, ἐκπληγσόμενα ἀπὸ τὴν ἐπὶ τοῦ νάματος ζωγραφουμένην σκιὰν τῆς γενειάδος τοῦ ἵερέως, ἔφερον γύρω τινάσσοντα τὶς οὐρίτσες των καὶ παίζοντα τὰ μικρὰ πτερύγιά των.

— “Ἄχ τὰ κατημένα! Απὸ τὴν μιὰ μεριὰ εἶναι μαῦρα μαῦρα σὰν τηγανισμένα, καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη κόκκινα σὰν μπαρμπουνάκια...

”Ω! τίς ἀγνοεῖ τὴν ὡραίαν βυζαντινὴν παράδοσιν;

— Θέλουν νὰ ποῦν, ἐπανέλαθεν ὁ Ἱερεύς, δτὶ τὴν νύκτα, ποὺ θέλα πάρουν οἱ Τοῦρκοι τὴν Πόλιν, μιὰ καλόγρια ἐτηγάνιζε ψάρια στὸ τηγάνι.

«Πάψε, γριά, τὸ μαγειρειό», ἐφώναξε ἔξαφνα μιὰ φωνὴ ἀπὸ πάνω τῆς «κι ἡ Πόλη θὰ τουρκέψῃ!»

«Χριστὸς καὶ Παναγία!» ἀπήντησεν ἡ καλόγρια. Καὶ ἔξηκολούθει ἡσυχος τὸ μαγειρειό της. «Πάψε, γριά, τὸ μαγειρεὶο κι ἡ Πόλη θὰ τουρκέψῃ!» φωνάζει πάλιν ἀπὸ πάνω τῆς ἡ μυστηριώδης φωνὴ. Ἐλλ’ ἡ καλογριά, πιστεύουσα εἰς τὴν ἀκατανίκητον δύναμιν τῆς Πόλεως, δὲν ἔδιδεν ἀκρόασιν εἰς τὴν φωνὴν ἑκείνην, μόνον ἔξηκολούθει τὸ τηγάνισμα... Τς ες ες... ἐτιστίριζαν τὰ ψαράκια, τηγανιζόμενα μέσα εἰς τὸ τηγάνι. Καὶ ἡ καλόγρια τὸ ἐγύριζεν ἀπ’ ἔδω τὸ τηγάνι πρὸς τὴ φλόγα, τὸ ἐγύριζεν ἀπ’ ἑκεῖ μὲ προσοχὴν καὶ ἡτοι μάζετο πλέον νὰ τὰ γυρίσῃ τὰ ψαράκια ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά. Ἡ φλόξ ἔλαμπεν εἰς τὸ ἡσυχον λευκὸν πρόσωπόν της, πρόσωπον ἀγίας. Κι ἑκεῖ ποὺ ἔλαθε τὸ πηρούνι νὰ τὰ γυρίσῃ τὰ ψαράκια, ἔνα ἔνα μὲ προσοχὴν καὶ νὰ ρίψῃ καὶ ἄλλο λάδι, ἀκούεται πάλιν τρίτην φορὰν τώρα:

— «Πάψε, γριά, τὸ μαγειρειό, κι ἡ Πόλη θὰ τουρκέψῃ!»

Αὐτὴν τὴν φορὰν ἡ φωνὴ ἦτο ἀπαισία. Ἡ καλόγρια ἐταράχθη, τὸ γαλήνιον πρόσωπόν της ἐσκυθρώπασεν. Εἰς τὸ λευκὸν μέτωπόν της ἐσχηματίσθησαν ζαρώματα πόνου καὶ τρόμου. Ἐλλὰ πάλιν περιέστειλεν ἑαυτὴν. Ἔκαμε τὸν σταυρόν της· ἔμειδίασε καὶ ἀπήντησε πρὸς τὴν ἄγνωστον φωνὴν:

— Σὰ ζωντανέψουν τὰ ψάρια καὶ πηδήσουν ἀπὸ τὸ τηγάνι, τότε θὰ πάρουν καὶ οἱ Τοῦρκοι τὴν Πόλη...

«Καλόγρια τηγάνιζε ψαράκια στὸ τηγάνι

καὶ μιὰ φωνή, ψηλὴ φωνή, ἐπάνωθε της λέγει:

— Πάψε, γριά, τὸ μαγειρειό, κι ἡ Πόλη θὰ τουρκέψῃ.

— “Οταν τὰ ψάρια πεταχτοῦν, τὰ ψάρια ζωντανέψουν, τότε κι ὁ Τούρκος θὲ νὰ μπῇ κι ἡ Πόλη θὰ τουρκέψῃ...

Τὰ ψάρια ζωντανέψανε, τὰ ψάρια πεταχτῆκαν,

κι ὁ Ἀμιράς\* εἰσέβηκε στὴν Πόλη καθαλάρης!»

Τὰ ψάρια — ὡς τοῦ θαύματος! — ἐπήδησαν ἔξαφνα ζωντανὰ καὶ ἔπεσαν ἀπὸ τὸ τηγάνι μέσα εἰς τὴν πηγὴν τοῦ ὄδατος, ὅπου ἐκεῖ πλησίον ὑπῆρχε...

Πόσον τρυφερὰ ἡ εὔμορφη παράδοσις τοῦ Γένους μας καὶ πόσον τρυφερώτατα τὴν διέσωσε τὸ δημοτικὸν ἀσμα!

Ἐκάθισα ὥρας ἐπὶ τοῦ μαρμαρίνου χείλους τῆς δροσερᾶς πηγῆς τοῦ Ἄγιασματος. Οἱ προσκυνηταὶ ὀλονὲν προσῆρχοντο, ἔπινον πλησίον μου, ἐλούοντο καὶ ἡγιάζοντο· καὶ ταράσσοντες τὸ ὄδωρ, προσεπάθουν νὰ ἀφυπνίσωσι τὰ ὑπὸ τὰς ρωγμάτς τῶν μαρμάρων καὶ τὰ σκότη τοῦ θόλου ἐφησυχάζοντα ἱχθύδια, τὰ δόποια τότε τὸ ἔνα κατόπιν τοῦ ἄλλου, ἐλαφρῶς τινάσσοντα τὶς οὐρίτσες των, ἥρχιζον τοὺς περὶ τὸν λουτῆρα κύκλους των, μαῦρα μαῦρα ὡς τηγανισμένα ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος.

Κι ἔγῳ τὰ ἔθλεπα σιωπηλός, καθήμενος ἐπὶ τοῦ μαρμαρίνου τῆς λεκάνης χείλους, μέσα εἰς τὴν εύωδίαν τοῦ καιομένου θυμιάματος καὶ τὴν ὑπόγειον ὑγρὰν δρόσον, ἐνῷ μ' ἔφαινετο, πῶς ἥκουα μακρινὴν φωνίτσαν, σιγὰ σιγὰ ψιθυρίζουσαν εἰς τὰ ὅτα μου:

«Καλόγρια τηγάνιζε ψαράκια στὸ τηγάνι  
καὶ μιὰ φωνή, ψιλὴ φωνή, ἀπάνωθέ της λέγει...»

«Μὲ τοῦ βροιᾶ τὰ κίματα», Τόμος Β'

Ἀλέξανδρος Μωραΐτιδης

## ΓΡΑΜΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΧΩΡΙΟ

25 Μαρτίου 1912

Ἄγαπητέ μου,

Χριστός! Ανέστη! Σοῦ γράφω ἀνήμερα τὴ Λαμπρὴ καὶ σοῦ στέλνω τὸν ἀδελφικὸν ἀσπασμό, σὰν τέλειος Χριστιανός. Ἐδῶ πέρα, στὴν κορυφὴ τοῦ βουνοῦ, βρισκόμαστε πολὺ κοντὰ στὸ Θεό! Ἐδῶ ἐπάνω τὸν βλέπομε τὸ Θεό μὲ τὰ μάτια μας, ὅπως τὸν εἶδε ὁ Μωϋσῆς στὴν κορυφὴ τοῦ Σινᾶ.

Μιὰ ἑδομάδα τώρα, νηστεύοντας κι ἀγρυπνώντας, τὸν

μοιρολογήσαμε, λατρέψαμε τὰ πάθη του, τὸν κατεβάσαμε μὲ τὰ δάκρυα στὰ μάτια ἀπὸ τὸ Σταυρό, τὸν τυλίξαμε σὲ καθαρὰ σεντόνια μὲ ψυχὲς μυροφόρων, καὶ χθὲς μεσάνυχτας τὸν ἀναστήσαμε!

Ν' ἀκουες, τὶ γλυκὰ ποὺ χτυποῦσε ἡ καμπάνα τοῦ Ἀϊ-Λιᾶ, ἀνάμεσα στὰ κλαριά τῆς ψηλῆς βελανιδιᾶς, τοῦ θεόκτιστου καμπαναριοῦ, ποὺ κανένας τεχνίτης δὲν τ' ὀνειρεύθηκε τόσο ἐπιβλητικὸ καὶ θεόπρεπο! Σὰ νὰ κατοικοῦσε ἀνθρώπινη ψυχούλα μέσα στὸ γέρικο χαλκὸ τῆς παμπάλαιης καμπάνας, μιὰ ἑθδομάδα τώρα ἔκλαιγε παραπονετικὰ καὶ μοιρολογοῦσε μέσα στὰ κλαδιά τὰ πάθη τοῦ Νυμφίου.

Καὶ σὰ ν' ἀναγάλλιασε ἀπὸ χθὲς κι αὐτὴ καὶ σὰ νὰ πλημμύρισαν τὰ στήθη τῆς ἀπὸ τὴ χαρὰ τῆς Ἀναστάσεως, ἔστησ' ἔναν τρελὸ χορό, ψηλὰ μέσα στὴν πρασινάδα καὶ γέμισε τὸν ἀέρα μ' ἔνα χαρούμενο ἀγγελικὸ τραγούδι...

Χριστὸς Ἀνέστη.

Χθὲς τὴ νύχτα, ἔημερώματα, σὰν ἀπόλυσε ἡ Ἐκκλησία καὶ σὰ φιληθήκαμε δόλοι τὸ φίλημα τῆς ἀγάπης καὶ εκεινή-σαμε μὲ τὶς ἀναμμένες λαμπάδες νὰ γυρίσωμε στὸ καλύπτικας, εἶχε ἀρχίσει νὰ ροδίζει ἡ Αὔγι. Ὁ οὐρανὸς μὲ διαμαντένια κορώνα του τὸν Αὔγερινό, μᾶς χαμογελοῦσε ἀπὸ ψηλὰ μ' ἔνα ξεχωριστὸ χαμόγελο, ποὺ δὲν τὸ ξαναεῖδα στὴ ζωὴ μου.

Κάτι μᾶς ἔλεγε, πῶς μεγάλη γιορτὴ ἦταν κι ἔκει ἐπάνω κι ἄγγελοι ἀσπροφορεμένοι μπροστά στὸ θρόνο τοῦ Θεοῦ, τινάζοντας θριαμβευτικὰ τὰ φτερά τους, τραγουδοῦσαν τὸ «Χριστὸς Ἀνέστη...»

Χριστὸς Ἀνέστη! λοιπόν. Δέξου ἀπὸ μακριὰ τὸ γλυκό φιλὶ τῆς ἀγάπης, τὸ φωτεινὸ φιλὶ τῆς Ἀναστάσεως.

Ο δικός σου  
Ἄσοφος

«Ἐκλεκταὶ Σελίδες»

Παῦλος Νιρβάνας

## ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ

Νύχτα τοῦ Πάσχα. Σφαλιστοὶ στὴ φυλακή,  
στὸ ἕδιο κελὶ κι οἱ δυὸς ἀπὸ δίκαιη κρίσῃ.  
Φονιᾶς ὁ ἔνας, τὸν ἄλλον εἶχε ἀδικήσει  
τοῦ νόμου ἡ πλάνη ἀθῶο τὸν ἔριξαν ἐκεῖ.

Χριστὸς Ἀνέστη! ἀκούεται ξάφνου ἡ ψαλτικὴ  
κι ὀλόχαρη καμπάνα ἀπ' τὸ ξωκλήσι.  
Καὶ τοῦ φονιᾶ τὸ μάτι ἔχει δακρύσει,  
γελᾶ τοῦ ἀθώου ἡ ὅψη ἐκστατική.

Καὶ τότε — στὸ κελὶ περιχυμένο  
μὲ φῶς μύριων λαμπάδων εἶδαν τὸ Χριστό...  
«Ἄρθα γιὰ σέ!» εἶπε στὸ μετανιωμένο.

Καὶ μ' ἔνα κίνημα τῆς τρυπημένης  
παλάμης, εἶπε στὸν ἀθῶο γονατιστό:  
«Ἀθῶος ἐσύ, μπορεῖς νὰ μὲ προσμένης».

«Κλειστὰ Βλέφαρα»

Γεώργιος Δροσίνης

## Η ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΛΑΜΠΡΗΣ

Καθαρώτατον ἥλιο ἐπρομηγοῦσε  
τῆς αὐγῆς τὸ δροσάτο ὕστερο ἀστέρι,  
σύγνεφο, καταχνιά, δὲν ἀπερνοῦσε  
τ' οὐρανοῦ σὲ κανένα ἀπὸ τὰ μέρη.  
καὶ ἀπὸ κεῖ κινημένο ἀργοφυσοῦσε  
τόσο γλυκὸ στὸ πρόσωπο τ' ἀέρι,  
ποὺ λέεις καὶ λέει μές στῆς καρδιᾶς τὰ φύλλα :  
γλυκιὰ ἡ ζωὴ κι ὁ θάνατος μαυρίλα.

Χριστὸς Ἐγέστη! Νέοι, γέροι καὶ κόρες,  
 δύοι, μικροί, μεγάλοι, ἔτοιμασθῆτε·  
 μέσα στὲς ἐκκλησίες τές δαφνοφόρες  
 μὲ τὸ φῶς τῆς χαρᾶς συμμαζωχῆτε·  
 ἀνοίξετε ἀγκαλιές εἰρηνοφόρες  
 δύμπροστὰ στοὺς Ἅγιους καὶ φιληθῆτε·  
 φιληθῆτε γλυκὰ χείλη μὲ χείλη,  
 πέστε «Χριστὸς Ἐγέστη» ἔχθροὶ καὶ φίλοι.

Δάφνες εἰς κάθε πλάκα ἔχουν οἱ τάφοι  
 καὶ βρέφη ὡραῖα στὴν ἀγκαλιὰ οἱ μανάδες·  
 γλυκόφωνα, κοιτώντας τές ζωγραφι-  
 σμένες εἰκόνες ψάλλουνε οἱ ψαλτάδες·  
 λάμπει τὸ ἀσήμι, λάμπει τὸ χρυσάφι,  
 ἀπὸ τὸ φῶς, ποὺ χύνουνε οἱ λαμπάδες,  
 κάθε πρόσωπο λάμπει ἀπ' τῷ ἀγιοκέρι,  
 ὅπου κρατοῦνται οἱ Χριστιανοί στὸ χέρι.

«Ἐργα»

Διονύσιος Σολωμός

B'

ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΑΙΑΝ ΕΘΝΙΚΗΝ ΖΩΗΝ  
ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΝ

---

«Νικοῦσες ; καὶ τοὺς κόσμους ἐλευθέρωνες !  
Μιλοῦσες ; καὶ τοὺς ἄγριους τοὺς ἡμέρωνες !  
'Ειραγούσθοῦσες ; μάγευες καὶ τὶς Σειρῆνες !  
Φιλοσοφοῦσες ; καὶ τὸ νοῦ στοὺς οὐρανοὺς ἀφιέρωνες !»

Γ. Στρατήγης



## ΤΟ ΑΝΑΓΛΥΦΟΝ ΤΗΣ ΕΛΕΥΣΙΝΟΣ

Τὸ ἀνάγλυφον τῆς Ἐλευσίνος, τὸ ὅποιον ἐποιήθη κατὰ τὰς ἀρχὰς ἀκόμη τῶν χρόνων τοῦ Περικλέους, εἶναι ἀναμφιθόλως ἐν ἀπὸ τὰ σημαντικώτερα ἔργα τῆς ἐλληνικῆς πλαστικῆς, τὰ ὅποια διεσώθησαν. Τὸ ἀνάγλυφον τοῦτο ἔχει ὑψος 2,20 μ. καὶ πλάτος 1,52 μ., εὑρέθη εἰς τὴν Ἐλευσίνα καὶ ἦτο ἀναθηματικόν, θέμα δὲ ἔχει τὸν γνωστὸν ἐλευσινιακὸν μῦθον, κατὰ τὸν ὅποιον ἡ Δήμητρα ἐδίδαξε τοὺς ἀνθρώπους τὴν καλλιέργειαν τοῦ σίτου διὰ τοῦ Τριπτολέμου· ἡ μεγάλη θεὰ — ἀριστερὰ — δίδει εἰς αὐτὸν τοὺς στάχεις, οἱ ὅποιοι ἐδηλώνοντο ἄλλοτε μὲν χρῶμα· ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος ἡ κόρη της Περσεφόνη ἔθετεν εἰς τὴν κεφαλὴν τοῦ Τριπτολέμου μετάλλινον στέφανον, σύμβολον τῆς Ἱερᾶς ἀποστολῆς του.

Ἡ Δήμητρα στηρίζει τὴν ἀριστερὰν χεῖρα εἰς σκῆπτρον, ἔχει τὴν κόμην βραχεῖαν καὶ φορεῖ τὸν χονδρὸν μάλλινον χιτώνα, τοῦ ὅποιού αἱ πτυχαὶ καταβαίνουν εὐθεῖαι, ὡς ραβδώσεις, καὶ καταλήγουν ἀποτόμως. Ἡ Κόρη κρατεῖ δῷδα, φέρει τὴν κόμην μακρὰν καὶ ἀναδεμένην εἰς κομφόν σχῆμα, τὴν ἐνδυμασίαν τῆς δ' ἀποτελοῦν μαλακὸς ἰωνικὸς χιτών, ὁ ὅποιος σχηματίζει γραφικωτέρας καὶ ποικιλωτέρας πτυχάς, καὶ ἴμάτιον ἀπὸ παχύτερον ὑφασμα· προσέτι τὸ κράσπεδον τοῦ χιτῶνος δὲν κόπτεται ἀποτόμως, ἀλλ' ἐγγίζει τὸ ἔδαφος μὲν ἀπόθεσιν\*.

Ἐξ αἰτίας τῶν διαφορῶν τούτων, αἱ ὅποιαι παρατηροῦνται καὶ εἰς τὰ πρόσωπα — ἡ Δήμητρα ἔχει ἀρχαϊκώτερον ὕφος — εἴκασσαν, ὅτι ὁ ἄγνωστος πλάστης τοῦ ἀναγλύφου εἶχεν ὑπ' ἔψιν του δύο ἀγάλματα τῆς Δήμητρος καὶ τῆς Κόρης, ὃχι ἐντελῶς σύγχρονα. "Ἄλλοι ἀπέδωσαν αὐτὸν εἰς τὸν ἴδιον τὸν Φειδίαν. Πραγματικῶς δ' ὑπάρχει τόση Ἱερότης εἰς τὰ πρόσωπα καὶ τὰς στάσεις τῶν δύο θεαινῶν, αἱ ὅποιαι φαίνονται ὡς νὰ τελοῦν τὸ ἀγιώτατον μυστήριον καὶ τόση θρησκευ-



Ανάγλυφον τῆς Ελευσῖνος

(5ος αιών π. Χ.)

τική πίστις ἐκφράζεται εἰς τὴν ἀγνήν, σχεδὸν παιδικὴν μορφὴν τοῦ Τριπτολέμου, ὡστε τὸ ἔργον δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ἀνάξιον μεγάλου καλλιτέχνου.

Ἄκριβῶς δῆμως διὰ τοῦτο εἶναι περισσότερον ἀξιωσημείωτον τὸ γεγονός, ὅτι οὗτος δὲν προσέκρουσεν εἰς τὰς διαφορὰς τῆς τεχνοτροπίας μεταξὺ τῆς Δήμητρος καὶ τῆς Περσεφόνης, ἀλλὰ προφανῶς ἔθεώρησεν αὐτὰς καταλλήλους, διὰ νὰ χρακτηρίσῃ τὴν μητέρα ὡς ἀρχαιοπρεπεστέραν καὶ μᾶλλον ἀπέριτιον, τὴν δὲ θυγατέρα ὡς κομψοτέραν καὶ μᾶλλον νεωτερικήν. Τὸ εἶδος δηλαδὴ τοῦ ἴματισμοῦ ἔχρησιμοποιήσεν ὁ καλλιτέχνης πρός ἔκφρασιν τοῦ ἥθους τῶν μορφῶν.

«*Ιστορία τῆς Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς Τέχνης*»

Χρήστος Τσούντας

## H NIKH

Ἐδῶ στὸ ἑλληνικὸ τὸ χῶμα,  
τὸ στοιχιωμένο κι Ἱερό,  
ποὺ τὸ ἕδιο χῶμα μένει ἀκόμα  
κι ἀπ' τὸν ὀρχαῖο τὸν καιρό·

στὸ χῶμα τοῦτο πάντα ἀνθοῦνε  
κι ἔχουν ἀθάνατη ζωὴ  
καὶ μᾶς θαμπώνουν, μᾶς μεθοῦνε  
νεράιδες, ἥρωες, Θεοί!

Εἴδα τὴ Νίκη τὴ μεγάλη,  
τὴ Νίκη τὴν παντοτινή!  
Τὴν εἴδα δύμπρός μου νὰ προσάλη  
μὲ φορεσιά δλοφωτεινή.

Ἀσύγκριτη σὰν τὴν ἰδέα,  
σὰν ὄνειρο λαχταριστή,  
εἴδα τὴ Νίκη τὴν ἀρχαία,  
τὴ Νίκη τὴν κυματιστή!

Τὴν εἶδα νὰ περνᾶ μπροστά μου  
μὲ φορεσὶ ὁλοφωτεινὴ  
καὶ λύγισα στὴ γῆ ἐκεῖ χάμου  
κι ἔκραξα μὲ τρανὴ φωνὴ.

Γονατιστὸς μὲ θαμπωμένα  
μάτια, μὲ λαύρα περισσή:  
— Χαῖρε, θεά, χαῖρε παρθένα,  
Ὦ Νίκη, ὦ Νίκη, ὦ Νίκη, ἐσύ!

Ἐσύ, ποὺ δείχνεις, πώς ἀνθοῦνε  
ἐδῶ μ' ἀθάνατη ζωή,  
πώς μᾶς ἐμπνέουν καὶ μᾶς μεθοῦνε,  
νεράιδες, ἥρωες, Θεοί!

«Τὰ μάτια τῆς ψυχῆς μου»

Κωστής Παλαμᾶς

### Ο ΔΕΞΙΛΕΩΣ

[Τὸ ἀνάγλυφον τοῦ Δεξίλεω, ἐκ τῶν εύρημάτων τοῦ Κεραμεικοῦ τῶν Ἀθηνῶν παριστάνει Ἀθηναῖον ἱππέα ὄρμῳ ἐναντίον τῶν ἔχθρῶν καὶ ἀνατρέποντα ὅπλίτην Σπαρτιάτην, τὸν ὅποιον ἑτοιμάζεται νὰ κτυπήσῃ μὲ τὴν λόγχην. Πρόκειται περὶ μιᾶς ἐφόδου εἰς τὴν πεδιάδα τῆς Κορίνθου κατὰ τὸν λεγόμενον Κορινθιακὸν πόλεμον (394 π.Χ.). Τὴν σφοδρὰν ὄρμητικότητα τοῦ Δεξίλεω μαρτυρεῖ ἡ χλαμύς, ἡ ὄποια ἀνεμίζεται εἰς τὴν ὡραίας πτυχῆς. Οὐκιητής Δεξίλεως κατὰ τὴν ἔφοδον ταύτην ἡ ὀλίγον βραδύτερον ἔφονεύθη. Πρὸς τιμὴν δὲ ἀυτοῦ ὑψώθη ἡ φέρουσα τὸ ἀνάγλυφον τοῦτο στήλη, εἰς τὴν βάσιν τῆς ὄποιας ὑπάρχει ἡ ἐπιγραφή.]

ΔΕΞΙΛΕΩΣ ΛΥΣΑΝΙΟ ΘΩΡΙΚΙΟΣ  
ΕΓΕΝΕΤΟ ΕΠΙ ΤΕΙΣΑΝΔΡΟΥ ΑΡΧΟΝΤΟΣ  
ΑΠΕΘΑΝΕΝ ΕΠΙ ΕΥΒΟΛΙΔΟΥ  
ΕΝ ΚΟΡΙΝΘΩ, ΤΩΝ ΠΕΝΤΕ ΙΠΠΕΩΝ

[Ο Τείσανδρος ἦτο ἄρχων τὸ 414, ὁ δὲ Εὐβολίδης τὸ 394. Επομένως ὁ Δεξίλεως ἔπεσε μόλις εἰκοσαέτης.]

[Ἐκ τοῦ ἀναγλύφου τούτου ὁ ποιητής Κωστής Παλαμᾶς ἐνεπνεύσθη πὸ κατωτέρω ποίημα].

Κι ἀπὸ τὸ πρῶτο μάρμαρο κι ἀπὸ τὸ πρῶτο μνῆμα  
ἀκούω φωνή, ποὺ χύνεται, κι ἀκούω φωνή, ποὺ λέει:

—Ἐμὲ μὲ λὲν Δεξίλεων. Ἐγὼ εἶμαι τῆς Ἀθήνας  
τὸ λατρεμένο τὸ παιδί, τὸ ἀγένειο παλικάρι.

Μ' ἀνάθρεψαν τὰ βροντερὰ τραγουύδια τοῦ Τυρταίου  
καὶ τάραξαν τὸν ύπνο μου τὰ ὄνειρα τοῦ Αἰσχύλου.

Ἐξω στὸ δρόμο, στὴ δουλειά, στοῦ κάμπου τὸν ἀέρα  
μούθρεψε δὲ ἥλιος τὸ κορμὶ καὶ τ' ἀνοιξε σὰν ἀνθος  
καὶ στὸ Γυμνάσιον δὲ Θεός, ὃπου βοηθάει τὰ νιάτα,  
μοῦ τόπλασεν ὄρμονικά, σφιχτό, χυτὸ καὶ ὠραῖο.

Κι ἐγὼ καθάλα, φτερωτός, μέσα στοὺς πρώτους πρῶτος.  
συντρόφεψα τὸ ἵερὸ τῆς Ἀθηνᾶς καράβι

κι ἔλεγα! «Βάλε μου, θεά, τρανὴ καρδιὰ στὰ στήθη,  
δῶσε φτερὰ στὰ πόδια μου καὶ δύναμη στὰ χέρια,  
νὰ πάω καὶ ἐγὼ ν' ἀγωνιστῶ καὶ νικητὴς νὰ λάμψω  
στὸ πήδημα, στὸ πάλεμα, στὸ δρόμο, στὸ λιθάρι.»

Γιατὶ δὲν εἶναι πιὸ ἀκριβὴ τιμὴ στὸ παλικάρι  
παρὰ καρδιὰ ἀπὸ σίδερο σὲ φτερωμένο σῶμα.

Κι ἐγὼ, δύνειρεύτηκα κι ἐγὼ τῆς δόξας τὴ λαχτάρα.

“Αρχοντας, εἶπα, νὰ ύψωθῶ καὶ στρατηγὸς νὰ γίνω,  
στὸ θέατρον ἀξιος ποιητὴς τὰ πλήθη νὰ μαγεύω.

Κι ἐγὼ μιὰ μέρα ν' ἀκουστῶ βροντόφωνα στὴν Πνύκα\*,  
ἀστροπελέκι στοὺς κακούς. Καὶ μὲ τοὺς φιλοσόφους,  
ἐκεῖ ποὺ τρέχει δὲν ἴλισσος γλυκὰ κι ὅπου ξαπλώνει  
δροσάτον ἵσκιο δὲ πλάτανος κι ἐγὼ νὰ ξεδιαλύνω  
τὰ μυστικὰ τῆς πλάσεως καὶ τῆς ψυχῆς τὰ σκότη.

‘Αλλ’ ἔνας ἀγαθὸς θεός, ὃπου ποτὲ τὰ μάτια  
δὲ σήκωσε ἀπὸ πάνω μου καὶ πάντα μὲ φυλάγει,  
αὐτὸς διόρισε γιὰ μὲ μιὰ δόξα πιὸ μεγάλη:

Γιὰ τὴν πατρίδα ν' ἀξιωθῶ, νὰ πάω νὰ πολεμήσω!

Καὶ νά, σαλπίζει ἡ σάλπιγγα πολέμιστήριον ἦχο,  
κι ἡ Ἀθήνα μὲ τὰ ὄνειρα τοῦ Πλάτωνος, ἡ Ἀθήνα  
ξυπνάει γοργά, ἀντρειεύεται, καθὼς ἡ Ἀθηνᾶ της,  
γαλήνια κόρη καὶ μαζὶ πρόμαχος θεριεμένη.

‘Η Σπάρτη ἡ ἀνυπόταχτη μᾶς φοθερίζει, ἡ Σπάρτη!  
Θυμήθηκα τὸν ὄρκο μου κι ἀρματωμένος τρέχω,  
σὲ κυματόπλαστο ἄλογο θεσσαλικόν, ὁπόχει

χαρά στὸν πόλεμο καὶ σκάφτει, αὐτιάζεται, δὲ στέκει.  
 Στὸ χέρι μου ἀνυπόμονο κουνιέται τὸ κοντάρι.  
 Θαρρῶ, πώς μέσα μου ἡ καρδιὰ βροντοχτυπάει τοῦ Κόδρου,  
 θαρρῶ, εἶναι σὰν τοῦ Αἴαντος ψηλὸς τὸ ἀνάστημά μου,  
 θαρρῶ, τὸ δρόμο ἔνας θεὸς μοῦ δείχνει καὶ κανένας,  
 νάι, καὶ κανένας δὲν μπορεῖ νὰ κόψῃ τὴν δρμή μου!

Μὲ τὸν ἔχθρὸν ἐσμίξαμε στὸν κάμπο τῆς Κορίνθου.  
 Ἡλιοκαμένος καὶ τραχὺς κι ἀκράτητος Σπαρτιάτης,  
 βοριὰς χυμάει ἐπάνω μου πελώριος Σπαρτιάτης.  
 Τὰ χρόνια μου τὰ εἴκοσι πυρώνονται καὶ βράζουν.  
 Τῆς Σπάρτης ἄνδρας εἰσ' ἐσύ, παιδὶ εἶμαι τῆς Ἀθήνας.  
 Βοηθᾶτε μ' ἵσκιοι πατρικοὶ τῶν Μαραθωνομάχων!  
 Σφιχτὰ κρατῶ μὲ τὸ ζερβὶ τὸ χαλινάρι, χύνω  
 σὰ φλόγα τ' ὅλογο, πετῶ, σκύθω, γοργὰ τινάζω  
 τ' ὀλόμαυρο κοντάρι μου, κατάστηθα τὸν βρίσκω.  
 Στὰ πόδια ἐμπρὸς τ' ὀλόγου μου κατρακυλάει καὶ πέφτει.  
 Πέφτει κι ἔκει ποὺ τὸν πατῶ κρυφὰ τὸν καμαρώνω,  
 χωρὶς νὰ χάσῃ τὴν δρμή, χωρὶς μιλιὰ νὰ βγάλη,  
 πέφτει καὶ χάνεται καὶ σθεῖ καὶ φοβερίζει ἀκόμα.

Ἐμὲ μὲ λὲν Δεξίλεω, παιδὶ εἶμαι τῆς Ἀθήνας,  
 πιλέμησα καὶ νίκησα κι ἐγὼ γιὰ τὴν πατρίδα.  
 Σὲ λίγο ὁ θάνατος ὁρμάει κι ἀλύπητα καὶ μένα  
 μὲ παίρνει ἀπὸ τὴ γῆν αὐτή, μὲ φέρνει σ' ἄλλον κόσμο.  
 Δὲ μ' ἔρριξε στὰ Τάρταρα\*, δὲ μ' ἄφησε στὸν "Αδη.  
 Μακαρισμένο, ἀθάνατο, μ' ἀνάστησε γιὰ πάντα  
 στὰ μαρμαρένια Ἡλύσια, στὰ Ἡλύσια τῆς Τέχνης.  
 Ο χρόνος φεύγει, ἀλλάζει ἡ γῆ, περνοῦν λαοὶ καὶ κόσμοι  
 καὶ πέφτουν καὶ μαραίνονται σὰ φθινοπώρου φύλλα.  
 Κι ἐγὼ ἔδω ἀσάλευτος κι ἀμάραντος προθάλλω  
 καὶ τῆς πατρίδος τὸν ἔχθρὸ στὰ πόδια μου τὸν ἔχω.  
 Ὡ χάρη, ω νίκη τῆς ζωῆς, ἀνήκουστη εύτυχία  
 στὰ μαρμαρένια Ἡλύσια, στὰ Ἡλύσια τῆς Τέχνης.  
 «Ο "Υμνος τῆς Ἀθηνᾶς καὶ τὰ μάτια τῆς ψυχῆς μου»      Κωστῆς Παλαμᾶς

Γ'

ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΗΝ ΕΘΝΙΚΗΝ ΖΩΗΝ

---

«Πάλι μὲς χρόνια, μὲς καιρούς,  
πάλι δικάς Σας θάναι»

*Δημοτικόν*



## Ο ΗΡΑΚΛΕΙΟΣ ΚΑΙ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΘΡΗΣΚΕΙΑ

Άξιοσημείωτοι είναι οι ἀγῶνες, τοὺς ὅποίους ὁ Ἡράκλειος κατέβαλεν, ἵνα ἐπιρρώσῃ ἡθικῶς τὸν λαὸν καὶ τὸν στρατὸν τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος, αἰσθήματος οὐχὶ ἀπλῶς θεωρητικοῦ καὶ ἀδρανοῦς, οἶον δυστυχῶς ἐπεκράτει τότε ἐν τῇ ἀνατολῇ, ἀλλὰ πρακτικοῦ καὶ ἐνεργοῦ, οἶον μόνον ἥδυνατο νὰ σώσῃ τὸν χριστιανικὸν κόσμον ἀπὸ τῶν ποικίλων ἐσωτερικῶν καὶ ἔξωτερικῶν κινδύνων, ὑπὸ τῶν ὅποίων ἡπειλεῖτο.

Τωόντι οὐδέποτε ἔθνος ηδύαιμόνησε καὶ ἐμεγαλούργησεν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ ἄνευ ἴσχυρῶν ἡθικῶν ἐλατηρίων· ἐν δὲ τῶν ἐλατηρίων τούτων, καὶ τὸ ἴσχυρότατον πάντων, είναι ἡ θρησκεία. “Ολοὶ οἱ ἄλλοι ἡθικοὶ τῶν ἔθνῶν μοχλοί, φιλοπατρία, φιλοτιμία, φιλοδοξία, παιδεία, ἰσονομία, καὶ εἴτις ἄλλος, ἦνωμένοι ὁμοῦ, δὲν δύνανται νὰ ἀναπληρώσωσι τὴν ἔλλειψιν τῆς θρησκείας, ἐνῷ ἡ ἴστορία ἀναφέρει ἔθνη διὰ μόνης τῆς θρησκείας ὑπάρξαντα καὶ πρὸς τοῖς ἄλλοις τὸν κατά τὸν μέσον αἰώνα ἐλληνισμόν.

Οσάκις ἡ βασιλεία κατώρθωνε νὰ μετοχετεύσῃ τὸν θρησκευτικὸν χυμὸν ἐντὸς τῶν σπλάγχνων τῆς πολιτικῆς κοινωνίας, τὸ κράτος παραδόξως ἐπερρόννυτο, ὅπως ἴδιως συνέθη ἐπὶ Ἡρακλείου. Τούτων δὲ τῶν ἀγώνων τῆς βασιλείας ἥμῶν ἡ μελέτη είναι χρησιμωτάτη, καθὸ δυναμένη νὰ φέρῃ εἰς διδάγματα πρακτικά. Ναὶ μὲν ἡ θρησκεία δὲν ἀποτελεῖ σήμερον τὸ μόνον ἡθικὸν τοῦ ἔθνους ἐλατήριον. Ο καθ' ἥμᾶς ἐλληνισμὸς ἀναμορφοῦται δόσημέραι, διὰ τοῦ ἐναρμονίου συνδυασμοῦ τριῶν στοιχείων, τῶν ἔξῆς· πρῶτον τῶν παραδόσεων τοῦ ἀρχαίου ἐλληνισμοῦ, ἔξ δὲ παρελάθομεν τὸ ὄνομα ἥμῶν, τὴν γλῶσσαν, τὸ ἔθνικὸν φρόνημα καὶ τὸ αἰσθῆμα τῆς φιλοπατρίας· δεύτερον, τῶν παραδόσεων τοῦ μεσαιωνικοῦ βίου, ἔξ

ῶν παρελάθομεν τὰ δόγματα τῆς πατρίου θρησκείας, τὰς ἀρχὰς τῆς ἀστικῆς νομοθεσίας καὶ τὴν ἔννοιαν τῆς κυβερνητικῆς ἐνότητος· τρίτον, τῶν δυνάμεων τοῦ νεωτέρου πολιτισμοῦ, τὰς ὁποίας δέον νὰ συναρμολογήσωμεν πρὸς τὰ προϋπάρχοντα τοῦ ἔθνικοῦ ἡμῶν βίου στοιχεῖα, ἵνα ἀνταποκριθῶμεν εἰς τὰς καθ' ἑκάστην προαγομένας ἀπαιτήσεις τῆς ἀνθρωπότητος. Ἀλλ' ἡ θρησκεία, ἀν δὲν εἶναι ἡδη ὁ μόνος τοῦ καθ' ἡμᾶς ἐλληνισμοῦ μοχλός, εἶναι πάντοτε μέρος τοῦ ἔθνικοῦ βίου ὅργανικόν, οὐδὲν ἔθνικός βίος δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ, εἶναι πάντοτε εἰς τῶν ἀκρογωνιάιων λίθων, ἐφ' ὧν πρόκειται νὰ ιδρυθῇ ἡ μέλλουσσα τῆς Ἀνατολῆς τύχη.

Ποία ὅμως θρησκεία; Τοῦτο εἶναι ἐν τῶν σπουδαιοτάτων ἐρωτημάτων, εἰς τὰ δόποια ἀπαντῷ ἡ πάτριος ἱστορία. Ποία λοιπὸν εἶναι ἡ θρησκεία, ἥτις ἔσωσεν ἡμᾶς ἐν τῷ παρελθόντι καὶ ἀφ' ἣς ἔξαρτάται τὸ μέλλον ἡμῶν; "Οχι βεβαίως ἡ θρησκεία ἡ χωριζομένη ἀπὸ τὰ ἔθνικὰ συμφέροντα καὶ κατακλειομένη εἰς τὰς ἐκκλησίας καὶ τὰ μοναστήρια· ὅχι ἡ θρησκεία ἡ πρεσβεύουσσα, ὅτι ἀρκεῖ νὰ τηρῶμεν τοὺς τύπους τῆς Ἱερᾶς ἡμῶν πίστεως, ἵνα ὀνομαζώμεθα Χριστιανοὶ καὶ "Ελληνες, καίτοι παραθαίνοντες τὰ κοινότερα τῆς ἡθικῆς παραγγέλματα, καίτοι καταπροδίδοντες τὰ Ἱερώτερα πρὸς τὸν ἐλληνισμὸν καθήκοντα. "Οχι ἡ πίστις χωρὶς ἔργων, ἡ πίστις ἡ νεκρά· ὅχι! Η τυπικὴ αὕτη λατρεία δὲν εἶναι τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Ἰησοῦ, δὲν εἶναι τὸ κήρυγμα τοῦ Παύλου, δὲν εἶναι τὸ πνεῦμα, δι' οὐδὲν ἀντεπαλαίσσαμεν ἐπὶ πεντεκαίδεκα αἰῶνας κατὰ Περσῶν καὶ Μωαμεθανῶν. Ὁμοιογοῦμεν, ὅτι θρησκεία ἄνευ τύπων δὲν ὑπῆρξεν οὕτε εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ, ὥστε ἡ ἀκριβής αὐτῶν τήρησις εἶναι καθῆκον ἀπαράθατον. Ἀλλὰ τίς δύναται νὰ ἀρνηθῇ. ὅτι οἱ τύποι μόνοι ἄνευ τῆς ἡθικῆς διαιμορφώσεως, ἄνευ ἔργων καὶ θυσίας, δὲν ἀποτελοῦσσι θρησκείαν;

Τὰ ἔθνη λοιπὸν δὲν ἀκμάζουσι καὶ δὲν μεγαλουργοῦσιν εἰμὴ διὰ τῆς θρησκείας, ἥτις στήνει τὸν θρόνον αὐτῆς ἐν μέσῃ κοινωνίᾳ καὶ ἐν μέσοις στρατοπέδωις, ἵνα διδάξῃ τὸν λαὸν τὸ χρηστῶς πολιτεύεσθαι καὶ τὸ γειναίως θνήσκειν· διὰ τῆς θρησκείας, οἵαν ἐνόησαν αὐτὴν οἱ ἀείμνηστοι Ἱεράρχαι, οἵ οὐ πέρ

αύτής τῷ 1821 θυσιασθέντες· διὰ τῆς θρησκείας, οἵαν ἐνόησαν αὐτὴν οἱ πατέρες ἡμῶν, οἱ ὑπὲρ αὐτῆς προθύμως καὶ περιουσίαν καὶ ζωὴν καταθαλόντες· διὰ τῆς θρησκείας, οἵαν χθὲς ἀκόμη ἐνόησαν αὐτὴν οἱ ἀτρόμητοι ἀθληταὶ τῆς μονῆς τοῦ Ἀρκαδίου, τῆς δποίας ἔναυλος ἔτι εἶναι ἡ ἡρωικὴ ἐκπυρσοκρότησις. Αὐτὴ εἶναι ἡ πίστις, δι' ἣς ἐθριάμβευσε κατὰ Περσῶν ὁ Ἡράκλειος· αὐτή, δι' ἣς οἱ Κωνσταντῖνοι, οἱ Βασίλειοι καὶ οἱ Κομνηνοί τοσάκις κατετρόπωσαν τοὺς Μωαμεθανούς· αὐτή, ὑπὲρ ἣς ἔπεσεν ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὁ τελευταῖος Κωνσταντῖνος· αὐτή, δι' ἣς ἀνεκτήσαμεν ἐν μέρει τὴν ἀνεξαρτησίαν, καὶ αὐτή, αὐτὴ καὶ μόνη, δι' ἣς, ἐάν, κατὰ τὸν ἀπόστολον, μαρτυρήσωμεν καὶ συνευδοκήσωμεν τοῖς ἔργοις τῶν πατέρων ἡμῶν, θέλομεν δυνηθῆ νὰ συμπληρώσωμεν τὴν πολιτικὴν τοῦ Ξενούς ἡμῶν ἐνότητα.

'Ἐν δὲ τῷ μέσῳ αἰῶνι οὐδεὶς τῶν βασιλέων ἡμῶν εἰργάσθη ἐπὶ τῷ οωτηρίῳ ἐκείνῳ σκοπῷ πρακτικώτερον τοῦ Ἡρακλείου. 'Ο Ἡράκλειος ἡγωνίσθη νὰ ἀναφλέξῃ μὲν τὰς καρδίας τῶν ὑπηκόων αὐτοῦ ἐμπνέων αὐτοῖς τὸ καθῆκον τοῦ νὰ τιμωρήσωσι τὰς συμφοράς, δόσας ὑπέστη τὸ πάτριον θρήσκευμα ἐκ τῶν περσικῶν ἐπιδρομῶν, νὰ καθαγιάσῃ δὲ τὰς περὶ τούτου πεποιθήσεις αὐτῶν ἀντιτάσσων τὴν οἰκτίρμονα εἰκόνα τοῦ ἐσταυρωμένου Σωτῆρος καὶ τὴν μυστηριώδη ἔννοιαν τῆς Θεοτόκου αὐτοῦ μητρὸς εἰς τὴν κτηνώδη ζωροαστρικὴν πυρολατρείαν. Πᾶσαι τοῦ βασιλέως ἐκείνου αἱ ἀγορεύσεις πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀπέβλεπαν· ὅποιαν δὲ ἐντύπωσιν δὲν ἦτο φυσικὸν νὰ προξενήσωσιν αἱ ἀγορεύσεις αὐταῖ, ἐξερχόμεναι ἐκ τῶν χειλέων ἀνδρός, ἡγουμένου μὲν ἀείποτε, ἐν ἀνάγκῃ δὲ καὶ προκινδυνεύοντος τῶν ταγμάτων αὐτοῦ;

Εἴδομεν αὐτὸν τὴν ἡμέραν τῆς πρώτης ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀναχωρήσεως λαβόντα ἀνὰ χεῖρας τὴν ἀχειροποίητον τοῦ Σωτῆρος εἰκόνα καὶ οὕτω κατελθόντα εἰς τὴν παραλίαν, ἀφ' ἣς ἔξεπλευσεν ἐπὶ τὸν Ἰσσικὸν κόλπον. Εἴδομεν αὐτὸν ἐν Κιλικίᾳ κρατοῦντα ἀνὰ χεῖρας τὴν θαυματουργὸν ἐκείνην εἰκόνα καὶ ταύτην εἰς τοὺς στρατιώτας δεικνύοντα, ἵνα παροτρύνῃ αὐτοὺς ἐπὶ τὴν μάχην. Εἴδομεν αὐτὸν εἰς τὰ ἐνδότατα τῆς Περσίας ἐπαγγελλόμενον εἰς τοὺς πίπτοντας τὸν ἀμά-

ραντον στέφανον τῆς αἰωνίου δόξης. Εἴδομεν αὐτὸν ἴδρυοντα τὴν ἔθνικήν καὶ θρησκευτικήν ἅμα τελετὴν τῆς Ἀκαθίστου ἀκολουθίας. Εἴδομεν τελευταῖον αὐτὸν κατὰ τὸν θρίαμβον, ὃν ἐτέλεσεν ἐν Κωνσταντινουπόλει μετὰ τὸ πέρας τοῦ ἄγδνος, ἔχοντα προπορευόμενον πρὸ τοῦ θριαμβικοῦ ἄρματος τὸν ζω-οποιὸν σταυρόν, ὃν κατηνάγκασε τοὺς Πέρσας νὰ ἀποδώσωσιν αὐτῷ, ἀπαχθέντα ἄλλοτε ἐξ Ἱεροσολύμων. Καὶ οὐδὲ εἰς τοῦτο ἥρκέσθη. Ἀλλ᾽ ἐν ἔαρι τοῦ ἀκολούθου ἔτους 629 ἐξέπλευσεν ἐκ Κωνστάντινουπόλεως καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν Συρίαν συνεπαγό-μενος· τὸ τιμιώτατον ἐκεῖνο τῆς πίστεως ἡμῶν κειμῆλιον, τὸ διὰ τῶν κατορθωμάτων αὐτοῦ ἀνασωθὲν ἀπὸ τῶν Περσῶν.

Ο σταυρὸς παρεδόθη εἰς τὸν Πατριάρχην σῶος καὶ ἀλύ-μαντος\*, διότι οἱ Πέρσαι οὐδεμίαν ἐπήνεγκον αὐτῷ, ὡς βε-βαιοῦται, βλάβην. Τῇ δὲ 14 Σεπτεμβρίου ὁ βασιλεὺς ἀπεφάσι-σε νὰ ὑψώσῃ πανηγυρικῶς τὸ σύμβολον ἐκεῖνο τῆς πίστεως καὶ τῆς νίκης, ὅπου ἄλλοτε ἵστατο, κατ’ αὐτὴν ἐκείνην τὴν ἡμέ-ραν τοῦ ἔτους 335 ἐγερθέν αὐτόθι τὸ πρῶτον ἐπὶ μεγάλου Κων-σταντίνου. Καὶ ἐξῆλθε λοιπὸν βαστάζων τὸν Σταυρὸν εἰς τὸν λεγόμενον Κρανίου τόπον ὁ κλῆρος ἔψαλλε τὸ «σῶσον Κύριε», τὸν λαόν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς βασιλεῦσι κατὰ Βαρθάρων δωρούμενος καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα». Λαὸς δὲ ἀναρίθμητος ἐπευ-φήμιει καὶ ηὐλόγει τὰ ἔργα τοῦ Βασιλέως. Καὶ αὕτη εἶναι ἡ δευτέρα ἔθνικὴ ἅμα καὶ θρησκευτικὴ τελετὴ, ἣν ἴδρυσεν ο Ἡράκλειος καὶ ἣν ἡ Ἑλληνικὴ ἐκκλησία δὲν ἔπαισε πανηγυ-ρίζουσα μέχρι τῆς σήμερον τῇ 14 Σεπτεμβρίου ἐκάστου ἔτους.

\*Ιστορία τοῦ Ἐλληνικοῦ Εθνους» Κωνσταντίνος Παπαρρηγόπουλος

## ΣΤΗ ΧΡΥΣΟΠΟΡΤΑ

Απὸ τὴ γωνία τοῦ Ἐπταπυργίου κίνησα σήμερα πρωὶ νὰ κάμω τὸ γύρο τῶν τειχῶν τῆς Πόλεως. Γύρο μὲ ἄλογο.

Ἐπτά μεγάλοι πύργοι δονοματίζουν ἐδῶ τὰ τείχη τοῦ Ἐπταπυργίου, ὅπου κάποτε ἦταν τὸ «Κυκλόθιον»\*. Καὶ στὴ μέση ἦταν θριαμβευτικὴ πόρτα, ἡ Χρυσόπορτα, ποὺ μόλις

ξεχωρίζει τώρα κλειστή καὶ σκουριασμένη. Πόσο μεγάλη ήταν ἄλλοτε ἡ δόξα της!

Τὸν παλιὸν καιρό, ἔνα λαμπρὸ τόξο στεφάνωσε τὴ Χρυσόπορτα, καὶ ἀπὸ τὰ πλάγια δύο ὅλλες πόρτες τὴ στόλιζαν μὲ κορινθιακὸ ρυθμὸ καὶ μὲ ἀνάγλυφα. Στὴν κορυφὴν ήταν κατάχρυσο τὸ ἄγαλμα τῆς Νίκης.

Στὸ θρίαμβο τοῦ νικητῆ πόσες φορὲς δὲν πέρασε ἀπὸ τὴ Χρυσόπορτα ἡ ἀκολουθία τῆς νίκης λαμποκοπῶντας στὸ μετάξι καὶ στὸ χρυσοκέντημα!

Ο αὐτοκράτορας Ἰωάννης, ἀφοῦ ὑπόταξε τοὺς Βουλγάρους καὶ νίκησε τοὺς Ρώσους, ἀπὸ δῶ μπῆκε τροπαιοῦχος στὴ βασίλισσα πόλη.

Η Χρυσόπορτα ήταν στολισμένη μὲ στεφάνια δάφνης, μυρσίνης καὶ ἀνθέων. Ο Πατριάρχης μὲ τὴ χορεία τῶν ἀρχιερέων ἐδῶ περίμενε καὶ εὐλόγησε τὸ νικητή, ὅταν ὁ λαὸς τοῦ Βεζαντίου ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη ἔραινε λουλούδια. Πλήθη ἀπὸ αἰχμαλώτους ἀκολουθοῦσε τὴν εἰσόδο τοῦ βασιλίδη, καὶ ἀνάμεσά τους ἀναγνώριζες εὔκολα, ἀπὸ τὰ κόκκινα πέδιλα, τὸ βασιλόπουλο τῶν Βουλγάρων Βόρι.

Υψωμένα λάθιστα, θυμιατά, ποὺ μοσχοβολοῦσαν, ὀλόχρυσα, ἔξαπτέρυγα καὶ χρυσοφορεμένος κλῆρος κρατοῦσαν τὴ θαυματουργὸ Παναγία τῶν Βουλγάρων καὶ τὴν εἰκόνα τοῦ προστάτη Θεοδώρου τοῦ Τύρωνος.

Αδειο τὸ αὐτοκρατορικὸ ἄρμα φέρνει τὰ λάφυρα τῆς νίκης καὶ αἰχμάλωτα τὰ βασιλικὰ ἔμβληματα τῆς Βουλγαρίας. Ἀμέσως ἀκολουθοῦσε ἔφιππος ὁ νικητὴς αὐτοκράτορας, ἐνῶ τὸ πλήθισ έπευφημοῦσε κι ἔχυνε δάκρυα. Ο αὐτοκρατορικὸς χορὸς ψάλλει τὸ πολυχρόνιο τοῦ βασιλιᾶ: «Πολλὰ τὰ ἔτη...» καὶ οἱ ψάλτες ψάλλουν τὰ νικητήρια στὴν Παναγία:

«Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ τὰ νικητήρια...»

Μὲ δύμοια παράταξῃ μπῆκε ἀπὸ τὴ Χρυσόπορτα ὁ Φωκᾶς, ὁ Βασίλειος, ὁ Ἡράκλειος. Καὶ ὅταν ὁ Στρατηγόπουλος ἐλεύθερωσε τὴν Πόλη ἀπὸ τοὺς Λατίνους, τότε γιὰ τελευταῖα φερὰ ὁ Μιχαὴλ Παλαιολόγος δόξαζε τὴ Χρυσόπορτα μὲ τὸ θρίαμβο τῆς νίκης.

Σήμερα τί μένει ἀπ' ὅλα αὐτά; Τὸ «Ἐπταπύργιον» χτί-

στηκε, γιὰ νὰ σκεπάσῃ τὴν παλιὰ δόξα καὶ ἡ Χρυσόπορτας μόλις φαίνεται κατασκουριασμένη.

Κάτω στὴν ἀκρογιαλιὰ τοῦ Ἐπταπυργίου ἀπλώνονται ἥσυχα τὰ νερὰ τῆς Προποντίδος. Ἀρωματισμένο τὸ θαλασσινὸν ἀγέρι φυσᾶ τόσο μαλακά, ποὺ μόλις ρυτιδώνει τὸ νερὸν ποὺ ἀκτινοβολεῖ. Καὶ τὸ κύμα σπάζει στὰ ὀλόασπρα χαλκικια, σὰ νάρχεται νὰ τὰ φιλήῃ. Τί ὡραῖος ὄλογάλανος καὶ καθάριος οὐρανός!

Ἄντικρὺ στὸ πέλαγο θαμπά μαυρίζουν τῶν Πριγκιπονήσων τὰ νησιά. Νομίζεις στὸ καμάρι τους, πῶς εἶναι κύκνοι ἐπάνω στ' ἀσημένια νερὰ καὶ κολυμποῦν.

Πόσο θέλω νὰ σταθῶ ἔδῶ. Ἡ φαντασία μὲ πλανᾶ σὲ ταξίδι παλιοῦ καιροῦ. Σ' ἐκεῖνα τὰ μοσχοβολημένα νησιά, τὰ πευκωμένα, διακρίνω ἀκόμη τοὺς ἀσπρούς τοίχους τῶν μοναστηρῶν, ὅπου τόσοι καλογέρεψαν ἄρχοντες καὶ βασιλεῖς. Ἀφῆκαν στέμμα καὶ πορφύρα, γιὰ νὰ σώσουν τὴν ψυχή τους μὲ θυμίσια, μὲ μετάνοια καὶ λιτανεῖς. Σ' αὐτὰ γέρασαν βασιλικές παρθένες, ποὺ φόρεσαν τρίχινο ράσο, γιὰ ν' ἀποφύγουν τὴν ἀνθρώπινη φαυλότητα...

Περισσότερο ἀπὸ δυὸ χιλιάδες χρόνια πέρασαν, ποὺ ἥρθαν ἀπὸ τὰ Μέγαρα οἱ πρῶτοι κάτοικοι τῆς Πόλεως. Καὶ στὸ ἀναμεταξὺ πόσους ἔχθροὺς δὲν εἶδε, πόσες πολιορκίες καὶ πόσες δόξες. Τὰ τείχη της μὲ δυσκολία εἶχε κυριεύσει ὁ Φίλιππος τῆς Μακεδονίας· κατόπιν ἔνα μάτι ρωμαίου αὐτοκράτορα, ἀπελπισμένου ἀπὸ τὴ λιπόψυχη Ρώμη, βρῆκε νὰ τὴ δημιουργήσῃ σὲ πόλη πρωτεύουσα τῆς Ἀνατολῆς. Κι αὐτὴ ἔμελλε νὰ κρατήσῃ ὀλομόναχη στὸν κόσμο ἔνα ἀδικημένο πολιτισμό, καὶ νὰ ζωντανέψῃ σὲ δεύτερη περίοδο τὴν ἑλληνικὴ δόξα!

«Εἰκόνες Κων/πόλεως καὶ Ἀθηνῶν», 1910

Νικόλαος Βασιλειάδης

## Ο ΕΚΔΙΚΗΤΗΣ

«... Εἴμαστε ἄντρες ἔμεις· ὅ,τι καὶ νὰ εἰπῆς, εἴμαστε ἄντρες! εἶπε ὁ ὑποναύκληρος καθισμένος ἀνάμεσα στὸ πλήρωμα.

"Ελληνας! σου λέει ό αλλος δέν είναι παῖξε γέλασε.  
"Έχουμε τὰ κακά μας—δὲ λέω· μὰ δὲν εἴμαστε καὶ γιὰ πέ-  
ταμα! Καὶ νὰ εἴμαστε γιὰ πέταμα, πάλι δὲ θὰ χαθοῦμε. Θέ-  
λουμε δὲ θέλουμε, θὰ ζήσουμε. Θὰ ζήσουμε καὶ θὰ θεριέ-  
ψουμε καὶ θὰ δοξαστοῦμε, ὅπως καὶ πρώτα. Τὸ σιδερόξυλο,  
σιδερόξυλο εἶναι, ὅσο κι ἀν τὸ κουτσουρέψης, ὅσο κι ἀν τοῦ  
μαδήσης τὴν κορφή, ἀν τοῦ ζεματίσης τὰ φύλλα, ἀν τοῦ πριο-  
νίσης τὰ κλαδιά. Ό λέοντας, λέοντας λέγεται, ὅσο κι ἀν τοῦ  
ψωλιδίσης τὴ χήτη\*, ἀν τοῦ κόψης τὴν οὐρά, ἀν τοῦ βγάλης  
τὰ νύχια, ἀν τοῦ ξεριζώσης τὰ δόντια. Φτάνει τὸ βρούχημα  
του, νὰ οὲ πάει ρεπιτί. Τὸ ἔχει τὸ σκαρί μας, νάι, τὸ θέλει ἡ  
τύχη μας νὰ εἴμαστε πάντα μεγάλοι. "Οπου καὶ ἀν γυρίσης,  
σὲ στεριές καὶ θάλασσες, σὲ νότο καὶ βοριά, σ' ἀνατολὴ καὶ  
δύση, θὰ τὸ ἴδης γραμμένο. Καὶ γραμμένο ὅχι μὲ ἀνθρώπινο  
κονδύλι, ἀλλὰ μὲ τὸ ἴδιο χέρι, τὸ παντοδύναμο χέρι τοῦ Δη-  
μιουργοῦ. Εἴμαστε ἄντρες σοῦ λέω!

Νά, κοίταξε στὴν ἀνατολὴ. Ἐκεῖ βγαίνει ὁ ἥλιος, ἥλιος  
λαμπρὸς καὶ ἀβασίλευτος, ὁ ἥλιος τοῦ Γένους μας. "Οποιος  
δὲν ἔχει μάτια, ἔκεινος δὲ βλέπει τὴ χαραυγή, ἔθνικὴ χαραυ-  
γή, πόθος καὶ καημὸς αἰώνων δλων, ὅχι κουροφέξαλα.

Κοίταξε γύρω μας. Θάλασσα φουρτουνιασμένη, οὔρανὸς  
κατασκότεινος, στεριές σκουντουφλιασμένες, φορτωμένες δά-  
κρυα καὶ φαρμάκι. Θεριὰ τὰ κύματα χτυπάνε τὸ καράβι μας.  
Λύσσα καὶ χολὴ μᾶς πολεμᾶ. Τὸ νερὸ δέρνει τὴ στεριά, τὴν  
τρώει, τὴν ξεσχίζει, τὴν πετσοκόβει ἀπονα. ὅσο νὰ κάμῃ τὰ  
πάντα θάλασσα καὶ ν' ἀπλωθῇ ἀχόρταγος ρούφουλας\* στὸν  
παράνομο κόσμο.

Μὰ γύρισε κατὰ τὴν Ἡρακλειά\*. Καιρὸς διαμάντι νερὸ  
τρισάγιο. Τὸ μάτι τοῦ Θεοῦ ἔκει ἔπεσε. "Έχεις ἀρρώστια; πῆ-  
γαινε νὰ γιατρευτῆς. "Έχεις πονόματο, ἀλειψε τὰ ματόφυλλά  
σου, ν' ἀγναντέψης κόσμους. Εἶσαι κουφός, θ' ἀκούσῃς ἀρμο-  
νίες. Βερέμης\* εἶσαι; Διγενής ἔγινες. Ἡ κολυμπήθρα τοῦ Σι-  
λωάμ ἔκει βρίσκεται γιὰ μᾶς. Κολυμπήθρα σωματική, κολυμ-  
πήθρα ψυχική, ἔθνικὴ πρῶτη ἀπ' δλα. Εἶναι ἡ "Αγια Τράπεζα  
τῆς Ἀγια-Σοφιᾶς, τὸ προσκυνητάρι τοῦ γένους μας.

Τὴν ἄπαρτη Πόλη μας ξένου πόδι τὴν πάτησε, ποδάρι Βενετσάνου. Ἐννιακοσίων χρόνων ἔνδοξη ζωὴ τὴν ἔσθησε μ' ἔνα του σφιχταγκάλιασμα.

Ο Λάσκαρης, φορμακωμένης ὥρας βασιλιάς, φεύγει μακριὰ συνεπαίρνοντας τοῦ Γένους τὴν ἐλπίδα, τὴν ἀθάνατη σπορά, ποὺ θὰ γυρίσῃ πάλι μιὰ μέρα θεριεμένως ἐκδικητής. Καὶ δὲ καταχτητής, Φράγκοι καὶ Βενετσάνοι καὶ Γερμανοὶ ἀδέσποτοι, σὰν τὸ ἀψύ πουλάρι, ποὺ τσαλοπατεῖ μὲ τὰ πέταλά του τ' ἀθρὰ λούλουδα, χύνονται ἀπάνω τῆς ἀχόρταγοι. Μὲ τὸ σταυρό τους συντρίβουν τὸ σταυρό μας, μὲ τὴ θρησκεία τους πελεκοῦν τὴ θρησκεία μας. Γκρεμίζουν ἐκκλησίες, ποδοπατοῦν καλλιτεχνήματα, μολύνουν ἀγιάσματα, ἀποτεφρώνουν πνευματικὰ ἀριστουργήματα. Καὶ σφάζουν γέροντες, πατοῦν ἀρχόντων μέγαρα, ξαπλώνονται σὲ βασιλικὰ κλινάρια· νεκροὺς γυμνώνουν ἔνδοξους, ποδοκυλοῦν στέμματα θαυμαστά. Στενάζει ἡ Βασιλεύουσα. Μοιρολογᾶ ἡ Σιών μας! Καὶ δὲ Δάνδολος\*, γιὸς κουρσάρων\*, δὲ λησμονεῖ τὴν τέχνη τῶν πατέρων του. Κουρσεύει καὶ θέλει μὲ ξένα καὶ ἀταίριαστα στολίδισ νὰ στολίσῃ τὴ λιμνογέννητη πατρίδα του.

Γαλέρες φεύγουν καὶ γαλέρες ἔρχονται. Παίρνουν τὸν πλοῦτο μας τὸν ἀδαπάνητο, τὴ δόξα μας τὴν ἀθασίλευτη, τὴ λάμψη, τὴ σοφία, τὰ ιερά μας. Ἡ Βενετιὰ τὰ δέχεται περίχαρη, στολίζεται καὶ καμαρώνει σὰν ξιπασμένη καὶ ἄμυαλη τσιγγάνα. Ζώνεται τὸ σπαθὶ τοῦ Κωνσταντίνου μας, τὸ βλογημένο, ποὺ ἔχει στὸ θηκάρι του τὸν οὐρανὸ μὲ τ' ἄστρα, τὴ θάλασσα μὲ τὰ καρόβια, τὴ γῆ μὲ τὰ κάστρα τῆς — ἴστορία χρυσόγλυπτη τοῦ ἀπέραντου κράτους μας. Παίρνει τὴν κολυμπήθρα, ποὺ τόσοι βαφτιστήκον πορφυρογέννητοι, καὶ βαφτίζει μέσα τῶν ἐμπόρων τὰ παιδιά. Μὲ τὶς χρυσόπορτες τοῦ Ναοῦ μας στολίζει τὸν "Αγιο Πέτρο τῆς, στήνει στοὺς πύργους τῆς τὸ Ρολόγι, θαῦμα τοῦ κόσμου, μὲ τοὺς Μάγους, ποὺ χαιρετοῦν ταπεινοὶ τοῦ Χριστοῦ μας τὴ Γέννηση· στήνει στὶς πλατεῖες τῆς τ' ἄλογα τ' ἀνεμοπόδαρα, ἀκράτητου λαοῦ συμβολικὴ παράσταση.

Γαλέρες φεύγουν καὶ γαλέρες ἔρχονται. Παίρνουν τὰ πλούτη μας, τὴ δόξα, τὰ ιερά μας. Ἄλλοι τὰ πᾶνε, στὴ Δύση

τὴν τρισθάρβαρη νὰ ἡμερέψουν καὶ κείνης τοὺς λαούς. Νὰ δοξάσουν καὶ κείνης τὰ χώματα.

Ἡ "Αγια Τράπεζα ὅμως δὲν ἀκολουθεῖ. Ἡ πλάκα ἡ πολύτιμη, ποὺ τὴν ἔστησε ὁ Ἰουστινιανὸς στὴ μέση τοῦ Ναοῦ, λαμπρὸ ζαφείρι στὴ χρυσῆ σφεντόνα του — ἡ πλάκα, ποὺ ἄκουσε τόσα νικητήρια καὶ θυσίασε ἐπάνω τῆς ὁ Φώτιος, δὲν πάει νὰ κλειστῇ στὰ δολερὰ τείχη, στ' ἀρπαχτικὰ χέρια, τοῦ Ἰνοκέντιου\*. "Οχι δὲν πάει. "Ανοιξε ἡ καρίνα στὰ δυὸ καὶ γλίστρησε ἡ "Αγια Τράπεζα στὰ νερὰ τοῦ Μαρμαρᾶ. Ὁ βούρκος ἔφυγε ἀπὸ κοντά της, ὅπως φεύγει ἡ ἀμαρτία τὸ Σταυρὸ κι ὁ χρυσὸς ἄλμος στρώθηκε, κλίνη πάναγνη ἀπὸ κάτω της. Καὶ τοῦ Θεοῦ τὸ μάτι, τοῦ Δικαιοκρίτη καὶ Παντοδύναμου, στάθηκε ἀπάνω της ἀγρυπνο, ὅπως μάνας μάτι στὴν κούνια τοῦ μονάκριβου παιδιοῦ της.

Καὶ ἀπὸ τότε εἶναι ἐκεῖ καιρὸς διαμόντι, ἥλιος κατάργυρος, νερὸ τρισάγιο. Μύρο ἀνεβαίνει ἀπὸ τὸ βυθὸ καὶ ἀπλῶνεται στὸ πρόσωπο τῆς θάλασσας καὶ κάθεται χρίσμα σωματικό, χρίσμα ψυχικό, ἔθνικὸ πρῶτ' ἀπ' ὅλα! "Οπως ἀπὸ τὸ Δισκοπότηρο βγαίνει ἡ σωτηρία τοῦ χριστιανοῦ, θὰ βγῇ ἀπὸ ἐκεῖ καὶ ἡ δική μας ἀπολύτρωση. Ἡ χαραυγὴ τοῦ Γένους μας ἐκεῖ θ' ἀνατείλη" ναί, ἐκεῖ θ' ἀνατείλη. Προβαίνει ὀλοένα ἡ "Αγια Τράπεζα καὶ βούλεται νὰ πιάσῃ τὴ στεριά. Ἀργὰ ἡ γρήγορα θὰ τὴν πιάσῃ τὴ στεριά! Καὶ τότε σὲ ὅλη τὴν Ἑλληνικὴ γῆ ἀπὸ ἄκρη σ' ἄκρη, ἀπὸ νότο καὶ βοριά, χαρούμενος ἥλιος θὰ πυρώσῃ τοὺς δούλους, καμπάνα θὰ σημάνῃ σὲ κάθε μιναρὲ καὶ τὰ τζαμιά θὰ ἡχολογήσουν τὴ χριστιανική, τὴν ἔθνική μας λειτουργία. Καὶ τότε πάλι ἡ Χρυσόπορτα θὰ στολίσῃ Ἑλλήνων βασιλιάδων τὰ τρόπαια.

Τότε θὰ πάρουμε καὶ τὰ κουρσεμένα πίσω. Τὰ πλούτη μας, τὶς δόξες καὶ τὰ Ἱερά μας. Θὰ πάρουμε τὸ σπαθὶ τοῦ Κωνσταντίνου καὶ τὴν κολυμπήθρα τοῦ Πορφυρογέννητου, τὶς πόρτες τοῦ Ναοῦ μας, τὸ Ρολόγι τῶν Μάγων, τ' ἄλογα τ' ἀράθυμα. Καὶ θὰ μείνη πάλι φτωχὴ καὶ ταπεινὴ ψαράδισσα ἡ Βενετία καὶ ἡ Πόλη μας θὰ γίνη καύχημα καὶ στῦλος τῆς

Οίκουμένης, όπως ήταν πρὶν τὴν μαράνη τοῦ Βενετσάνου τὸ ἀγκάλιασμα καὶ τὸ ἄγριο ποδάρι τοῦ Τούρκου.

Ναί! θὰ ζήσουμε καὶ θὰ θεριέψουμε καὶ θὰ δοξαστοῦμε πάλι. Εἶμαστε ἄντρες ἐμεῖς· μωρ' εἴμαστε "Ελληνες!...".

Καὶ ὅρθός τώρα ἔριξε τὰ μάτια φλογερὰ στὶς σκοτεινὲς στεριές, σὰν προφήτης τοῦ Ἰσραήλ, ὑμνώντας τὴν Γῆ τῆς Ἐπαγγελίας, ὁ ὑποναύκληρος. Καὶ δὲν ήταν, ὅχι! ὁ ναύτης ὁ ταπεινός. Ἡταν ὁ Ἐλληνισμὸς ὀλόκληρος, μὲ τὴν ἀκλόνητη πίστη στὶς παραδόσεις καὶ τοὺς θρύλους του.

«Ιόγια τῆς Πλάσης»

'Αντρέας Καρκαβίτσας  
(Κατά λαϊκήν παράδοσιν)

## ΤΗΣ ΑΓΙΑ - ΣΟΦΙΑΣ

Σημαίνει ὁ Θεός, σημαίνει ἡ γῆς, σημαίνουν τὰ ἐπουράνια, σημαίνει κι ἡ Ἀγια-Σοφιά, τὸ μέγα μοναστῆρι, μὲ τετρακόσια σήμαντρα κι ἔξήντα δυὸς καμπάνες. Κάθε καμπάνα καὶ παπάς, κάθε παπᾶς καὶ διάκος. Ψάλλει ζερθά ὁ βασιλιάς, δεξιά ὁ πατριάρχης, κι ἀπ' τὴν πολλὴ τὴν ψαλμουδιὰ ἐσειόντανε οἱ κολόνες. Νὰ μποῦνε στὸ χερουβικὸ καὶ νάθη ὁ βασιλέας, φωνὴ τοὺς ἥρθε ἔξ οὐρανοῦ κι ἀπ' ἀρχαγγέλου στόμα: — Πάψετε τὸ χερουβικὸ κι ἃς χαμηλῶσουν τ' ἄγια· παπάδες, πάρτε τὰ ἱερά καὶ σεῖς, κεριά, σθηστήτε, γιατὶ εἶναι θέλημα θεοῦ ἡ Πόλη νὰ τουρκέψῃ. Μόν' στεῖλτε λόγο στὴ Φραγκιὰ ναρθοῦν τρία καράβια: τόνα νὰ πάρῃ τὸ Σταυρό, καὶ τ' ἄλλο τὸ Βαγγέλιο, τὸ τρίτο τὸ καλύτερο, τὴν "Ἀγια Τράπεζά μας, μὴ μᾶς τὴν πάρουν τὰ σκυλιά καὶ μᾶς τὴ μαγαρίσουν". Ή Δέσποινα ταράχητε καὶ δάκρυσαν οἱ εἰκόνες. — «Σώπασε, κυρά Δέσποινα, καὶ μὴν πολυδακρύζης, πάλε μὲ χρόνους μὲ καιρούς, πάλε δικά σας εἶναι».

N. Γ. Πολίτου, «Ἐπιλογαί», 1925

Δημοτικὸν

## ΟΙ ΔΥΟ ΠΡΩΤΕΣ ΗΡΩΙΔΕΣ ΤΗΣ ΡΩΜΙΟΣΥΝΗΣ

Μόλις καλοκάθισε ὁ Μεχμέτης\* στοῦ Παλαιολόγου τὸ θρόνο, μόλις ἔστησε τὸ Κράτος του στοῦ παλιοῦ μας οὐρανοῦ τὰ χαλάσματα, κι ἀμέσως τὸν χαιρέτησε ὁ ρωμαίικος ὁ ἡρωισμός. Δὲν ἦρθε δὰ καὶ μὲν μεγάλη ὄρμὴ στὴν ἀρχή. Δὲν τὸν πλημμύρισε τὸ ρημαγμένο μας τόπο. Ἐμεινε μάλιστα ἔρμος ὁ τόπος, ἔμεινε κουφὸς καὶ ἄλαλος καὶ τρομαγμένος ὡς δυὸς αἰῶνες, ἀν δχι καὶ τρεῖς.

Στοῦ Μεχμέτη τὸ δρόμο ἀπάνω ὅμως φανερωθήκανε δυὸς περιστατικά, ποὺ λὲς κι εἶχε νόημα ἡ φανέρωσή του. Νόημα, ποὺ ἐπρεπε νὰ τὸν κάμη νὰ κοντοσταθῆ τὸ Μεχμέτη καὶ νὰ καλοσυλλογίστῃ. Τὸ συλλογίστηκε ἀραγε; Δὲ μᾶς λέει ἡ ἱστορία. Ὁ κοινὸς νοῦς ὅμως μπορεῖ νὰ μᾶς τὸ πῆ σήμερα, πὼς ἔθνος, ποὺ μέσα σὲ τέτοια ρήμαδη μπορεῖ νὰ βγάλῃ ἔξαφνα δυὸς Ἡρωίδες, τέτοιο ἔθνος χρειάζεται προσοχή, ἀν εἰσαι τύραννός του, κρύθει ἐλπίδες βαθιές καὶ μεγάλες, ἀν εἰσαι παιδί του.

Ρωμιοποδίες μου, ἔσεις τὴν ἔχετε αὐτὴν τὴν τιμὴν. Γυναῖκες ἥταν ἐκεῖνες ποὺ τοῦ πρωτόειπαν τοῦ τυράννου τί τὸν περίμενε καὶ τί πρέπει νὰ τὸν περιμένη ὀκόμα. Ἀπὸ τὴν Τραπεζούντα ἥταν ἡ μιά, καὶ βασίλισσα. Ἀπὸ τὴν Λήμνο ἡ ἄλλη, ἀπλὴ νησιώτισσα. Ἡ πρώτη πρωταγωνίστρια στὸ μαρτύριο, στὴν καρτερία καὶ στὴν ἀπόφαση. Ἡ ἄλλη στὸ σπαθί καὶ στὸν πόλεμο. Ἡρωίδες κι οἱ δυό τους.

“Αμα ἔπεσε ἡ Πόλη, ἔνα φύσημα ἔσωνε νὰ ρίξῃ καὶ τὴν Τραπεζούντα. Φύσηξε λοιπὸν ὁ Μεχμέτης, καὶ ριζοκόπησε ἡ βυζαντινὴ ἐκείνη παραφυάδα. Ἐστειλε μήνυμα τοῦ βασιλέως τοῦ Δαβίδ, πὼς ἀν παραδοθῆ δίχως πόλεμο, θὰ τοῦ χαρίση τὴ ζωὴ, θὰ τὸν ἀφήσῃ νὰ χαίρεται καὶ τὸ εἶναι του. Κι ἔστι ἡ Τραπεζούντα παραδόθηκε δίχως πόλεμο. Βασιλόπουλα, ἔνας ἀδερφός, ὁ Ἀλέξης, κι ἔνας ἀνεψιὸς τοῦ Δαβίδ, κουθαλιούνται στὴ Ρουμανία καὶ κλειοῦνται σ' ἔναν πύργο μέσα, νὰ χαίρωνται τὰ καλά τους. Οἱ θησαυροὶ ὅμως ἐκεῖνοι τὸν γαργάλιζαν τὸν Μεχμέτη. Κι ἔχοντας ἀφορμή, πὼς ὁ Δαβίδ ἔστελνε

μυστικά γράμματα τοῦ βασιλέα τῆς Περσίας, προστάζει ὁ Σουλτάνος νὰ κοποῦν ὅλοι τους, Δασίδ, Ἀλέξης, βασιλόπουλα, ὅλοι πάστρα, καὶ μήτ' αὐτὸ μονάχα, παρὰ ψυχὴ νὰ μὴν τελμήσῃ νὰ σιμώσῃ τὰ λείψανα, μόνο νὰ μείνουνε στὰ ὄρνια καὶ στοὺς σκύλους!

Τότες πρόσθαλε ἡ πρώτη μας ἡρωίδα, ἡ Ἀντιγόνη μαζὶ καὶ Νιόβη. Τότε εἶναι ποὺ ἡ Ἐλένη ἡ Καντακουζηνή, ἀψηφώντας φοβέρες καὶ προσταγές, μὲ τρίχινο φόρεμα ντυμένη, μὲ σκαφτήρι στὸ βασιλικό της χέρι, πῆγε στὸν τόπο ποὺ κοίτονταν οἱ νεκροί. ἔσκαψε μονάχη της ἔνα καὶ μεγάλο λάκκο, φρόντιζε σκάφοντας νὰ διώχνῃ τὰ ὄρνια ἀπὸ τὰ λείψανα, καὶ σὰν πλάκωσε νύχτα, τάθαψε καὶ τὰ μοιρολόγησε στὸ σκοτάδι.

Δὲν πέρασε πολὺς καιρὸς καὶ τοὺς ἀκολούθησε κι ἐκείνη στὸν τάφο ἀπὸ τὴ θλίψη φαρμακωμένη.

Δεκατρία χρόνια κατόπι (1475), ἀλλο διαβατάρικο ἀστέρι προσβαίνει ἀπὸ τὴ Λῆμνο καὶ ζελάμπει καὶ φέγγει ὁ κόσμος ἀπὸ ἡρωισμό. "Ἐνας πασάς, ὁ Σουλεϊμάνης, πέφτει ἀπάνω στὴ Λῆμνο. Τὴν εἰχαν τότε τὴ Λῆμνο οἱ Βενετοί, καὶ μαζὶ μ' αὐτοὺς ἀντιστάθηκαν καὶ οἱ δικοὶ μας. "Ἐνας τότε ἦταν κι ὁ πατέρας τῆς περιεάκουστης Μαρούλας. Πολιορκοῦσαν οἱ Τούρκοι τὸ Κόκκινο\*, κι ἐκεὶ πολεμώντας ἔπεισε ὁ πατέρας.

"Ἐπρεπε νὰ πέσῃ ὁ γέρος, γιὰ νὰ ζήσῃ τῆς κόρης του τ' ὄνομα. Γιατί, μόλις τὸν εἶδε σκοτωμένο ἡ Μαρούλα κι ἀρπάζει τὸ σπαθί του καὶ τὴν ἀσπίδα, τρέχει καταπάνω στοὺς Τούρκους, δίνει θάρρος στοὺς ἄντρες καὶ δρόμο οἱ Τούρκοι. Κι ἔτσι σώθηκε ἡ Λῆμνο, τουλάχιστο αὐτὴ τὴ φορά.

"Ο Βενετὸς ἀρχιστράτηγος, ὁ Λορεδάνος, τῆς ἔκανε, λέει ὁ ιστορικός, μεγάλες τιμές. Δὲν μᾶς ἀναφέρει, ὃν ἡ Μαρούλα τὶς δέχτηκε αὐτὲς τὶς τιμές. Τὶς δέχτηκε ἡ ὄχι, τὸ γλυκό της ὄνομα δὲ θὰ τὸ ξεχάσῃ ἡ Ρωμιοσύνη.

«Ἐκλεκτὲς Σελίδες»

Αργύρης Εφταλιώτης

## ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΓΝΩΣΤΟΝ ΑΚΡΙΤΑΝ

Πρόκειται νὰ ὅμιλήσω περὶ τοῦ κόσμου τῶν Ἀκριτῶν, ποὺ ὡς ἄλλα μακρὰ τείχη, ἔμψυχα μάλιστα, περιετείχιζαν ἄλλοτε μὲ τὰ στήθη των τὴν μεγάλην πατρίδα μας. Πρόκειται περὶ ἐκείνων εἰδικῶς, ποὺ πιασμένοι χέρι χέρι ἐσχημάτιζαν μέγαν κύκλον πέριξ αὐτῆς, χορεύοντες ἔνα χορόν, τὸν ἐπινίκειον πάντοτε, ποὺ ὀλίμονον εἰς ἐκείνους, ποὺ θὰ ἐτόλμων νὰ διασπάσουν.

Θὰ ἐνθυμῇσθε βέβαια τὸν μῦθον τοῦ κρητικοῦ θεοῦ Τάλω. Αὐτὸς κατ' ἐμὲ εἶναι ὁ πρῶτος Ἀκρίτας. Τὸν Τάλω ἐκεῖνον, πού, χάλκινος καὶ ἀκούραστος, ἐτριγύριζε τρὶς καθ' ἕκαστην ὅλην τὴν Κρήτην, διὰ νὰ τὴν προφυλάξῃ ἀπὸ τοὺς ξένους ἐπιδρομεῖς, διαφθορεῖς τῶν ἡθῶν καὶ τῶν ἐθίμων της. Εἰς τὸν χάλκινον αὐτὸν φύλακα τῆς κρητικῆς ψυχῆς ἔδωσαν ὀστᾶ καὶ σάρκας οἱ πατέρες ἡμῶν οἱ Βυζαντινοί, μεταβαλόντες τὸν μῦθον εἰς θεσμὸν σωτήριον. Τὰ ἀπέραντα ὅμως ὅρια τῆς αὐτοκρατορίας των, δὲν θὰ ἡμποροῦσε νὰ προφυλάξῃ ἔνας Τάλως, ἔστω καὶ χάλκινος, ἔστω καὶ θεός. Καὶ ἀνέθεσαν εἰς χιλίους Τάλω, τὰ ἴδια τῶν τὰ παιδιά, τὴν φρούρησιν τῶν συνόρων τῶν ἀπὸ τὰς ἐπιθουλάς, ποὺ ἐπροκαλοῦσεν ὁ φθόνος καὶ αἱ ἄπληστοι δρμαὶ βαρεάρων ἐπιδρομέων. Τὰ ἐπισημότερα ἀπὸ τὰ παιδιά τῶν αὐτὰ ὁ θρύλος καὶ ἡ ποίησις ἐστόλισαν μὲ τὰ ἄνθη τῶν καὶ τὰ ἀνέβασαν εἰς θρόνους μεγάλων ἡρώων. "Ολοι γνωρίζουν τὸν Διγενή, ποὺ ἀν δὲν ἐνίκησε καὶ τὸν Χάρον αὐτόν, ἐκέρδισεν ὅμως τὸ γέρας τῆς ἀθανασίας μὲ τὴν ἥτταν του.

Παρὰ τὸν Διγενή, καὶ τὰ ἄλλα ὑψικάρηνα δένδρα τῶν ἀκριτικῶν ἐπῶν, παρὰ τὸν Ἀνδρόνικον καὶ τὸν Ἀρμούρην καὶ τὸν Πετροτράχηλον καὶ τὸν Φωκᾶν καὶ τὸν Βάρδαν καὶ τὸν Νικηφόρον καὶ τοὺς ἄλλους, ποὺ μᾶς διετήρησε καὶ διελάλησεν ἡ ποίησις, ἐφύτρωναν εἰς τὰς ἀκρωρείας ταπεινὰ καὶ λεπτεπίλεπτα ἀγριολούλουδα, τῶν ὅποιων ποτὲ κανεὶς δὲν ἐσημείωσε τὴν ἄνθησιν, τὴν ζωήν, τὸ ὄνομα. Αὐτοὶ εἶναι οἱ ἄγνωστοι Ἀκρίται. Πάρετε ὀλίγον μοσχολίθανον ἀπὸ τὴν ψυ-

χήν σας νὰ τοὺς θυμιάσωμεν ὅλους μαζί. Ἐλᾶτε νὰ κάμωμεν τοῦ Ἀγνώστου Ἀκρίτα τὸ μνημόσυνον.

Οἱ ἀναγνῶσται μου θὰ γνωρίζουν περισσότερα ἀπὸ ἔμε  
ἐκ τῆς ἱστορίας τῶν Ἀκριτῶν, τὴν ὁποίαν ἀνεζωγόνησε πρὸ<sup>1</sup>  
ἔξηντα μόλις ἑτῶν ἡ πρώτη δημοσίευσις τοῦ ἔπους τοῦ Διγε-  
νῆ. Πρόκειται περὶ θέματος ἔξηντημένου, εἰς τὸ ὁποῖον τί-  
ποτε δὲν θὰ εἶχα νὰ προσθέσω ἐγώ. Ἀλλὰ πῶς ἥμπορει νὰ  
περάσῃ κανεὶς πρὸ τοῦ τεραστίου ἄγαλματος τοῦ βυζαντινοῦ  
τούτου Ἡρακλέους, χωρὶς νὰ ἐνθυμηθῇ καὶ ἐνθυμίσῃ τὸ με-  
γαλεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον τὸν ἀνεβίθασεν ἡ ἱστορία, ὁ θρῦλος καὶ  
ἡ παρόδοσις; Ἔγὼ μάλιστα, ἐγὼ προσωπικῶς, πῶς ἥμπορῶ  
νὰ προσπεράσω ἀδιάφορος, εἰς τὸν ὁποῖον οἱ συμπατριῶται  
μου εἰς τὸ Μυλοπόταμον\* ἔδειξαν ἐν πλήρει καὶ καλῇ πίστει  
τὸ βαθιούλωμα ἐνὸς λίθου, ποὺ ἔμεινεν ἀπὸ τὸν καιρόν, ποὺ  
ἐκάθισεν ἐπ’ αὐτοῦ ὁ Διγενῆς; Καὶ ἀλλοῦ δὲν εἶδα ὁ Ἱδιος  
ἔνια ἄλλο βαθιούλωμα, ἐκεὶ ὅπου ἐπάτησεν ἀπλῶς; Καὶ ἀλλοῦ  
ὅς μου ἔδειξαν, δὲν εἶναι ἔνα χαμήλωμα τοῦ Ψηλορείτου, ποὺ  
ὄνομάζουν: ἡ σέλα τοῦ ἀλόγου του;

Εἰς τὰ στήθη τῶν συμπατριωτῶν μου, ἀλλὰ καὶ ὅλων τῶν  
Ἐλλήνων, ἐνεθρονίσθη ἡ φήμη τῆς ἀνδρείας του, προκαλοῦσα  
παλμούς πόθου καὶ μιμήσεως, ἀλλὰ τὸν ἡγάπησαν καὶ τὸν  
ἐθαύμασαν πρὸ πάντων ὡς φρουρὸν τῆς πατρίδος. Καὶ πῶς  
νὰ περάσω ἐμπρός ἀπὸ τὸ ἄγαλμά του, χωρὶς νὰ ἐνθυμηθῶ  
τὸν ἥρωα, ποὺ ἦτο ὅπως οἱ στρατηλάται μας, ποὺ ἄγριοι κα-  
τεδίωκαν τοὺς δράκοντας καὶ ἔσωζαν ἀπὸ τοὺς κακούς ἀν-  
θρώπους τάξις ἀπαγομένας ὑπ’ αὐτῶν θυγατέρας τῶν καλῶν;

Ἡ ἀλήθεια εἶναι, ὅτι ὁ Διγενῆς εἶχεν ἔμφυτον τὸ μῖσος  
κατὰ τῶν ἀπαγωγέων. Ἡτο καὶ αὐτὸς τέκνον ἐξ ἀπαγωγῆς  
καὶ διότι ἀνῆκεν εἰς δύο διάφορα γένη, ὡνομάζετο, ὅπως γνω-  
ρίζετε, Διγενῆς. Μητέρα του ἦτο ἡ εὐγενῆς κόρη τοῦ Ἀνδρο-  
νίκου "Αννα ἡ πάγκαλος, ποὺ τὴν ἀπήγαγεν ἔνας Ἐμίρης\* τῆς  
Συρίας. Ἀλλὰ καὶ αὐτὴ μὲ τὴν σειράν της ὅχι μόνον ἀπήγα-  
γεν ἔπειτα τὸν Ἐμίρην, ἀλλὰ καὶ ἔξεχριστιάνισεν αὐτὸν μὲ  
τὴν ἀπλῆν καὶ θαυματουργὸν ἀπαγγελίαν καὶ διδασκαλίαν  
τοῦ συμβόλου τῆς χριστιανικῆς πίστεώς μας: Τοῦ «Πιστεύω»!

Καὶ πῶς νὰ παρατρέξω τοὺς φοθερούς του ἀγῶνας μὲ τοὺς Ἀπελάτας, τοὺς αἴμοβόρους ληστάς ποὺ μὲ ρόπαλα, στολισμένα μὲ αἰχμὰς καρφίων, εἶχαν γίνει ὁ φόβος καὶ ὁ τρόμος τῆς χώρας μας καὶ οἱ δποῖοι ὡς γέρας ὀνειροπόλουν, πρὸς ἔξευτελισμὸν τοῦ Διγενῆ, τὴν ἀπαγωγὴν τῆς ἀγαπημένης του συζύγου. Καὶ πῶς νὰ μὴ σταματήσω πρὸ τῆς πάλης του μὲ μίαν σοφὴν καὶ ὥραιάν καὶ ποιητικωτάτην ἀνδρογυναῖκα, ποὺ τὴν ἔψαλε καὶ ὁδικός μας Παλαμάς, τὴν Μαξιμώ, ποὺ ἦτο τότε ἡ ἀρχηγίνα τῶν Ἀπελατῶν καὶ ὁ φόβος τῶν ἀνδρῶν; Καὶ πῶς ἐν τέλει νὰ παραλείψω τὸ ἐπεισόδιόν του μὲ τὸν αὐτοκράτορα Ρωμανόν; Ὁ ἐστεμένος θαυμαστῆς τοῦ ἀγητήτου ὑπηκόου του ἔζήτησε νὰ τὸν ἵδῃ καὶ τοῦ ἐμήνυσε νὰ ἔλθῃ εἰς τὸ Βυζάντιον καὶ νὰ φιλοξενηθῇ εἰς τὸ Ἱερόν παλάτιον. Ἄλλ' εἶχε τάξιμον καὶ ὁ Διγενῆς νὰ μὴ ἔγκαταλείψῃ οὕτε ἐπὶ στιγμὴν τὴν σκοπιάν, ὅπου ἦτο ὁ στόχος τῶν ἐνεδρευόντων ἐπιδρομέων. Διεβίθασε μὲ εὐλάβειαν τὴν ἄρνησιν νὰ δεχθῇ τιμήν, ποὺ μυριάδες ὀνειροπόλουν. Καὶ ὁ αὐτοκράτωρ μετὰ λαμπρᾶς ἀκολουθίας ἔξεκίνησε καὶ ἐπῆγε νὰ ἐπισκεφθῇ αὐτὸς τὸν ὑπῆκοον.

Μὲ τοιαύτας ὅμως τιμὰς καὶ μεγαλεῖα δὲν ἐπεθραβεύθη ὁ ἴδιος μας, ὁ ἄγνωστος Ἀκρίτας. Καὶ αὐτοὶ οἱ αὐτοκράτορες, διὰ τοὺς δποίους ἀφειδῶς ἔχουν τὸ αἷμα του, τὸν παρημέλησαν, κάποτε τὸν μετετόπισον καὶ τὸν ἐκακομεταχειρίσθησαν. Καὶ ὅταν μετενόουν, ἦτο πλέον ἀργά. Αἱ κλεισοῦραι ἔμεναν τότε ὀρθάνοικτοι εἰς τοὺς ἔχθρους τοῦ Βυζαντίου. Οἱ βάρθιαροι ἐλυμαίνοντο τὰ θέματά του. Ή μεγάλη αὐτοκρατορία ἐκλονίζετο. Ἐμίκραινε.

Ο πτωχός μου ὁ ἄγνωστος Ἀκρίτας, εἶχε βέθαια καὶ αὐτὸς λόγους, κρύπτοντας τὴν ὑπαρξίν του. Εἶχε καὶ αὐτὸς τὰ βάσανά του, ὅχι ὅμως καὶ τόσα, δσα ὑφίσταντο οἱ κατοικοῦντες εἰς τὰς πόλεις. Ἄλλ' εἶχεν ἐν πρώτοις ἐκ τῆς ἐπιγνώσεως τῆς μεγάλης του ἀποστολῆς ὑψηλότερον τὸ φρόνημα, δυνατώτερον τὸ σῶμα ἐκ τῶν πολεμικῶν ἀσκήσεων καὶ ίσχυροτέραν τὴν ψυχήν. Τὸ κρύο κοὶ ἡ ζέστη, ἡ πεῖνα, ἡ δίψα καὶ οἱ πυρετοὶ δὲν εἶχαν τὴν δύναμιν νὰ τὸν καταθάλουν. Ἡμποροῦσε νὰ

σταθῆ ὅρθιος, καὶ νεκρὸς ἀκόμη, καὶ ὅπως ὁ νεκρὸς Κωνσταντής\* νὰ φέρῃ τὴν νίκην εἰς τὴν μητέρα του! Ἐκτεθειμένοι οἱ τοιοῦτοι Ἀκρίται εἰς τὴν ἀγριότητα τῶν καιρικῶν μεταβολῶν, ἐστερημένοι συχνότατα ζωοτροφιῶν καὶ πάσης συγκοινωνίας μὲ τὸν λοιπὸν κόσμον, ἐν μέσῳ ἐπικειμένων πάντοτε ἐπιθυουλῶν, ὅχι μόνον τῶν στοιχείων τῆς φύσεως, ὅχι μόνον ἀγρίων θηρίων, ἀλλὰ καὶ ἀγριωτέρων ἀνθρώπων, τὰς μὲν ἡμέρας τῶν διήρχωντο ἐν μέσῳ τῶν συνθασανισμένων οἰκογενειῶν των, τὰς δὲ νύκτας λαγοκοιμάμενοι, διὰ νὰ μὴ τύχῃ καὶ δὲν εὑρεθοῦν ἔτοιμοι εἰς τὰ διὰ πυρῶν διδόμενα συνθήματα τῶν ἀπομεμάκρυσμένων διπλοσκοπῶν\*.

“Ετοιμα εἶχαν τὰ ἀπρόσιτα καταφύγια, εἰς τὰ ὄποια θάτιέφερον ἐν ἀνάγκῃ τὰ γυναικόπαιδά των, ἀν δὲ ἔχθρος ἦτο ἐπίφορος εἰς ἀριθμόν. Ἄλλως ὥρμων ἀκράτητοι. Οἱ Ἀκρίται ἐχρησιμοποίουν μεθόδους τακτικῆς, τῶν ὄποιων πολλαὶ δὲν μετεβλήθησαν ἔκτοτε. Ἐπέθαλλαν ὅμως αὐστηρὰς ἀντίποινα εἰς τοὺς ἀνησυχήσαντας αὐτούς. Τόσον δὲ φοβεράς ἔνιοτε, ὥστε χρόνοι ἐπερνοῦσαν, διὰ νὰ τολμηθῇ ἐπανάληψις ἐπιδρομῶν.

‘Ο πτωχός μου, ὁ ἄγνωστος Ἀκρίτας καὶ ὃν δὲν ἔμνημονεύθη ὑπὸ τῆς ἱστορίας καὶ ἀν δὲν ἐτραγουδήθη ὄνομαστὶ ὑπὸ τοῦ λαοῦ, ἔκαμε καὶ αὐτὸς ἕνα μεγάλο ἔργον. Τὸ εἰδαμενὸλοφάνερα μέσα εἰς τὴν διατήρησιν καὶ μέσα εἰς τὴν λύτρωσιν τοῦ Γένους, αἱ ὄποιαι δὲν συνετελέσθησαν μόνον ἀπὸ τὰς νίκας τῶν μεγάλων καὶ ὄνομαστῶν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὰς θυσίας τῶν μικρῶν καὶ ταπεινῶν. Διότι καὶ ὅταν ἡ κατάκτησις καὶ ἡ δουλεία κατέρριψαν τὰ σύνορά μας, τὸ πνεῦμα τοῦ φρουροῦ τῆς πατρίδος Ἀκρίτα διεσκορπίσθη, ἀλλὰ δὲν ἔλειψε ποτὲ ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν γῆν. Ἀκρίται τῆς στεριάς καὶ Ἀκρίται τοῦ πελάγους, διεσκορπισμένοι εἰς πόλεις καὶ βουνά, εἰς φάραγγας, καὶ ἔρονήσια, διετήρησαν τὴν ἄσθησην φλόγα του. ’Ἐφεγγε μέσα εἰς τὸ ράσον, μέσα εἰς τὴν μάναν, μέσα εἰς τὸν διδάσκαλον, μέσα εἰς τὸν ἀρματολόν, μέσα εἰς τὸν ναυτίλον, μέσα εἰς τὸν ἔμπορον, μέσα εἰς τὸν ξενιτευμένον. Καὶ πρὸ τοῦ ἰεροῦ ἀγῶνος καὶ κατ’ αὐτὸν καὶ μετ’ αὐτόν. Πότε ἀραγε θὰ δώσῃ ὁ Θεός τὴν ἐπὶ τῆς γῆς εἰρήνην, ὥστε οἱ Ἀκρίται μου, οἱ γνωστοί.

καὶ ἄγνωστοι, νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς ἀγκάλας μας; "Η τουλάχιστον πότε, πιασμένοι πάλιν χέρι χέρι μὲ τοὺς Ἀκρίτας τῶν συμμάχων μας, θὰ εύρονται, θὰ μεγαλώσουν τὸν κύκλον τοῦ χοροῦ των καὶ θὰ φυλάττουν πάλιν δπως ἄλλοτε τὴν Ἀνατολήν μας ὀλόκληρον ἀπὸ ἄλλους εἴδους ἐπιδρομάς, ἐπιδρομὰς ψυχικὰς χειροτέρας ἀπὸ τὰς παλαιάς;

"Ισως αὐτὴ ἡ εύτυχία εἶναι προωρισμένη διὰ τὴν ἴδικήν σας γενεάν. Τὴν νέαν γενεάν. Ἡ δικῇ μας, ἡ παλαιά, δὲν εἶχε πολλὰ πράγματα νὰ φυλάξῃ. Ἀπετέλει τὸ ὑπόθεαθρον ἐνὸς μεγάλου καὶ ὠραίου συμπλέγματος ἐλπίδων. Πολλῶν ἐλπίδων. Μᾶς παρωμοίασαν μάλιστα ο καλοθεληταί μας μὲ τὸν βάτραχον τοῦ μύθου καὶ ἐπερίμεναν πότε θὰ σκάσωμεν: Δὲν τοὺς ἔγινε! Ἀλλὰ εἴμεθα Ἀκρῖται καὶ ήμεῖς, φρουροὶ τῶν ἐλπίδων. Πραγματικοὶ ὅμως Ἀκρῖται θὰ εἰσθε σεῖς αὐτοιν. Δόξα τῷ Θεῷ. "Εχετε πολλὰ νὰ φρουρήσετε.

Ἐμεῖς οἱ παλαιοὶ τὴν Ἑλλάδα τὴν εύρομεν μόλις ἔξελθούσαν ἐκ τοῦ Ἱεροῦ ἀγῶνος, κουρασμένην βέθαια, ἀλλὰ ἀναποανομένην ἐπὶ δαφνῶν. Καὶ ἐξ ὄψεως ἀκόμη ἐγνωρίσαμεν τινὰς τῶν πρωταθλητῶν του. Ἔγὼ δὲ διοισ ὁδηγούμενος ἀπὸ τὸν πατέρα μου ἐπῆγα εἰς τὴν Κυψέλην καὶ ἐφίλησα τὸ χέρι τοῦ Κανάρη. Αὐτὸ καὶ τότε ἦτο μεγάλο πρᾶγμα. Αὐτὰ ἡμπορούσαμεν νὰ κάψωμεν τότε. Ἀλλὰ ἡ γενεά σας ἔχει πολὺ μεγαλύτερα νὰ κάμῃ. Ἡμεῖς οἱ περιλειπόμενοι σᾶς ζηλεύομεν ἐσᾶς τοὺς νέους δι' αὐτά. Σᾶς ζηλεύομεν διὰ τὸ μεγαλεῖον τῶν ὑποχρεώσεων καὶ καθηκόντων, ποὺ ἀπλώνεται ἐμπρός σας. Σεῖς εἰσθε οἱ Ἀκρῖται, φρουροὶ τῆς Ἑλληνικῆς δόξης, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀπειλουμένης ἐλληνικῆς ψυχῆς. Αἱ προηγούμεναι γενεαὶ σᾶς ζηλεύουν δι' αὐτό. Αἱ ἐπόμεναι θὰ σᾶς εὐλογοῦν καὶ θὰ σᾶς μιμοῦνται. Περιτταὶ θὰ ἔσαν αἱ ἀποδείξεις τῶν δσων εἶπα προηγουμένως. Σεῖς θὰ γνωρίζετε καλυτέρας καὶ περισσοτέρας.

*Έφημερος της Ελεύθερης Βῆμας*, 1937

Ιωάννης Δαμβέργης

### Ο ΔΙΓΕΝΗΣ ΣΤΟΝ ΑΔΗ

Καθάλα πάει ὁ Χάροντας  
τὸ Διγενὴ στὸν "Αδη  
κι ἄλλους μαζί... Κλαίει, δέρνεται  
τ' ἀνθρώπινο κοπάδι.

Καὶ τοὺς κρατεῖ στοῦ ἀλόγου του  
δεμένους τὰ καπούλια,  
τῆς λεβεντιᾶς τὸν ἄνεμο,  
τῆς ὄμορφιᾶς τὴν πούλια.

Καὶ σὰν να μήν τὸν πάτησε  
τοῦ Χάρου τὸ ποδάρι,  
ὁ Ἀκρίτας μόνο ἀτάραχα  
κοιτάει τὸν καθαλάρη:

— Ὁ Ἀκρίτας εἶμαι, Χάροντα,  
δὲν περνῶ μὲ τὰ χρόνια.  
Μ' ἄγγιξες καὶ δὲ μ' ἔνιωσες  
στὰ μαρμαρένια ἀλώνια;

Εἶμ' ἐγὼ ἡ ἀκατάλυτη  
ψυχὴ τῶν Σαλαμίνων.  
Στὴν Ἐφτάλοφην ἔφερα  
τὸ σπαθὶ τῶν Ἑλλήνων.

Δὲ χάνομαι στὰ Τάρταρα,  
μονάχα ξαποσταίνω.  
Στὴ ζωὴ ξαναφαίνομαι  
καὶ λαοὺς ἀνασταίνω.

«*Iamboi, καὶ ἀνάπαιστοι*»

**Κωστής Παλαμᾶς**

Δ'

ΑΠΟ ΤΗΝ ΝΕΩΤΕΡΑΝ  
ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΓΧΡΟΝΟΝ ΕΘΝΙΚΗΝ ΖΩΗΝ

Ω τριακόσιοι! Σηκωθῆτε  
και ξυνάρθετε σ' ἐμᾶς,  
τὰ παιδιά σας θέλετε  
πόσσο μοιάζουντε μὲ σᾶς.

*Δ. Σολωμός*



## ΣΠΑΘΟΓΙΑΝΝΟΣ

A'.

— "Ελα, μάνα μου· τ' ἄρματα καὶ τὴν εὐχή σου!"

— Γιουρούσι πάλι;

— Ναί· τώρα, ποῦ τοὺς χαμπαρίζουμε πιά!... Τὰ δελφίνια μας οἱ Σπετσονυδριῶτες, σοῦ τὸν ἔκαμαν τὸν Τοπάλη\* καὶ στὴν Ἀλεξάνδρεια πῆρε τὸ φύσημά του. Τὰ προιάρια\* τοῦ Γιουσούφ τάστειλαν στ' ἀνέμου τῇ μάνα: 'Ο Κιούταγιας ἔπεισε στὰ μαῦρα πανιά... Μωρὲ τί τραβᾶμε!

— 'Αλήθεια!

Καὶ τὸ μαραμένον πρόσωπον τῆς γριᾶς Μαλάμως, ἀνακαλούσης εἰς τὴν μνήμην της τὸν πρόσφατον θρίαμβον τῶν Ἑλλήνων ναυτῶν, ἔζωντάνεψε. Τὰ μάτια της ἔλαμψαν ὑγρὰ καὶ τὸ κορμί της, ποὺ ἐστήριζε μὲ τοὺς ἀγκῶνας ἐκείνην τὴν ὥραν, καθημένη εἰς τὸ κατώφλι τοῦ χαμηλοῦ σπιτιοῦ της ὡρθώθη ὑπερήφανον ἔμπρὸς εἰς τὸν Ζάχον.

Οὕτε ἡ Μαλάμω ὅμως, οὕτε ὁ υἱός της εἶχον ἄδικον νὰ χαιρῶνται τόσον καὶ νὰ ὑπερηφανεύωνται. Τὸ Μεσολόγγι δευτέρων φορὰν τώρα ἐκακοπαθοῦσεν ἀπὸ τὸν ἔχθρον. Πολυάριθμος τουρκικὸς στρατὸς τὸ ἔκλειεν ἀπὸ ξηρᾶς καὶ θαλάσσης καὶ μικρὸν κατὰ μικρὸν ἔσφιγγε τὰς τάξεις του, ὡς οἱ ψαράδες τὴν γεροβολιά\*, ἀπειλῶν νὰ καταλάσῃ τὸν κυριώτερον προμαχῶνα τῆς ἑλληνικῆς ἀνεξαρτησίας. 'Ο Κιουταχῆς, μὲ τὸν ύψηλὸν τίτλον Ρούμελης Βαλεσσόι, κατεσκήνωνταιν ἐμπρὸς εἰς τὰ τείχη του ἀπὸ τὸν Μάιον τοῦ 1825 μὲ τὴν ἀπόφασιν νὰ μὴν ὀπισθοδρομήσῃ ἀπρακτος. 'Ο Τοπάλη πασᾶς παρέπλεεν ἐπιδεικνύων τὰ μεγάλα πλοῖα του εἰς τοὺς πολιορκούμενους καὶ πολλὰ πλοιάρια τοῦ Γιουσούφ πασᾶ, τῶν Πατρῶν, διέσχιζον τὴν λιμνοθάλασσαν, μεταφέροντα στρατιώτας ἐπὶ τῶν τεναγονήσων.

'Η κρισιμωτέρα στιγμὴ ἤγγισε διὰ τὸ Μεσολόγγι. 'Η

λοιπή Έλλας ήτενιζεν εἰς αύτὸ μὲ ἀγωνίαν. Οἱ φιλέλληνες ἐπερίμεναν ν' ἀκούσουν μὲ φρίκην ἀπὸ ὕρας εἰς ὕραν τὴν πτῶσιν του. Τὸ θράσος, τὸ ὄποιον ἔδειχναν οἱ πολιορκούμενοι, ἀπορρίπτοντες τὰς προτάσεις τοῦ Κιουταχῆ καὶ στέλλοντες φιάλας ρουμίου διὰ τοὺς σημαιοφόρους του, ἤξευρε καθένας, ὅτι δὲν ἦσαν παρὰ σπασμοὶ ψυχομαχοῦντος. Καὶ ὅμως μόνη ἡ παρουσία τοῦ ἑλληνικοῦ στολίσκου ἥρκεσε ν' ἀλλάξῃ διόλου τὰ πράγματα. Ο Τοπάλη πασάς μὲ τὴν πρώτη προσθολὴ ἐτράπη εἰς φυγήν τὰ πλοιάρια τοῦ Γιουσούφ καὶ αἱ κανονιοφόροι συνελήφθησαν, αἱ τεναγόντσοι ἐκυριεύθησαν καὶ ὁ Κιουταχῆς κατήντησεν εἰς δύσκολον θέσιν. Οὕτε ζωοτροφίας οὔτε πολεμοφόδια εἶχε πλέον.

—Καὶ λέξ θὰ κάμετε γιουρούσι; ἔξαναρώτησεν ἡ Μαλάμω τὸν υἱόν της.

—Ναι! Ἀπόψε θὰ πλέξῃ τὸ μοσχάρι στὸ αἷμα! Τί ἔχει νὰ γίνῃ ἔνας θεός τὸ ξέρει... Οἱ καπεταναρέοι γροικήθηκαν μὲ τὸν Καραϊσκάκη καὶ θὰ πέσῃ μαζί μας στὸ χορό... "Ελα, πόχεις τ' ἄρματα;

Ο Ζάχος βιαστικὸς ἐδρασκέλισε τὸ κατώφλι καὶ ἐμθῆκε πρῶτος εἰς τὸ σπιτάκι.

Τὰ παλικάρια σπανίως ἔχωρίζοντο ἀπὸ τὰ ὅπλα τους. "Αλλ' ὁ Ζάχος πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως εἶχε κάμει κλέφτης. Καὶ οἱ κλέφτες δὲν ἤθελαν κατὰ τὴν μάχην, δπου παίζεται ἡ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου μυριάκις, ὃν ἐσκότώνοντο, νὰ φανοῦν ἐμπρὸς εἰς τὸν Χάρον, ποὺ εἶναι ἀδάμαστον παλικάρι καὶ αὐτὸς κι ἔχει ἄρματα λαμπρά, λεροὶ αὐτοὶ καὶ ἀκάθαρτοι. "Οθεν ὁ Ζάχος μόλις ἔμαθεν, ὅτι θὰ ἐλάσσαινε μέρος εἰς τὴν νυκτερινὴν ἔξοδον, πιστὸς εἰς τὴν κλέφτικην συνήθειαν, ἔσπευσε, ὃν ὅχι νὰ λουσθῇ—γιατὶ τὸ νερὸ δὲν ἦτο ἄφθονον εἰς τὴν πολιορκούμενην πόλιν—νὰ καθαρίσῃ τουλάχιστον τ' ἄρματά του καὶ τὰ παρέδωκεν εἰς τὴν μητέρα του μέχρι τῆς ὠρισμένης ὕρας.

Ἡ Μαλάμω εἶδε τὰς ἑτοιμασίας τοῦ υἱοῦ της καὶ ἐμάντευσεν εὐθύς μὲ ἔνα τῆς καρδιᾶς κλονισμόν, ὅτι θὰ ἐπήγανεν εἰς κάτι παράτολμον.

Μὲ ἔνα μόνον κλονισμόν, ἐκεῖνον ποὺ γίνεται αἴφνης εἰς τὴν μητρικὴν καρδίαν κάθε γυναικός, ὅταν κινδυνεύῃ τὸ παιδί

της. 'Αλλ' οχι άλλον. 'Αμέσως ή καρδία της εῦρε πάλιν τόν τακτικόν της παλμόν, τὸν ἡσυχον, τὸν ἀδιάφορον καὶ εἰς τὰ φρικωδέστερα, ὅπως ἐπρεπεν εἰς μίαν Σουλιωτοπούλαν καὶ γυναῖκα τοῦ Σπαθόγιαννου. 'Ως τοιαύτη δὲ οὕτε νὰ ἔρωτήσῃ ἥθελησε, οὕτε τί καὶ πῶς νὰ μάθῃ, ἀλλὰ μὲ κρυφὸν θυμὸν πλανῶσα εἰς προσφιλές σονειρον τὸν νοῦν της ἐπερίμενεν. 'Ηδη εἰσελθοῦσα δπίσω τοῦ Ζάχου, ἐπῆρε πρόθυμη τὸ γιοταγάνι, λαμποκοποῦν εἰς τὸν μαῦρον τοῖχον καὶ τὸ ἐπέρασεν εἰς τὸν ώμον του. "Ἐπειτα ἐνῷ διὰ τῆς δεξιᾶς χειρὸς ἔδιδε τὸ καριοφίλι, διὰ τῆς ἀριστερᾶς τὸν ἀγκάλιοσε καὶ τὸν ἔσφιξεν εἰς τὸν κόλπον της.

—Κοίταξε· νὰ μὴν ξεχνᾶς τὸν Τάχιρ Γιάτσι! τοῦ ἐσύστησε μὲ τρέμουσαν ἄλλ' αὐστηράν φωνήν.

'Ο Ζάχος ἐσούφρωσε τὰ φρύδια καὶ δὲν εἶπε τίποτε. 'Η Μαλάμω τὸν ἔσφιξε πάλιν εἰς τὴν καρδίαν της, κοιτάζουσα μὲ βλέμμα παρακλητικὸν τὴν Πλαναγίαν μικρᾶς εἰκόνος εἰς μίαν γωνίαν καὶ τὸν ἐσπρωξε ἐλαφρά πρός τὴν θύραν.

—Μὰ γιὰ στάσου! στάσου· ἐφώναξεν ἔξαφνα μὲ χαμόγελο.

—Τ' εἶναι; ήρωτησεν δ Ζάχος.

—Δέσε καλὰ τὸ πόσι\* σου, καημένε!

'Η Μαλάμω ἐπλησίασε καὶ ἐσήκωσε ἀπὸ τὴν κεφαλὴν τοῦ Ζάχου τὸ μανδήλι, δεμένον ἀτάκτως γύρω ἀπὸ τὸ φέσι, ἔδιπλωσεν αὐτὸ μὲ φροντίδα ἐπεάνω εἰς τὸ γόνα της καὶ τὸ ἔδεσε πάλιν δυὸ καὶ τρεῖς φορὲς γύρω, προσέχουσα νὰ μὴ προθάλη καμία πτυχή. "Ἐρριψεν ἐπειτα εἰς τὶς πλάτες τὰς δύο χρυσοκεντήτους καὶ θυσανοφόρους ἄκρας του. Τὸν ἐκοίταξε πάλιν, ἵσαξε τὸ ἀργυρὸ χαϊμαλὶ τοῦ στήθους του, τὶς παλάσκες\* τῆς μέσης του, τ' ἀλύσια\* τοῦ ἀσημοσουγιᾶ κι ἔστρωσε τὶς λόξες τῆς λερῆς φουστανέλας του. Μικρὸν κατὰ μικρὸν μάνα καὶ γιὸς ἐβυθίζοντο εἰς τὸ σκιόφως τῆς ἐσπέρας, χωρὶς νὰ τὸ νιώθουν καὶ αὐτοί. 'Ο Ζάχος ἥθελε νὰ φύγῃ καὶ πάλιν ἐθρίππετο\* ἀπὸ τὰς μητρικὰς ἐκείνας θωπείας ως μικρὸς χαϊδεμένος.

—"Ασε με δὰ καὶ δὲ θὰ πάω σὲ γάμο· εἶπε τέλος.

—Κι δ πόλεμος γάμος εἶναι. Πήγαινε λεθέντη μου.

Καὶ τὸν ἔσπρωξεν ἔξω, ἀφοῦ ἔρριψεν ἐπάνω του ἔνα φωτεινὸν βλέμμα ἀπὸ ἑκεῖνα τὰ σπάνια, ποὺ ἔχουν μέσα τους εὐχὴν καὶ προσδοκίαν, φόθον μέγαν καὶ θάρρος ἀκατάθλητον, ἀνδρικὴν ρώμην καὶ θείαν θέλησιν.

Ἡ Μολάμω ἦτο Σουλιωτοπούλα, γυναίκα παλικάρι. Κόρη πρίν, εἶχε φάγει μὲ τὴν φούκτα τὸ μπαροῦτι, ὅπως οἱ Μποτσαρῖοι καὶ Τζαβελαῖοι, ὁ Πουλιο-Δράκος καὶ ὁ Τζιμα-Ζέρθας, εἰς τὸ πλευρὸν τῶν δόπιον ἐπολέμει πάντοτε, ὑπερασπιζομένη τοὺς βράχους τῆς πατρίδος της. Κι ἔπειτα ὡς γυναίκα τοῦ Γιάννη Σπαθιᾶ, τοῦ ἔξακουστοῦ Σπαθόγιανη, ἀπὸ τὰ παράθιολά του κατορθώματα, ἀπὸ τοὺς τρομακτικοὺς κινδύνους του, ἀπὸ τὰς σφοδρᾶς συγκινήσεις, ποὺ τὴν ἔκαμαν νὰ ὑποφέρῃ καθ' ἡμέραν τὰ πάντοτε ἔκτακτα καὶ πάντοτε μεγάλας ἐπιχειρήματά του, εἶχε τραχύνει τὴν ψυχήν της, ὥστε νὰ μὴ δέχεται τίποτε ἐπάνω της, μέγαν ἢ μικρόν, ὅπως ὁ ἀθέρας καλοτροχισμένου σπαθιοῦ. Ἀπὸ τὴν ρόκα ἥρπαζε τὸ καριοφίλι καὶ ὅπο τὸ ἀδράχτι τὸ γιαταγάνι, μὲ δῆσην εὔκολιαν δόκιμος μουσικὸς ἀλλάζει τὸν ταμπουρά μὲ τὴν φλογέραν.

Εἶχε μορφώσει αύστηράς καὶ μεγάλας ιδέας περὶ πατρίδος καὶ τιμῆς καὶ οίκογενειακῶν παραδόσεων. Τὸ ὄνομα πρὸ παντὸς ἄλλου καὶ τὰ πάντα γιὰ τὸ ὄνομα. Τὸν πόλεμον ἐθεώρει ὡς κάτι ἀπαραίτητον καὶ ἔθλεπε τοὺς ἄνδρες νὰ πηγαίνουν εἰς τὴν μάχην, δίχως τὴν παραμικρὰν συγκίνησιν.

Καὶ ὅμως τώρα, ποὺ ἀποχαιρέτα τὸν Ζάχον, μόνη ἡ ὑπερηφάνεια ἐκράτει τοὺς λυγμούς καὶ τὰ δάκρυα, τὰ ὅποια δὲν ἥθελε νὰ ιδοῦν οὕτε οἱ ἄψυχοι τοῖχοι τοῦ σπιτιοῦ της. Ὁρθία εἰς τὴν θύραν, μὲ τὸν ἀγκῶνα ἐπὶ τῆς παραστάδος καὶ ἐπ' αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν ἀτάκτως τυλιγμένην εἰς τὴν ἄσπρην μπόλια της, παρηκολούθει μὲ τὸ βλέμμα τὸν υἱόν, δστις μὲ ὑπόπτερον ἔημα ἀνεπήδα τὰ χαλάσματα σπεύδων πρὸς τοὺς συντρόφους του. Γύρω ἡπλοῦντο αἱ σκιαὶ τῆς νυκτός, προσδίδουσαι φανταστικὴν ἔψιν εἰς τὰ ἔρειπωμένα σπίτια, εἰς τοὺς μισοκρημνισμένους τοίχους, εἰς τοὺς σωρούς τῶν χωμάτων καὶ τῶν ξύλων καὶ τῶν κεραμιδιῶν, εἰς τοὺς ὅποιους εἶχον μεταβάλει τὴν πόλιν αἱ βόμβαι τοῦ ἔχθροῦ. Σιγὴ κι ἔρημία ἔθασίλευε γύρω κι

ἐπάνω εἰς τὸν σκοτεινὸν οὐρανόν. Μόνον κατὰ σπάνια διαλείμματα ἡκούντο κάπου δειλοὶ ψίθυροι καὶ ἐφαίνοντο ἵσκιοι νὰ γλυστροῦν ἀνὰ τὰ χαλάσματα, πρὸς τὸ φωτεινὸν ἐκκλησάκι τοῦ ἀγίου Σπυρίδωνος.<sup>7</sup> Ήσαν αἱ γυναῖκες, αἱ ἀδελφαὶ, αἱ κόραι κι αἱ μητέρες τῶν πολιορκουμένων, ποὺ ἐπήγαιναν μὲ δάκρυα πύρινα καὶ στηθοκτυπήματα, νὰ ἀφιερώσουν εἰς τὸν πολιούχον ἄγιον τὴν πολύτιμον ζωὴν τῶν ἀνδρῶν τῆς ἔξοδου.

Ἡ Μαλάμω δὲν συνηκολούθει εἰς τὸν ναόν. "Εμενεν ἐκεῖ τηροῦσα τὴν ἀγαλματώδη στάσιν της ἐμπρὸς εἰς τὴν θύραν, ἀγναντεύουσα μακράν, ὡς νὰ διέκρινεν ἀκόμη μέσα εἰς τὸ σκότος τὸν υἱόν της. Αἴφνης ὅμως ἐσούφρωσε τὰ φρύδια, ἐμπῆκεν εἰς τὸ σπίτι καὶ ἔκλεισε θορυβωδῶς τὴν θύραν πίσω της. Τὰ ἀναπηδήσαντα ἀπὸ τὰ μάτια της δάκρυα δὲν τὰ εἶδε κανεὶς, κανεὶς, οὕτε τὸ σκοτάδι, διότι εὐθὺς οἱ μανίκες της τὰ ἐσφόγγισαν. Μὲ χέρι ἀτρεμο ἄναψε μικρὸν κηρίον, ἐπηξεν αὐτὸ εἰς τὸ πάτωμα, ἐμπρὸς εἰς τὸ εἰκόνισμά της, καὶ γονατίσασα ἐκοίταξεν αὐτὸ μὲ εὐλάβειαν. Εἰς αὐτὴν τὴν Σουλιώτισαν Παναγίαν, ποὺ τὴν ἔσωσε μισοκαμένη, ὅταν ἔφυγεν ἀπὸ τὴν Ρενιάσσα κατὰ τὴν πανωλεθρίαν τοῦ 1803, ἀφιέρωνε τὸν Ζάχον της. Δὲν ἐζήτει μόνον νὰ τὸν φυλάξῃ ἀπὸ τὴν συμπλοκήν. Ἀλλὰ πρὸ παντὸς νὰ τοῦ χαρίσῃ τὸ ἀκατάβλητον τῶν βράχων τοῦ Σουλίου, τὴν δύναμιν τῶν ἀνέμων, ποὺ φυσοῦν εἰς τὶς κλεισοῦρες του, τὴν ὁρμὴν τοῦ ποταμοῦ, ποὺ χύνεται ἐμπρὸς ἀπὸ τὰ πόδια του, διὰ νὰ νικήσῃ τὸν Ταχίρ Γιάτσην. Αὐτὸς ἦτο ὁ πόθος της. 'Ο Ζάχος δὲν ἐπήγαινε μόνον νὰ πολεμήσῃ' εἶχε νὰ κάμη καὶ ἀλλην ἱερᾶν καὶ ἀπαραίτητον ἐντολήν.

"Οταν ἡ Μαλάμω ἔλεγεν εἰς αὐτὸν νὰ μὴ λησμονῇ τὸν Ταχίρ Γιάτση, δὲν ὥμιλει ὡς μάνα, ἀλλ' ὡς γυναίκα τοῦ Σπαθόγιαννου." Εμοιαζε μὲ τὸν γέροντα ἐκείνον βασιλέα τοῦ μύθου, ὁ διποιος ἀφοῦ εἶδε τὸν ἔνα μετὰ τὸν ἄλλον πολλοὺς υἱούς του νὰ πηγαίνουν εἰς συνάντησιν τοῦ δράκου, ποὺ ικατέστρεφε τὴν χώραν του καὶ νὰ μὴ γυρίζουν, ἡναγκάζετο νὰ στείλῃ καὶ τὸν τελευταῖον, τὸν μικρότερον καὶ εύμορφότερον, διὰ τὸν ἄφευκτον ὅλεθρον. Καὶ ἦτο ἀληθινὰ ὁ Ταχίρ Γιάτσης δράκος ἀκατάβλητος καὶ ἔξολοθρευτής τῆς οἰκογενείας τῆς

Μαλάμως. Πρώτον πρώτον σκότωσε τὸν ἄνδρα της, γιὰ νὰ τοῦ πάρῃ τὸ περίφημον καριοφίλι του.

Τὸ καριοφίλι αὐτὸ ἥτο παλαιότατον καὶ πολυτελές. Τὸ κοντάκι του, ποὺ ἔμοιαζε μὲ μισοφέγγαρο, τὸ ἔζωνε στενὴ ἀσημένια λωρίδα. Εἰς τὴν μίαν παρειὰν ἥσαν κολλημένα χρυσᾶ φύλλα καριοφίλιοῦ φιλοδουλεμένα καὶ εἰς τὴν ἄλλην ἀσημένια πλάκα ἔγραφε τὸ ἱερὸν σύμβολον καὶ τὴν ἀγέρωχον διαμαρτυρίαν τοῦ κλέφτου κατὰ τοῦ τυράννου του::

Πασά μου ἔχω τὸ σπαθί,  
Βεζίρη τὸ ντουφέκι·  
Κάλλιο νὰ ζῶ μὲ τὰ θεριά,  
παρὰ νὰ ζῶ μὲ Τούρκους.

‘Ο λύκος του, μαλαμοκαπνισμένιος, παρίστανε κεφαλὴν ὅχιας, μὲ δέρμα φοιλιδωτὸν καὶ μάτια πύρινα, καμωμένα ἀπὸ κόκκινα πετράδια. “Οταν ἔφερε καὶ τὴν τουφεκόπετραν ἐφαίνετο μὲ γλῶσσα ἔτοιμη νὰ κεντήσῃ τὸν ἔχθρόν. ‘Η κάννα του, ἐνάμισυ μέτρο μακριά, βαθμηδὸν πρὸς τὰ ἐμπρὸς παχυνμένη. ἔζωνετο εἰς τὸ κοντάκι μὲ ἐπτὰ παφίλια\* δόλοχρυσα. Ἐπάνω εἰς τὰ παφίλια ἐπιτήδειος τεχνίτης εἶχε σκαλισμένες συγκρατητὰ τὶς σαράντα νίκες τοῦ Δράκου τῆς Κρόγιας Γεωργίου τοῦ Καστριώτου\*.

Δὲν ἦτο δύμας ὁνομαστὸν τόσον διὰ τὴν πολυτέλειαν του δσον διότι ὑπῆρξεν ὅπλον τοῦ ἀρματολοῦ Σπαθόγιαννου. Ἐφημίζετο ἀκόμη καὶ διὰ τὴν βρωντώδη φωνὴν του, μὲ τὴν δόποιαν καὶ μόνην ἐλέγετο, δτι ὁ ἀρματολὸς ἔτρεψεν εἰς φυγὴν σαράντα Γκέκηδες κοντὰ εἰς τὴν Κατούναν. Ἡτο διὰ τοῦτο ὁ φθόνος τῶν ἔχθρῶν καὶ τὸ καύχημα τῆς οἰκογενείας.

Ἐπὶ ἔκατὸν καὶ πλέον ἔτη ἐπήγαινεν ἀπὸ πατέρα σὲ παιδί, ὡς ἵερὰ οἰκογενειακὴ παράδοσις, ἔξακολουθοῦν νὰ τρέφεται μὲ μπαρούτι καὶ μολύβι καὶ νὰ στέλνῃ ἀδιάκοπα τὸν Χάρον ἀνήμερον εἰς τοὺς ἔχθρούς. “Ετσι ἔφθασεν εἰς τὰ χέρια τοῦ Γιώργου Σπαθόγιαννου, ὁ ὄποιος τὸ ἔφερεν ἐντίμως, μέχρις οὗ ὁ Τόσκης εἰς ἐνέδραν ἔξω ἀπὸ τὸ Μαργαρίτι τὸ ἥρπασεν, ἀφοῦ ἥρπασε καὶ τὴν ζωὴν του.

‘Αλλ’ ή τιμὴ τῆς οἰκογενείας ἀπήγιει μὲ πᾶσαν θυσίαν νὰ παρθῇ πάλιν τὸ καριοφίλι ἐκεῖνῳ. Ἀδιάκοπος καὶ πεισματώδης ἄγων ἡρχισε μεταξὺ τοῦ Ταχὶρ Γιάτση καὶ τῆς οἰκογενείας τῆς Μαλάμως. Τέσσαρα παιδιά της, τὸ ἔνα πίσω ἀπὸ τὸ ἄλλο. ἐπῆγαν μὲ τοὺς κλέφτες ἀνὰ τὰ “Αγραφα, ἀναζητοῦντα καὶ συγκρουόμενα μὲ τὸν Τόσκη. Ἀλλὰ τὸ ἔνα πίσω ἀπὸ τὸ ἄλλο εὗρον ὅλα τὸν θάνατον ἀπὸ αὐτόν. Αἱ συμφωραὶ αὐταὶ ἔθλιψαν τὴν μητρικὴν καρδίαν τῆς Μαλάμως, ἀλλὰ δὲν τὴν ἐπαπείνωσαν. Τώρα ποὺ ἔμαθεν, δtti οὗτος ἦτο ἐμπρὸς εἰς τὰ τείχη τῆς πόλεως, ἔστελνε τὸν τελευταῖον υἱόν της νὰ χτυπηθῇ μαζὶ του. Κι ἐνῷ γονατιστὴ κάτω ἀπὸ τὸ εἰκόνισμα καὶ βυθισμένῃ εἰς τὸ σκιόφως, μόλις ἔξεχώριζε τὴν γαλήνιον μορφὴν τῆς Παρθένου, ἐσκέπτετο μὲ ἀνατριχίλαν, ἀλλὰ καὶ μὲ ἀπόφασιν σταθεράν, ἀν δ Ζάχος της ἐφονεύετο, εἰς ἄλλην ἔξιδον αὐτῇ ἡ ἴδια νὰ σηκώσῃ τὴν ποδιάν, νὰ ζωσθῇ τὰ ὅπλα καὶ νὰ πάγῃ νὰ χτυπηθῇ μὲ τὸν Ἀλβανόν. Τί νὰ κάμῃ; “Αν δὲν πάρῃ πίσω τὸ καριοφίλι, νὰ πεθάνῃ τουλάχιστον καὶ αὐτῇ, καὶ ὁ Ταχὶρ Γιάτσης νὰ τὸ φέρῃ ἐπαξίως πλέον, ἀφοῦ κατώρθωσε νὰ ξεκάμῃ ὀλόκληρη τὴν οἰκογένεια τοῦ Σπαθόγιαννου.

### B'.

Τῷ ὅντι συνεκροτεῖτο πεισματώδης ἄγων μεταξὺ τῶν Τόσκων καὶ εὐαρίθμων μαχητῶν. Ὁ στρατὸς τοῦ Κιουταχῆ συνέκειτο ἀπὸ διάφορα ἀλβανικὰ φύλα ύπὸ διαφόρους ἀρχηγοὺς καὶ τὸν Ταχὶρ Γιάτσην, ὁ ὅποιος ἦτο ὁμόφυλος τῶν Τόσκων. Οὗτοι ἔχωρίζοντο ἀπὸ τοὺς λοιποὺς Ἀλβανούς μὲ μῆσος ἔνεκα πατροπαραδότου διαφορᾶς καὶ θρησκευτικῶν δοξασιῶν. Εἰς τὰ στρατόπεδα πάντοτε συνεκρούοντο καὶ εἰς τὰς μάχας διετέλουν εἰς λυσσώδη καὶ τυφλὴν ἄμιλλαν μεταξύ των. Οἱ Τόσκοι τώρα ἰδόντες, δtti οἱ λοιποὶ δὲν ἥδυνήθησαν νὰ ὑπομείνουν τὴν αἰφνιδίαν ἐπίθεσιν τῶν ‘Ελλήνων, ἥθέλησαν νὰ φανοῦν ἀνώτεροι καὶ ἐπροσπάθησαν ἐξ ἐφόδου νὰ κυριεύσουν τοὺς προμαχῶνας τοῦ Φραγκλίνου καὶ τοῦ Μπότσαρη. Τοὺς ὑπέθετον ἀφυλάκτους. Ἀλλ’ ἡ φρουρὰ καὶ οἱ πολῖται, σπεύσαντες μὲ ἀξίνας καὶ πελέκεις, ἤναγκασαν αὐτοὺς ν’ ἀποσυρ-

θοῦν. "Εμειναν οὕτως ἐντὸς τῶν ὀχυρωμάτων κι ἐκεῖθεν ἤρχισε ζωηρὸν πῦρ κατὰ τῶν γεωτόίχων.

"Οταν ὁ Ζάχος ἔφθασε πλησίον τῶν Τόσκων, ἡ νύχτα ἤρχισε νὰ ὅλιγοστεύῃ. Τὸ γλυκοχάραμα ἀνέτελλε μὲ τὰ θελκτικὰ χρώματά του ἀνωθεν τῆς Βαράσσας, τῆς ὁποίας ἡ ἀνώμαλος κορυφὴ ἐκιτρίνιζεν ὡς σπαρμένη ἀπὸ κεχριμπάρι. Οἱ διπλαρχηγοὶ ἔκραζαν ἥδη τοὺς στρατιώτας των διὰ σαλπίγγων νὰ παύσουν τὴν σφαγὴν καὶ ἀπεσύροντο ἐντὸς τῶν τειχῶν συναποφέροντες πλούσια λάφυρα. 'Ο Καραϊσκάκης ἐγύριζεν εἰς τὰ βούνα του. Μόνον τὸ ἵππικὸν τοῦ Χατζηχρήστου ἔμενεν εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ Ζυγοῦ, γαῦρον\* καὶ συνωφρυωμένον ὑπὸ τὰ βαρέα δεσίματα τῆς κεφαλῆς, τῆς ἐνδυμασίας καὶ τοῦ διπλισμοῦ, τὸν ποικίλον κόσμον, προτείνον τὰ μακριὰ κοντάρια μέ τὰ χρωματιστὰ φλάμπουρά των, ὡς Μακεδονικὴ φάλαγξ τὰς λαμπρὰς σαρίσσας της. "Ετοιμον ἦτο νὰ ματαιώσῃ ἐνδεχομένην καταδίωξιν τῶν Ἀλβανῶν. Οἱ φυγάδες στρατιώται τοῦ Κιυταχῆ ἐπανήρχοντο εἰς τὰς τάξεις των. Καὶ μόνον οἱ Τόσκοι ἔξηκολούθουν ἄκομη λυσσωδῆς ἀγωνιζόμενοι.

—Ωρέ, Ταχὶρ Γιάτση! Αὔτοῦ εἶσαι, ὡρέ; Ἐφώναξε καταφθάσας ὁ Ζάχος.

—Ἐδῶ, γιά! Ἀπάντησε βροντώδης φωνὴ ἀπὸ τοῦ ἐχθρικοῦ προχώματος.

—Ἐθγα, ὡρέ, νὰ πολεμήσωμε. Τὰ παλικάρια δὲν κρύθονται στὸ μετερίζι\*.

—Καὶ ποιὸς εἶσαι σύ, μπρέ;

—Εἴμαι Σπαθόγιαννος!

Ηκούσθη βόγγος, βόγγος βαρύς, ωσεὶ λέοντος ἐνοχλουμένου εἰς τὴν ραθυμίαν του. Καὶ συγχρόνως ἐφάνη ἀρματοζωσμένος, εἰς τὴν ἀριστερᾶν κρατῶν μακρύ καριοφίλι, μεγαλόσωμος ἄνδρας, ὡς ἄνδριάς μυθικοῦ ἥρωος ἐποπτεύοντος τὴν ἀφιερωμένην χώραν καὶ ἔτοιμος νὰ ἐπέλθῃ ἐναντίον τῶν ἐπιδρομέων. "Υπὸ τὸ ἀβέβαιον φῶς τῆς χαραυγῆς ὁ γέρων Τόσκης ἴσχνός, τραχύς, μὲ πρόσωπον μακρύ, ἱερακωτὰ μάτια σπιθίζοντα, πλατὺ μέτωπον καὶ μαλλιά ἔυρισμένα ἐμπρὸς καὶ πίπτοντα εἰς τσαμπάν\* ψαρὸν ἐπὶ τῶν ὕμων. ἔφερεν ὀπαράλλακτον τὸν τύπον τῆς φυλῆς του. Οἱ χρόνοι εἶχον χαράξει βα-

θείας ρυτίδας εἰς τὸ πρόσωπόν του καὶ οἱ πόλεμοι μαύρας πληγάς εἰς δόλον του τὸ σῶμα. Δὲν ὑπέκυπτεν δῆμως οὕτε εἰς τοὺς χρόνους οὕτε εἰς τοὺς πολέμους, ἀλλ' ἔμενεν ἀκατάθλητος ὡς βράχιος, βλέπων μὲν περιφρόνησιν τὰς καταιγίδας ἐρχομένας ἐπάνω του. Ἡ ψυχή του ἦτο ἀκόμη γεμάτη ἀπὸ νεανικὸν σθένος· οἵ βραχίονές του πλήρεις ρώμης· τὰ νεῦρα του εἰς ἀδιάκοπον ὄργασμὸν διὰ τὸν πόλεμον καὶ τὴν ταραχὴν. Τὴν ἀνδρείαν τοῦ Ταχίρ Γιάτση ἔξυμνον ἀκόμη τ' ἀλεξανδρικὴ τραγούδια, παρομοιάζοντα αὐτὸν μὲν τὸν Ἰσραφεῖλ\*, τὸν ἄγελον τῶν ψυχῶν τοῦ Μωαμεθανικοῦ κόσμου.

Οἱ κλέφτες, οἱ τιμῶντες πάντοτε τὴν ἀνδρείαν, εἴτε μεταξὺ τῶν ὁμιοφύλων εἴτε μεταξὺ τῶν ἔχθρῶν τὴν εὔρισκον, ἔπαινον εὐθὺς τοὺς πυροβολισμούς. Καὶ οἱ Τόσκοι, ἄξιοι αὐτῶν ἀντίπαλοι τοὺς ἐμμιήθησαν προθύμως. Διότι κατέναντι τοῦ Ταχίρ Γιάτση ἵστατο ὁ Ζάχος εἰς τὰ νύχια, ὡς πετρίτης\* ἀνυπόμονος νὰ πετάξῃ ὑψηλὰ καὶ ἐκεῖθεν νὰ ἐπέλθῃ ὁρμητικὸς κατάτης λείας του. “Οταν ἐπήδησεν ἐκεῖ, τ' ἀργυρᾶ του ἄρματα ἐθρόνησαν, ὡς νὰ ἐκινήθῃ δλόκληρον χαλκεῖν ἀπὸ σεισμόν. Οἱ ἔχθροι δὲν ἔχόρταιναν καμαρώνοντες τὴν ὑπερήφανον στάσιν του, τὸ βλέμμα του, τὸ κανονικὸν σῶμα του. Αἱ ἀκτίνες τῆς αὐγῆς, παίζουσαι εἰς τὰ τσαπράζια\* του ἔκαμνον ν' ἀναδίδῃ λάμψιν πολύχρωμον, ὡσάν παγώνι δρεσσολουσμένον ἐπάνω σὲ ψήλωμα.

Οἱ δυὸς ἀντίπαλοι ἐμέτρησαν ὁ ἔνας τὸν ἄλλον ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν. Τὸ βλέμμα των διεσταυρώθη πλήρες μίσους. Μ' ἔνα κίνημα ὑψώσαν τὰ καριοφίλια καὶ ἐπυροβόλησαν. Ἀλλὰ μόνον ἀπὸ τὸ ὅπλον τοῦ Ταχίρ Γιάτση ἐξῆλθε μὲν συριγμὸν ἡ σφαῖρα, γλίψασα ἐλαφρὰ τὸν ἀριστερὸν δόμον τοῦ ἄρματωλοῦ καὶ ματώσασα τὸ ὑποκάμισον. Τὸ καριοφίλι τοῦ Ζάχου ἔδωκε ξηρὸν μόνον κρότον καὶ δὲν ἔπιασε. Μέσα εἰς τὴν τόσην λύσσαν δὲν ἐνθυμήθη τὸ παλικάρι, ὅτι ἀπὸ τὴν ἀρχὴν τῆς συμπλοκῆς δὲν εἶχε γεμίσει πλέον τὸ ὅπλον του.

— Ρίξε πάλε! ἐφώναξε πρὸς αὐτὸν ὁ Ταχίρ ἀκίνητος, πρετείνων τὰ στήθη ὡς σημάδι τοῦ ἀντιπάλου του.

— Ὁχι· ἀπήγνησεν ὁ Ζάχος.

Κι ἔρριψε τὸ καριοφίλι μακράν, πρὸς τοὺς συντρόφους του.

”Εσυραν τότε τὰ γιαταγάνια κι ἐθέάδισαν ἐναντίον ἀλλήλων μὲ ἄργὸν βῆμα, μὲ μάτι σταθερόν, παίζοντες τὰς λαμπράς λεπίδας ἐμπρός, κατὰ μέτωπον ὁ ἔνας τ’ ἀλλουνοῦ. Ὁ Ταχίρ ἔσκυθεν, ὁ Ζάχος ὡρθώνετο· ἔσκυθεν ὁ Ζάχος, ὡρθώνετο ὁ Ταχίρ. ”Εγερνε ὁ ἔνας ἀριστερά· ἐπήρχετο ὁ ἀλλος δεξιά τρομερός. Αἱ λεπίδες ἔθιγον τὴν γῆν κι αἴφνης ἐπέτων ἄνω, ὡς σαΐτοφιδα λαμποκοποῦσαι καὶ μανιωδῶς συρίζουσαι. Οἱ δύο μονομάχοι ἔέογγοῦσαν, ἐθαριανάσαιναν, ὑθρίζοντο, ἐκάγχαζαν.

Μετὰ τὸν λόγον ὁ Ταχίρ ἔφερεν ἀπὸ τὰ δεξιά διὰ χαμηλῆς, ἵσογείου σχεδὸν κλίσεως εἰς τ’ ἀριστερὰ τὸ γιαταγάνι καὶ ἀναταθεὶς κατέφερεν αὐτὸν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ Ζάχου. Ἄλλα ὅσον ἐπιτήδεια, ὅσον ὑπουλα καὶ γοργά ἐνήργησεν ὁ Ἀλβανός, τὸ παλικάρι ἐμάντευσε τὸν σκοπόν του καὶ αἱ δύο λεπίδες συνηντήθησαν ὑψηλὰ ἄγριαι, φοթεραι. Ὡχροκίτρινοι σπίθες ἐπήδησαν μὲ φλόγες εἰς τὸν σκιερὸν ἀέρα, θλιβερὸν κλάγκασμα ἀντήχησε καὶ οἱ μονομάχοι κατέθασαν τὰ ξίφη των κατεστραμμένα, ἀνίκανα διὰ τὴν πάλην πλέον.

—”Εχεις τύχη! ἐφώναξεν ὁ Ἀλβανός, ρίπτων μακρὰν τὸ γιαταγάνι του.

—Κι ἀν δὲν ἔχω, τὴν κερδίζω! ἀπήντησεν ὁ ἀρματολός.

Καὶ ὄρμήσας ἐσφίξε εἰς τὴν ἀγκαλιά του τὸν Ταχίρ. Τότε ἥρχισε τρομερὸν πάλεμα. Ἐμάζευαν τὰ μπράτσα καὶ ἐσφίγγοντο μέχρις ἀπονιγμοῦ. Τὰ μακριὰ ὑπόκυρτα κοντάκια τῶν πιστολιῶν, αἱ κοκκάλιναι λαβαὶ τῶν μαχαιρῶν καὶ αἱ σφαροειδεῖς λαβαὶ τῶν χαρμπιῶν\*, ἀνωρθωμέναι εἰς τὰ σελάχια κατέτρωγον καὶ ἡπείλουν νὰ τρυπήσουν τὰ στήθη των. Εἰς τὸ ἀντιπάτημά των ἡ γῆ ἀνετάραζεν ὑποκόφως δουποῦσα.

Οἱ κλέφτες καὶ οἱ Τόσκοι στηριζόμενοι ἐπὶ τῶν ὅπλων των παρηκολούθουν σκεπτικοὶ τὴν πάλην. Ὡς νὰ εἶχον δύολογήσει ἀνακωχήν, συνωμίλουν φιλικά καὶ ἀντήλλασσον τὰ τσιμπούκια καὶ τὰς κρίσεις των διὰ τὰς κινήσεις τῶν δύο μονομάχων.

—Εἶναι ἀσλάνι\* ὁ Ταχίρ!

—Κι ὁ δικός μας εἶναι δράκος.

—Κι οἱ δυὸς ἀσλάνια φοթερά!

Τὸ πάλεμα εἶχε διαδοθῆ εἰς δλον τὸ ἀλβανικὸν στρατό-

πεδον. Τσάμηδες, Λιάπηδες, Γκέγκηδες, Σέρβοι. Βούλγαροι συνέρρεον ἐκεῖ, ἐπάνω εἰς τοὺς λόφους καὶ τὰ προχώματα.

"Ἐτσι ἐπάλαισαν γιὰ πολὺ ἀκόμη. Τὰ κεφάλια των ἐκινοῦντο δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ κι ἐκολλοῦσαν οἱ σαγονιές τους μὲ τὰ κοφτερὰ δόντια εἰς τοὺς ὄμους, εἰς τὸν τράχηλον, εἰς τὸ πρόσωπον καὶ τὰ μπράτσα, ἀνοίγουσαι φοθερὰ αἵμάτων λακκώματα...

Οἱ δύο ἀντίπαλοι ἐπισωπάτησαν ἔξαφνα ἀποχωρισθέντες. Πρὶν δμως οἱ θεαταὶ προφθάσουν ν' ἀπορήσουν διὰ τοῦτο. τοὺς εἰδόν πάλιν μὲ τὰ μακριὰ χαρμπιὰ εἰς τὰ χέρια πίπτοντας κατ' ἀλλήλων μὲ τόσην σφοδρότητα ὥστε ἐπίστευσαν, ὅτι θὰ ἐσκορπίζοντο εἰς σκόνην. 'Ο Ταχὶρ μεγαλόσωμος, ὑψηλὰ κρατῶν τὸ φοθερὸν χαρμπί του, ἔσπευδε νὰ τὸ κατεβάσῃ. 'Ο Ζάχος διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ζωήν του ἐρρίγησεν. 'Απὸ τὴν ὅψιν καὶ τὴν φορὰν τοῦ ἀντιπάλου του ἐνόησεν, ὅτι ἔφθασεν ὁ ἐσχατος κίνδυνος. 'Εμαζεύθη τολμηρὸς καὶ ἄγρυπνος κάτω, κρατῶν κάτω τὴν δεξιὰν χεῖρα κι ἐπ' αὐτῆς ὅρθιον τὸ χαρμπί. Καὶ μόλις ἡσθάνθη πλησίον του τὸν ἀντίπαλον, ἀνετινάχθη δλόσωμος κι ἐσούθλισε τὸν θώρακα καὶ τὴν καρδίαν τοῦ 'Αλβανοῦ πέρα πέρα. Κρουνός αἴματος ἐπήδησεν ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ Ταχὶρ Γιάτση καὶ τὸ μεγάλο κορμὶ ἐθρόνησεν, ὡς ἀμάξι φορτηγὸν κατὰ κρημνοῦ.

— Σκύλε!... μօφαγες ὅλη τὴ γενιά! Εἶπεν ὁ Ζάχος, πηδῶν ἐπάνω του.

### Γ'.

'Η Μαλάμω παρηκολούθει ἀπὸ τὴν Τάπια τὸ πάλαιμα μὲ ἀγωνίαν. Οἱ ὀφθαλμοὶ της ὅλην τὴν ὄραν ἔμενον προσηλωμένοι ἐκεῖ, ὡς τοῦ ἀτενίζοντος τὸν 'Αέρα, ποὺ ταλαντεύουν οἱ ἵερεῖς ἀνω τῆς 'Αγίας Τραπέζης κατὰ τὴν ὄραν τοῦ Πιστεύω, διὰ νὰ συγχωρηθοῦν τ' ἀμαρτήματά του. Εἰς κάθε κίνημα τοῦ Ταχὶρ Γιάτση, εἰς κάθε κτύπημα ποὺ ἡτοιμάζετο νὰ καταφέρῃ οὗτος κατὰ τοῦ Ζάχου, ἡ Μαλάμω ἐρρίγει ἀπὸ τὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν. 'Ενόμιζεν, ὅτι ἐπόνει ἡ ἴδια ἀπὸ τὸ σφίξιμο, ποὺ

ύπέφερεν οὕτος εἰς τοὺς ρωμαλέους βραχίονας τοῦ Ταχίρ. Τὰ λάμποντα ξίφη των διεπέρων τὴν καρδίαν της. "Οταν τέλος εἶδε τὸν ἔχθρὸν ἔξηπλωμένον καὶ τὸν Ζάχον ὅρθιον, ἀνέδωσε φωνὴν διάτορον.

— Γειά σου μωρὲ γιέ!...

Καὶ ἐπήδησε κάτω, σπεύδουσα πρὸς τὴν πύλην.

Ἄλλὰ δὲν ἔφωναξε μόνον αὐτῇ. Μύριαι φωναὶ φρενήρεις καὶ πυροβολισμοὶ ίσάριθμοι ἀνέθρασαν ἀπὸ τοῦ τείχους, χαιρετῶντες τὸν θρίαμβον τοῦ ἀρματολοῦ.

Ο Ζάχος ἥδη ἐγύριζε μὲν τοὺς συντρόφους του εἰς τὴν πόλιν, φέρων τὸ καριοφύλι τοῦ ἀρματολοῦ, καὶ ως λάφυρον τὰ τσαπράζια τοῦ Ταχίρ Γιάτση. Οἱ Ἀλβανοί, ἀπὸ τὰς τάξεις τῶν ὅποιων ἐπερνοῦσεν, οὐδὲν ἔσκεφθησαν καν νὰ τὸν ἐμποδίσουν. Ἐθαύμαζαν τόσον τὴν ἀνδρείαν, ὡστε ἀνὴρ ἀπώλεια διακεκριμένου ἀρχηγοῦ δὲν τοὺς κατέθλιθε, θὰ ἔχαιρέτων καὶ οὗτοι δι' ἀλλαγμοῦ καὶ πυροβολισμῶν τὸν νικητήν. Ἐμπρὸς εἰς τὴν πύλην τοῦ κάστρου οἱ ὄπλαρχηγοί, ἡ φρουρά, ὁ λαός, κατενθουσιασμένοι, ἀνέμενον. Αἱ γυναῖκες ἐδείκνυον εἰς τὰ τέκνα των τὸν Ζάχον ως πρότυπον ἀνδρείας καὶ οἰκογενειακῆς τιμῆς τὰ παλικάρια τὸν ἔζηλευον... Ἡ Μαλάμω εἰς τὸ μέσον αὐτῶν μόλις συνεκράτει τὴν χαράν της. "Αμα διέκρινε ἀπὸ μακρὰν τὸν Ζάχον, ἔτρεξε καὶ ἡρπασε τὸ καριοφύλι ἀπὸ τὰ χέρια του. Ἐνῷ δὲ οἱ ἄλλοι ἔτρεχον γύρω του, ἐρωτῶντες, ψηλαφοῦντες καὶ θαυμάζοντες· ἐνῷ οἱ στρατιῶται τὸν ἡσπάζοντο καὶ οἱ ὄπλαρχηγοὶ τοῦ ἔσφιγγαν τὸ χέρι, ἡ Μαλάμω εἰς οὐδὲν ἄλλο προσεῖχε παρὰ εἰς τὸ καριοφύλι. Δι' αὐτὸν εἶχε χάσει τὸν ἀνδρα καὶ τέσσαρας υἱούς, τέσσαρας λεβέντες ἐκεῖ, πανώρια κυπαρίσσια τοῦ οἴκου της. Δι' αὐτὸν εἶχε μείνει ἄγρυπτνος νύκτας ὀλοκλήρους, χύνουσα κρουνούς δακρύων καὶ εἶχε χάσει ἡ οἰκογένεια τὴν λαμπρότητά της. Καὶ τώρα, ὅτε τὸ ἔθλεπεν εἰς τὰς χεῖρας της, ὅτε τὸ ἀπέκτα πάλιν, ἐνόμιζεν, ὅτι ἀνεύρισκε διὰ μιᾶς ὅλα. Τὸ κατεφίλει παντοῦ, εἰς τὸ κοντάκι, εἰς τὴν κάννα, εἰς τὸν λύκον, εἰς τὰ παφῆλια· τὸ ἔσφιγγε σπασμωδικῶς εἰς τὴν καρδίαν της· τὸ ἐψηλάφει, ἀπαλὰ ἀπαλά, φοιτουμένη μὴ πονέσῃ, καὶ τοῦ ώμιλει ως νὰ ἥτο ἔμψυχον.

— Δὲ φιλεῖς καὶ τὸ γιό σου, κυρά; εἶπεν εἰς αὐτὴν δ Μακρής.

‘Η Μαλάμω ἐστάθη εἰς τὴν φωνήν, ώς νὰ ἔξυπνησεν.  
“Εστρεψε τὸ βλέμμα γύρω ἐκοίταξε τὸν νέον.

— Τώρα ἔχω δυό γιούς· εἶπεν.

Καὶ περιβαλοῦσσα διὰ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς τὸν Ζάχον,  
ἔσφιξεν αὐτὸν καὶ τὸ καριοφίλι εἰς τὸ στῆθος της, φιλοῦσσα καὶ  
τὰ δύο μὲ τὴν αὐτὴν δρμήν.

«Διηγήματα γιὰ τὰ παλινάρια μας»

Αντρέας Καρκαβίτσας

## ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΜΝΟΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΝ

ΣΤΟ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ

(Στροφαι 88-96)

Πήγες εἰς τὸ Μεσολόγγι  
τὴν ἡμέρα τοῦ Χριστοῦ,  
μέρα ποὺ ἄνθισαν οἱ λόγγοι  
γιὰ τὸ τέκνο τοῦ Θεοῦ.

Σοῦλθε ἐμπρὸς λαμποκοπώντας  
ἡ θρησκεία μὲν ἔνα Σταυρὸ  
καὶ τὸ δάχτυλο κινώντας  
ὅπου ἀνεῖ τὸν οὐρανό.

«Σ’ αὐτό, ἐφώναξε, τὸ χῶμα  
στάσου δλόρθη, Ἐλευθεριά»  
καὶ φιλώντας σου τὸ στόμα  
μπαίνει μὲς στὴν Ἐκκλησιά.

Εἰς τὴν τράπεζα σιμώνει  
καὶ τὸ σύγνεφο τὸ ἀχνὸ  
γύρω γύρω της πυκνώνει,  
ποὺ σκορπάει τὸ θυμιατό.

Ἄγροικάει τὴν ψαλμωδία  
ὅπου ἐδίδαξεν αὐτή·  
βλέπει τὴν φωταγωγία  
στοὺς ἀγίους ἐμπρὸς χυτή.

Ποιοὶ εἶν' αὐτοὶ ποὺ πλησιάζουν  
μὲ πολλὴ ποδοβολή,  
κι ἄρματ' ἄρματα ταράζουν ;  
Ἐπετάχθηκες ἐσύ.

"Α ! τὸ φῶς ποὺ σὲ στολίζει  
Σὰν ἡλίου φεγγοβολὴ  
καὶ μακρόθεν σπινθηρίζει,  
δὲν εἶναι, ὅχι, ἀπὸ τὴ γῆ.

Λάμψιν ἔχει ὅλη φλογώδη,  
χεῖλος, μέτωπο, ὁφθαλμός·  
φῶς τὸ χέρι, φῶς τὸ πόδι  
κι ὅλα γύρω σου εἶναι φῶς.

Τὸ σπαθί σου ἀντισηκώνεις,  
τρία πατήματα πατᾶς,  
σὰν τὸν πύργο μεγαλώνεις  
καὶ εἰς τὸ τέταρτο κτυπᾶς.

«Ἀπαντα»

Διονύσιος Σολωμὸς

### Ο ΠΙΛΟΤΟΣ ΤΟΥ ΔΑΡ ΜΠΟΓΑΖ

A'.

Κατεβαίναμε ἀπὸ τὴν Πόλη. Εἴχαμε περάσει τὰ μπογάζια, τὴν Τένεδο καὶ τώρα βγαίναμε ἀπὸ τὸ κανάλι τῆς Χίου, πλώρη κατὰ τὸ Κουσάντασι \*. Ἡταν μιὰ νύχτα μοναδική· τὸ μελτέμι εἶχε πέσει ἀπὸ νωρίς· ἡ θάλασσα ἦταν λάδι· τὰ ἄστρα ἔλαμπαν σὰν μπριλάντια στὸν οὐρανό. Πηγαίναμε μὲ δέκα μίλια· ὅτι χρειαζόταν. Ἡ «Ἀργώ» παράβγαινε στὰ χρόνια μὲ τὸν καπετάνιο της, τὸν καπετάν Χαραλάμπη, μὲ τὸ ύπογένειο τὸ ἀρειμάνιο, τὸ ψαρό. Βαπόρι τοῦ Πάλμερ\*, εἶχε γεράσει στὴν Ἀγγλία πρὶν ἀκόμα ἔρθει στὰ νερά μας. Μὰ ἀς εἶναι καλά ἡ μπογιά, ποὺ τόκαμε καινούργιο! Ἡμαστε στὸ κάτω πόστο, ὁ δεύτερος κυβερνοῦσε ἐπάνω. Ἡταν ἡ ὥρα, ποὺ ὁ καπετάν Χα-

ραλάμπης τραβούσε τὸ ναργιλέ του. Ὡρθε μπρός αύτός και πίσω ό καμαρότος μὲ τὸ ναργιλέ και ξαπλώθηκε στὴ συνηθισμένη θέση του.

— Φέρε και φωτιά! ”Ελα, ἔλα γιὰ τὸ ὄνομα τῆς Παναγίας! κουνήσου... Και τὸν καφέ! ὅλα θὰ σᾶς τὰ λένε!...

Μαζευτήκαμε τριγύρω του, ποιός στὸν πάγκο, ποιός σὲ σκαμνί, τυλιγμένοι καλά στὰ καπότα μας· μιὰ ψυχρίτσα σὲ τρυπούσε ώς τὸ κόκαλο. Ἐπὶ ἔνα τέταρτο μιλιά· δὲν ἄκουγες παρὰ τὸ γουργουρητὸ τοῦ ναργιλέ. Χωρὶς αὐτὸ τὸ προοίμιο ό καπετάν Χαραλάμπης δὲν ἄρχιζε ποτὲ τὸ διήγημά του. ”Οταν εἴχαμε μπουνάτσες, μᾶς ἔλεγε κάθε βράδυ σχεδόν ἀπὸ ἔνα. Ὡταν πάντοτε μία ίστορία τῆς Ἐπαναστάσεως. ”Οχι ὅτι τὰ εἶχε ἰδεῖ, διότι εἶχε γεννηθῆ τὸ τριανταένα. Ἀλλὰ τὰ εἶχεν ἀκούσει ἀπὸ τὸν πατέρα του, τὸν καπετάν Κίρκο Σαή. ”Ο Κίρκος Σαής ἡ Γκαϊβός μ’ ἔνα μάτι, πούβλεπε περισσότερο ἀπὸ δύο, ὀνομαστός, ἐστάθη ἐπιστάτης τῶν καραβιῶν τοῦ Ἀλῆ πασᾶ, ποὺ εἶχε στὴ σκάλα τῶν Σαλώνων ό Τεπελενλής. Κοντός, τοσοδούλης, αὐτός και τὸ μακρύ γιαταγάνι, ποὺ εἶχε στὸ σελάχι του, σχηματίζαν ἔνα σταυρό. Ὡταν ό φόβος και ό τρόμος στὴ σκάλα τῶν Σαλώνων και στὸν Ἐπαχτο. Στὸν πόλεμο κυβερνούσε ἔνα μίστικο\*. ”Ἐκανε δέκα μάχες· ἔχασε τὸ χέρι του ἀπὸ σμιδράλι· πήρε τὸ ἀριστεῖο τοῦ ἀγῶνος και σύνταξη ἔξήντα δραχμές και τραβήχτηκε στὸ Γαλαξίδι. Ὡταν ἡ ζωντανὴ ίστορία τῆς Ἐπαναστάσεως.

— Πότε ἔκαψε, καπετάν Γιάννη, ό Κανάρης τὸν Καραλή;

— ”Εξη Ιουνίου 1822.

— Πότε ό Ισμαήλ πήρε τὴν Κάσσο;

— Στὰ 24.

”Απ’ αὐτὸν τὰ εἶχε μάθει ό γιός του, ό καπετάν Χαραλάμπης, χιλιάδες λεπτομέρειες και χιλιάδες ἀνέκδοτα, μόνη κληρονομία ἀπ’ τὸν πατέρα του· τὰ ἔλεγε και τὰ ξανάλεγε, τὰ κλωθογύριζε αἰωνίως εἰς τὸ κεφάλι του. Εἶχαν γίνει τόσο πολὺ δικά του, ὥστε νόμιζε κι ό ἔδιος, ὅτι τὰ εἶδε, ὅτι ἦταν παρών και αὐτὴ τὴν ἐντύπωση τοῦ ἔκανε. Δὲν ἦταν ψέματα, δὲν ἦταν παραμύθια.

## Β'.

"Ημεθα πάντα πλώρη στὸ Κουσάντασι καὶ ἀνάμεσα νησιοῦ καὶ στεριᾶς ἀρχίζει νὰ ἔχωρίζῃ ἡ μπούκα τοῦ Δάρῳ Μπογάζ.

— Τὸ φανάρι τοῦ Κότσικα! λέει ὁ καπετάν Χαραλάμπης καὶ τράβηξε δυνατὰ καὶ γρήγορα γρήγορα καὶ πολλές φορὲς τὸ ναργιλέ του. 'Η διήγηση πλησίαζε.

— Γιὰ σᾶς τὸ φανάρι τοῦ Κότσικα, εἶπε, εἶναι ἔνα φανάρι, ὅπως τὸ φανάρι τῆς Παραπόλας, καὶ ὁ Κότσικας εἶναι ἔνας κάβος, ὅπως ὁ καβο - Πάππας. Γιὰ μένα δύμως εἶναι διαφορετικό, δόλοκληρη ἱστορία. Δὲ θὰ μπορέσω ποτὲ νὰ ἔχεάσω τὸ Νικόλα τὸ Φραγγιὸ ἀπ' τὸ Κουσάντασι καὶ τὴ φρεγάδα τοῦ Πατρονάμπεη, ποὺ βούλιαξε μπροστὰ στὸν Κότσικα· χωρὶς τὸ Φραγγιὸ μιὰ βραδ ἀ τοῦ 23, Σάμος καὶ ἐλληνικός στόλος ἔπεφταν στὰ χέρια τοῦ Καπουδάν πασᾶ. 'Ο καπτάν Νικόλας! 'Ηταν Κουσαντασιανός. Μικρὸ ἡ φτώχεια τὸν ἔκανε νὰ πάνη μεροκαματάρης, μέσα βαθιὰ στὴν Ἀνατολή, ἵσαμε τὸ Ἀφιόν Καραχισάρ· φαντάσου! Γύρ σε μὲ κάτι παραδάκια, πήρε βάρκα, πήρε γυναίκα κι ἔχτισε τὴν καλύβα του στὸ γιαλό, κοντὰ στοὺς ψαράδες, ὅχι μακριὰ ἀπὸ τὸ Κουσάντασι. Ψαράς κι αύτὸς στὴν ἀρχή. Μὲ τὴν ψαρικὴ δύμως δὲν ἔκανε μεγάλα πράματα, ἀλλὰ τοῦ χρησίμευε νὰ μάθῃ ὅλα τὰ νερά, ὅλες τὶς ξέρες, ὅλες τὶς κακοτοπίες, τὰ ρέματα, ἀπὸ τὸν Τσεσμὲ γύρω ώς τοὺς Φούρνους καὶ μέσα στὸ Δάρῳ Μπογάζ, ώς κάτω στὸ Μπουδρούμι\*.

Σιγὰ σιγὰ δὲν περνοῦσε ξένο καράβι, χωρὶς νὰ πάρη πιλότο τὸν καπτάν Νικόλα, γιατ' ἥταν γλυκομίλητος, δὲν ἥταν ἀγρίμι σὰν τοὺς ἄλλους. "Ετσι λοιπὸν ὁ Φραγγιὸς ἔκανε τὴ δουλειά του, ἔχτισε σπίτι καὶ στὴν καλύβα, ποὺ τῆς ἔθαβε ὁ ἄμμος τὰ παράθυρα, ἔβαλε τὸν ὑποταχτικό του τὸ Γιωργή. Καὶ ὅλο πήγαινε μπροστά. Καὶ δούλευε, δούλευε ὁ Νικόλας, γιατ' εἶχε δύο ἀγόρια καὶ δύο κορίτσια ν' ἀναστήσῃ, καὶ τὸ χειμῶνα, ποὺ χαλούσαν οἱ καιροί, ἔβγαιναν οἱ κουρσάροι καὶ λιγόστευαν οἱ δουλειές.

Στὸ σπίτι του ὅλοι δούλευαν, μικροὶ μεγάλοι· ἔπλεκαν δίχτυα, κιούρτους\*, καλάθια καὶ τὰ πωλούσαν στὸ Κουσάντασι,

στὰ Σώκια καὶ στὴ Σάμο ἀκόμα μέσα στὸ Τηγάνι. "Ολα λοιπὸν πήγαιναν καλά. Καὶ δύμως ἡ κυρα - Ρήνη, ἡ γυναίκα του, μουρμούριζε πάντα λιγάκι. Δὲν ἦταν κουτὴ ἡ κυρα - Ρήνη, ποὺ δὲν καθόταν ποτὲ ἥσυχη, σὰν νὰ εἶχε τὸ καρφί. "Οταν ὁ καπτάν Νικόλας γύριζε, ἀπ' τὸ Τηγάνι, ἀπ' τὸ Βαθύ, ἀπ' τὸ Καρλόβασι, καὶ τώρα κάμποσο καιρό, δόλο στὴν Σάμο βρισκόταν, ἦταν σὰ διαφορετικός, ξαναμμένος. 'Η κυρα - Ρήνη τὸν κοίταζε προσεχτικὰ μὲ τὰ δυό μεγάλα της μαδρα μάτια κι ἄρχιζε νὰ γίνεται μελαγχολική. Δὲν τῆς ἄρεσε. 'Ο φρόνιμος καπτάν Νικόλας ἄρχισε νὰ περπατᾶ σειώντας καὶ λυγιώντας. Κρέμασε ἔνα ἀσημοκαπνισμένο χαντζάρι. 'Η κυρα - Ρήνη ἔκανε τὸ σταυρό της. Σιγά σιγά ξεσκεπάστηκε περισσότερο. "Αρχισε νὰ βγάνη λόγο στὰ παιδιά του καὶ στὸν ύποταχτικό του τὸ Γιωργή, ποὺ τὸν κοίταζε μὲς στὸ στόμα.

Ραγιάς, ἔλεγε, τί θὰ πῇ ραγιάς ; ραγιάς δὲ θὰ πῇ τίποτε. Μὴ σ' ἀκούσω, μωρὲ Γιωργή, καὶ πῆς πιὰ ραγιάς. "Ελληνας νὰ λέσ ! Καταλαβαίνεις. Εἶσαι "Ελληνας ! Εἴμαστε "Ελληνες !

"Ἐπειτα τραβιόθε ἀπ' τὸν κόρφο του κάτι τυπωμένα χαρτιά καὶ μὲ μεγάλη δυσκολία, ἀλλὰ ἐπιμονή, συλλάβιζε :

«Κεραυνόλαμπον σπαθί μου τρομεράν κροτεῖ σφαγήν, θύελλαν τὸ καριοφίλι πνέει φρίκην καὶ φυγήν».

Κι ἔπειτα τὸ μάθαινε καὶ στὰ παιδιά. Τὴν κυρα - Ρήνη τὴν ἔπιανε τρομάρα.

— Τί εἶναι αύτά, χριστιανέ μου ; τρελάθηκες στὰ γεροντάματα ; θέλεις νάρθουν τὰ ζεϊμπέκια\* νὰ μᾶς σφάξουν ;

'Ο καπτάν Νικόλας θύμωνε.

— Τὸ μυαλό σου καὶ μιὰ λύρα καὶ τοῦ μπογιατζῆ ὁ κόπανος. Δὲν κοπιάζουν ἀπὸ δῶθε τὰ ζεϊμπέκια ! Αὔριο θ' ἀκούσης τὸ σαμιώτικο σπαθί ! Καὶ τοῦτα, ποὺ σᾶς διαβάζω, εἶναι ἄγια πράματα. Τὰ τραγούδια τοῦ κυρίου Κλεάνθη, τοῦ ποιητῆ τῆς Σάμου. Ποῦ ξέρεις ἐσὺ τὶ σοῦ γίνεται !

Καὶ δός του δλοένα στὴ Σάμο νὰ τρέχῃ μὲ τὰ παιδιά τοῦ σχολείου ἀπὸ πίσω ἀπὸ τὸν Κλεάνθη.

Σὲ λίγες μέρες πραγματικῶς ἥρθε στὴ Σάμο ὁ Λυκούργος δ' Λογοθέτης. 'Ο Λαχανάς ὑψώσε τὴ σημαία τῆς ἐλευθερίας.

έφτιαξαν στρατό, όχυρωσαν τὸ μέρος κι ἔπειτα βγῆκαν στὴν στεριά κι ἀνέβηκαν στὸ βουνὸ τῆς Μυκάλης, πῆγαν ὡς τὰ Σώκια, σφάζοντας Τούρκους καὶ κάνοντας πλιάτσικο. Δὲν ἔμεινε τέντζερες, ἀλέτρι, βόιδι, ἄρνι, ποὺ νὰ μὴν πάη στὴ Σάμο, καὶ φωτιὰ στὴ φωτιά.

Οἱ Τούρκοι πρόγγιξαν πέρα καὶ ἔφευγαν σὰν τὰ γίδια. Τότε πλέον ὁ καπτάν Νικόλας πῆγε νὰ τρελαθῇ.

Πήδαγε ὡς ἐκεὶ πάνω καὶ φώναζε «πᾶνε στὴν Κόκκινη Μηλιά». Ἡθελε νὰ τρέξῃ μαζί. Ἡ κυρα - Ρήνη τὸν ἔκλεινε μέσα.

— Βρέ, ποὺ θὰ πᾶς νὰ χάσης τὴν ζωή σου! Δὲ λυπᾶσαι τὰ παιδιά! Θὰ μοῦ τρέξης τώρα μαζί μὲ τοὺς Σαμιῶτες, τοὺς κουρσάρους!

Γιὰ νὰ ζεθυμάνη καὶ ξεντροπιασθῆ στὸν κύριο Κλεάνθη καὶ στοὺς Σαμιῶτες ὁ Φραγγιός, πάει στὸ γιαλό, μπαίνει στὸ καΐκι του τὴν «Ἀλωπού» καὶ πηγαίνει καὶ ἀρπάζει τὴν νύχτα ἕνα κανόνι τούρκικο ἀπὸ τὴν τάπια τῆς Καναπίτσας, στῆς Ἀσίας τὸ μέρος—οἱ πυροβολητές ροχάλιζαν στὰ καλύβια τους—καὶ τὸν πάει στὸ Τηγάνι τῆς Σάμου, ποὺ ἔχτιζαν τὸ φρούριο Λυκούργου. Ἀργότερα, δταν ἥρθαν τὰ ‘Υδραίικα, Σπετσιώτικα καὶ Ψαριανὰ καράβια εἶχε καινούργιους ἐνθουσιασμούς. Παίρνει τὸ βόιδι του τὸ «Μελιό», ποὺ τὸ εἶχε μανάρι, καὶ μὲ τὰ παιδιά μαζί καὶ μὲ τὸ Γιωργή σπρωξίες, κλωτσίες, τράβα τὴν οὐρά, τὸ ρίχνουν μὲς στὸ καΐκι. Τὸ στέλνει στὸ ναύαρχο Σαχτούρη μὲ τὸ ἔξῆς γράμμα :

Ἐξοχώτατε ναύαρχε καπετάν Γεωργάκη,

Σὲ προσκυνῶ· μὲ τὸ παρὸν λαβαίνεις καὶ τὸ βόδι νὰ τὸ φᾶνε οἱ ἄνθρωποι τῆς φλότας\* εἰς ὑγείαν τῆς πατρίδος καὶ νίκας κατὰ βαρβάρων δωρούμενος.

‘Ο πιλότος  
καπτάν Νικόλας Φραγγιός Κουσαντασιανὸς

Ἡ κακομοίρα ἡ κυρα - Ρήνη ἔξακολουθοῦσε νὰ φωνάζῃ :

— Αύτὰ θὰ μᾶς φέρουν τὰ ταγκαλάκια\* καὶ τὰ ζεϊμπέκια νὰ μᾶς σφάξουν μὲς στὰ σπίτια μας, καθὼς στὴ Χίο.

Καὶ πραγματικῶς αύτὴ τὴ φορὰ ὁ κίνδυνος ἥταν κοντά. Τὰ πράγματα δυσκόλεψαν. Οἱ Σαμιῶτες ύποχωρησαν στὸ νησί

τους. Τὰ τούρκικα στρατεύματα ἄρχισαν νὰ ἔρχωνται μυρμήγκια ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη. 'Η Τουρκία ἥθελε νὰ πιάσῃ τὴ Σάμο, νὰ χαλάσῃ τὰ σχέδια τοῦ Λυκούργου. 'Ο καπτάν Φραγγιός συλλογίζόταν: «Νὰ μποροῦσα νὰ πούλαγα τὸ σπίτι, νὰ πέρναγα τὴ φαμίλια μου στὴ Σάμο καὶ νὰ πήγαινα μὲ τὰ πολεμικά».

Νὰ φύγουν, ἥταν σύμφωνη καὶ ἡ κυρα - Ρήνη. Ἀλλὰ ποιὸς ἀγόραζε τώρα; φόβος καὶ τρόμος κρατοῦσε πέρα καὶ πέρα, ἀπὸ τὸ Ἀιβαλὶ\* ὡς τὸ Μπουδρούμι. Τέλος πάντων, τόδωσε σ' ἔναν Τούρκο γιὰ ἔνα κομμάτι ψωμί. Ἡταν καιρός. Οἱ ζεῦμπέκοι καὶ οἱ μπασιμπουζούκοι\* ἥταν πιὰ κοντά. Οἱ φωτιές τους φαίνονταν ἀπάνω στὶς ραχοῦλες· αὔριο θὰ ἥτανε στὸ γιαλό. "Ερριξαν δὲ, εἶχαν καὶ δὲν εἶχαν, ροῦχα, κρεβάτια, σοφάδες, τεντζερέδες, κότες, τὴ γίδα, δίχτυα, κοφίνια, τοὺς βαπτιλικούς, καὶ τὶς γαρουφαλιές μέσα στὸ καΐκι καὶ ἔκαμαν πανιά. 'Η κυρα - Ρήνη ἔλεγε:

— Πᾶμε στὰ Βουρλά, πᾶμε στὶς Φῶκες, μὰ ὅχι στὴ Σάμο, μέσα στὴ φωτιὰ νὰ κλειστοῦμε σὰν τὰ ποντίκια. Νά! αὔριο θὰ τὴν πάρουν κι αὐτὴν οἱ Τούρκοι· τί νομίζεις;

— Κατάπιε λοιπὸν τὴ γλῶσσα σου, γυναίκα, ποὺ θὰ μοῦ πῆς, πῶς θὰ πάρουν τὴ Σάμο! Νά! ἀπὸ δῶθὰ τὴν πάρουν! ἔλεγε δὲ Φραγγιός καὶ χτυποῦσε τὸ ζερβὸν ἀγκώνα του μὲ τὴν παλάμη τοῦ δεξιοῦ του χεριοῦ.

"Εβαλε πλώρη κατὰ τὸ Βαθὺ τῆς Σάμου. 'Ο ἀνεμος λεπτὸς καὶ καθαρός. "Ολο τὸ ἀπομεσήμερο ἀρμένιζαν. 'Ο πονέντες δὲν τοὺς ἄφηνε καὶ πήγαιναν δόλο βόλτες. Τὸ Δάρ Μπογάζ ἔδειχνε ρέμα δυνατό. Κι ὀλοένα βράδιαζε.

### Γ'.

'Ο τουρκικὸς στόλος, μοιρασμένος στὰ δυό, προσπαθοῦσε νὰ μπλοκάρῃ τὴ Σάμο κι ἔπειτα νὰ κάμη πλάτες στὸ στρατὸ νὰ περάσῃ τὸ Δάρ Μπογάζ μὲ τὶς βάρκες καὶ νὰ κάμη ἀπάνω στὸ νησί. 'Ο μισός λοιπὸν ἥταν πρός ὥρας ἀραγμένος ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὸν κάβο τῆς Καναπίτσας, στὸ πλευρὸ τῆς Ἀσίας, κάτω ἀπ' τὸ Δάρ Μπογάζ, σότο βέντο\* τοῦ ἐλληνικοῦ. 'Ο ἄλλος μισός, ποὺ εἶχε κατέβει ἀπὸ τὰ Δαρδανέλλια, ἥταν ἀπόξω ἀπὸ τὸ κάστρο τῆς Χίου στὴν ἀγκυρα καὶ μελετοῦσε νὰ πέση μὲ περίσταση μὲς στὸ Δάρ Μπογάζ ἀπὸ πάνω.

Πρώτη είχε σαλπάρει ή φρεγάδα «'Εσμε» για κατασκό-  
πευση κι ἦρθε στούς Φούρνους, ἔπειτα στὸ Καρλόβασι καὶ τρα-  
βοῦσε στὸ Κουσάντασι πρίμα. Οἱ δικοὶ μας πάλι, ἡ μοῖρα τοῦ  
κύρ Γιωργάκη Σαχτούρη, ἡ μοῖρα τοῦ Κολανδρούτσου καὶ οἱ  
‘Υδραιοὶ καὶ Ψαριανοὶ μπουρλοτιέροι, εἰχαν ρίξει τὴν ἄγκυρα  
πίσω ἀπὸ τὸν ”Ασπρο Κάβο κατὰ τὸ Τηγάνι.

”Εξαφνα λοιπὸν τοῦ παρουσιάστηκε τοῦ καπτάν Νικόλα  
ἡ τούρκικη φρεγάδα σὰ στοιχειό. Δὲν περίμενε τούρκικο τόσο  
κοντά.

Τοῦρθε ἡ ἰδέα νὰ χωθῇ μὲς τὸ Δάρ Μπογάζ, μὰ δὲν πρό-  
φταινε. Ἡ δλοκαίνουργη φρεγάδα, δλα τὰ πανιά της ἔξω,  
ἐρχόταν καταπάνω του. ”Ἐλαμπε ὅλη. Ἡ φιγούρα της μπρο-  
στὰ χρυσή, ἡ πρύμη ψηλή, κεῖ πάνω, δλο μπιχλιμπίδια. Πενήντα  
τέσσερες μπουκαπόρτες ἀνοιχτὲς ἔδειχναν τὰ μεγάλα της  
κανόνια. ”Οταν ἔγινε σὲ ἀπόσταση κανονιοῦ, ἔριξε μιὰ τοῦ  
δύστυχου καπτάν: »”Ἐλα πάνω». Τί νὰ κάμη; Λιγόστεψε τὸ  
πανί του, πάει κατὰ τὴ φρεγάδα, αὐτὴ στάθηκε κι ἔριξε τὴν  
σχοινένια σκάλα. ”Ασπρος σὰν τὸ πανί ὁ Φραγγιός σκαρφά-  
λωσε ἀπάνω. ”Ηξερε τὰ τούρκικα. Τὸν πῆγαν στὸν Πατρονάμπεη.

Χαιρετήθηκαν.

— Ποῦ πᾶς;

— Φεύγω, ύψηλότατε, γιατὶ φοβᾶμαι τὰ ταγκαλάκια.

”Ηταν κι ὁ μουτεσαρίφης\* τοῦ Κουσάντασι μέσα. Τὸν  
γνώρισε.

— Πατρονάμπεη, τοῦ λέει, ἔχεις τὸν καλύτερο πιλότο στὰ  
χέρια σου. ”Απ’ αὐτὸν ἄλλος δὲν εἶναι νὰ σὲ πάη μὲς στὸ Δάρ  
Μπογάζ τὰ μεσάνυχτα.

‘Ο καπτάν Νικόλας ἀνατρίχιασε.

— Νὰ πάω τὸν θάνατο μὲς στ’ ἀδέρφια μου!

‘Ο Πατρονάμπεης χάιδεψε δύο τρεῖς φορὲς τὸ ὥραῖο ξανθό  
του γένι. ”Εσπρωξε τὸ σαρίκι του ἵσαμε τὰ φρύδια, ἔβαλε τὸ  
ἄσπρο του ἀριστοκρατικὸ χέρι στὶς μαλαμοκαπνισμένες πιστό-  
λες του καὶ μὲ τὸ ἄλλο τράβηξε ἔνα πουγγι φλωριά.

— Γκιαούρ! τοῦ λέει, κοίτα με καλά στὰ μάτια.

‘Ο καπτάν Νικόλας εἶχε συνέλθει. Τὸν κοίταξε ἀτάραχος.

— Γκιασούρ! τοῦ λέει δείχνοντας τὰ πιστόλια καὶ τὸ πουγγί, ἥ τοῦτο ἡ ἐκεῖνα! Θά μὲ πᾶς στὸ Δάρ Μπογάζ!

‘Ο καπτάν Νικόλας εἶχε κάμει πλέον τὸ σχέδιό του.

— Μεῖνε μαζί μας πιλότος, τοῦ λέει ἑλληνικά ὁ μουτεσαρίφης, συλλογίσου τὴ φαμίλια σου, ποὺ ἔχεις στὸ καΐκι. ‘Ο Πατρονάμπεης εἶναι σκύλος. Θά τοὺς βουλιάξῃ καὶ θά σκοτώσῃ καὶ σένα. Μεῖνε στὴ δούλεψη τοῦ Πατισάχ, δὲ θὰ μετανιώσῃς.

— Πατρονάμπεη, εἶπε ὁ καπτάν Νικόλας κι ἔβαλε τὸ χέρι στὸ λαιμό του, εἶμαι πιστὸς καὶ μένω μὲ δλη μου τὴν εὐχαρίστηση.

— Εὖγε! φώναξε ὁ Τοῦρκος καὶ τούριξε τὸ πουγγί. “Αιντε νὰ δώσης τ’ ἀσπρα στοὺς δικούς σου καὶ νὰ γυρίσουν στὸ Κουσάντασι. Εἴμαστε μεῖς νὰ τοὺς προστατέψωμε. Στὰ ζεϊμέ· κια νὰ λέτε, πῶς εἶστε στὴ δούλεψή μου καὶ φτάνει.

‘Ο καπτάν Νικόλας πῆρε τὰ φλουριὰ κι ἔτρεξε στὸ καΐκι. Ὁταν δλοι σάν πεθαμένοι.

— Νικόλα μου, Νικόλα μου! Εἶπε ἡ κυρα· Ρήνη.

— Μὴ φοβόσαστε! δὲν εἶναι τίποτα! Τοὺς λέει ὁ κακομοίρης δ καπτάν Νικόλας μὲ φεύτικο κουράγιο.

Τὴν ἀγκάλιασε, ἀγκάλιασε τὰ παιδιά. “Έκανε νὰ τὸν πάρη τὸ παράπονο. Μὰ κρατήθηκε. Κεῖνοι ἔκλαιγαν. Πῶς βαστήχτηκε! Καημένος καπτάν Νικόλας! Αγκαλιάζοντας τοὺς κρυφομίλησε:

— Κάνετε πῶς πᾶτε στὸ Κουσάντασι καὶ μὲ τὴ σκοτείνεια βγῆτε στὴ Ζωοδόχο Πηγὴ καὶ πᾶτε στὸ Δεσπότη τὸν “Αγιο Σάμου, τὸν Κύριλλο, νὰ σᾶς δώσῃ κονάκι. Κατάπιε τὰ δάκριά του.

Καταλάβαινε, πῶς δὲν εἶχε κουράγιο νὰ βλέπῃ τὸ καΐκι του, πούφευγε μὲ τοὺς δικούς του, πού δὲ θὰ τοὺς ξανάβλεπε. ‘Ο Πατρονάμπεης σηκώθη καὶ πήγαινε κι ἐρχόταν, ἔπειτα ξανακάθισε καὶ ἔφεραν καφέ. Εἶπε νὰ δώσουν καὶ στὸν καπτάν Νικόλα καὶ ἔπειτα εἶπε:

— Τώρα νὰ γυρίσωμε πίσω νὰ πάμε στὸν Τσεσμὲ καὶ στὸ Κάστρο νὰ εἰδοποιήσωμε δλα τὰ καράβια γιὰ αὔριο.

‘Ο καπτάν Νικόλας καφέ ἔπαιρνε ἡ φαρμάκι; Ὁρτσάρισε λοιπὸν ἡ φρεγάδα. Δυὸς ὕρες τὸ πρωὶ ὥταν μπροστά στὸ Κά-

στρο. Μὲ τὸν ἥλιο βγῆκαν στὸν Τσεσμέ, γιὰ νὰ ἰδοῦν, ποὺ θὰ κρέμαγαν Χριστιανούς. Τέσσερα παλικάρια ἵσαμ<sup>7</sup> ἔκει πάνω. Τοὺς εἶχαν πιάσει μὲ τ' ἄρματα στὰ χέρια· τοὺς κρέμασαν σ<sup>8</sup> ἔναν πλάτανο.

— Παναγία μου, ἔλεγε μέσα του ὁ καπτάν Νικόλας, τ' εἶδαν τὰ μάτια μου! Δὲ θὰ γίνη ποτὲ ἡ χάρη σου, Παναγία μου, νὰ τελειώσουν τὰ βάσανά μας!

Ζαλίστηκε κι ἄρχισε σχεδὸν δυνατὰ νὰ ψάλλῃ «Θεοτόκε ἡ ἐλπίς...» καὶ πήγαινε τρικλίζοντας σὰ μεθυσμένος. "Επειτα σώπασε, ἵσασε τὸ κορμί του, σταύρωσε τὰ χέρια του πίσω, δπως συνήθιζε, καὶ βάδιζε μὲ βῆμα σταθερὸ καὶ μὲ τὸ νοῦ του ὅλο στὸν Κλεάνθη, στὸ Λυκοῦργο καὶ στὴν Ἐλευθερία.

Τὸ βράδυ ὁ πασάς ἔβαλε τὸ σινιάλο τοῦ μισεμοῦ κι ὅλος ὁ στόλος σηκώθη στὰ πανιά. Ἡ φρεγάδα «Ἐσμὲ» ἀρμένιζε μπροστά, τρία φανάρια στὴν πρύμνη, σινιάλο: «ἀκολουθεῖτε». Ὁλα τ' ἄλλα φῶτα σβησμένα. 'Ο καιρὸς στὴν τραμουντάνα\*. "Ολα πήγαιναν πρίμα καὶ μὲ πολλὰ πανιά, ἀλλὰ ποῦ νὰ τὴν φτάσουν! Ἡ ἀλήθεια εἶναι, ὅτι ἥταν μιὰ χαρὰ αὐτὴ ἡ φρεγάδα, ἐγγλέζικο σκαρί, ὅλο χάλκωμα τὰ βρεχάμενα. "Εσχιζε τὴν θάλασσα σὰ γοργόνα.

'Ο ἥλιος ἔχει πολλὴ ὥρα βασιλέψει, ἡ μαυρίλα μεγάλωνε ἀκατάπαυστα, ὁ καιρὸς δυνάμωνε, σύννεφα ἄρχισαν καὶ συγνέει ψιλές βροχές, σκοτάδι πίσσα.

— "Αν δὲν μποῦμε ἀπόψε στὸ Δάρ Μπογάζ, ἔλεγε ὁ Πατρονάμπεης, δὲ θὰ μποῦμε ποτέ.

— "Ετσι εἶναι, ύψηλότατε, εἶπε κι ὁ καπτάν Νικόλας. Τέτοια βραδιά δὲν τὴν ξαναβρίσκομε.

'Ο Πατρονάμπεης τὸν κοίταξε στὰ μάτια. Φωνάζει τέσσερεις γιενιτσάρους.

— Δέστε μου τὸν πιλότο στὸν πάγκο τῆς βάρδιας.

Φοβήθηκε, μὴν τὸν ρίξῃ ἔξω καὶ τοῦ πηδήσῃ ἔπειτα στὴ θάλασσα.

"Αρπαξαν σὰν τὸ πούπουλο τὸν καπτάν Νικόλα καὶ τὸν ἔδεσαν σφιχτὰ ἀπὸ τὴ μέση κι ἀπὸ τὰ ποδάρια, ώς ποὺ νὰ πῇ ὅχ!

— Θὰ δίνης τὴ ρότα\*, πιλότε, καθαρὰ καὶ ξάστερα.

”Επειτα γυρίζει στὸν πιο ἄγριο γενίτσαρο καὶ τοῦ λέει :

— Χασάν, τὸ νοῦ σου νὰ μὴ μᾶς φτιάξῃ καμιὰ δουλειά ὁ Γιουνάν\*. Νὰ τοῦ πάρης τὸ κεφάλι μὲ τὸ γιαταγάνι στὸ πρῶτο σημεῖο. Τὰ σκαντάγια\* ὀλοένα νὰ δουλεύουν, νὰ ρωτοῦν τὸ βάθος.

”Ἐνῶ τὸν ἔδεναν τὸν καπτάν Νικόλα, τοῦ εἶπε ἀκόμα :

— ”Ελα, ἂν μὲ μπάσης ἀπόψε στὸ Μπογάζ, νὰ ἔδω! — καὶ ἀγγιγίξε μὲ τὸ ἔνα χέρι του τὸ σαρίκι του — μάρτυς μου ὁ Προφήτης, γίνεσαι πλοίαρχος μὲ τριάντα χιλιάδες ἄσπρα μισθό τὸ χρόνο.

— Στοὺς δρισμούς σου, ἀφέντη μου, ἀπεκρίθη ὁ καπτάν Νικόλας κι ἔτρεμε ἀπὸ τὸν πόνο τοῦ σχοινιοῦ.

#### Δ'.

Σιὴ Σάμο ὅλα ἔξω εἶναι κατασκότεινα. Στὰ κανονοστάσια οὕτε τσιμπούκι δὲν ἀνάβουν. Οἱ βάρδιες μονάχα ποῦ καὶ ποῦ ἀκούονται. ‘Ο καπετάν Σταμάτης, ὁ γενικός ἐπιθεωρητὴς Λαχανάς, τρέχουν ἀπὸ τάπια σὲ τάπια μὲ τὸ κλεφτοφάναρο στὸ χέρι, γιὰ νὰ δοῦν, ἂν εἶναι ὅλοι στὴ θέση τους. Στὸν ”Ασπρο Κάβο ἔξήντα κανόνια εἶναι ἔτοιμα, τὰ φυτίλια κοντά. Στὸ Τηγάνι, στὸ φρούριο τοῦ Λυκούργου, ἄλλα ἔξήντα. Οἱ κανονιέροι κοιμοῦνται γύρω μὲ τὰ μπράτσα ἀνασκουμπωμένα, τὶς μπαλάσκες φορεμένες, οἱ κουβάδες μὲ τὸ νερό, τὰ σκουπιστήρια τῶν κανονιῶν, ὅλα εἶναι ἔτοιμα. ‘Ο Σαχτούρης πάει στὰ μπουρλότα, γιὰ νὰ ἰδῃ. “Ολοι οἱ συντροφοναῦτες εἶναι παρὼν ἢ εἶναι ὅξως καὶ γλεντοῦν, πάντα καλὰ χαρτζιλικωμένοι, καθὼς εἶναι. Τὸ φανάρι τοῦ Κότσικα εἶναι σβηστό. Παντοῦ σκοτάδι. Μόνο ψηλά, στὴ Ζωοδόχο Πηγή, τὸ καντήλι φέγγει θαμπά τὰ τοὺς κολογέρους, ποὺ ἔχουν δλονυχτία, ἀλλὰ καὶ τὸ ἄρματα κοντά. ’Εκεῖ καὶ ὁ Δεσπότης ὁ Κύριλλος μὲ τὰ πιστόλια στὴ μέση χωμένος στὸ στασίδι του, ξέπλεκα τὰ μαλλιά του σὰ λιοντάρι. Καὶ στὴν πόρτα τῆς Ἐκκλησιᾶς, πεσμένη στὰ γόνατα, εἶναι καὶ ἡ φαμίλια τοῦ καπτάν Νικόλα,

ζητώντας καταφύγιο, σὰν ὄρφανὰ πουλιά,

ὅπ\* ἀετός τὰ κυνηγᾶ καὶ χάνουν τὴ φωλιά.

Πέρα στὰ Σώκια ὅμως τὰ πράγματα εἶναι ἀλλιώτικα. Οἱ Τοῦρκοι γλεντοῦν ἀπὸ πρὶν τὴν νίκη τους· ἔχουν ἀνάψει φωτιές καὶ τὸ στρατόπεδο ἀχολογᾶ ἀπὸ τὰ νταούλια καὶ τὰ ντέφια. Ἀλλὰ ἡ ψιλὴ βροχὴ τοὺς σκορπίζει κι αὐτοὺς σιγὰ καὶ πρὶν ἀκόμη ἀπ' τὰ μεσάνυχτα εἶναι σβησμένες δλες οἱ φωτιές.

Τὴν ὥρα ἐκείνη ἡ «Ἐσμὲ» εἶναι ἔνα μίλι μονάχα ἀπὸ τὸ Μπογάζι. Ὁ καιρὸς ἔχει δυναμώσει πολύ. Ὁ πλοίαρχος ρωτᾷ τὸ δρόμο· παίρνομε ἐφτὰ μίλια τὴν ὥρα. Λίγο, σκέφθηκε ὁ δεμένος πιλότος, λίγο γιὰ τὴ δουλειά μου.

— Πανιά, λέει, καπενάνιο! Πανιά, βάλε δλα τὰ πανιά. Τὸ ρέμα εἶναι δυνατό, θερίο. Θὰ μᾶς φέρῃ δεξιά, θὰ μᾶς ρίξῃ ἀπάνω στὰ Σαμιώτικα κανόνια.

‘Ο πλοίαρχος δειλιάζει! Θέλει νὰ ποδίσῃ, ύποπτεύεται. Ἀλλὰ τότε ὁ Πατρονάμπεης σὰν πολὺ πολεμικός, ποὺ ἦταν, εἶχε πάρει τὸν κατήφορο.

— Σώπα, σώπα! Βάλε δλα τὰ πανιά ἐπάνω! “Ο, τι εἶναι γραφτό!... δλα τὰ πανιά ἐπάνω!

‘Η φρεγάδα πετοῦσε. Τὸ σκοτάδι ὅμως ἦταν τέτοιο, ποὺ κι αὐτὸ τὸ γυμνασμένο μάτι τοῦ καπτάν Νικόλα δὲν ἔβλεπε τίποτε. «Δόξα σοι ὁ Θεός, δὲ βλέπομε οὔτε τὸ δάχτυλό μας». Τέντωσε καλὰ τὸ αὐτί του, πότε θ’ ἀκούση τὸ μανιασμένο κύμα, ποὺ ἀφροκοποῦσε στὰ πόδια τοῦ Κότσικα.

“Αξαφνα τὸ σκαντάγιο\* ἔδειξε τριάντα ποδάρια. Ἐτοιμάζονται νὰ τὸ ξαναρίξουν. Ὁ καπτάν Νικόλας φωνάζει τότε σὰν τρελλός:

— Δὲν εἶναι τίποτε! εἶναι ὁ πάγκος, ποὺ ἀφήνομε δεξιά. Εἴμαστε μὲς στὸ μπογάζι, Πατρόνα! Εἶσαι μέσα στὸ Δάρ Μπογάζ! χού, χά, χά, χά! ‘Η Σάμο εἶναι δική σου! Μὰ τὸ Θεό, δική σου!

Μπούουου! Ἡταν σὰ νὰ ἔπεσαν ἐκατὸ κανόνια μαζί! ‘Η «Ἐσμὲ» στάθηκε σὰ νὰ τὴν κράτησε ἔνα σιδερένιο χέρι. Τὸ κουφάρι της σείστηκε ὀλόκληρο. “Ολοι ἔπεσαν χάμω, ἄλλοι μπρούμουτα, !ἄλλοι ἀνάσκελα· τὰ τσιμπούκια τῶν καταρτιῶν ἔγειραν, τὸ καράβι σχίστηκε εἰκοσι ποδάρ α, οἱ στυπωτές\*

πετάχτηκαν ἔξω σάν ποντικοί, δὲν μποροῦσαν νὰ κάνουν τίποτε, τὸ νερὸ ἔμπαινε ποταμός. Τὸ καράβι ἔγειρε μὲ τὴν πάντα, ἡ πρύμη βύθιζε, τὰ σχοινιὰ τῶν δεξιῶν κανονιῶν ἔσπασαν καὶ τὰ κανόνια κατρακυλοῦσαν τσακίζοντας ναῦτες καὶ στρατιώτες. Ὁ Πατρονάμπεης ἔσπασε τὰ μοῦτρα του ἐπάνω στὴν πυξίδα καὶ ὅλοι μαζί, ἔνα κουβάρι, αὐτός, δὲ κυβερνήτης, δὲ μουτεσαρίφης, οἱ τιμονιέροι, κατρακύλισαν στὴ θάλασσα.

‘Ο γενίτσαρος Χασάν, πιστὸς στὴ διαταγή, σκαρφαλωμένος στὴν γειρμένη κουβέρτα τῆς φρεγάδας, προχωροῦσε μὲ τὸ γιαταγάνι νὰ πάρῃ τὸ κεφάλι του καπτάν Νικόλα. Κείνη τὴν ὥρα τὸ φανάρι τῆς σκάλας ἔπεισε στὴ μπαρούτη. Πήρε φωτιά κι ὅλοι πῆγαν στὸν ἀέρα. Τὰ βουνά τριγύρω σείστηκαν. “Ολη ἡ Σάμος ξύπνησε. Τὰ κανονοστάσια ἐλαμψαν. Τὰ ἑλληνικὰ καράβια ἄρχισαν τὸ κανονίδι. Οἱ Τούρκοι ποδίζουν ἀπὸ παντοῦ. Τὰ στρατεύματα ἀφήνουν τὸ γιαλό...”

— Ἀποθανέτω ἡ ψυχή μου μετὰ τῶν ἀλλοφύλων. 33

«Διηγήματα», Τόμ. Α'

Κωνσταντίνος Ράδος

## Ο ΒΡΑΧΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΥΜΑ

[“Οπως ὁ Ἅδιος ὁ ποιητής ἔξηγει εἰς μίαν ἐπιστολήν του, εἰς τὸ κατωτέρω ποίημά του ἀπεικονίζεται ἀλληγορικῶς ἡ πάλη καὶ ὁ θρίαμβος τοῦ Ἑλληνισμοῦ κατὰ τῆς βαρβαρικῆς κατακτήσεως· καὶ ὁ μὲν πρῶτος παριστάνεται ὡς κῦμα ἀφροστεφές, ἡ δὲ δευτέρα ὡς πέτρα σταμένη εἰς τὸ μέσον τοῦ πελάγους].

— «Μέριασε, βράχε, νὰ διαβᾶ!» Τὸ κύμα ἀνδρειωμένο λέγει στὴν πέτρα τοῦ γιαλοῦ θολό, μελανιασμένο.

«Μέριασε! μὲς στὰ στήθη μου πούσαν νεκρά καὶ κρύα, μαῦρος βοριάς ἐφώλιασε καὶ μαύρη τρικυμία.

‘Αφρούς δὲν ἔχω γι<sup>o</sup> ἄρματα, κούφια βοὴ γι<sup>o</sup> ἀντάρα· ἔχω ποτάμι αἴματα. Μὲ θέριεψε ἡ κατάρα

τοῦ κόσμου, ποὺ βαρέθηκε, τοῦ κόσμου, ποῦπε: τώρα, βράχε, θὰ πέσης, ἐφθασε ἡ φοβερή σου ὥρα!

“Οταν ἐρχόμουνα σιγά, δειλά, παραδαρμένο καὶ σόγλυσφα καὶ σόπλενα τὰ πόδια θολωμένο, περήφανα μὲ κοίταζες καὶ φώναζες τοῦ κόσμου

νὰ ίδῃ τὴν καταφρόνεση, ποὺ πάθαινε ὁ ἀφρός μου.  
Κι ἀντὶς ἐγώ, κρυφά κρυφά, ἔκει ποὺ σὲ φιλοῦσα,  
μέρα καὶ νύχτα σ' ἔσκαφτα, τὴν σάρκα σου ἔδαγκοῦσα  
καὶ τὴν πληγὴ ποὺ σ' ἄνοιγα, τὸ λάκκο ποῦθε κάμω,  
μὲ φύκη τὸν ἐπλάκωνα, τὸν ἔκρυβα στὴν ἄμμο.

Σκύψε νὰ ίδης τὴν ρίζα σου στῆς θάλασσας τὰ βύθη·  
τὰ θέμελά σου τάφαγα, σ' ἔκαμα κουφολίθι.

Μέριασε, βράχε, νὰ διαβῶ! Τοῦ δούλου τὸ ποδάρι  
θὰ σὲ πατήσῃ στὸ λαιμό... Ἐξύπνησα λιοντάρι!»

‘Ο βράχος ἔκοιμότανε. Στὴν καταχνιά κρυμμένος,  
ἀναίσθητος σοῦ φαίνεται, νεκρός, σαβανωμένος.

Τοῦ φώτιζαν τὸ μέτωπο, σχισμένο ἀπὸ ρυτίδες,  
τοῦ φεγγαριοῦ πούταν χλομό, μισόσβηστες ἀχτίδες.

Τὸ μούγκρισμα τοῦ κύματος, τὴν ἄσπλαχνη φοβέρα  
χίλιες φορὲς τὴν ἄκουσεν ὁ βράχος στὸν αἰθέρα

ν’ ἀντιβοᾶ τρομαχτικά, χωρὶς κάν νὰ ξυπνήσῃ·  
καὶ σήμερ’ ἀνατρίχιασε, λέες θὰ ψυχομαχήσῃ.

— «Κύμα, τί θέλεις ἀπὸ μὲ καὶ τί μὲ φοβερίζεις;

Ποιός εἶσαι σὺ καὶ ἐτόλμησες ἀντὶ νὰ μὲ δροσίζης,  
ἀντὶ μὲ τὸ τραγούδι σου τὸν ὑπνο μου νὰ εὐφραίνης,  
καὶ μὲ τὰ κρύα σου νερὰ τὴν φτέρνα μου νὰ πλένης,  
ἔμπρός μου στέκεις φοβερό, μ’ ἀφροὺς στεφανωμένο;

— «Οποιος κι ἀν εἶσαι, μάθε το, εὔκολα δὲν πεθαίνω».

— «Βράχε, μὲ λένε Ἐκδίκηση. Μὲ πότισεν ὁ χρόνος  
χολὴ καὶ καταφρόνεση. Μ’ ἀνάθρεψεν ὁ πόνος.

“Ημουνε δάκρυ μιὰ φορά καὶ τώρα, κοίταξέ με,  
ἔγινα θάλασσα πλατιά, πέσε προσκύνησέ με.

Ἐδῶ μέσα στὰ σπλάχνα μου, βλέπεις δὲν ἔχω φύκη,  
σέρνω ἔνα σύγνεφο ψυχές, ἐρυμά καὶ καταδίκη.

Ξύπνησε τώρα, σὲ ζητοῦν τοῦ “Αδη σου τ’ ἀχνάρια...

Μ’ ἔκαμες ξυλοκρέβατο... Μὲ φόρτωσες κουφάρια...

Σὲ ξένους μ’ ἔριξες γιαλούς... Τὸ ψυχομάχημά μου  
τὸ περιγέλασσαν πολλοὶ καὶ τὰ παθήματά μου  
τὰ φαρμακέψανε κρυφά μὲ τὴν ἐλεημοσύνη.

Μέριασε, βράχε, νὰ διαβῶ, ἐπέρασε ἡ γαλήνη.

καταποτήρας είμ<sup>ε</sup> έγώ, ό ασπονδος έχθρός σου.

Γίγαντας στέκω έμπρος σου !»

‘Ο βράχος έβουβάθηκε. Τὸ κύμα στὴν ὁρμή του,  
ἐκαταπόντισε μὲ μιᾶς τὸ κούφιο τὸ κορμί του.

Χάνεται μὲς στὴν ἄβυσσο, τρίβεται, σβητέται, λιώνει,  
σὰ νάταν ἀπὸ χιόνι.

Ἐπάνωθέ του βόγγησε για λίγο ἀγριεμένη  
ἡ θάλασσα καὶ κλείστηκε. Τώρα δὲν ἀπομένει  
στὸν τόπο πούταν τὸ στοιχειὸ κανεῖς, παρὰ τὸ κύμα,  
ποὺ παίζει γαλανόλευκο ἐπάνω ἀπὸ τὸ μνῆμα.

«Μημόσνυα»

Αριστοτέλης Βαλαωρίτης

## ΑΕΤΟΙ ΣΤΙΣ ΦΩΛΙΕΣ ΤΟΥΣ

“Ολοι, καθένας στὸ εἶδος του, καθένας μὲ τὸν τρόπο του,  
πάλεψαν ἐκεῖ δλόγυρα στὴν καμαρωμένη πόλη, τὰ Γιάννινα,  
τὸ μεγάλο τους ἀγώνα. Κι ἐκεῖνοι ποὺ κουβαλοῦσαν ψωμί· κι  
ἐκεῖνοι ποὺ ἔφερναν νερό· κι ἐκεῖνοι ποὺ μοίραζαν τὶς φανέ-  
λες, ἀκόμη καὶ τὰ γελέκα· κι ἐκεῖνοι ποὺ ἔχυναν παρηγορά  
καὶ βάλσαμο μὲ τὰ λόγια τους πάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια τῶν ἀρ-  
ρώστων καὶ τῶν πληγωμένων· ὅλοι μὲ τὰ ἔργα τους καὶ μὲ τὴν  
καρδιά τους ἔγραψαν σελίδες ἀπὸ τὸ μεγάλο καὶ ὡραῖο βιβλίο.

“Ἄς δώσωμε ὅμως τὴ μερίδα, τὴ μεγάλη, τὴν ἀνεκτίμητη,  
σ’ ἐκείνους, ποὺ μαζὶ μὲ δλα τ’ ἄλλα εἰχαν νὰ κάμουν κάθε  
ώρα καὶ στιγμὴ μὲ τὸ θάνατο! ” Άς μὴ ζηλέψουν οἱ ἄλλοι. ‘Η  
τύχη τοὺς ἔταξε ἐκεῖ ἐπάνω, γιὰ νὰ πάρουν τὸ μεγαλύτερο  
κλαδί ἀπὸ τὴν αἰώνια δάφνη. Εἶναι δικαίωμά τους. Εἶναι τόσο  
μεγάλο δικαίωμα, ποὺ κανένας νόμος ἀνθρώπινος δὲν μπορεῖ  
νὰ τοὺς τὸ ἀφαιρέσῃ. Καὶ οἱ θεοὶ τοῦ Ὁλύμπου ἀκόμη τοὺς  
κοίταζαν καὶ γιὰ μερικές στιγμές τοὺς θεωροῦσαν, δτὶ ἥταν  
ἀπὸ τὴ δική τους συντροφιά τὴ μεγάλη.

Πολλοὶ ἀπ’ αύτοὺς ἔμειναν πέντε μῆνες ἐπάνω στὶς κορυ-  
φές τῶν ψηλῶν βουνῶν. Ἀπὸ κεῖ ψηλά, ποὺ εἶχαν συντροφιά  
τὰ σύννεφα, κοίταζαν κάτω πολὺ μακριά σὰ μιὰ γραμμὴ λευκή,  
δυσδιάκριτη, τὸ μεγάλο ἀμαξωτὸ δρόμο μὲ τὴν κίνησή του, μὲ

τὰ χάνια του. Κάποια κίνηση καὶ ζωή· κάποια παρηγοριά, μερικές στέγες. Οἱ μεγάλες φωτιές, ἀναμμένες ἐκεῖ, σκόρπιζαν τὶς φλόγες τους ἀπὸ μακριά, γιὰ νὰ τὶς βλέπουν ἐκεῖ ψηλὰ ἐκεῖνοι, ποὺ σὰν Τάνταλοι πάγωναν καὶ ἔτρεμαν πίσω ἀπὸ τὶς πέτρες του.

Καθένας εἶχε πιάσει τὴν πέτρα του. "Αλλος εἶχε σκάψει μέσα στὴ λάσπη μὰ λακούβα· ἄλλος μὲ ξερολιθιὰ εἶχε σηκώσει ἔναν τοῖχο. Τρεῖς μῆνες δλόκληρους· μερόνυχτα στὴ γραμμή. Ἐκεῖ ἦταν τὸ σπίτι τους. Εἶχαν συνηθίσει νὰ νανουρίζωνται μὲ τὸ θρόισμα τῆς σφαίρας· νὰ ξυπνοῦν μὲ τὴ βροντὴ τοῦ κανονιοῦ καὶ νὰ μασσοῦν ἔνα κομμάτι γαλέτα, ἐνῶ ρουφούσαν μαζὶ τὸν καπνὸ τοῦ τουφεκιοῦ τους. Ἀδιάφοροι κι ἀνίδεοι μὲ ὅ,τι γινόταν τριγύρω τους, μῷ ἐκεῖνα τὰ πρόσωπα τὰ μαυρισμένα, ποὺ εἶχαν πάρει στὴν ἔκφραση κάτι ἀπὸ τοὺς βράχους καὶ κάτι ἀπὸ τὸν οὐρανό, ποὺ κοίταζαν πολλὲς φορές.

Οἱ μέρες περνοῦσαν· οἱ νύχτες διάβαιναν. Ἀπὸ ψηλὰ ἀπὸ τὶς φωλιές τους, ἀληθινὲς ἀιτοφωλιές, πέρασαν τὸ φθινόπωρο, ἔζησαν τὸ χειμώνα, ἀντίκρισαν πιὰ καὶ τὴν ἄνοιξη.

Κουρελιασμένοι οἱ περισσότεροι, μὲ τὰ τσαρούχια καὶ τὶς ἀρβύλες δεμένες μὲ σχοινιά καὶ γεμάτες ἀπὸ λάσπη κι ἀπὸ τὸ βόρβορο τοῦ χιονιοῦ, τυλιγμένοι μῷ ἔνα κομμάτι κουβέρτα ἢ μῷ ἔνα ἀντίσκηνο, γύριζαν, σὰ φαντάσματα, ἀπὸ πέτρα σὲ πέτρα κι ἀπὸ κλαρὶ σὲ κλαρὶ μὲ τὸ ἄστατο περπάτημά τους, ποὺ εἶχε ξεσυνηθίσει πιὰ τὸ ἵσιωμα.

Ποῦ βρέθηκαν αὐτοὶ οἱ μαχηταί; Ἡταν πολεμιστὲς ἀπὸ τὰ παιδικά τους χρόνια; ἥταν κὰν ἄνθρωποι τοῦ βουνοῦ συνθισμένοι στὴ σκληρὴ ζωὴ καὶ στὴ στέρηση;

Λογῆς λογῆς ἄνθρωποι. "Αλλοι τοῦ βουνοῦ καὶ ἄλλοι τοῦ κάμπου. "Αλλοι ποὺ δὲν εἶχαν βγεῖ ποτὲ ἔξω ἀπὸ χώρα πολιτισμένη. Μερικοὶ δὲν εἶχαν ἀφήσει ποτὲ τὰ χάδια τοῦ σπιτιοῦ καὶ τὴν ἀγκαλιὰ τῆς μάνας. "Αλλοι χωριάτες, ἄλλοι πολιτισμένοι. Ἀπὸ δῶ οἱ ἀγράμματοι, ἀπὸ κεῖ οἱ γραμματισμένοι. Ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος οἱ ἐλεύθεροι, χωρὶς κανένα δεσμὸ στὸν κόσμο· ἀπὸ τ' ἄλλο γλυκοδεμένοι μὲ τὰ σπίτια τους, μὲ τὰ παιδιά τους, μὲ τὶς ἀναμμήσεις τους.

"Οταν βρέθηκαν ἐκεῖ πάνω ἀνακατεμένοι, μιλούσε στὴν

ἀρχὴ δὲ ἔνας, κι δὲ ἄλλος δὲν καταλάβαινε τί τοῦ λέγει. "Υστερα  
ὅμως ἀπὸ λίγες μέρες δὲν ἦταν ἀνάγκη οὕτε τὸ στόμα ν' ἀνοί-  
ξουνε. Μὲ τὰ μάτια ἔπαιρνε δὲ ἔνας τὸ λογισμὸ τοῦ ἄλλου.

Σύντροφοι στὸ βόλι, ἀδέρφια στὸ μοίρασμα τῆς γαλέτας·  
κάτω ἀπὸ τὶς χοντρὲς νιφάδες τοῦ χιονιοῦ, μέσα στὴν παγω-  
νιά, μπροστὰ στὸ μαῦρο θάνατο, μάντευε δὲ ἔνας τὸ λογισμὸ  
τοῦ ἄλλου καὶ ὅλοι μαζὶ ἔνωμένοι ἔκαναν μιὰ καρδιά, ποὺ  
εἶχε τοὺς ἕδιους χτύπους καὶ μιὰ ψυχή, ποὺ γνώριζε καλὰ καλὰ  
καὶ σταθερὰ τί ζητοῦσε. Καὶ ζητοῦσε τὴν νίκη!

"Αν δλοι οἱ στρατιῶτες ἔγραψαν μὲ τὴν ὄρμή τους, μὲ τὶς  
θυσίες τους, μὲ τὴν ἀκράτητη ψυχή τους μιὰ ἔνδοξη ἱστορία,  
ἐκεῖνοι οἱ ἄλλοι ἐκεῖ φηλά—κανεὶς δὲν τοὺς ἀρνιέται—μακριά  
ἀπὸ τοὺς ἄλλους, κλεισμένοι μὲ τὸν ἔσυτό τους, χωμένοι μέσα  
σ' ἔνα ὅνειρο, ἔγραφαν μὲ αἷμα, δύῳήντα ὀλόκληρες μέρες,  
ἔνα ποίημα, μιὰν ἐποποίια. Κάθε μέρα ἀπὸ ἔνα στίχο.

Ἐφημερὶς «Ἐστία» 1915

Ν. Πετιμεζάς—Λαύρας

## Ο ΑΛΗ - ΠΑΣΑΣ

Ἐπέσανε τὰ Γιάννινα σιγὰ νὰ κοιμηθοῦνε,  
ἐσβήσανε τὰ φῶτα τους, ἐκλείσανε τὰ μάτια.  
Ἡ μάνα σφίγγει τὸ παιδί βαθιά στὴν ἀγκαλιά της,  
γιατ' εἶναι χρόνοι δύστυχοι καὶ τρέμει μήν τὸ χάση.  
Τραγούδι δὲν ἀκούγεται, ψυχὴ δὲν ἀνασαίνει·  
ὁ ὑπνος εἶναι θάνατος καὶ μνῆμα τὸ κρεβάτι  
κι ἡ χώρα κοιμητήριο κι ἡ νύχτα ἐρημοκλήσι.  
"Αγρυπνος δὲν ἀλήπασσας ἀκόμη δὲ νυστάζει  
καὶ σ' ἔνα δέρμα λιονταριοῦ βρίσκεται ξαπλωμένος.  
Τὸ μέτωπό του εἶνε βαρύ, θολό, συγνεφιασμένο  
καὶ τόβαλεν ἀντίστυλο τὸ χέρι του, μήν πέση.  
Χαϊδεύει μὲ τὰ δάχτυλα τὰ κάτασπρά του γένεια,  
ποὺ σέρνονται στοῦ λιονταριοῦ τὴ φοβερὴ τὴ χήτη.  
Ἀγκαλιασμένα τὰ θεριά, σοῦ φαίνονται πώς ἔχουν  
ἔνα κορμὶ δικέφαλο. Τὸ μάτι δὲ γνωρίζει  
ποιὸ τάχα νδᾶν τὸ ζωντανὸ καὶ ποιὸ τὸ σκοτωμένο.

«Κυρὰ Φροσύνη»

Αριστοτέλης Βαλαωρίτης

## ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ

‘Αξιωματικοί, ‘Υπαξιωματικοί, Στρατιώται καὶ Ναύται !

Σεῖς εἶσθε οἱ ἔργάται τῆς μεγαλυνθείσης Νέας Ἑλλάδος. Τὸ αἷμα σας, οἱ κόποι σας, ἡ ἀνδρεία σας καὶ ἡ καρτερία σας ἔκαμαν τὴν πατρίδα μας μεγάλην ἀλλὰ καὶ τετιμημένην καὶ σεβαστὴν εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Λυποῦμαι διότι πολλοί, πάμπολλοι ἀπὸ τοὺς ἀνδρείους μαχητάς μου δὲν θὰ ἀκούσωσι τοὺς λόγους μου τούτους· ἀλλὰ τὸ αἷμα των δὲν ἔχύθη ἐπὶ ματαίῳ. Αἰωνία ἡ μνήμη τῶν πεσόντων ἥρωών μας ! Εἰς σᾶς δὲ τοὺς ἐπιζῶντας ἐκφράζω τὸν θαυμασμόν μου διὰ τὰ κατορθώματα καὶ τὴν ὑπερηφάνειάν μου, διότι ἡγοῦμαι τοιούτου στρατοῦ καὶ τοιούτου στόλου. Διέταξα, ὅπως μετάλλια δοθῶσιν εἰς πάντας τοὺς μετασχόντας τῶν δύο πολέμων, ἀλλ᾽ εἶμαι βέβαιος, ὅτι εἰς τὴν καρδίαν ἑκάστου ὑπὲρ πᾶν μετάλλιον, ὑπὲρ πᾶσαν ἀμοιβὴν προέχει ὡς ἀρίστη ἀμοιβὴ τὸ συναίσθημα, ὅτι ἔκαμε τὴν Ἑλλάδα μεγάλην. Ἀλλὰ τὸ ἔργον μας δὲν ἔτελείωσε· πρέπει ἡ Ἑλλάς μας νὰ γίνῃ ἴσχυρά, ἴσχυροτάτη. Θὰ ἔργασθῶ ἀνενδότως διὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν. “Οσοι μείνετε ὑπὸ τὰς σημαίας, θὰ μὲ συντρέξητε μὲ τὴν αὐτὴν ἀφοσίωσιν ὅπως εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν. “Οσοι θὰ ἐπιστρέψητε εἰς τὸν οἴκον σας, μαζὶ μὲ τὸ συναίσθημα τῆς ὑπερηφανείας διὰ τοὺς θριάμβους, νὰ μεταφέρητε καὶ νὰ μεταδώσητε τὴν ἄκαμπτον ἀπόφασιν ὅλων μας νὰ κάμωμεν Ἑλλάδα πολεμικῶς ἴσχυροτάτην, σεβαστὴν εἰς τοὺς φίλους της καὶ τρομεράν εἰς τοὺς ἔχθρούς της. Ζήτω ὁ ἔλληνικός στρατός ! ζήτω ὁ ἔλληνικός στόλος !

Ἐν Λιβανόβῳ τῇ 26 Ἰουνίου 1913.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΒ'.

## ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

“Η Σαλονίκη πού ἔσβηνε μὲ τοῦ καιροῦ τὸ διάβα  
 ἐκαντήλι ποὺ τρεμόφωτο γιὰ λάδι λαχταρᾶς)  
 ἀποβραδὶς κοιμήθηκε δυστυχισμένη, σκλάβα  
 καὶ τὴν αύγούλα ξύπνησεν ἀρχόντισσα κυρά.

Τί νάβλεπε στὸν ὅπνο της, τί νάταν τ' ὄνειρό της;  
 — Τὸν ‘Αι - Δημήτρην ἔβλεπε στ' ἄτι του τὸ γοργό,  
 ποὺ ροβιολῶντας ἔκραζε μὲ τὴ φωνὴ τῆς νιότης:  
 «”Ανοιξε, πόρτα τῆς σκλαβιᾶς, ἡ Λευτεριά εἶμ⁹ ἔγώ!»

Κι ἄνοιξε⁹ ἡ πόρτα ὀρθάνοιχτη μπροστὰ στὸν καβαλάρη  
 καὶ μπῆκε⁹ ἐκεῖνος κι ἔλαμψε σὰν τὸν Αὔγερινὸ  
 κι ὑψώνοντας καὶ παίζοντας τ' ἀστραφτερὸ κοντάρι  
 ἔδειξε μὲ τὸ δάχτυλο τοῦ Ὀλύμπου τὸ βουνό.

Κι ἔστρεψε⁹ ἐκεῖ τὰ μάτια της ἡ σκλάβα ἡ πονεμένη  
 κι ἀγνάντεψε ἀστραπόλαμπρη τοῦ Ὀλύμπου τὴν κορφὴ  
 κι εἶδε ἀπ' τὴ ράχη στὴν πλαγιά, γοργὰ νὰ κατεβαίνῃ  
 ἡ ”Ομορφη, ἡ Πεντάμορφη, τοῦ ”Ηλιου ἡ ἀδερφή.

“Η κόμη της ἀνέμιζεν ἵτιά χρυσοκλωνάτη,  
 τὰ στήθη της χιονόλευκα, τὰ μάτια γαλανά,  
 στὸ χέρι της τὴ φλογερὴ γυμνὴ ρομφαία ἐκράτει  
 κι δόλοχρυσα ἀντιφέγγιζαν τ' ἀπόμακρα βουνά.

Κατέβηκε καὶ διάβηκε τὴ διάπλατη τὴν πόρτα  
 ἡ ”Ομορφη, ἡ Πεντάμορφη, ποῦ ”Ηλιου ἡ ἀδερφή·  
 κι ὅπου πατοῦσε εὐώδιαζε καὶ τ' ἄνανθα τὰ χόρτα  
 ϕόρδα καὶ κρίνους ἄνθιζαν σὲ κάθε της στροφή.

Κι ἔπεσε ή σκλάβα ταπεινὰ μπρὸς στὴν ώραία παρθένος  
γονατισμένη, ἀμίλητη, σκυμμένη, ντροπαλή.  
κι ἐκείνη τὴν ἀνάγειρε μὲ χέρια ἀντρειωμένα  
καὶ τὴν ἐσφιχταγκάλιασε μῷ ἀτέλειωτο φιλί.

Καὶ τὴ στιγμὴ ποὺ σμίξανε γιὰ τὸ φιλὶ τὰ χεῖλια,  
ἔπεσαν, βροντοκόπηκαν τὰ σίδερα βαριά,  
οἱ ἀλυσίδες ἔσπασαν, στόματ' ἀγγέλων χίλια  
ἀθώρητα τραγούδησαν τὸ «Χαῖρε, Ἐλευθεριά!...»

Κι ἡ σκλάβα ξύπνησε μεμιᾶς πετιέται ἀπὸ τὸ κρεβάτι,  
τὰ ξαφνιασμένα μάτια της στὰ κάστρα της κολλᾶ.  
"Οχι, δὲν ἥταν ὄνειρο, νά τη παρθένα, νά τη!  
ὅμορφη, γαλανόλευκη, μὲ τὸ σταυρὸ ψηλά.

'Ιωάννης Πολέμης

Ε'

ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗΝ ΖΩΗΝ

Στοῦ σπιτοῦ μου τὴν αὐλὴν  
τὸ κοινότερο χορτάρι  
γίνεται τὸ πιὸ δμοσφρο  
τοῦ Μαγιοῦ λουλούδι !

Γ. Αθάνας



ΥΠΗΡΕΤΡΑ *13-1-49*

Τὴν ἐσπέραν τῆς παραμονῆς τῶν Χριστουγέννων τοῦ ἔτους... ἡ δεκαοκταέτις κόρη, τὸ Οὐρανιώ ἐκλείσθη εἰς τὴν οἰκίαν της ἐνωρίς, διότι ἦτο μόνη.

‘Ο πατήρ της, ὁ ἀτυχῆς μπαρμπα - Διόμας, ἀρχαῖος ἐμποριπλοίαρχος πτωχεύσας, ὅστις κατήντησε νὰ γίνῃ πορθμεὺς εἰς τὸ γῆρας του, εἶχεν ἐπιβῆ τῆς λέμβου του περὶ μεσημβρίαν, ὅπως πλεύσῃ εἰς τὴν νῆσον Τσουγκριάν, τρία μίλια ἀπέχουσαν καὶ διαπορθμεύσῃ ἐκεῖθεν εἰς τὴν πολίχνην ἑορτασίμους τινάς προμηθείας. ‘Υπεσχέθη, ὅτι θὰ ἐπανήρχετο πρὸς ἐσπέραν, ἀλλ’ ἐνύκτωσε καὶ ἀκόμη δὲν ἔφανη.

‘Η νέα ἦτο ὁρφανὴ ἐκ μητρός... Ἐκάθισε πλησίον τοῦ πυρός, τὸ ὅπιον εἶχεν ἀνάψει εἰς τὴν ἐστίαν, περιμένουσα τὸν πατέρα της, καὶ ἐκράτει τὸ οὖς τεταμένον εἰς πάντα θόρυβον, εἰς τὰ φαιδρὰ ἄσματα τῶν παίδων τῆς δόδου, ἀνυπόμονος καὶ ἀνησυχοῦσα πότε ὁ πατήρ της νὰ ἔλθῃ.

Αἱ ὥραι παρήρχοντο καὶ ὁ πτωχὸς γέρων δὲν ἔφαίνετο. Τὸ Οὐρανιώ εἶχεν ἀπόφασιν νὰ μὴ κατακλιθῇ, ἀλλ’ ἔμεινεν οὕτως ἡμίκλιντος πλησίον τῆς ἐστίας.

Παρῆλθε τὸ μεσονύκτιον καὶ ἤρχισαν ν' ἀντηχῶσιν οἱ κώδωνες τῶν ναῶν, καλούντες τούς χριστιανούς εἰς τὴν εύφροσυνον τῆς ἑορτῆς ἀκολουθίαν.

‘Η καρδία τῆς νέας ἐκόπηκε μέσα της.

«Πέρασαν τὰ μεσάνυχτα, εἶπε, κι ὁ πατέρας μου!....»

Συγχρόνως τότε ἤκουσε θόρυβον καὶ φωνὰς ἔξωθεν. ‘Η γειτονιά εἶχεν ἔξυπνήσει καὶ ὅλοι ἤτοιμάζοντο διὰ τὴν ἐκκλησίαν.

‘Η δύστηνος Οὐρανιώ δὲν ἀντέσχεν, ἀλλ’ ἔλαβε τὴν τόλμην νὰ ἔξελθῃ εἰς τὸν σκεπαστὸν καὶ περιφρακτὸν ύπὸ σανίδων ἔξωστην τῆς οἰκίας, ὅπου κρυπτομένη εἰς τὸ σκότος προέβαλε διὰ τῆς θυρίδος τὴν κεφαλήν.

Μία γειτόνισσα, λάλος καὶ φωνασκός, εἶχεν ἐγερθῆ πρώτη καὶ ἀφύπνιζε διὰ τῶν κραυγῶν της τοὺς γείτονας ὅλους, ὅσων ὁ ὄπνος ἀνθίστατο εἰς τῶν κωδώνων τὸν κρότον, προσπαθοῦσα νὰ ἔξυπνήσῃ τὸν ἄνδρα καὶ τὰ παιδία της. Ὁ σύζυγός της Νταραδῆμος εἶχεν ἀνάγκην μοχλοῦ διὰ νὰ στηθῇ εἰς τοὺς πόδας του.

Ἡ θύρα τῆς οἰκίας των ἦτο ἀντικρὺ τῆς τοῦ μπαρμπα- Διόμα. Τὸ Οὐρανιώ ἔβλεπε καθαρῶς ἀπέναντί της τὴν γυναῖκα ἑκείνην, κρατοῦσαν φανόν, φωτίζουσαν οἰκτιρμόνως τὰ σκότη τῆς ὁδοῦ διὰ τοὺς διαβάτας καὶ τοὺς γείτονας. Διότι τὸ σκότος ἦτο βαθὺ καὶ ἐλαφρὸς ἀνεμος ἔπνεεν, ὅσος ἥρκει, διὰ νὰ μεταφέρῃ ἐκ τῶν χιονοσκεπῶν βουνῶν τὸ ψῦχος καὶ τὸν παγετὸν εἰς τὰς φλέβας τῶν ἀνθρώπων.

Κατ' ἑκείνην τὴν στιγμὴν διῆλθεν ἀνθρωπός τις, ὃν ἴδιοισα καὶ ἀναγνωρίσασα ἡ Οὐρανιώ δὲν ἤδυνήθη νὰ μὴ μειδιάσῃ.

— Πᾶς! Κι ὁ Ἀργυράκης πάει στὴν ἐκκλησιά;... ἐψιθύρισεν.

‘Ο Ἀργυράκης τῆς Γαροφαλιάς, ὅστις εἶχεν τὸ προνόμιον νὰ προσωνύμηται ἀπὸ τοῦ ὀνόματος τῆς συζύγου του, εἶχεν εἰπεῖ ἀλλοτε—καὶ τὸ λόγιον ἔμεινε παροιαιῶδες—«ὅποτε πάω στὴν ἐκκλησιά, βάγια μοιράζουνε». Ἄλλὰ τὴν φορὰν ταύτην τὸν ἔξυπνησε βιαίως καὶ τῷ ἐπέταξε νὰ ύπαγῃ εἰς τὴν ἐκκλησίαν...

‘Ο Ἀργυράκης... ἡγέρθη, ἐφόρεσεν εἰς τὴν κεφαλήν του τὸν γιωργούλη\* του, ἔζωσθη τὸ κόκκινον ζωνάρι του, τρεῖς σπιθαμάς πλατύ, ὑπέδησεν εἰς τοὺς πόδας του τὰ πέδιλά του καὶ ἔγινεν εἰς τὴν ὁδόν.

Ταυτοχρόνως εἶχεν ἔξέλθει καὶ ὁ Νταραδῆμος, ὅστις ἔπιασεν ὁμιλίαν μὲ τὸν Ἀργυράκη τῆς Γαροφαλιάς.

— Τώρα μὲ ἀρέσεις, γείτονα, τῷ λέγει... μὴν εἶσαι ἀλιβάνιστος, διότι εἶναι κατὰ τὰ σκοίνια (καταισχύνη). Τὸ φεγγάρι δὲν εἶναι τώρα παν τοσ ἔλληνες (πανέληνος), νὰ φοβᾶσαι τὸν ἵσκιο σου τὴν νύχτα...

Τοιαύτα ἔλληνικά ὡμίλει ὁ Νταραδῆμος.

— Τί νὰ κάμουμε νὰ σ' ὁρίσω, γείτονα; ἀπήντησε ταπεινοφόροντος ὁ Ἀργυράκης.

Καὶ ὁ Νταραδῆμος κατέβη εἰς τὴν δδόν, προηγουμένης τῆς συζύγου του, κρατούσης πάντοτε τὸν φανόν.

— Δὲν ξέρομε, νὰ ἥλθε τάχα ὁ γείτονας; εἶπε τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἡ σύζυγος τοῦ Νταραδῆμου, ρίπτουσα ἐκφραστικὸν βλέμμα πρὸς τὴν οἰκίαν τοῦ μπαρμπα - Διόμα!

— Σωπᾶτε, εἶπε, φέρων τὸν δάκτυλον εἰς τὸ στόμα ὁ Ἀργυράκης, εἶπαν, πώς βούλιαξε...

— Τί; εἶπεν ἡ σύζυγος τοῦ Νταραδῆμου.

‘Ο Ἀργυράκης ἡτοιμάζετο νὰ διηγηθῇ πῶς καὶ ποῦ τὰ ἥκουσεν, ἀλλὰ τὴν αὐτὴν στιγμὴν γοερά καὶ σπαρακτικὴ κραυγὴ ἥκούσθη ἀπὸ τῆς σιγηλῆς οἰκίας, πρὸς ἣν ἔβλεπον οἱ τρεῖς ὄμιληταί.

‘Απὸ τοῦ σκεπαστοῦ καὶ περιφράκτου ἔξωστου ἡ δυστυχὴς Οὐρανιώ εἶχεν ἀκούσει τὴν λέξιν τοῦ Ἀργυράκη καὶ ἀφῆκε τὴν κραυγὴν ἐκείνην...

Περὶ τὴν μεσημβρίαν τῆς αὐτῆς ἡμέρας ὁ ἀτυχῆς μπαρμπα - Διόμας εἶχε φορέσει μέχρι τῶν ὕπων, καταβαῖνον ὅρθιον, τὸ παμπάλαιον φέσι του, εἶχεν ἐνδυθῆ τὴν τσάκαν του καὶ τὸ ἀμπαδίτικο βρακί του καὶ καταβάς εἰς τὸν αἰγιαλόν, ἔλυσε τὴν μικράν, ἐλαφροτάτην καὶ ύπόσαθρον λέμβον καὶ λαβών τὰς κώπας ἥλαυνε πρὸς τὴν μεσημβρινώτερον κειμένην μικράν νήσον Τσουγκριάν.

Μόνη ἔμεινεν ἡ Οὐρανιώ εἰς τὴν οἰκίαν καὶ μόνος ὁ μπαρμπα - Διόμας ἐπέβαινε τῆς λέμβου του, ναύτης ὁ αὐτὸς καὶ κυβερνήτης καὶ πρωρεύς.

Ναυτίλος ἀπὸ τῆς δωδεκαετοῦς ἡλικίας του ὁ μπαρμπα - Διόμας, ἀπέκτησεν ἀμοιβαδὸν σκούνες\*, γολέτες\* καὶ βρίκια\*, ὕστερον ὑπεβιάσθη εἰς βρατσέραν\* καὶ τέλος ἔμεινε κύριος τῆς μικρᾶς ταύτης λέμβου, δι' ἣς ἔξετέλει βραχείας ἀλιευτικάς ἢ πορθμευτικάς ἐκδρομάς. Τὰ περισσεύματα τῶν κόπων του τὰ ἔφαγαν ἄλλοι πάλιν φίλοι, ἀτυχήσαντες καὶ αὐτοὶ εἰς τὰς θαλασσίας ἐπιχειρήσεις των. Εἰς τὸ γῆρας του δὲν τῷ ἔμεινεν ἄλλο τι, εἰμὴ σιδηρᾶ ύγεια, δι' ἣς ἥδυνατο ἀκόμη ν' ἀντέχῃ εἰς τοὺς θαλασσίους κόπους, χάριν τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου ἐργαζόμενος.

<sup>3</sup>Ενίστε, ἐλλείψει ὁμιλητοῦ, διηγεῖτο τὰ παράπονά του εἰς τοὺς ἀνέμους καὶ εἰς τὰ κύματα...

«Ἐπῆρα κι ἔγώ τὴν <sup>3</sup>πηρέτρα καὶ πασκίζω νὰ βγάλω τὸ ψωμί μου» ἔλεγε.

Πηρέτρα ἡ <sup>3</sup>Υπηρέτρα ἥτο τὸ ὄνομα τῆς λέμβου, ὅπερ αὐτὸς τῇ ἔδιδε.

Καὶ παύων νὰ μονολογῇ, ἥρχιζε νὰ τραγωδῇ διὰ τῆς τραχείας καὶ μονοτόνου φωνῆς του :

«Βασανισμένο μου κορμί, τυραγνισμένα νιάτα!...» καὶ δὲν ἔλεγεν ἄλλον στίχον.

Καταπλεύσας εἰς τὴν τερπνήν νῆσον Τσουγκριάν, ὁ μπαρμπα - Διόμας ἐφόρτωσεν ἐπὶ τῆς <sup>3</sup>Υπηρέτρας πέντε ἥξεν γηρώνθων, κοφίνους τινάς ώδων καὶ τυροῦ, δύο ἥτρεῖς ἵνδιάνους καὶ ἄλλα τινά πράγματα καὶ ἡτοιμάζετο νὰ λύσῃ τὰ ἀπόγεια καὶ ν' ἀποπλεύσῃ. Ἀλλὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην προσῆλθεν δοκουμπάρος του Σταθερός, ὁ ποιμὴν τῆς Τσουγκριᾶς, καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ τοῦ κάμῃ τὴν χάριν νὰ παραλάβῃ δχληρὸν συμπλωτῆρα . . . «υἱὸν ὑποζυγίου» ὕριμον πρὸς ἐπίσαξιν . . . ὅπως κομίσῃ αὐτὸν πρὸς ἔνα τῶν πολυαρίθμων κουμπάρων του εἰς τὴν πολίχνην.

'Ο μπαρμπα - Διόμας ἐσυλλογίσθη τὸ βάρος καὶ ἔρριψεν ἀμήχανον βλέμμα εἰς τὸ στενόχωρον καὶ τὴν ἐλαφρότητα τῆς <sup>3</sup>Υπηρέτρας, ἀλλ᾽ ἀφ' ἐτέρου ἐσκέφθη, διτὶ μία δραχμή, ὁ ναῦλος τοῦ ὀναρίου, ἥτο κάτι δι' αὐτόν, ἥτο ὁ καπνὸς καὶ ὁ οἶνος τῶν τριῶν σχολασίμων ἡμερῶν τῶν Χριστουγέννων καὶ ἀπεφάσισε νὰ προσλάβῃ τὸν πῶλον.

'Ο κουμπάρος Σταθερός εὐχαριστηθεὶς τὸν ἐφίλευσεν δλίγα αὐγά, μίαν μυζήθραν, καὶ ὁ μπαρμπα - Διόμας, ἐπιβιβάσας τὸν πῶλον, ἐλαβε τὰς κώπας καὶ ἔστρεψε τὴν πρῶραν πρὸς τὸν λιμένα..

<sup>3</sup>Απεμακρύνθη, ἔκαμε πανιά καὶ διανύσας ὑπέρ τὸ ἔν μίλιον ἀπεῖχεν ἔξ <sup>3</sup>σου σχεδόν τῆς Τσουγκριᾶς καὶ τῆς πολίχνης. Καίτοι βορειοδυτικὸς ὁ ἀνεμος ὑπεβοήθει ἐκ πλαγίου τὸ ίστιον, διότι ὁ μπαρμπα - Διόμας ἔδιδε βορειοδυτικὴν εἰς τὴν λέμβον διεύθυνσιν.

<sup>3</sup>Αλλ' ὁ πῶλος, δστις ἔβοσκεν ἡσύχως τὸ χόρτον του καὶ δὲν ἐφαίνετο ν' ἀνησυχῇ πολὺ περὶ τοῦ διάπλου, αἴφνης ἐσή-

κωσε τὸν πόδα, ἔδωσεν ἄτακτον λάκτισμα εἰς τὴν σανίδα . . . καὶ τὸ μαδέρι τῆς εὐθραύστου καὶ ύποσάθρου λέμβου διερράγη.

Τὸ ὅνδωρ ἥρχισε νὰ εἰσρέῃ εἰς τὸ κύτος.

‘Η λέμβος ἥρχισε νὰ βυθίζηται.

Ταχὺς ὡς ἡ ἀστραπὴ διόμας, ἀπέβαλε τὸ βαρύτερον φόρεμα, τὸν ἀμπά του, τὸν ὁποῖον εἶχε φορέσει, μόνον ἐνόσῳ ἐκάθητο εἰς τὸ πηδάλιον, ἔγειρε πρὸς τὸ μέρος τῆς σκότας τοῦ πανίου ἀριστερά, ἐκρεμάσθη ἐπὶ τῆς πλευρᾶς τοῦ σκάφους καὶ κατώρθωσε νὰ μπατάρῃ\* τὴν λέμβον.

Μέγας ἔγινεν δὲ θρῆνος ὑπὸ τὴν ἀνατραπεῖσαν τρόπιδα. “Ορνιθες, ἵνδιάνοι, κόφινοι καὶ διατίσιος τῆς συμφορᾶς, δὲ πῶλοις, ὅλα κατήλθον εἰς τὸν πυθμένα.

‘Ο μπαρμπα - Διόμας, διστις ἐκολύμβα ὡς ἔγχελυς, εἶχε καὶ στήριγμα τὴν ἀνατραπεῖσαν «‘Υπηρέτραν», τὴν ὁποίαν ἡμπόδ σε τοῦ νὰ βυθισθῇ.

Περὶ τὰς δύο ὤρας ἔμεινεν οὕτως διόμας ἐπίστομα ἐπὶ τῶν πλευρῶν τοῦ σκάφους, κρατούμενος διὰ τῶν χειρῶν ἀπὸ τῆς τρόπιδος, μὴ τολμῶν νὰ στηριχθῇ ὅλος ἐπὶ τῶν σανίδων, διότι ἡ λέμβος θὰ ἔβυθιζετο.

Τέλος περὶ τὴν ἀμφιλύκην, ἐνόσῳ ὑπῆρχεν ἀκόμη ἀρκετὸν φῶς, δσον ἔρριπτεν ἡ ἀνταύγεια τῶν χιονοσκεπῶν πέριξ ὁρέων, ἐφάνη μακρόθεν ἐν Ιστίον.

‘Ο μπαρμπα - Διόμας ἥρχισε νὰ φωνάζῃ μὲ δσην δύναμιν τῷ ἔμεινεν ἀκόμη.

‘Ο ἀνεμος ἦτο βοηθητικὸς διὰ τὸ ἐρχόμενον πλοῖον, διπερ ἐπλεεν ἔξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμάς.

‘Ητο μέγα τρεχαντήριον φορτωμένον.

Αἱ φωναὶ τοῦ μπαρμπα - Διόμα δὲν ἤκούοντο, δ ἀνεμος τὰς ὥθει μακρὰν πρὸς τὸν λίβα.

\*Ἀλλὰ τὸ τρεχαντήριον ἐπλησίαζε καὶ δικρός μαῦρος δγκος τῆς ἀνατραπείσης λέμβου διεκρίνετο ὡς φωλεὰ ἀλκυόνος ἐπὶ τῶν κυμάτων.

Καθ’ δσον δμως ἐπλησίαζεν, ἥδύνατο ν’ ἀκουσθῶσι καὶ αἱ φωναί. Διότι τὸ ἀνατραπὲν σκαφίδιον, ὡθούμενον ὑπὸ τῶν κυμάτων, εἶχε μετατοπισθῆ πολλάς δεκάδας δργυιῶν πρὸς τὰ

νοτιοδυτικά καὶ ὁ γέρων ναυαγὸς συνέβαλε καὶ αὐτὸς εἰς τοῦτο διὰ τῶν χειρῶν καὶ τῶν ποδῶν.

Τέλος τὸ τρεχαντήριον προσήγγισε καὶ ἀπέλυσε τὴν λέμβον. ‘Ο μπαρμπα - Διόμας ἤκουσε κώπας πλαταγούσας πλησίον του, ἀλλὰ τόσον μόνον ἤκουσεν. Εὔθὺς κατόπιν ἐλιποθύμησεν.

Οἱ δύο κωπηλάται ἀνέσυραν τὸν μπαρμπα - Διόμαν, παγωμένον καὶ ἡμιθανῆ, καὶ τὸν ἀνεβίβασαν εἰς τὸ τρεχαντήριον.

Ἄφοῦ τοῦ ἥλιαξαν τὰ ἐνδύματα, δι<sup>5</sup> ἔμπνοῶν καὶ προστρίψεων προσεπάθησαν νὰ τὸν ἀνακαλέσωσιν εἰς τὴν ζωήν.

‘Ο κυβερνήτης διέταξε νὰ στρέψωσι τὴν πρώραν πρὸς τὸν λιμένα, δπως τὸν ἀποδώσωσι νεκρὸν ἢ ζῶντα εἰς τοὺς οἰκείους του.

Τέλος ὁ πτωχὸς ναυαγὸς ἤνοιξε τοὺς ὀφθαλμούς.

Οἱ καλοὶ ναῦται ἡθέλησαν νὰ τῷ προσφέρωσι πόντς καὶ ἄλλα θερμὰ ποτά. ‘Αλλ’ ἄμα ἀνοίξας τοὺς ὀφθαλμούς ὁ μπαρμπα - Διόμας, διὰ τοῦ πρώτου βλέμματος εἶδε βαρέλια.

Τὸ πλοῖον ἦτο φορτωμένον οἴνους.

—”Οχι πόντς, ὅχι, εἶπε διὰ πεπνιγμένης φωνῆς· κρασὶ δῶστε μου!

Οἱ ναῦται τῷ προσήνεγκον φιάλην πλήρη ἡδυγεύστου μαύρου οἴνου καὶ ὁ μπαρμπα - Διόμας τόν ἐρρόφησεν ἀπνευστί.

‘Υπέφωσκεν ἥδη ἡ ἡμέρα τῶν Χριστουγέννων καὶ ἡ θεία εἰς μάτην προσεπάθει νὰ παρηγορήσῃ τὴν σφαδάζουσαν ὑπὸ ἄλγους Οὐρανιώ.

‘Αλλ’ ἡ σύζυγος τοῦ Νταραδήμου ἐλθοῦσα τότε ἀνήγγειλεν, ὅτι ὁ μπαρμπα - Διόμας ἐναυαγῆσε μέν, ἀλλ’ ἐσώθη καὶ ὅτι ἔφθασεν ὑγιής.

‘Ο Ἀργυράκης καὶ ἄλλοι τινὲς ἀγρόται εἶχον ἵδει, φαίνεται, μακρόθεν τὴν ἀνατροπὴν τῆς λέμβου καὶ ἐντεῦθεν διεδόθη, ὅτι ὁ γέρων ἐπνίγη. ‘Αλλ’ ἐπειδὴ ἐνύκτωσε, δὲν εἶδον καὶ τὸ σωστικὸν καὶ οἰνοφόρον τρεχαντήριον.

‘Ο μπαρμπα - Διόμας, ἐλθὼν μετ<sup>6</sup> ὀλίγον καὶ ὁ ἵδιος, ἐνηγκαλίσθη τὴν κόρην του. ”Ω, πενιχρά ἀλλ’ ὑπερτάτη εὔτυχία τοῦ πτωχοῦ!

‘Η Οὐρανιώ ἔχυνεν ἀκόμη δάκρυα, ἀλλὰ δάκρυα χαρᾶς.

‘Ο πατήρ της δὲν τῆς εἶχε φέρει οὔτε αύγα οὔτε μυζῆθρες οὔτε ὅρνιθας, ἀλλὰ τῆς ἔφερε τὸ σκληραγωγημένον καὶ θαλασσόδαρτον ἄτομόν του καὶ τάς δύο στιβαράς καὶ χελωνοδέρμους χεῖρας του, δι<sup>ο</sup> ὃν ἡδύνατο ἀκόμη ἐπὶ τινα ἔτη νὰ ἐργάζηται δι<sup>ο</sup> ἑαυτὸν καὶ δι<sup>ο</sup> αὐτήν.

«Ἐφημερίς» 25 Δεκεμβρίου 1888

·Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης

### Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ *16-10-48*

Τοῦ Δημήτρη τοῦ Μπέρδε τὸ μαγαζί ὡμοίαζε τὴν ἑσπέραν ἐκείνην μὲ βάρκαν, κατὰ τὸ φαινόμενον φουρτουνιασμένην, δευτερόπρυμα\* πλέουσαν, πληττομένην ὑπὸ τῶν κυμάτων τὴν μίαν πλευράν, μὲ τὸ ὅδωρ εἰσπηδῶν ἀπὸ τὴν κωπαστὴν καὶ περιρραντίζον τοὺς δυστυχεῖς ἐπιβάτας, ὅπου ὁ κυβερνήτης καὶ ὁ ναύτης του φαίνονται περιφρόντιδες, δίδοντες καὶ λαμβάνοντες προστάγματα εἰς ἀκατάληπτον γλώσσαν, ὁ μὲν ίθύνων μετὰ βίας τὸ πηδάλιον, ὁ δὲ λύων καὶ δένων τὰ ίστία, βοηθῶν διὰ τῆς κώπης ἐκ τοῦ ὑπηνέμου, ἀμφότεροι τρέχοντες ἀπὸ τὴν πρύμνην εἰς τὴν πρῶραν, καταπτοοῦντες τοὺς ἀπειροτέρους τῶν ἐπιβατῶν, περιρραινομένους ἀπὸ τὸ ἀφρίζον κῦμα, δσφραινομένους ἔγγυθεν καὶ γευομένους τὴν ἀλμην. Ἐξημέρωναν δὲ Χριστούγεννα καὶ ἔκαστος τῶν πελατῶν ἐπεθύμει νὰ κάμῃ τὰ ὀψώνιά του. ‘Ο κύρ Δημήτρης δ Μπέρδες ἔτρεχεν ἐμπρός, δπίσω, ἐκέρνα νοθευμένα τοὺς πελάτας, ἐπώλει ξύκικα εἰς τοὺς ἀγοραστάς, μὲ τὴν τρικυμίαν ἐσκορπισμένην εἰς τὴν ὄψιν καὶ τὴν γαλήνην ταμιευμένην ἐν τῇ καρδίᾳ, γοητευόμενος ἀπὸ τὰς φωνὰς τῶν θαμώνων, ἐνθουσιῶν ἀπὸ τὸν κρότον τῶν κερμάτων, τῶν πιπτόντων διὰ τῆς ἄνωθεν ὀπῆς, ὡς τὰ στρουθία εἰς τὴν παγίδα, εἰς τὸ καλῶς κλειδωμένον συρτάρι του. Τὸ παιδί, δεκαπενταετής Χρίστος, ἀνεψιός του ἐξ ἀδελφῆς, δὲν ἐπρόφθανε νὰ γεμίζῃ φιάλας ἐκ τοῦ βαρελίου, νὰ κακοζυγίζῃ βούτυρον ἐκ τοῦ πίθου, νὰ κενώνῃ μέλι ἐκ τοῦ ἀσκοῦ, μὲ τὴν ποδιάν ὑψηλὰ εἰς τὸ στήθος περιδεδεμένην κι ἐξελαρυγγίζετο νὰ φωνάζῃ «ἀμέσως!» εἰς δόκτω διαφόρους τόνους καὶ ὅψη, λέξιν τὴν δποίαν

μὲ τὸν καιρὸν εἶχε κατορθώσει νὰ κολοβώσῃ εἰς ἀμές ! εἶτα νὰ συντάμη εἰς μές ! καὶ τέλος νὰ ἀπλοποιήσῃ εἰς ἔς !

Εἰς μίαν γωνίαν τοῦ μαγαζείου δミλος ἐκ πέντε ἀνδρῶν ἐκάθηντο καὶ ἔπιναν τὴν μαστίχαν των, πρὶν διαλυθῶσι καὶ ἀπέλθωσιν οἴκαδε διὰ τὸ δεῖπνον. Ὡσαν δλοι ἐμποροπλοίαρχοι τοῦ τόπου, περιμένοντες τὴν κατάδυσιν τοῦ Σταυροῦ, διὰ ν<sup>ο</sup> ἀποπλεύσωσι καὶ ἐδεξιοῦντο ἔνα συνάδελφόν των, ἐκείνην τὴν ἑσπέραν φθάσαντα αἰσίως μὲ τὴν σκούναν του, τὸν καπετάν Γιάννην τὸν Ἰμβριώτην· ἔκαμαν δλοι μὲ τὴν σειράν τὰ «μουσαφιρλίκια», εἶτα ὁ καπετάν Γιάννης ἡθέλησε καὶ αὐτὸς νὰ τοὺς κάμη τὰ «σαλαμετλίκια»\*. Εἶτα εῖς ἔκαστος τῶν φίλων ἐπροθυμήθη νὰ κάμη καὶ ἐκ δευτέρου τὰ μουσαφιρλίκια, καὶ πάλιν ὁ καπετάν Ἰμβριώτης ἔξανάκαμε τὰ σαλαμετλίκια. «Ἐως ἐδῶ εὑρίσκοντο καὶ ὅμιλους ζωηρῶς περὶ πραγμάτων τοῦ ἐπαγγέλματός των, περὶ ναύλων, κεσατίων, περὶ σταλίας\*, περὶ φορτώσεων, ἐκφορτώσεων, περὶ ναυαγίων καὶ ἀβαριῶν.

‘Ο καπετάν Γιάννης διηγεῖτο διὰ μακρῶν τὰ τοῦ τελευταίου ταξιδίου του καὶ εἶπεν, δτι ἀκουσίως του, ἔνεκα δυστροπίας τῶν τουρκικῶν ἀρχῶν, ἥναγκάσθη νὰ διατρίψῃ ἐπὶ ἡμέρας ἐν Βόλῳ, ὅπου εἶχε προσεγγίσει πρὸς μερικήν ἐκφόρτωσιν.

— “Α ! δὲν σᾶς εἶπα καὶ γιὰ ἔνα γιουλδζή\*, ποὺ πῆρα ἀπ’ τὸ Βόλο, εἶπεν.

— Πῆρες κανέναν ἐπιβάτη ἀπ’ τὸ Βόλο ; ἡρώτησεν εῖς τῶν φίλων του.

— Δὲ θέλησε νὰ ξεμπαρκάρῃ, ἔμεινε μὲς στὴ σκούνα. Τοῦ εἶπα νὰ τὸν πάρω μ’σαφίρη στὸ σπίτι καὶ δὲ θέλησε.

— Καὶ γιὰ ποῦ πάει ;

— “Ἐως ἐδῶ κατὰ τὸ παρόν. Τὸν ρώτησα, δὲ θέλησε νὰ μοῦ πῆ.

— Καὶ τὶ δουλειὰ ἔχει ἐδῶ ;

— Τὶ ἄνθρωπος εἶναι ;

— Πῶς σοῦ φάνηκε ; διεσταυροῦντο αἱ ἐρωτήσεις τῶν πλοιάρχων.

— Εἶναι ἄνθρωπος, ποὺ ἔχει ξουραφισμένο τὸ μουστάκι καὶ τὰ γένεια κι ἔχει ἀφημένες μόνον τρίχες ἀποκάτ’ ἀπ’ τὸ σαγόνι καὶ στὸ λαιμό. Μοῦ φάνηκε σὰν Ἐγγλέζος, σὰν Ἀμε-

ρικάνος, μα τίχι πάλι σωστός Ἐγγλέζος, οὕτε σωστός Ἀμερικάνος· τὰ δλίγα λόγια, ποὺ μοῦ εἶπε ρωμέικα, τὰ εἶπε μὲν τρόπο δύσκολο καὶ συλλογισμένο, ὄχι καὶ πολὺ ξενικό, σὰν νὰ ἥξερε μιὰ φορά ρωμέικα καὶ τὰ ξέχασε. Τις πλειότερες φορές συνεννοηθήκαμε μὲν κάτι λίγα Ιταλικά, ποὺ ξέρω κι ἔγω.

— Σοῦ εἶπε τὸ δνομά του;

— Στὰ χαρτιά τὸν πέρασα ὡς Τζών Στόθισον, μὲν ἀμερικάνικο πασαπόρτι.

Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁ καπετάν Γιάννης, δστις ἐκάθητο ἐρείδων τὰ νῶτα ἐπὶ τοῦ τοίχου, πρὸς τὴν θύραν βλέπων, ἀκουσίως ἀνέκραξεν :

— "Α! νά τος!

"Ολοι ἐστράφησαν πρὸς τὴν θύραν.

Εἶχεν εἰσέλθει ἄνθρωπος ύψηλός, καλοφορεμένος, ὡς σαρανταπέντε ἑτῶν, ὠραῖος, ἀνοικτοπρόσωπος, ἐξυρισμένος μύστακα καὶ γένειον, πλὴν δλίγων τριχῶν ὑπὸ τὸν πώγωνα καὶ πρὸς τὸν λαιμόν, μὲ παχεῖαν χρυσῆν καδέναν ἐπὶ τοῦ στήθους, ἀφ' ἣς ἐκρέμαντο μικρὸν ἐγκόλπιον καὶ τινες βῶλοι χρυσοῦ. Ποίας φυλῆς, ποίου κλίματος ἦτο, δυσκόλως ἤδύνατο νὰ εἰκάσῃ τις. Ἐφαίνετο ἀποκτήσας οἰονεὶ ἐπίχρισμα ἐπὶ τοῦ προσώπου, ὡς προσωπίδα τινὰ ἄλλου κλίματος, εὐζωίας καὶ πολιτισμοῦ, ὡφ' ἣν ἐλάνθανε κρυπτομένη ἡ ἀληθής καταγωγὴ του. Ἐβάδιζε μὲν βῆμα ἀβέβαιον, ρίπτων βλέμμα ἔτι ἀβεβαιότερον πρὸς τὰ περὶ αὐτὸν πρόσωπα καὶ πράγματα, ὡς νὰ προσεπάθει νὰ κατατοπισθῇ, ὅπου ἦτο.

Ἐνῷ πρὸ τῆς δύσεως τοῦ ἥλιου ἥρνήθη, ὡς διηγεῖτο ὁ πλοιάρχος Ἰμβριώτης, ν' ἀποβιβασθῇ εἰς τὴν πολίχνην, ἅμα ἐνύκτωσε, παρεκάλεσε τὸν ἐπὶ τοῦ πλοίου μείναντα ναύτην, δστις, ἐπειδὴ δὲν ἦτο ἐντόπιος, δὲν εἶχε ποῦ νὰ ὑπάγῃ καὶ ἔμεινε φύλαξ τῆς σκούνας, νὰ τὸν ἀποβιβάσῃ εἰς τὴν Εηράν. Ὁ ναύτης ύπήκουσεν. Ὁ ξένος ἀφησε τὴν ἀποσκευὴν του, συγκειμένην ἀπὸ τρεῖς ύπερμεγέθεις κασέλας εἰς τὸν θάλαμον τῆς πρώρας καὶ ἔξηλθεν. Ἄμα ἀποβιβασθεὶς, εύρεθη εἰς τὴν παραθαλάσσιον ἀγορὰν καὶ ἐκοίταξε δεξιὰ καὶ ἀριστερά, ὡς νὰ μὴ ἔγνωριζε, ποὺ εὑρίσκετο. Ἔξω εἰς τὸ ὑπαιθρὸν ἄνθρωποι δὲν

ήσαν, διότι τὸ ψῦχος ἥτο δριμύ. Τὰ βουνά χιονισμένα ὀλόγυρα.  
 Ὁ ήτο ἡ 24η Δεκεμβρίου 187... Ἐκοίταξεν ἐντὸς εἰς δύο ἡ τρία καπηλεῖα καὶ καφενεῖα, εἴτα εἰς δύο ἔμπορο - παντοπωλεῖα διφυῆ, οἷα τὰ τῶν χωρίων. Ἀλλὰ δὲν ἐφάνη εὐχαριστημένος, ώς μὴ ἀναγνωρίσας αὐτά, καὶ ἐξηκολούθησε τὸν δρόμον του.  
 Ἀνέβη εἰς τὴν μικράν πλατεῖαν, ἔμπροσθεν τοῦ ναοῦ τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν. Ἐκεῖ ἐφάνη, ὅτι ἀνεγνώρισε τὸ μέρος. Καὶ δὲν ἔκαμε μὲν τὸν σταυρόν του, ἀμα εἶδε τὴν ἐκκλησίαν, ἀλλ’ εἰς τὸ σκότος ἔβγαλε τὸ καπέλον του καὶ πάλιν τὸ ἐφόρεσεν, ώς νὰ συνήντησε παλαιὸν φίλον καὶ τὸν ἔχαιρετα. Εἴτα προσέβλεψεν ἀριστερά, εἶδε τὸ μικρὸν οἰνοπωλεῖον τοῦ Μπέρδε καὶ ἐπλησίασεν. Ἐστάθη ἐπ’ ὀλίγας στιγμάς καὶ ἐκοίταξεν ἐντός. Τέλος εἰσῆλθεν. Εἶναι ἀληθές, ὅτι δὲν εἶχεν ἵδει τὸν πλοιάρχον Ἰμβριώτην, ὅστις, καίτοι πρὸς τὴν θύραν βλέπων, ἐσκιάζετο ἐν μέρει ἀπ’ αὐτοὺς τοὺς συναδέλφους του, μεθ’ ὧν συνέπινε, τοὺς στρέφοντας τὰ νῶτα πρὸς τὴν θύραν καὶ ἐπεπροσθεῖτο\* ἀπὸ ἄλλον τινὰ ὅμιλον ὁρθῶν ἰσταμένων καὶ πινόντων παρὰ τὸ λογιστήριον, ἔμπροσθεν τοῦ δοποίου ἰσταντο αἱ φιάλαι μὲ τὰ ποτά. Ἐάν τὸν εἶχεν ἵδει, ἵσως δὲν θὰ εἰσήρχετο.

— Νά δ’ Ἀμερικάνος, ἐπανέλαβεν δὲ πλοιάρχος Ἰμβριώτης, δείξας τὸν εἰσελθόντα πρὸς τοὺς συναδέλφους του.

Οἱ τέσσαρες ἔμποροπλοίαρχοι ἔστρεψαν τοὺς δόφθαλμούς πρὸς τὸν εἰσελθόντα καὶ τὸν ἐκοίταξαν ἀπλήστως.

— Μπόνο πράτιγο\*, σινιόρε, ἔκραξεν δὲ Ἰμβριώτης· ἀπεφάσισες, βλέπω, καὶ βγῆκες.

‘Ο ξένος ἔκαμε σημεῖον χαιρετισμοῦ μὲ τὴν χεῖρα.

— Πλήις κάπτην (δρίστε, καπετάνιε), εἶπεν εἰς τῶν ἔμποροπλοιάρχων, δὲ καπετάν Θύμιος δὲ Κουρασάνος, ἰδιοκτήτης μεγάλου βρικίου\*, ὅστις εἶχε κάμει δύο ταξίδια εἰς τὸν ὀκεανὸν μέχρι Λονδίνου καὶ εἶχε μάθει δόκτω ἡ δέκα ἀγγλικάς φράσεις.

— Θέγκ γιού, σὲρ (εὐχαριστῶ, κύριε), ἀπήντησεν εὐγενῶς δὲ ξένος.

Καὶ ἔρριψε μίαν δεκάραν εἰς τὸ λογιστήριον, εἰπὼν εἰς τὸν παῖδα μόνον τὴν λέξιν ταύτην: «ρούμ». Λαβὼν δὲ εἰς τὴν χεῖρα τὸ ποτήριόν του, διὰ νὰ μὴ δείξῃ, ὅτι ἀπέφευγε συστηματικῶς τοὺς ἀνθρώπους, ἐπλησίασε πρὸς τὸν ὅμιλον καὶ

εἶπεν ἐλληνιστί, μετά τινος παχυστομίας καὶ δυσκολίας περὶ τὴν προφοράν :

— Εὐχαριστῶ, κύριοι· δὲν εἶμαι νὰ καθίσω νὰ κάμω τώκ\*, καὶ δύσκολο σ' ἐμένα νὰ κάμω τώκ ρωμέικα.

— Τί λέει ; εἶπε συνοφρυωθεὶς ὁ καπετάν Θύμιος ὁ Κουρασάνος· δὲ θέλει νὰ κάμη τόκα μαζί μας ;

‘Ο ξένος ἥκουσε καὶ ἔσπευσε νὰ ἐπανορθώσῃ τὴν παρανόησιν.

— Μὲ συμπάθειο, κύριε· εἶπα νὰ κάμω τώκ, νὰ κάμω κονβερσατιόνε, πῶς τὸ λένε.

— Θέλει νὰ πῆ· δυσκολεύεται νὰ κάνῃ κουβέντα στὴ γλῶσσα μας, εἶπεν ἐννοήσας ὁ καπετάν Ιμβριώτης.

— “Α ! ναί, κουβέντα, εἶπεν ὁ ξένος· ξέχασα τὰ λόγια ρωμέικα.

— “Αντ χουέρ γιού κόμ ; εἶπεν ὁ Κουρασάνος, σολοικίζων ἀγγλιστὶ τὸ «πόθεν ἔρχεσαι».

— Στὴν ὄρα ἐδῶ ἥλθα, ἀπήντησεν ὁ Αμερικάνος· Ὁστερα δὲν ξέρω, κι ἄλλα ταξίδια θὰ κάμω.

‘Ο καπετάν Κουρασάνος τὸν ἐκοίταξε, μηδὲν ἐννοῶν.

— Δὲν κάθεσαι, σινιόρε ; εἶπεν ὁ Ιμβριώτης· ποῦ θὰ βρῆς καλύτερα ;

— Δὲν κάθομαι, πάω νὰ κάμω γουώκ, νὰ φέρω γύρο, πῶς τὸ λένε ;

— Νὰ κάμης σπάτσιο ;

— “Α, ναί, σπάτσιο, εἶπεν ὁ ξένος· ναί, βλέπω, σὰν δὲν εἰπῆ ἔνας λόγια ίταλικά, δὲν καταλαβαίνει ἄλλος ρωμέικα.

“Εκαμε νεῦμα ἀποχαιρετισμοῦ καὶ ἐστράφη πρὸς τὴν θύραν. Οἱ πέντε πλοίαρχοι ἔμειναν πλέοντες, μετά τὴν συνδιάλεξιν ταύτην, εἰς μεγαλύτερον πέλαγος ἀγνοίας, ἢ εἰς ὅσον πρὶν εἶχον ἀναχθῆ ἐκ τῶν ἔξηγήσεων τοῦ συναδέλφου των Ιμβριώτη.

“Εξελθών τοῦ καπηλείου ὁ ξένος, διηυθύνθη πρὸς τὴν κολώναν τὴν ίσταμένην ἀπέναντι τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ἐξ ἣς ἔδεινον τὸ πάλαι τὰ πρυμνήσια τῶν παραχε μαζόντων εἰς τὸν λιμένα πλοίων. ”Εστρεψε τὸ βλέμμα δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ καὶ

τέλος τὸ προσήλωσεν ἐπιμόνως εἰς τινα μικράν οἰκίαν, τὴν δόποιαν ἐκοίταζεν ἐπὶ μακρόν, ώς νὰ προσεπάθει ν' ἀναμνησθῇ καὶ ν' ἀναγνωρίσῃ τι. Τέλος εἰσῆλθεν εἰς στενὸν δρομίσκον, διασχίζοντα τὴν συνοικίαν καὶ ἔγινεν ἄφαντος.

<sup>3</sup>Εὰν ἐν τούτοις τὸν παρηκολούθει τις, θὰ ἔβλεπεν ὅτι, ἀφοῦ προέβη ὀλίγα βήματα, ἐστράφη ὑψηλότερα καὶ ἀνῆλθε τέσσαρας οἰκίας ἀνωτέρω τοῦ μικροῦ οἴκου, τὸν ὅποιον ἐπιμόνως ἐκοίταζε πρίν, ὅπου μεταξὺ δύο οἰκιῶν ἐσχηματίζετο κενόν τι, ἐν μέρει θαπτόμενον ἀπὸ λείψανα δύο τοίχων. <sup>4</sup>Ἐφαίνετο, ὅτι ἦτο χάλασμα, ἐρείπιον οἰκίας οὐ πρὸ πολλοῦ κατεδαφισθείσης. Ὁ ξένος, ἀφοῦ ἐκοίταξε τριγύρω νὰ ἴδῃ, μήπως τὸν παρετήρει τις, εἰσῆλθε δειλῶς εἰς τὸ χάλασμα ἐκεῖνο, ὅπου εἰς τὴν γωνίαν τῶν δύο τοίχων ἐφαίνετο κόγχη τις μαυρισμένη, ώς νὰ ὑπῆρχεν ἐστία ἐκεῖ τὸ πάλαι. Εἰσῆλθεν ἀσκεπῆς, κρατῶν τὸν πῖλον εἰς τὰς χειρας, ἔγονάτισε καὶ ἐστήριξε τὸ μέτωπον ἐπὶ τῶν ψυχρῶν λίθων τῆς γωνίας ἐκείνης· καὶ ἀφοῦ ἔμεινεν ἐπὶ τραπέτα γονυκλινής, ἡγέρθη, ἐσπόγγισε τοὺς ὁφθαλμούς του καὶ ἀπεμακρύνθη βραδέως.

<sup>5</sup>Ἐπανελθών πάλιν χαμηλότερον, ἐστάθη εἰς τὸ μέσον τοῦ δρομίσκου, οὐ μακράν τῆς οἰκίας, τὴν δόποιαν πρὶν ἐφαίνετο, ὅτι ἐκοίταζεν. <sup>6</sup>Ἐστάθη καὶ ἀφοῦ ἔρριψε βλέμμα ὀλόγυρα, ἵνα ἴδῃ μή τις τὸν παρηκολούθει, ἔτεινε τὸ οὖς. Τί ἥκουεν ἀραγε; <sup>7</sup>Ισως ἥκουεν τὰ διασταυρούμενα καὶ φεύγοντα κατὰ διαφόρους διευθύνσεις, ώς λάλημα χειμερινῶν στρουθίων, ἄσματα τῶν παίδων τῆς γειτονιᾶς, οἵτινες ἐπισκεπτόμενοι τὰς οἰκίας ἔψαλλον τὰ Χριστούγεννα.

<sup>8</sup>Ἐδῶ μὲν ἥκούντο οἱ στίχοι:

«Χριστούγεννα, πρωτούγεννα, πρώτη γιορτὴ τοῦ χρόνου, ἔβγατ', ἀκοῦστε, μάθετε, τώρα Χριστὸς γιεννιέται»· ἐκεῖ δὲ ἀντήχει:

«Κυρά μ', τῇ θυγατέρα σου, κυρά μ', τὴν ἀκριβή σου»· καὶ ἀλλαχοῦ:

«Ν' ἀσπρίσης σὰν τὸν "Ολυμπο, σὰν τ' ἄσπρο περιστέρι"· φωναὶ ἀθῶαι, ἄχροοι, χαρωπαί, φωναὶ παιδικῆς χαρᾶς καὶ εὐθυμίας.

Αἴφνης ὁ ξένος ἡναγκάσθη νὰ παραμερίσῃ, διότι ζεῦγος

παιδίων, ὅν τὸ ἐν ἔκρατει φανάριον, ἀρτίως καταβάντα ἀπὸ μίαν κλίμακα, ἥρχοντο πρὸς τὰ ἔδω. Ἐπέστρεψε βῆματά τινα δόπισω, πρὸς τὸ μέρος ὁπόθεν εἶχεν ἔλθει. Τὰ παιδία ἥλθαν πλησίον καὶ οὐδὲ τὸν παρετήρησαν κάν. Ἀνέβησαν τὴν κλίμακα ἑκείνης ἀκριβῶς τῆς οἰκίας, τὴν ὁποίαν εἶχε κοιτάξει διὰ μακρῶν ὁ ξένος. Τοῦτο ἵδων ἔκαμε κίνημα καὶ ἔστραφη ὁπίσω πάλιν μετὰ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος. Ἐστάθη καὶ ἔτεινε τὸ οὖς.

Τὰ παιδία ἔκρουσαν τὴν θύραν.

— Ναρθοῦμε νὰ τραγουδήσωμε, θειά;

Μετά μίαν στιγμὴν ἥκουσθη ἔνδοθεν βῆμα, ἥνοιχθη ἡ θύρα καὶ γραῖα τις μὲ μαύρην μανδήλαν προκύψασα, εἶπε μὲ θλιβερὰν φωνὴν :

— "Οχι, παιδάκια μ'', τί νὰ τραγ'δῆστε ἀπὸ μᾶς; ἔχουμε μεῖς κανένα; Καλὴ χρονίτσα νάχετε, κι σύρτε ἀλλοῦ νὰ τραγ'δῆστε.

Τοὺς ἔβαλε μίαν πενταρίτσαν εἰς τὴν χεῖρα, καὶ τὰ παιδία ἔφυγαν εὐχαριστημένα διότι χωρὶς ἄλλον κόπον, εἴμῃ τὴν ἀνάβασιν καὶ κατάβασιν τῆς κλίμακος, ἐκέρδισαν μίαν πεντάραν.

‘Ο ξένος, ἀόρατος ἀπό τινος γωνίας, εἶδε τὴν ἐρρυτιδωμένην ἑκείνην μορφὴν καὶ ἥκουσε τὴν πικραμένην φωνὴν ἑκείνην. Περίεργον δέ, ὅτι ἀφῆκε στεναγμὸν ἀνακουφίσεως, ἐφάνη ὡς νὰ ἔχάρη.

Τοῦ ἥλθε τότε μία ἵδεα, τὴν ὁποίαν, χωρὶς νὰ συλλογισθῇ πολύ, ἔβαλεν εἰς ἐνέργειαν. Ἐφοῦ ἐκλείσθη ἡ θύρα καὶ ἡ γραῖα ἔγινεν ἄφαντος, τὰ παιδία κατέβησαν τὴν κλίμακα ἀνταλλάσσοντα λέξεις τινάς :

— Τώρα ἔχομε, βρέ Γληόρ, μιὰ κι ἔξηνταπέντε.

— Κι ἀπὸ πόσα κάνει νὰ πάρωμε, εἶπεν ὁ ἄλλος, ὅστις ἦτο «κάσσα». Ἀπὸ δύγδοήκοντα λεπτά.

— Δὲ θὰ μοιραστοῦμε κι τὸν πεντάρα αὐτὸν τῆς τσ' γριᾶς;

— Ναί, θὰ τὸν μοιραστοῦμε, βρέ Θανάσ', δύγδόντα ού ἔνας, κι δύγδόντα ού ἄλλους.

— Τὸν παίρνουμε, βρέ Γληόρ, καρύδια, κι τὰ μοιραζόμαστε.

— Κι σὰ μᾶς δώσενε πέντε καρύδια ἀπὸ πόσα θὰ πάρωμε;

Αἴφνης ὁ ξένος παρουσιάσθη ἐνώπιον τῶν παιδίων, προτείνων τὴν χεῖρα καὶ δεικνύων αὐτοῖς ἐν τάληρον.

Τὰ παιδία, τὰ ὁποῖα δὲν εἶχαν ίδει ἄλλοτε ἄνθρωπον ξυραφισμένον γένεια μουστάκια, ἔξαφνίσθησαν, καὶ τὸ ἔν, τὸ κρατοῦν τὸν φανόν, ἀφῆκε μικρὰν κραυγήν, ἐνῶ τὸ ἄλλο, τοῦ ὁποίου ἡ τσέπη ἐβρόντα, ἐτρέπετο εἰς φυγήν. Τότε ὁ Θανάσης, ὑποπτεύσας ὅτι, ὅν ἔφευγεν ὁ Γληγόρης, ἵσως τὴν ἐπαύριον θά ἐκρύπτετο καὶ δὲν θὰ τοῦ ἔδιδε λογαριασμόν, ἀφῆκε τὸ φανάρι κατὰ γῆς καὶ ἥτο ἔτοιμος νὰ τρέξῃ, νὰ κυνηγήσῃ τὸν φεύγοντα. Μεθ' ἔτοιμότητος τότε ὁ Ἀμερικάνος ἐπρόφθασε νὰ δεῖξῃ εἰς τὸ φῶς τοῦ φαναρίου τὸ τάληρον, τὸ ὁποῖον εἶχεν εἰς τὴν χεῖρα καὶ νὰ εἴπῃ :

— Στάσου· πάρε αὐτὸν ντόλλαρ.

Διχαζόμενον μεταξὺ δύο φόβων καὶ δύο ἐπιθυμιῶν, τὸ παιδίον ἐστάθη ἀποροῦν τί νὰ κάμῃ, καὶ τὰ μὲν γόνατά του ἔτρεμαν, ἡ δὲ ὄψις του ἔφαίνετο κάπως φοβισμένη.

— Δυὸς λόγια νὰ μοῦ εἰπῆς θέλω, εἶπεν ὁ ξένος· αὐτὸν σπίτι, πήγατε ἀπάνω, ποιός ζῆ;

Τὸ παιδίον δὲν ἐνόησεν καλῶς.

— Τί λές μπάρμπα; εἶπεν ἀρχίσαν νὰ λαμβάνῃ θάρρος.

‘Ο ξένος ἔβαλεν εἰς τὴν χεῖρα του τὸ τάληρον καὶ προσεπάθησε νὰ ἔξηγηθῇ εὐκρινέστερα.

— Ἐπήγατε τώρα ἀπάνου σπίτι· ἡ γριά στὴν πόρτα ἥρθε, ποιὸς ἄλλος μαζί της ζῆ αὐτὸν σπίτι;

‘Ο παῖς ἐδυσκολεύετο νὰ ἐννοήσῃ. Ἐν τούτοις, ἀφοῦ ἔλαβε τὸ τάληρον, πᾶς φόβος ἔπαισε παρ’ αὐτῷ.

— Ἔδω ἀπάνου, εἶπεν, εἶναι ἡ θεια· Κυρατσού· μᾶς ἔδωκε κι μιὰ πεντάρα. Εἶναι κι ἄλλη μιά, δὲν ξέρου τί τὸν ἔχει.

— Θυγατέρα της ἀπάνου μαζί της εἶναι;

— Θυγατέρα της πρέπει νᾶναι, νᾶ!

— Εἶναι παντρεμένη θυγατέρα της;

— Δὲ ξέρου ὃν εἶναι παντρεμένη· μὰ δὲ φαίνεται νάχη ἄνδρα.

— Καὶ πόσα χρόνια εἶναι θυγατέρα της;

— Δὲν ξέρου πόσα χρόνια εἶναι· μὰ πρέπει νᾶναι καθὼς γεννήθηκε ώς τώρα.

Καὶ ὁ παῖς, ἀναλαβών τὸν φανόν του, ἔφυγε τρέχων, σφίγγων εἰς τὴν παλάμην του τὸ τάληρον, μὴ ἐμπιστευόμενος νὰ

τὸ βάλῃ εἰς τὴν τσέπην· ἔτρεχε δὲ νὰ εῦρῃ τὸν Γληγόρην, νὰ τοῦ ζητήσῃ τὸ μερίδιόν του. Ὁ ξένος δὲν ἔδοκίμασε νὰ τὸν ἔμποδίσῃ.

Μετὰ ταῦτα δὲ Ἀμερικάνος ἀπεμακρύνθη, κατῆλθε τὴν παραθαλασσίαν ἀγοράν, ὅπου δύο ἦ τρία καφενεῖα εἶχαν φῶς, ἐκοίταξεν εἰς ποῖον τούτων ἥσαν ὀλιγώτεροι θαμῶνες καὶ εἰσῆλθεν εἰς ἔν, ὅπου ἔνα μόνον ἄνθρωπον εἶδε, τὸν καφετζήν. Ὁ γέρων, ἀρτίως ξυραφισθείς, μὲ τὸν μύστακα στριμμένον, μὲ τὴν βράκαν κοντήν, μὲ ύψηλὰ ύποδήματα, μὲ τὴν ποδιὰ καθάριον, ἡτοιμάζετο, φαίνεται, νὰ κλείσῃ, ἀλλ᾽ ἄμα εἶδεν εἰσελθόντα τὸν Ἀμερικάνον, τὸν ἐκοίταξε μετὰ περιεργείας. Οὗτος παρήγειλε νὰ τοῦ δώσῃ ρούμι, ρίψας δεκάραν ἐπὶ τοῦ λογιστηρίου. Ἰδὼν δὲ μπαρμπ<sup>2</sup> - Ἀναγνώστης τὴν δεκάραν ἡθέλησε νὰ τοῦ ἐπιστρέψῃ τὴν πεντάραν, ἀλλ᾽ ὁ ἄνθρωπος εἶπε: «Νόου! Νόου!» καὶ τότε ὁ καφετζής τοῦ ἔβαλε κι ἄλλο ρούμι, διὰ νὰ κλείσῃ τὴν πεντάραν, ώς ἐνόμιζεν· ἀλλ᾽ ὁ ξένος ἔρριψεν ἐπὶ τῆς τραπέζης καὶ ἄλλην δεκάραν. «Δὲν θὰ ξέρῃ ρωμέικα, ώς φαίνεται», ἐσυλλογίσθη δὲ μπαρμπ<sup>2</sup> - Ἀναγνώστης· διὰ νὰ δοκιμάσῃ, τοῦ ἀπέτεινε τὸν λόγον:

- Τώρα νεοφερμένος εἶστε;
- Ἔγὼ σήμερα ἔφτασα, μὲ καπετάν Γιάννη γολέττα.
- Τοῦ καπετάν Γιάννη τοῦ Ἰμβριώτη;
- Ναί· ἡμπορεῖς ἐλόγου σου νὰ κάμης πόντς\*
- Μετὰ χαρᾶς, εἶπεν δὲ μπαρμπ<sup>2</sup> - Ἀναγνώστης.

Καὶ προσπαθήσας νῦν ἀνακαλέσῃ εἰς τὴν μνήμην τὰς ἀρχαίας γνώσεις του, ἔδοκίμασε νὰ κατασκευάσῃ πόντσι, ἀλλὰ τὸ ρούμι δὲν ἄναπτε, καὶ οὕτω τὸ προσέφερεν ὅπως ὅπως εἰς τὸν ξένον. Οὗτος δὲν ἔκαμε παρατήρησιν καὶ ἔρριψεν ἀργυροῦν σελίνι ἐπὶ τῆς τραπέζης.

‘Ο μπαρμπ<sup>2</sup> - Ἀναγνώστης τὸ ἔλαβεν.

- Πόσα πάει αὐτό;
- Δὲν ξέρω ἐγώ μονέδα τοῦ τόπου, εἶπεν δὲ Ἀμερικάνος.
- ‘Ο γέρων ἤνοιξε τὸ συρτάρι του κι ἐζήτει ἀν θὰ εἶχεν ἀρκετὰ κέρματα, διὰ νὰ δώσῃ τὰ ρέστα, ἀλλὰ δὲν εὔρισκε πλείονα τῶν δύγδογκοντα λεπτῶν εἰς δεκάρες, πεντάρες καὶ

δίλεπτα. Ἐν τούτοις δὲν τοῦ τὸ ἐσυγχώρει ἡ συνείδησις νὰ δολιευθῇ τὸν πελάτην καὶ εἶπε·

— Σφάντσικο\* δὲν σᾶς βρίσκεται, κύριε;

— Δὲν ἔχω μονέδα ἄλλη ἀπὸ Ἀγγλία καὶ Ἀμέρικα, εἶπεν δὲνος.

— Δὲν βγαίνουν τὰ ρέστα, κύριε. Πάρτε τὸ ἀσημένιο σας Αὔτὸ θὰ πάῃ, πιστεύω, ώς μιὰ καὶ τριανταπέντε, μιὰ καὶ σαράντα! Αὔριο μοῦ δίνετε εἴκοσι λεπτά.

— Κράτησε τὸ σίλιν, δὲ θέλω ρέστα.

‘Ο μπαρμπ’ - Ἀναγνώστης ἔμεινε χάσκων, θεωρῶν ἀπλῆστως τὸν ξένον. Ἄλλὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην εἰσῆλθεν ὅμιλος ἐκ τριῶν ἀνθρώπων καὶ σταθέντες ἔμπροσθεν τοῦ λογιστηρίου, διέταξαν νὰ τοὺς δώσῃ ἀπὸ ἔνα ποτόν. ‘Ο εῖς τῶν τριῶν τούτων ἀνθρώπων, οἰνόφλυξ, ἐτραγουδοῦσεν ἀτάκτως . . .

‘Ο δεύτερος, γυμνὸς τὸ στήθος καὶ ἀνυπόδητος μὲ τοιοῦτον ψῆχος, ἥρχισε νὰ κοιτάζῃ ἐπιμόνως τὸν ξένον.

— Κάπου τὸν εἶδα ἐγὼ αὐτόν, ἔμορμύρισε μασημένα.

Οὗτοι ἦσαν οἱ ἀχθοφόροι τῆς πόλεως, οἱ ἔδιοι καὶ διαλαληταί, τριμελής φαιδρὰ συντεχνία, περνῶντες τὸν καιρόν των νὰ πίνωσι τὸ βράδυ πᾶν δι, τι ἐκέρδιζον τὴν ἡμέραν. ‘Ο τραγουδιστής, ἀλλάξιας αἴφνης ρυθμὸν καὶ ἥχον ἐπανέλαβε τὸ δῖσμα του . . .

— Ἔβίβα, παιδιά! ἀνέκραξαν μετ’ ὀλίγον καὶ συνέκρουσαν θορυβωδῶς τὰ ποτήρια. Καὶ δὲν ἄλλος γυμνόστερνος καὶ γυμνός πους δὲν ἔπαιε νὰ κοιτάζῃ ἐπιμόνως τὸν ἄγνωστον. Καὶ δὲν πρῶτος ἔξηκολούθησε νὰ τραγουδῇ.

Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἡκούσθη βαρὺ βῆμα ἔνδοθεν τῆς ἀγούσης ἄνω, εἰς τὴν οἰκίαν, ξυλίνης κλίμακος, ἥτις, φρακτὴ μὲ σανίδωμα, ἔκοπτε μίαν τῶν γωνιῶν τοῦ καφενείου. Καὶ εἰς τὰ ἄνω τοῦ σανιδώματος, ὑπὸ τὸ πάτωμα, ἥνοιχθη θυρὶς καὶ μία κεφαλὴ μὲ ἄσπρον σκούφον, μὲ λευκὸν μύστακα καὶ μὲ χονδρούς χαρακτήρας ἐπρόβαλεν ἐκ τῆς θυρίδος.

— Μά πόσες φορές σ’ τὸ εἶπα, ‘Αναγνώστη!... ἔξηλθε διὰ τῆς θυρίδος ἐκ τῆς κεφαλῆς τῆς ἐπιφανείσης χονδρὴ φωνὴ συμπληροῦσα τοὺς χονδρούς χαρακτήρας’ δὲ θὰ βάλης γνώση; Χαλ-

νᾶς τὴν ἡσυχία τῶν νοικοκυράίων! Τί μέρα ξημερώνει αὔριο κι ἔχουμε τραγούδια καὶ φωνὲς πάλι; καὶ τί ὥρα εἶναι τώρα;

‘Ητο δὲ ὄγδόη καὶ ἡμίσε α. ‘Ο τραγουδιστής τῆς ἀχθοφορικῆς τριανδρίας, λαβὼν τὸν λόγον, μετὰ κωμικῆς σοβαρότητος εἶπε:

— Τώρα θὰ φύγουμε, καπετάν ’Αναστάση’ δὲν τὸ καταδεχόμαστε μεῖς νὰ σᾶς χαλάσωμε τὴν ἡσυχία σας.

— Σιώπα ἐσύ, ζω! ἔκραξεν ὁ ’Αναστάσης.

— Τώρα ἀμέσως, καπετάν ’Αναστάση, θὰ κλείσω. Δὲν μπορῶ, βλέπεις, νὰ διώξω τοὺς ἀνθρώπους, ἐφώναξεν ὁ καφετζής.

— Τέτοια τίμια μοῦτρα! ἀνεκάγχασεν ἀπὸ τῆς θυρίδος ὁ καπετάν ’Αναστάσης. Χρειάζονται μεγάλες τσεριμόνιες\* μαζί τους!

— “Α! ἐμεῖς δὲν σᾶς προσβάλλαμε, καπετάν ’Αναστάση’ ἡ ἀφεντιά σου βλέπω μᾶς προσβάλλεις, εἶπεν ὁ ἀχθοφόρος.

Καὶ ταπεινῇ τῇ φωνῇ ἐμορμύρισε:

— Τὸ νοίκι τὸ θέλεις σωστὸ καὶ ξέρεις νὰ τὸ γυρεύῃς καὶ μπροστά· μὰ σὰ δὲ βγάλῃ κι αὐτὸς ὁ φτωχὸς μιὰ πεντάρα, πῶς θὰ σ’ τὸ πληρώσῃ;

— Σιωπᾶτε, τώρα ἔχει δίκιο, γιατὶ ξημερώνει Χριστούγεννα, εἶπεν ὁ εύσυνείδητος καφετζής· ἀλλες φορὲς φαίνεται σκληρὸς ὁ βλοημένος.

‘Η κεφαλὴ μὲ τὸν ἄσπρον σκοῦφον ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε γίνει ἄφαντος ἀπὸ τὴν θυρίδα, ὁ δὲ μπαρμπ<sup>2</sup>-’Αναγνώστης ἡτοιμάσθη νὰ κλείσῃ. Οἱ τρεῖς ἀχθοφόροι ἔξηλθον κρατούμενοι ἐκ τῶν χειρῶν καὶ ἅδοντες. ‘Ο ξένος ἔκαμε νεῦμα ἀποχαιρετισμοῦ διὰ τῆς κεφαλῆς καὶ εἶχεν ἔξέλθει πρὸ αὐτῶν, ἀλλ’ ὁ καφετζής τὸν ἀνεκάλεσε καὶ τοῦ εἶπε:

— Καὶ ποῦ θὰ κοιμηθῆτε ἀπόψε; ἔχετε μέρος νὰ μείνετε; Ποῦ εἶστε, κύριε; ἔγῳ ἔδω θὰ πλαγιάσω. ”Αν θὰ πάτε μὲς στὴ σκούνα, καλά, εἰ δὲ μή, ἐὰν ἀγαπᾶτε, μείνετε ἔδω, ἔχει ζέστη.

— Δὲν ἔχω ὕπνο, εἶπεν ὁ ξένος· ἔγῳ θὰ φέρω γύρο, καὶ ὑστερα βλέπουμε.

— “Οποτε ἀγαπᾶτε, χτυπῆστε μου τὴν πόρτα, νὰ σηκωθῶ νὰ σᾶς ἀνοίξω. ”Έχω καὶ ροῦχα νὰ σᾶς δώσω.

Τὴν φορὰν ταύτην ὁ Ἀμερικάνος, διευθυνθεὶς εἰς τὴν συνοικίαν ἐκείνην διὸ ἄλλου μικροτέρου δρομίσκου ἔβλεπε τὴν οἰκίαν ἐκείνην, ἥτις ἦτο τὸ ἀντικείμενον τῆς μερίμνης του, ἐκ τῆς ἑτέρας πλευρᾶς, τῆς νοτιοδυτικῆς. Ἀντικρὺ τοῦ μικροῦ οἰκίσκου, παρά τινα γωνίαν γειτονικῆς οἰκίας, ὑπῆρχε σωρός τις ξύλων καὶ πετρῶν, ἀποκείμενος ἐκεῖ τίς οἶδε πρὸ πόσων χρόνων, ὡς ἐκ κατεδαφισθεὶσης οἰκίας ἢ ἐρειπίου καταρρεύσαντος. Ἐπὶ τῆς πρὸς τὰ ἐκεῖ προσόψεως τοῦ οἰκίσκου ἔφεγγε μικρὸν παράθυρον, μὲ τὸ ἐν φύλλον κλειστόν, μὲ τὸ ἄλλο ἀνοικτόν καὶ διὰ τῆς υέλου ἡδύνατό τις νὰ ἴδῃ τὸ ἐσωτερικόν, ἀνερχόμενος ἐπὶ τινος ὑψώματος. Ἰδὼν ὁ ξένος, διὰ τὸ δρόμος ἦτο ἔρημος καὶ οὐδὲ σκιά διαβάτου ἐφαίνετο, ἀνέβη εἰς τὸ ὕψος τοῦ σωροῦ ἐκείνου καὶ μὲ παλμὸν καρδίας κατεσκόπευσε τὰ ἔσω τοῦ οἰκίσκου.

Ἀντικρὺ τῆς υέλου τοῦ μικροῦ παραθύρου, τοῦ ἔχοντος τὸ ἐν παραθυρόφυλλον ἀνοικτόν, ἦτο ἡ ἐστία μὲ ἀσθενὲς πῦρ καῖον, μὲ ἔνα δαυλὸν σπινθηρίζοντα, μὲ τὸ καντήλι ἀνημμένον πρὸ τῶν ἱερῶν εἰκόνων ἐκεῖ ύψηλά. Παρὰ τὴν ἐστίαν ἐκάθητο γυνή τις, νέα ἀκόμη, ὡς ἐφαίνετο, στηρίζουσα τὴν κεφαλήν της ἐπὶ τῆς χειρός, συλλογισμένη, θλιψμένη. Ἐκίνει δὲ τὰ χεῖλη καὶ ἡ φωνὴ της ἐψιθύριζε κάτι καὶ ὁ ψίθυρος ἀπετέλει ἐλαφρὸν μινύρισμα ἄσματος, μὲ ἀσθενῆ φωνήν, καθαράν μὲν καὶ παρθενικήν, ἀλλὰ μαρασμένην καὶ εἰς τὰ ὅτα τοῦ ξένου ἔφθασαν εὔκρινῶς καὶ οἱ δύο οὗτοι στίχοι :

Ἄλιμονο κι ἀλὶ καημός !  
τοῦ γεμιτζῆ\* ἐνιτεμός...

Ο ξένος ἤσθάνθη πόνον εἰς τὴν καρδίαν καὶ δάκρυ εἰς τὸ βλέφαρον. Τοῦ ἥλθε τότε ἀποτόμως νὰ κατεβῇ ἀπὸ τὸν σωρόν, νὰ τρέξῃ καὶ ν' ἀνέλθῃ εἰς τὴν οἰκίαν· διὰ νὰ κάμη τί; Καὶ αὐτὸς καλὰ δὲν ἐγνώριζεν. Ἐν τοσούτῳ ἐκρατήθη.

Τὴν ίδιαν στιγμὴν ἥκούσθη ἐλαφρὸς κρότος εἰς τὸ πάτωμα, τριγμός, ὡς ν' ἀνέβαινε τις ἐσωτερικὴν κλίμακα, ὡς νὰ ἐκλείετο κλαβανή\* τις. Δευτέρα γυνή, κυρτή, μὲ μαύρην μανδήλαν, γερόντισσα, ἥλθε πλησίον τῆς ἐστίας καὶ γονατίσασα πρὸ αὐ-

τῆς ἔρριπτε ξυλάρια εἰς τὸ πῦρ. Ὅτο αὐτὴ ἐκείνη, ἡτις εἶχε δώσει πεντάραν εἰς τὰ δύο παιδία καὶ τὰ ἀπέπεμψεν.

— Δὲ μαζώνεις τὸ νοῦ σ', θά πῶ, δυχατέρα; Οὖλο θά κλαῖς πλειό;... Τά! τί λογάτε; Σὰ σ' ἀκούω, δυχατέρα!... Ξε-χωρίσαμε ἀπ' τὸν κόσμο πλειό... Τί, μοναχή σ' εἶσι;... "Οντις σὲ γυρεύανε τότες, ποὺ ἦτανε σ' νέχ\*", ποὺ πήε, σ'ν Ἀμέρκα οὐ προκομμένους, γιατὶ δὲ θέλησες κανένανε; δὲ σ'τάλεγα ἔγω; Γιατί δὲν ἀκοῦς τ' μάνα; σ'τάλεγα, ἔνα κηριμέ\*. Τώρα, σὰ μεγάλωσες, ποιός φταίει; Κὶ μονάχη σ' τάχα εἶσι; Εἶν' ἄλλες μεγαλύτερις. Τοὺ Μυγδαλιώ τς<sup>3</sup> Μάχους, κὶ τοὺ Κρυσταλλιώ τς<sup>3</sup> Γεώργηνας, τί σ'νέριο\* τς<sup>3</sup> ἔχεις ἔσυ;

'Ο ξένος ἥτο δλος ὕτα, καὶ ἐφαίνετο παραδόξως ἐννοῶν τί ἔλεγεν ἡ γραῖα, μᾶλλον ἔξ ἐπιπνοίας\* καὶ συνειδήσεως ἡ ἀπὸ τὰ δλίγα ἑλληνικά, δσα ἐφαίνετο νὰ ἥξεύρῃ.

Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἥκούσθησαν βήματα καὶ ὅμιλίαι εἰς τὸ ἄκρον τῆς δόδοι. Δύο ἄνθρωποι ἥρχοντο πρὸς τὰ ἔδω. 'Ο ωτα-κουστής ἔσπευσε νὰ καταβῇ ἀπὸ τὴν σκοπιάν του καὶ ν' ἀπο-μακρυνθῇ. "Εφθασε εἰς τὸ πέρας τοῦ δρομίσκου καὶ στραφεῖς δεξιά εύρεθη πάλιν εἰς τὴν μικράν πλατεῖαν πρὸ τοῦ ναοῦ τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν.

Τὸ μικρὸν καπηλεῖον, ἔξ οὗ ἥρχισεν ἡ παροῦσα διήγησις, ἥτο ἀνοικτὸν ἀκόμη. 'Ο Δημήτρης δ Μπέρδες δὲν περιεφρόνει καὶ τὰ μικρὰ κέρδη, δὲν ἀπηξίου καμίαν πεντάραν, οὐδὲ δίλε-πτον. "Ωνόμαζε τὰ τοιαῦτα «μικρὰ διολώματα». Τὰ ἄλλα τὰ ἀφ' ἔσπέρας τὰ ὠνόμαζε «παραγαδίσια». "Ο, τι βγάλη κανείς, ἔλεγεν, ἡ μὲ συρτή, ἡ μὲ πεζόβιο, καλὸ εἶναι. "Επεριποιεῖτο τὸν κλήτορα καὶ τοὺς χωροφύλακας, ἐκέρνα νερωμένο κρασί εἰς τὴν περίπολον ἡ τὴν πολιτοφυλακὴν τῆς νυκτός, καὶ τοῦ ἐπέτρεπαν νὰ ἔχῃ ἀνοικτὰ καὶ ώς τὰς ἔνδεκα, εύρισκοντες μά-λιστα μεγαλυτέραν ζέστην νὰ κάθηνται ἐκεῖ, παρὰ νὰ περιέ-χωνται τὴν πολίχνην καὶ κρυώνωσι.

Τὴν ὥραν ἐκείνην διάπολος ἴστατο εἰς τὸ λογιστήριόν του καὶ ἐμέτρει δεκάρας, εἰκοσιπενταράκια τοῦ "Οθωνος καὶ σφάν-τσικα. Τὸ παιδί, ὁ Χρίστος, μὲ τὴν ποδιάν σχεδὸν ὑπὸ τὰς μασχάλας περιδεδεμένην, ἐκοιμάτο ὅρθιον, νευστάζον\* τὴν

κεφαλήν, ώς μικρά δίκωπος φελούκα, σαλευομένη ύποδ ἐλαφρού νότου, εἰς τὴν πλευράν τῆς ἡγυκροβολημένης βρατσέρας\*. Ἐνίστε τὸν ἔξυπνα ἀποτόμως ἡ κροῦσις τοῦ καπήλου, ἐπαναλαμβάνοντος ἡχηροτέρᾳ τῇ φωνῇ τὰς διαταγάς τῶν θαμώνων διὰ κεράσματα. Καὶ τότε, ώς ἐν ὑπνοβασίᾳ, ἔκινεῖτο, ἐκέρνα, ἐλάμβανε τὰς δεκάρας, τὰς ἔρριπτε μηχανικῶς εἰς τὸ λογιστήριον καὶ ἐπιστρέφων ἐξηκολούθει τὴν συνέχειαν τοῦ ὑπνου.

Ἐν ὁρχηστικῷ θορύβῳ, ἐν φωναῖς καὶ ἀλαλαγμῷ, εἰσῆλασεν εἰς τὸ καπηλεῖον ἡ εὔθυμος συντεχνία τῶν τριῶν ἀχθοφόρων τῆς πόλεως, μετὰ τὴν ἐκ τοῦ καφενέου τοῦ μπαρμπ<sup>2</sup>. Ἀναγνώστη ἀποπομπήν της. ‘Ο εἰς τῶν τριῶν, δ Στογιάννης δ Ντύμπρος, σερβιμακεδών τὴν καταγωγήν, ὑπεκρίνετο τὴν ἀρκούδα καὶ ἔχόρευεν, δεύτερος, ἐκεῖνος, δστις πρὶν ἔλεγε τὰ τραγούδα, δ Παδλος δ Χαλκιδης, εἶχε μουντζουρωθῆ κι ἔκαμνε τὸν ἀρκουδιάρην. Ἀπόκρεως, ναὶ μέν, δὲν ἦτο ἀκόμη, ἀλλ ἀφοῦ αὔριον ἐξημέρωναν Χριστούγεννα, μετὰ τὰ Χριστούγεννα «‘Αις Βασίλης ἔρχεται», μετὰ τὸν ‘Αι - Βασίλη Φῶτα, καὶ μετὰ τὰ Φῶτα ἐμβαίνει τὸ Τριώδι. ‘Ο τρίτος, δ καὶ πρόεδρος τῆς συντεχνίας, δ Βαγγέλης δ Παχούμης, λασιόστηθος, γυμνόπους, μὲ τὸ παντελόνι συνήθως ἀναστκωμένον μικρὸν κάτω τοῦ γόνατος, ἵσως ἐκ τῆς μακρᾶς ἔξεως τοῦ νὰ θαλασσώνη πρὸς ἐκφόρτωσιν τῶν πλοιαρίων, δὲν ἔπαινε τοῦ νὰ συλλογίζεται τὸν Ἀμερικάνον: «Μές στὸ νοῦ μ’ γυρίζει», ἔλεγε.

‘Ἀλλ ἵδού εἰσῆλθε μετ’ ὀλίγον καὶ ἐκεῖνος, δστις ἦτο τὸ ἀντικείμενον τοῦ διαλογισμοῦ του. Διηθύνθη εἰς τὸ λογιστήριον, διέταξε ρούμι καὶ ἔρριψεν ἀργυροῦν σελίνιον ἐπὶ τοῦ κασσιτέρου τοῦ λογιστηρίου. ‘Ο Μπέρδες τὸ ἔλαβε.

— Πόσα πάει αὐτό;

‘Ο Ἀμερικάνος ἔκαμε χειρονομίαν ἀδιαφορίας καὶ εἶπε:

— Δὲ γνωρίζω τοῦ τόπου μονέδα ἔγω.

— Αὐτὸ δὲν εἶναι σύμφωνο μὲ τὴν μονέδα μας καὶ δὲν περνάει, εἶπεν δ κάπηλος ἀν θέλετε νὰ σᾶς τὸ πάρω γιὰ δραχμή.

— “Α ντόν<sup>3</sup> τ κέαρ, ἐμορμύρισεν δ Ἀμερικάνος. Καὶ εἶτα ἐλληνιστὶ εἶπε:

— Δὲ μὲ μέλει ἐμένα αὐτό.

‘Ο Μπέρδες τού ἐπέστρεψεν ἐννενήντα πέντε λεπτά.

Ἐν τούτοις δὲ Βαγγέλης δὲν ἔπαισε νὰ κοιτάζῃ τὸν ἄγνωστον. Τὴν στιγμὴν ἑκίνην ἐστράφη πρὸς τοὺς ἐν τῷ καπηλείῳ καὶ εἶπε μεγαλοφώνως :

— Βρέ παιδιά, θυμᾶστε, κανένας ἀπὸ σᾶς, τὸ Γιάννη τὸ μπαρμπα - Στάθη τὸ Μοθωνιοῦ, ποὺ λείπει στὴν Ἀμέρικα ἐδῶ κι εἴκοσι χρόνια ;

Ἀκούσας τὸ δόνομα τοῦτο ὁ ξένος, ἀνεσκίρτησε κι ἐστράφη ἀκούντων πρὸς τὸν λαλοῦντα. Ἐν τούτοις ἐκρατήθη, προσεπάθησε νὰ δείξῃ ἀδιαφορίαν καὶ ἐλθὼν ἐκάθισε παρά τινα γωνίαν τοῦ καπηλείου. Ἡναψε ποῦρον κι ἐκάπνιζεν.

Οὐδεὶς ἀπήντησε εἰς τὴν ἐρώτησιν τοῦ ἀχθοφόρου, ἡς ἡ ὑποκεκρυμμένη ἔννοια ἐλάνθανε πάντας.

‘Ο Βαγγέλης ἔξηκολούθησε :

— Ποῦ νὰ θυμᾶστε σεῖς ! Εἶσθε ὅλοι μικρότεροί μου, ἔξὸν ἀπὸ τὸν μπαρμπα - Τριαντάφυλλο, ποὺ δὲν εἶναι ντόπιος, κι ἐγὼ κοντεύω τώρα νὰ σαραντίσω. “Ημουν ὡς δεκαοχτώ χρονῶν, ὅταν ἔξενιτεύθηκε ὁ γιὸς τοῦ Μοθωνιοῦ, κι ἐκεῖνος τότε θάντον ὡς εἰκοσιπέντε. Μὰ μοῦ φαίνεται, νὰ τὸν ἔβλεπα τώρα δά, θά τὸν ἐγγνώριζα. Ἀπέθαναν μὲ τὸν καημὸ τοῦ Γιάννη τοὺς κι ὁ καημένος δὲ μπαρμπα - Στάθης κι ἡ γυναίκα του. Θεός σχωρέσθ τους ! Καὶ τὸ σπιτάκι τους ἀπόμεινε ρείπιο καὶ χάλασμα, μὲ δυὸ μισοὺς τοίχους ἐδῶ παραπάνου, στῆς ἐκκλησιᾶς τὸ μαχαλά, καὶ μὲ ἔνα μαῦρο βαθούλωμα στὴ γωνιά, ποὺ ἦτον ἔναν καιρὸν ἡ παραστιά τους. Καὶ ὁ γιός τους ἔριξε πέτρα πίσω του. Μὰ ὡς πόσος κόσμος χάνεται ὡς τόσο καὶ στὴν Ἀμέρικα ! Ξέρετε, ποὺ ἦταν καὶ ἀρραβωνιασμένος :

— Καὶ ποιὰ εἶχε ; ἥρωτησε μετ’ ἀδιαφορίας ὁ κλήτωρ τῆς δημαρχίας, ἀρχηγὸς τῆς πολιτοφυλακῆς τῆς νυκτός.

‘Ο ξένος ἤκουε μετὰ βαθυτάτης προσοχῆς, ἀλλ᾽ ἐφυλάττετο νὰ στρέψῃ βλέμμα πρὸς τὸν λαλοῦντα.

— Εἶχε τὸ Μελαχρώ τῆς θεια - Κυρατσῶς τῆς Μιχάλαινας. Καὶ σὰν ἔφυγε καὶ ἀπέρασαν δυὸ τρία χρόνια, τὸ γύρεψαν πολλοί, γιατί, τὸ κορίτσι εἶχε χάρες κι ἐμορφιές, καὶ τιμημένη ἦτον, καὶ μορφοδούλα, ἡ μόνη κεντήστρα τοῦ χωριοῦ μας καὶ

προικιά εἶχε καλά. Μά τὸ Μελαχρὼ δὲ θέλησε κανέναν, ὅσο ποὺ ἀπέρασαν τὰ χρόνια κι ἔγινε καὶ αὐτὴ γεροντοκόριτσο. Καὶ μὲ τὸ ἄχ καὶ μὲ τὸ βάχ, ἀδυνάτισε τώρα καὶ χλώμιαν, μὰ ὡς τόσο, ὅταν ἡ γυναικα ἔχῃ καλὸ σκαρί, δύσκολα γεράζει. Θὰ εἶναι τώρα παραπάν' ἀπὸ τριανταπέντε καὶ φαίνεται, πῶς εἶναι εἰκοσιπέντε· ἔτυχε μιὰ μέρα νὰ τὴν ἰδῶ, ποὺ τοὺς κουβάλησα ἔνα σακὶ ἀλεύρι...

—”Ελα, ἄφ' σε τα αὐτά, Βαγγέλη, εἶπεν αὖστηρῶς ὁ κλήτωρ τῆς δημαρχίας, δὲν πάει στὰ μαγαζιά μέσα νὰ λέμε γιὰ φαμίλιες καὶ γιὰ κορίτσια.

—”Εχεις δίκιο, μπαρμπα - Τριαντάφυλλε, εἶπεν ὁ ἀχθοφόρος, μὰ δὲν τὸ εἶπα γιὰ κακό.

‘Η ὄψις τοῦ Ἀμερικάνου ἐφαιδρύνθη καὶ ἀκτὶς εύτυχίας, διαπεράσσασα τὸ ἐπίχρισμα ἐκεῖνο καὶ τὴν οἰονεὶ προσωπίδα, περὶ ἣς εἴπομεν ἐν ἀρχῇ, ἡγλάισε\* τὸ πρόσωπόν του.

‘Ο μπαρμπα - Τριαντάφυλλος μὲ τὸν χωροφύλακα καὶ τοὺς δύο πολίτας φρουρούς μὲ τὰ τουφέκια των, ἡγέρθη καὶ εἶπεν ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν κάπηλον.

—”Ελα κάμε γρήγορα, Δημήτρη, κάμετε φρόνιμα, ἀφῆστε τοὺς χορούς καὶ τὰ τραγούδια, παιδιά· δὲν εἶναι ἀπόκριες. Τί μέρα ξημερώνει αὔριο; Κλεῖσε γρήγορα, Δημήτρη, νὰ κοιμηθοῦν ὁ κόσμος· θὰ σηκωθοῦν τὶς δυὸ ἀπ' τὰ μεσάνυχτα νὰ πᾶν στὴν ἐκκλησιά. Καὶ ὁ κύριος ἔχει μέρος νὰ κοιμηθῇ τάχα; ἡρώτησε δείξας τὸν Ἀμερικάνον.

—”Ἐννοια σ', μπαρμπα - Τριαντάφυλλε, εἶπεν ὁ Βαγγέλης· τὸν εἶπε ὁ μπαρμπ - Ἀναγνώστης ὁ καφετζῆς νὰ πάῃ στὸν καφενέ του νὰ πλαγιάσῃ. Μά, μὴ σὲ μέλη ὡς τόσο γιὰ τὸν κύριο, προσέθηκε παίξας τὴν ματιὰ εἰς τὸν κλήτορα· ἀν θέλῃ μέρος νὰ κοιμηθῇ, ἔχει καὶ παραέχει.

— Τὶ τρέχει; ἡρώτησε μυστηριωδῶς ὁ κλήτωρ.

— Εἶναι ἀπὸ δῶ, ντόπιος, τοῦ εἶπεν εἰς τὸ οὖς ὁ Παχούμης.

— Καὶ πῶς τὸ ξέρεις;

— Εἶχα δὲν εἶχα, τὸν γνώρισα.

— Κα ποιὸς εἶναι;

— Εκείνος ποὺ σᾶς ἔλεγα πρίν, ὁ Γιάννης τ' μπαρμα-Στάθη τ' Μοθωνιοῦ. “Οταν ἥλθες κι ἀποκαταστάθηκες ἐδῶ τοῦ

λόγου σου, ἥτον φευγάτος, καὶ γι' αὐτὸ δὲν τὸν θυμᾶσαι. Μὰ τὸν πατέρα του, τὸ μπαρμπα - Στάθη, τὸν ἔφθασες, θαρρῶ.

— Τὸν ἔφτασα. Κάνε γρήγορα, Δημήτρη, ἐπανέλαβε μεγαλοφώνως ὁ κλήτωρ κι ἔξῆλθεν.

Οἱ δύο συναχθοφόροι τοῦ Βαγγέλη εἶχαν παύσει τὸ ἄσμα καὶ τὴν ὅρχησιν καὶ ἡτοιμάζοντο ν' ἀπέλθωσιν. Ἀλλ' αἴφνης ὁ Βαγγέλης, ἐλθὼν πλησίον τοῦ Ἀμερικάνου, τοῦ λέγει ταπεινῆ τῇ φωνῇ :

— Τί μ' δίνεις, ἀφεντικό, νὰ πάω νὰ πάρω τὰ σ' χαρίκια ;

‘Ο ξένος δὲν ἔβαλε τὴν χεῖρα εἰς τὴν τσέπην. Ἀλλὰ μεταξὺ τοῦ ἀντίχειρος, τοῦ λιχανοῦ καὶ τοῦ μέσου τῆς δεξιᾶς εὑρέθη κρατῶν μίαν ἀγγλικήν λίραν. Τὴν ἔρριψε πάραυτα εἰς τὴν παλάμην τοῦ Βαγγέλη μὲ τόσην προθυμίαν καὶ χαράν, ώς νὰ ἥτο ὁ λαμβάνων καὶ ὅχι ὁ δίδων.

“Οταν οἱ γείτονες τῆς θεια - Κυρατσῶς τῆς Μιχάλαινας ἔξύπνησαν μετὰ τὰ μεσάνυχτα, διὰ νὰ ύπαγουν εἰς τὴν ἐκκλησίαν, τῆς δποίας οἱ κώδωνες ἐκλάγγαζον θορυβωδῶς, πόσον ἔξεπλάγησαν ίδοντες τὴν οἰκίαν τῆς φτωχῆς χήρας, ἐκεῖ ὅπου δὲν ἔδεχοντο τὰ παιδία νὰ τραγουδήσουν τὰ Χριστούγεννα, ἀλλὰ τὰ ἀπέπεμπον μὲ τὰς φράσεις «δὲν ἔχουμε κανένα» καὶ «τί θὰ τραγουδῆστε ἀπὸ μᾶς ;», κατάφωτον, μὲ δλα τὰ παραθυρόφυλλα ἀνοιχτά, μὲ τὰς ὑέλους ἀστραπτούσας, μὲ τὴν θύραν συχνὰ ἀνοιγοκλειομένην, μὲ δύο φανάρια ἀνηρτημένα εἰς τὸν ἔξωστην, μὲ ἐλαφρῶς διερχομένας σκιάς, μὲ χαρμοσύνους φωνὰς καὶ θορύβους.

Τί τρέχει ; τί συμβαίνει ; Δὲν ἄργησαν νὰ πληροφορηθῶσιν. “Οσοι δὲν τὸ ἔμαθαν εἰς τὴν γειτονιάν, τὸ ἔμαθαν εἰς τὴν ἐκκλησίαν. Καὶ δοσοι δὲν ἐπῆγαν εἰς τὴν ἐκκλησίαν, τὸ ἔμαθαν ἀπὸ τοὺς ἐπανελθόντας οἰκαδες τὴν αὐγῆν, μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς θείας λειτουργίας. Ο ξενιτευμένος γαμβρός, ὁ ἀπὸ εἰκοσαετίας ἀπών, ὁ ἀπὸ δεκαετίας μὴ ἐπιστείλας, ὁ ἀπὸ δεκαετίας μὴ ἀφήσας που ἵχνη, ὁ μὴ συναντήσας που πατριώτην, ὁ μὴ διμιλήσας ἀπὸ δεκαπενταετίας ἐλληνιστί, εἶχε γυρίσει πολλὰ μέρη εἰς τὸν Νέον Κόσμον, εἶχεν ἐργασθῆ ώς ύπεργολάβος εἰς μεταλλεῖα καὶ ώς ἐπιστάτης εἰς φυτείας καὶ ἐπανῆλθε μὲ χιλιά-

δας τινάς ταλήρων εἰς τὸν τόπον τῆς γεννήσεώς του, ὅπου ἐπανεύρεν ἡλικιωθεῖσαν, ἀλλ᾽ ἀκμαίαν ἀκόμη τὴν πιστήν του μνηστήν.

“Ἐν μόνον εἶχε μάθει, πρὸ δεκαπέντε ἑτῶν, τὸν θάνατον τῶν γονέων του. Περὶ τῆς μνηστῆς του εἶχε σχεδὸν πεποίθησιν, ὅτι θὰ εἶχεν ὑπανδρευθῆ πρὸ πολλοῦ· ἐν τούτοις διετήσει ἀμυδράν τινα ἐλπίδα. Ἐκ δεισιδαίμονος φόβου, δσον ἐπλησίαζε τὴν πατρίδα του, τόσον ἔδισταζε νὰ ἐρωτήσῃ ἀπ' εὐθείας περὶ τῆς μνηστῆς του, μὴ δίδων ἄλλως γνωριμίαν εἰς κανένα τῶν πατριωτῶν του, δσους τυχὸν συνήντησεν ἄμα φθάσας εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἐπροτίμα ν' ἀγνοῇ τί ἔγινεν ἡ μνηστή του μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς, καθ' ἣν θ' ἀπεβιβάζετο εἰς τὸν τόπον τῆς γεννήσεώς του καὶ θὰ προσήρχετο εἰς εὐλαβῆ ἐπίσκεψιν εἰς τὸ ἐρείπιον, ὅπου ἦτο ἄλλοτε ἡ πατρῷα οἰκία του.

Μετὰ τρεῖς ήμέρας, τῇ Κυριακῇ μετὰ τὴν Χριστοῦ Γέννησιν, ἐτελοῦντο ἐν πάσῃ χαρᾶ καὶ σεμνότητι οἱ γάμοι τοῦ Ἱωάννου Εύσταθίου Μοθωνιοῦ μετὰ τῆς Μελαχρινῆς Μιχαὴλ Κουμπουρτζῆ.

‘Η θεια - Κυρατσώ, μετά τόσα ἔτη, ἐφόρεσεν ἐπ' ὀλίγας στιγμὰς χρωματιστὴν «πολίτικην» μανδήλαν, διὰ ν' ἀσπασθῆ τὰ στέφανα. Καὶ τὴν παραμονὴν τοῦ Ἅγιου Βασιλείου, τὸ ἐσπέρας, ἴσταμένη εἰς τὸν ἔξωστην, ἡκούσθη φωνοῦσα πρὸς τοὺς διερχομένους ὁμίλους τῶν παίδων:

— Ἐλάτε, παιδιά, νὰ τραγούδηστε.

Ἐφημ. «Ἀστυ» 25 - 26 Δεκ. 1891

·Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης

### ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΞΕΝΙΤΕΙΑΣ

·Ανάθεμά σε, ξενιτειά, μὲ τὰ φαρμάκια πόχεις !  
Θὰ πάρω ἔναν ἀνήφορο νὰ βγῶ σὲ κορφοβιούνι,  
νὰ βρῶ κλαράκι φουντωτὸ καὶ ριζιμιό λιθάρι,  
νὰ βρῶ καὶ μιὰ κρυστόρυση νὰ ξαπλωθῶ στὸν ἵσκιο,  
νὰ πιῶ νερὸ νὰ δροσιστῶ, νὰ πάρω λίγη ἀνάσα,

ν<sup>ο</sup> ἀρχίσω νὰ συλλογιστῶ τῆς ξενιτειᾶς τὰ πάθη,  
νὰ εἰπῶ τὰ μαῦρα ντέρτια μου καὶ τὰ παράπονά μου.

”Ανοιξε, θλιβερὴ καρδιά καὶ πικραμένο ἀχείλι,  
βγάλε κάνα χαμόγελο καὶ πὲς κάνα τραγοῦδι.  
— Τραγούδια ἂν ἔχ<sup>ε</sup> ἡ μαύρη γῆ κι ὁ τάφος χαμογέλια,  
ἔχει καὶ τοῦ παιδιοῦ ἡ καρδιά, ποὺ περπατεῖ στὰ ξένα.  
Τὰ ξένα ἔχουν καημούς πολλούς καὶ καταφρόνια πλήθος!  
Στὰ ξένα δὲν ἀνθίζουνε τὴν ἀνοιξη τὰ δέντρα  
καὶ δὲ λαλοῦνε τὰ πουλιά, ζεστὸς δὲ λάμπει ὁ ἥλιος,  
δὲ φουλουριάζουν τὰ βουνά, δὲν πρασινίζει ὁ κάμπος  
καὶ δὲ δροσίζει τὸ νερὸς καὶ τὸ ψωμὶ πικραίνει.

Στὰ ξένα ποιός θὰ σὲ χαρῇ καὶ ποιός θὰ σοῦ γελάσῃ;  
Ποῦν<sup>ο</sup> τῆς μανούλας τὰ φιλιά, τὰ χάδια τοῦ πατέρα;  
Ποῦναι τὰ γέλια τ<sup>ο</sup> ἀδερφοῦ κι ἡ συντροφιὰ τοῦ φίλου;  
”Αν ἄρρωστήσης ποιός θαρρήσῃ στὴν ξενιτειά σιμά σου,  
νὰ σὲ ρωτᾶ τὸν πόνο σου, τὰ γιατρικὰ νὰ δίνῃ,  
στὸ ἔρμο σου προσκέφαλο νὰ ξενυχτάῃ μαζί σου;  
”Ανάθεμά σε, ξενιτειά, μὲ τὰ φαρμάκια πόχεις.

Ποῦ νὰ τὸν πῶ τὸν πόνο μου, ποῦ νὰ τὸν ἀπορίξω!  
Νὰ τὸν εἰπῶ στὰ τρίστρατα, τὸν παίρνουν οἱ διαβάτες,  
νὰ τὸν ἀφήσω στὰ κλαριά, τὸν παίρνουν τ<sup>ο</sup> ἀγριοπούλια.  
Κι ἂν κλάψω, τὰ φαρμακερὰ τὰ δάκρυα ποῦ νὰ πέσουν;  
”Αν πέσουνε στὴ μαύρη γῆ, χορτάρι δὲν φυτρώνει.  
ἄν πέσουνε στὸν ποταμό, ὁ ποταμός θὰ στύψη.  
ἄν πέσουνε στὴ θάλασσα, πνίγονται τὰ καράβια.  
Κι ἂν τὰ βαστάξω στὴν καρδιά, μὲ καῖν, μὲ φαρμακώνουν!  
”Ανάθεμά σε, ξενιτειά, μὲ τὰ φαρμάκια πόχεις.

«Ἀγροτικά»

Κώστας Κρυστάλλης

2-12-48 ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥΛΗ

‘Η γιαγιά έτινάχθη ἐπάνω.

— Μπά! τρομάρα μου!...

Αἱ ρυτίδες, ποὺ κατεβαίνουν ἀπὸ τὰ πτερύγια τῆς μύτης της πρὸς τὸ σαγόνι, διεστάλησαν ἐκπληκτικῶς, εἰς τὰ βαθιά της γαλάζια μάτια, πίσω ἀπὸ τὰ γυαλὶα τῶν αὐτιῶν ἔζωγραφίσθη ἀνησυχία, ἡ πλάκα τοῦ σαπουνιοῦ τῆς ἔπεσε ἀπὸ τὰ χέρια, ἐπέταξε τὸ ροῦχο ποὺ ἔτριβε στὴ σκάφη καὶ βγῆκε ὡς ἄνεμος ἀπὸ τὴν πόρτα. ‘Ο κόκορας τῆς αὐλῆς, μὲ τὸ λειρὶ πεσμένο κουτσαβάκικα, ὡς φέσι εὐζώνου τῆς φρουρᾶς, καὶ δλους τοὺς θησαυροὺς τοῦ Κροίσου εἰς τὴν οὐράν, ἐφαντάσθη, ὅτι πρόκειται περὶ τοῦ αἰωνίου ζητήματος τῶν ἀκαθαρσιῶν του κι ἐτράπη πάλιν εἰς φυγήν, μὲ κραυγὴν κινδύνου. Κότ-κότ-κότ!... Καθαρὰ παρεξήγησις. Δὲν ἐπρόκειτο τώρα περὶ αὐτοῦ. ‘Η γιαγιά εἶχε ρίζει πρῶτα τὴ ματιά της εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ισογείου κατοικίας, ὅπου φιγουράρει δι παλαιὸς κομός, ἡ λάμπα μὲ τὸ θαμπὸ ἀμπαζούρ, τὴ φουρκέτα καὶ τὸ χάρτινο τριαντάφυλλο. Ἐκοίταξε κατόπιν τὴν θέσιν, δπου ἔπαιζεν δι μικρὸς πρὸ δλίγου καὶ ὅταν ἔβγαινεν ἀπὸ τὴν πόρτα τῆς μάνδρας, ἐφώναξε :

— Τὸ παιδί!

Τὰ πάντα ἥσαν πράγματι ἐν τάξει, κάτω ἀπὸ τὴ μικρὴ γαζία: τὰ περίεργα χωματένια κάστρα, τὰ παλαιὰ τενεκεδένια κουτιά σαρδελῶν, μία κουβαρίστρα καὶ μάλιστα ἕνα μικρὸ στεφάνι ἀπὸ βαρέλι. ‘Ο Λάκης δμως, δι τοσοδούλης, μὲ τὴ μεγάλη ξανθὴ κεφάλα, τὴν πλατσουδερὴ μύτη καὶ τὰ ἔξυπνα μάτια εἶχεν ἔξαφανισθῆ.

Δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορά. ‘Ο διαβολάκος αὐτὸς ἀπὸ τὴν ἡμέραν, ποὺ ἥρχισε νὰ περπατῇ, κατελήφθη κατ’ ἐπανάληψιν ἀπὸ παραφροσύνην τῶν κάτω ἄκρων. ‘Η συνοικία στέλνει ὅπισθέν του δλόκληρον καταδιωκτικὸν ἀπόσπασμα. Τῆς δὲ γιαγιᾶς, τῆς καημένης, τῆς πηγαίνει τὸ στόμα ἐκάστοτε στὰ αὐτί.



**Τὰ πρῶτα βήματα**

(Εἰκόνων Γ. Ιακωβίδον)

Διότι στὸν κόσμον δὲν ἔχει ἄλλον ἀπὸ αὐτὸν τὸ παιδάκι.  
· Ο Λάκης δύοις: Δὲν ἔχει ἄλλον ἀπὸ αὐτήν. Εἶναι ὁρφανός. Δὲν ἔχει ἄλλα χέρια νὰ τὸν χαῖδεψουν, ἀπὸ αὐτὰ τὸ ἀδύνατα καὶ ὁστεώδη, τὰ δόποια δλην τὴν ἡμέραν ξενοπλένουν, γιὰ νὰ τὸν θρέψουν. · Ή γιαγιά τοῦ χρησιμεύει ώς πατέρας.

Μὲ μιὰν λέξιν τὸν λατρεύει, μὲ τὴν τρυφερότητα τῆς ζωῆς, ποὺ σηήνει πρὸς τὴν ἄλλην, ποὺ μόλις βλαστάνει. "Αν ὁ βίος της δὲν εἶναι μαῦρος ώς κατράμι, τὸ χρεωστεῖ σ' αὐτόν. "Ἐνα χαμόγελο, ἔνα λογάκι δικό του καὶ ξεχνᾶ δλα τὰ πάθη της. Τὴν κόρη ποὺ ἔχασε, τὸ γαμπρό της, τὸν ἄνδρα της, τοὺς ἀφορήτους κόπους τοῦ καθημερινοῦ της ἀγῶνος. Τὸν πλένει, τὸν κτενίζει, τὸν ταΐζει, τὸν ντύνει «σὰν πριγκηπόπουλο», τὸν χορεύει, τὸν τραγουδάει. "Ολα γίνονται θωπεία πέριξ του.

Καὶ αὐτὸς ὁ ἄθλιος, φεύγει! Μὰ γιατί; Τί τὸν πιάνει; Ξέρω κι ἐγώ; Φαντασία! Πίσω ἀπὸ τὴν μάντρα, μὲ τὴ σκάφη καὶ τὶς αἰώνιες σαπουνάδες, εἶναι δι μέγας, ἀχανῆς κόσμος. Διατηρεῖτε τὰς ἀναμνήσεις τῶν παιδικῶν σας χρόνων; · Ἐνθυμεῖσθε τί κολοσσιαῖον πρᾶγμα σᾶς ἐφαίνετο τὸ τελευταῖον παλιοσοκάκι; καὶ τί ἐκπλήξεις, τί θελκτικά, τί νέα καὶ ἄγνωστα πράγματα!

· Απὸ τὴν ἡμέραν ποὺ δι μικρὸς ἐπρόβαλε τὴν κεφάλα του ἀπὸ τὴν μεγάλην αὐλόπορταν εἰς τὸν δρόμον, δὲν ἔχει μαζευμούς. · Εννοεῖ νὰ μεταναστεύῃ. "Εχει τὸ αἴσθημα δεσμώτου, καταδίκου, δι δοποῖος ἄλλην σκέψιν δὲν ἔχει ἀπὸ αὐτήν· νὰ διαφύγῃ τὴν προσοχὴν τῆς φρουρᾶς, διὰ νὰ δραπετεύσῃ. · Αρκεῖ νὰ λησμονῇ γιὰ μιὰ στιγμούλα ή γιαγιά, ἐκεῖ ποὺ ἀνεβοκατεβάζει ρυθμικῶς τοὺς ὅμους, ἐπάνω στὴ σκάφη, καὶ ν' ἀρχίσῃ νὰ συλλογίζεται τὰ περασμένα.

Τὴ μιὰ φορά τὸν ἐπιασαν πέντε δρόμους παρακάτω, ἐν μέσῳ παρέας ἐκ μικροσκοπικῶν, οἱ δόποιοι τὸν ἔκαμαν ἄλογο.

· Αλλ' ὁ φίλος ἐδευτέρωσεν. Εἶχεν ἀγκυροβολήσει ἐνώπιον ἐνὸς ταβλᾶ μὲ παστέλι. Τὰ τρυφερά του μέλη ἐγνώρισαν τὰ κεντήματα τῆς καρφίτσας.

· Αλλ' αὐτή σου ή τελευταία ἀπόδρασις, μοῦ φαίνεται κάπως δικαιολογημένη. Μὰ ἥτο ζωὴ αὐτή; · Εκεῖ κάτω στὸν

Αλλο δρόμο, στὸ χαρτοπωλεῖο, τί πράγματα σᾶς παρακαλῶ ! Μιὰ φούσκα τόσο μεγάλη, πιὸ μεγάλη κι ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ Λάκη, γυαλιστερὴ καὶ πράσινη, γεμάτη ποιὸς ζέρει μὲ τί, καραγκιοζάκια, ποὺ κάνουν τοῦμπες, ἀλογάκια, σιδηρόδρομοι, σάλπιγγες, τούμπανα, στρατιωτάκια κι ἔνας φασουλής, ποὺ κλείνει τὰ χέρια του καὶ κτυπάει δυὸ τενεκεδάκια. Κι αὐτὸν τὸν Λάκη, ὁ ὄποιος τὰ εἶδε ἀντιπροχθές, ποὺ περάσανε μὲ τὴ γιαγιά, δὲν ιτὸν ἀφήνουν νὰ κάμη βῆμα! Δὲν τὸν ἀφήνουν οὕτε νὰ τὰ ίδῃ ! Τὸ σκᾶς ἡ δὲν τὸ σκᾶς ;

‘Ο φουκαράς συνελήφθη, ἐνῷ ἔχάζευεν ἐμπρὸς εἰς αὐτὰ τὰ ξεξαίσια πράγματα. Πρὶν βάλουν χέρι ἐπάνω του, ἄρχισε νὰ κλαίῃ σπαρακτικώτατα. Ἰκέτευε τὴ γιαγιά του, νὰ τοῦ τ’ ἀγοράσῃ ὅλα. Τὸν ἀπήγαγεν ἐν σιωπῇ, ἐνῷ αὐτὸς κλωτσύσε τὸν ἀέρα. Τὰ μάγουλά του καὶ ἡ πλατσουδερή του μυτίτσα ἐμούσκεψαν στὰ δάκρυα. ‘Ο προϋπολογισμὸς τῆς γριάς δὲν ἀντέχει δυστυχῶς εἰς τὰς πολυτελείας αὐτάς. ’Αλλωστε δὲν ἔχει ἀκόμη πληρωθῆ αὐτὴ τὴν τελευταία πλύση! ’

Σᾶς παρακαλῶ, ἂν συναντήσετε μεθαύριο στὸ χέρι της αὐτὸν τὸν ὄρφανούλη, στὸ μεγάλο δρόμο μὲ τὰ παιχνίδια, πάρτε του ἔνα φασουλή — ἔνα μεγάλο φασουλή, ποὺ νὰ κλείνῃ τὰ χέρια. Γιατὶ φοβοῦμαι πολύ ὅτι θὰ δώσῃ γι’ αὐτὸν ἡ γριούλα τοὺς κόπους μιᾶς ὀλοκλήρου μαρτυρικῆς ἑβδομάδος.

«Σφυρίγματα»

Σπύρος Μελάς

## ΠΑΙΔΙΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ

Τιώς σκηναί τινες μένουν ἀνεξάλειπτοι εἰς τὴν μνήμην ! Ἐπεριμέναμεν τὴν μάμμην μου καὶ τὰ νεώτερά της τέκνα ἀπὸ τὴν Ρωσίαν, τὸ δὲ ἴστιοφόρον πλοῖον, διὰ τοῦ ὅποίου ἥρχοντο, ἔμελλε ν’ ἀγκυροβολήσῃ εἰς τὸν λιμένα τῆς Στένης, ὀλίγον ἀπέχοντα τοῦ χωρίου μας. Ἀλλὰ τὰ ἴστιοφόρα δὲν ἥρχονται, καθὼς τὰ ἀτμόπλοια, εἰς ἡμέραν ἐκ τῶν προτέρων γνωστήν, πολλὰ δὲ τὰ κατερχόμενα ἐκ τῆς Μαύρης Θαλάσσης πλοῖα, ὅταν πνέη βορρᾶς καὶ ὅχι ὀλίγα τὰ προσορμιζόμενα εἰς τὸν λιμένα τῆς Στένης.

Ἐκ τῶν παραθύρων τῆς οἰκίας καὶ ἐκ τῆς παραλίας, ὅπου τότε καθ' ἑκάστην μᾶς ὀδήγει ἡ μητέρα μου, σὶ δόφθαλμοί της παρηκολούθουν ἀτενῶς πᾶν πλοῖον κατερχόμενον τὸν Βόσπορον. Ἐκείνην τὴν ἡμέραν, ἐνῷ ἐβαδίζαμεν ἐπὶ τῆς παραλίας, ἐν δικάταρτον ἴστιοφόρον ἔστρεψε τὴν πρῶραν πρὸς τὴν Στένην. Τὸ πρῶτον συναντηθὲν κατίκι μᾶς ἔφερεν ἀμέσως, τὴν μητέρα μου καὶ ἡμᾶς, τὰ δύο μεγαλύτερά της τέκνα, πρὸς τὸ πλοῖον. Ἐφριπτε τὴν ἄγκυραν, ὅτε ἐπλησιάσαμεν. Τὸ προαίσθημα τῆς μητρός μου δὲν ἦτο ἀπατηλόν. Ἀνέβημεν εἰς τὸ πλοῖον. Χαρά, δάκρυα, ἐναγκαλισμοί! Πόσον ἡγάπα ἡ μήτηρ μου τοὺς γονεῖς της, τοὺς ἀδελφούς της, καὶ πῶς μὲν ἔμαθε νὰ τοὺς ἀγαπῶ!

Ἐκτοτε ὁ εἰς Κωνσταντινούπολιν βίος μας μετεβλήθη. Ἡ μήτηρ μου εἶχε τὴν μητέρα της κι ἐγὼ εἶχα πάλιν συντρόφους καὶ συμπαίκτορας τὸν Μιχαλάκην<sup>(1)</sup> καὶ τὴν Φρόσων. Οἱ περίπατοι μας ἔγιναν φαιδρότεροι καὶ ζωηρότεροι. Ὁ συνηθέστερος, παρεκτὸς τῆς παραλίας, ἦτο εἰς τὸ δάσος ὅπισθεν τοῦ χωρίου, δάσος πυκνῶν δρυῶν, ὑπὸ τὰς ὁποίας ἐβλάστανεν ἄφθονος καὶ ἀκμαία πτέρις. Εἰς τὸ μέσον τοῦ δάσους ὑπῆρχεν διμαλή ἔκτασις ἄδενδρος, ὅπου λίιώς ἐγίνοντο τὰ παίγνια μας. Ἐκεῖθεν ὑψοῦντο εἰς τὸν ἀέρα οἱ χάρτινοι ἀετοί, εἰς τῶν ὁποίων τὴν κατασκευὴν ἐπετηδεύετο ὁ Μιχαλάκης· ἐκεῖ ἐπαίζαμεν τὰ σκλαβάκια\* μὲν τὰ παιδιά ἄλλων οἰκογενειῶν.

Τὸ δάσος ἀνήρχετο μέχρι τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου, ὅπου ἔκειτο ἀνεμόμυλος, τέρμα πολλάκις καὶ αὐτὸς τῶν περιπάτων μας. Ὁ λόφος ἐκεῖθεν κατήρχετο ἀποτόμως πρὸς κοιλάδα χλοεράν, διασχιζομένην ὑπὸ διαυγοῦς ρύακος. Ἐκεῖ κατεβαίναμεν ἐνίστε, ὅταν δὲν ἐβοσκαν ἵπποι ἀδέσμευτοι. Ἡ κοιλάς στενεύουσα πρὸς τὴν θάλασσαν ἐκαλύπτετο εἰς τὰ ἄκρα τῆς ἀπὸ βαθυσκίους πλατάνους ριζοβολούντας εἰς τὰς ὅχθας τοῦ ρύακος. Ὅποι τοὺς πλατάνους προχωροῦντες εύρισκόμεθα καὶ πάλιν ἐπὶ τῆς προκυμαίας.

Μετὰ δύο ἔτη διήλθομεν ἐκ νέου τὸ θέρος εἰς τὸ αὐτὸν ἀγαπητὸν χωρίον. Τῶν δύο χωριστῶν ἐκεῖ διαμονῶν αἱ λεπτο-

(1) Τέκνα τῆς μάμμης τοῦ Βικέλα..

ιμέρειαι συγχέονται εἰς τὴν ἐνθύμησίν μου. Κατὰ τὴν δευτέραν, νομίζω, ἐπεδόθημεν εἰς τὴν στρατηγικήν, ἀρχηγοῦντος τοῦ Μιχαλάκη καὶ ἐδημιουργήσαμεν πρὸς πόλεμον τάγματα δλόκληρα χαρτίνων πετεινῶν, ἔκαστον τάγμα διαφόρου χρώματος. Ὁλιγάτερον ἀνώδυνος ἀπέβη δι' ἔμε ἄλλη τοῦ Μιχαλάκη ἐμπνεύσις. Ἡθέλησεν νὰ μεταβάλωμεν τὸ σχέδιον τοῦ κήπου. Ἐπεχειρήσαμεν λοιπὸν μίαν Κυριακὴν τὴν ἐκρίζωσιν καὶ μεταφύτευσιν τῶν θάμνων, λησμονοῦντες, ὅτι οὐδὲν δικαίωμα εἴχομεν πρὸς τοῦτο.

Ἐν ἑκ τῶν πρώτων διδαγμάτων τῆς μητρός μου ἦτο νὰ σέβωμαι τὴν ξένην ἰδιοκτησίαν. Ποτὲ δὲν ἐπέτρεψε νὰ κόψω ἄνθος εἰς ξένον κήπον, καὶ τώρα νὰ ἐκριζώνω φυτά! Ἡ ἐγκληματική μας πρᾶξις ἐτιμωρήθη αὐστηρῶς. Τότε πρώτην καὶ μόνην φοράν ἐχειροτονήθημεν. Πρὸς ἀποφυγὴν τῆς ἐπικειμένης ποινῆς ἔτρεχα ἐντὸς τοῦ κήπου, κυνηγούμενος ἀπὸ τὸν πατέρα μου. Δὲν μ' ἐτιμώρησεν ὅμως ἐκεῖνος, δὲ μὲ συνέλαβε. Μὲ ὡδήγησε μετανοοῦντα εἰς τὴν μητέρα μου καὶ παρ' ἐκείνης ἔλαβα τὰ ἐπίχειρα τῆς κακίας μου.

Δύναμαι, νομίζω, νὰ καυχηθῶ, ὅτι τοῦτο ὑπῆρχε τὸ βαρύτερον παιδικὸν ἀμάρτημά μου. Ἡ πρὸς τὴν μητέρα μου ἀγάπη μὲ ἀνεχαίτιζεν ἀπὸ πρᾶξιν δυναμένην νὰ τὴν δυσαρεστήσῃ, ἐπίστευα δὲ ἐνδομύχως, ὅτι καὶ μὴ παρούσα μὲ βλέπει. Τόσον βαθεῖα ἦτο ἡ τοιαύτη ἐντύπωσις, ὥστε παρέμεινε καὶ δὲ μετέβην εἰς τὰ ξένα. Ἡ ἵδεα, δτι μὲ παρακολουθεῖ πάντοτε τὸ βλέμμα της, ἴσχυροτέρα καὶ τῆς σκέψεως τοῦ «τὶ θὰ ἔλεγεν, ἂν μ' ἔβλεπε», ἐμπόδισεν ἵσως ἐνίστε πράξεις, τὰς ὁποίας δὲν θὰ ἐτόλμων νὰ ὀμολογήσω πρὸς αὐτήν. Διότι δὲν ἡδυνάμην νὰ φαντασθῶ κανόνως δυνατήν τὴν ἀπόκρυψιν τῆς ἀληθείας πρὸς ἐκείνην.

Οχι πρὸς ἐκείνην μόνην. Βάσιν τῆς ἀγωγῆς μου ἡ μῆτηρ μου ἔθεωρε τὴν ἀποστροφὴν τοῦ ψεύδους. Μοῦ τὴν ἐνέπνευσεν ἄνευ κόπου καὶ διὰ τοῦ ἴδιου παραδείγματος καὶ διὰ διδαγμάτων εύστοχων. Ἐνθυμοῦμαι εἰς τὸ πρῶτον μου ἀναγνωσματάριον τὴν ἴστορίαν τοῦ «Νέου Πέρσου», ὁ ὁποῖος δὲν ἔλεγε ποτὲ ψεύματα. Συλληφθεὶς ὑπὸ ληστῶν δὲν ἀπέκρυψε πὴν ἀλήθειαν εἰς τὸν ἀρχιληστήν, ἐρωτῶντα ποῦ εἶχε τὰ χρή-

ματά του. "Οτε δὲ ὁ ἀρχιληστής ἡπόρησε διὰ τὴν ἀφέλειάν του, ὁ νέος Πέρσης ἀπεκρίθη, ὅτι ἡ μῆτηρ του τοῦ παρήγγειλε ποτὲ νὰ μὴν εἴπῃ ψεῦμα. Τοῦτο συνεκίνησε τὸν ἀρχιληστήν, τὸν ἔφερεν εἰς θεογνωσίαν, εἰς μετάνοιαν καὶ οὕτω καθεξῆς. Τὴν ἴστορίαν ἐκείνην ἐστόλιζε τόσον διὰ τῶν σχολίων τῆς ἡ μῆτηρ μου, ὡστε οὐδέποτε τὴν ἔλησμόνησα.

"Επὶ τοῦ ὅλου δὲν ἦτο κακή ἡ παιδική μου φύσις. "Ημην, ἥσυχος, εὐάγωγος, εὔτακτος. Ἄλλ' οἱ τοιοῦτοι δὲν ἀπολαύουν δημοτικότητος μεταξὺ τῶν ζωηροτέρων δημηλίκων των. Συντελεῖ πρὸς τοῦτο τὸ ἀτύχημα, ὅτι φέρονται ως παράδειγμα εἰς τοὺς ἀτάκτους ἢ τοὺς ἀμελεῖς. 'Η φιλομάθειά μου ίδιως μὲν ἔξεθετενεις τὰ σκώμματα τῶν συντρόφων μου.. Χάρις εἰς αὐτὴν ἀπέκτησα τὸν τίτλον τοῦ φιλοσόφου, ἔφερα δὲν βαρέως τὸν ὀνειδισμόν, τὸν ὅποιον ὑπέκρυψτεν ἢ προσωνυμία. Ἄλλ' ἡ ὀδημονία: καὶ ἡ ἀγανάκτησίς μου, δταν μὲν προσηγόρευαν ἐμπαικτικῶς, ως φιλόσοφον, ἀντὶ νὰ ἀφοπλίσουν τοὺς συμπαίκτοράς μου, ἐπηγένανταν ἀπεναντίας καὶ ἐπέτειναν τὴν ἔπιθεσιν.

Τὸ κακὸν ἐκορυφώθη, ὅτε μίαν ἡμέραν ἐκάρφωσαν εἰς τὴν ράχην μου τεμάχιον χάρτου μὲν τὴν λέξιν «Φιλόσοφος» καὶ γελῶντες καὶ φωνάζοντες ἐστησαν χορόν γύρω μου. Ἐπὶ τέλους ἀνεκάλυψα τὴν αἰτίαν τῆς εὐθυμίας των καὶ μὲ κατέλαβε θρῆνος καὶ κοπετός. Ἐμεσολάβησεν ἡ μῆτηρ καὶ ἡ μάμη μου, οἱ ἔνοχοι ἐτιμωρήθησαν καὶ ἐπαυσεν ἡ καταδρομή. Δὲν θά: ἡδύναντο νὰ προΐδουν ἔκεινοι οὕτε ἔγω, ὅτι ἡ φιλομάθεια, διὰ τὴν ὅποιαν μὲν ἐνέπαιζαν, θὰ ἦτο ἡ σωτηρία μου. Τὶ θὰ: ἐγινόμην εἰς τὸν μετέπειτα βίον, πόσον δυσχερεστέρα θὰ ἀπέβαινεν ἡ ὑπαρξίς μου, ἔλαν δὲν μὲν ὑπεστήριζε καὶ δὲν ἔφερε παραμυθίαν ἡ ἔμφυτος κλίσις μου πρὸς τὰ γράμματα.

«Ἡ ζωὴ μου»

Δημήτριος Βικέλας

## NANOYRISMA

“Υπνε, πού παίρνεις τὰ μικρά, ἔλα πάρε καὶ τοῦτο,  
μικρὸ μικρὸ σοῦ τόδωσα μεγάλο φέρε μού το,  
μεγάλο σὰν ψηλὸ βουνό, ἵσιο σὰν κυπαρίσσι,  
κι οἱ κλῶνοι του ν̄ ἀπλώνωνται σ’ Ἀνατολὴ καὶ Δύση.

Δημοτικὸν

## Ο ΤΑΚΗ - ΠΛΟΥΜΑΣ

Στὰ παιδικά μου χρόνια ὁ πιὸ μεγάλος  
ἔξαδελφός μου μ<sup>उ</sup> ἐπαιρνε μαζί<sup>ε</sup>  
στὰ πανηγύρια, πού ἥτανε, παρ’ ἄλλος,  
πρῶτος στὴν δμορφιὰ καὶ στὴν ὁρμή.

Τί ὡραῖος! Τὸν θυμοῦμαι, ἀστροβολοῦσε  
καβάλα στὸ φαρὶ\* του, βυσσινιὰ  
φέρμελη\* χρυσοκέντητη ἐφοροῦσε,  
γιουρντάνια\* ἀπὸ βενέτικα φλουριά.

Τοῦ Καπετάν πασᾶ φόρας τὴν πάλα  
καὶ τὸ χαρμπὶ\* τοῦ Μπότσαρη καὶ δυὸ  
στῆς σέλας του δεξόζερβα τὴ σπάλα\*  
πιστόλια ἀπὸ τὸ Ἀλῆ τὸ θησαυρό.

Φουστανελίτσα φόρας ζυγιασμένη  
καὶ κάλτσες καὶ τσαρούχια φουντωτά,  
παραγγελιὰ ἀπ’ τὰ Γιάννενα φερμένη,  
γαντζούδια\* πρεβεζάνικα, ἀσημιά.

”Ἐτσι σιαγμένος κι ἔχοντας στὸν ὅμο  
τὸ καριοφίλι, χαίτη καὶ λουριά  
στὸ χέρι του, ἐλαμπάδιζε\* τὸ δρόμο,  
χυμώντας ἀπ’ τὴν Πύλη τὴν πλατιά !

Κι ἔγώ, λίγο ξοπίσω του, δλο θάμπος,  
στὸ γρήγορο ἀλογάκι μου κι ἔγώ,  
δυνόμουν νὰν τὸν φθάσω κι ἥμουν σάμπως  
νάχα φτερά, κορμάκι ἀερινό.

Κι ώς τρέχαμε, θυμάμαι, τὰ κλεισμένα  
στὸ Τουνεζὶ φεσάκι του, σγουρά,  
σκόρπια τριγύρα φέγγανε, σὰν ἔνα  
γνεφάκι ἀπ' ἀναμένη ἀθημονιά.

Κι ώς πύρωναν ἀκόμα στὴ φευγάλα,  
τρικυμισμένος κι ὅλος μὲς στὸ φῶς,  
χρυσόχυτος μοῦ ἐφάνταζε καβάλα  
σὰν τὸν 'Αι - Γιώργη, λίγο πιὸ μικρός.

"Ω τὸ λεβέντη τοῦ Μεσολογγιοῦ μας,  
τὸν ἥλιο τῆς αὐγούλας μου ζωῆς !  
Καὶ νὰ μετρῷ καὶ νάναι, ὁ Τάκη - Πλούμας,  
τριαντατρία χρόνια μὲς στὴ γῆς..."

**Μιλτιάδης Μαλακάσης**

ς'

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΝ ΖΩΗΝ

---

*'H δύναμη δὲν εἶναι καὶ δὲ ζῆ  
παρὰ μαζὶ . . .  
μὲ τὴ δικαιοσύνη.*

*K. Παλαμᾶς*



## Η ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ

Ήταν Γενάρης μήνας, καρδιά τοῦ χειμώνα. Μέσα στὸ σπίτι ζέστα καὶ λαμπρή, χοντροκάρβουνη καὶ κουτσουροθερέμένη φωτιὰ κι ἔξω φριχτὸ σκοτάδι κι ἄγριο ἀνεμόβροχο, ποὺ ξερίζωνε δέντρα. Χαρά σὲ κεῖνον ποὺ ἥταν μέσα, κι ἄς ἥταν καὶ γύφτος, κι ἀλίμονο σὲ κεῖνον ποὺ ἥταν ἔξω, κι ἄς ἥταν καὶ βασιλιάς !

Τὸ σπίτι, ποὺ φέρομε στὴ διήγησή μας, ἥταν τὸ πρωτόσπιτο τοῦ χωριοῦ. Αὔτὸ δεχόταν τοὺς ξένους κι ἀγνώστους, ἐνῶ τ' ἄλλα τὰ σπίτια δεχόταν τοὺς γνώριμους μόνον. "Ενας γέρος, δι γερο - Δῆμος, ἥταν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ σπιτιοῦ, ὁ νοικούρης κι ἡ Γιώργαινα ἡ νύφη του, ἡ νοικοκυρά. Πέντε ἀγγόνια του, δύο ἀρσενικὰ καὶ τρία θηλυκά, ἀποτελοῦσαν τὴ φυτειά τοῦ σπιτιοῦ. 'Ο γιός τοῦ γέρου, ἀντρας τῆς χήρας καὶ πατέρας τῶν παιδιῶν, εἶχε σκοτωθῆ ἄδικα στὰ Γιάννενα ἀπὸ ἔναν Τουρκαρβανίτη, Χαμιτ Γκόγκα λεγόμενο, ἀπὸ τὸ Προγονάτι τῆς Λιαπουργιᾶς. "Υστερα ἀπὸ τὸ φόνο, δι φονιάς βγῆκε στὰ βουνά. Ζύγωνε ἡ ὥρα τοῦ δείπνου. 'Ο ύπηρέτης ἔκλεισε μὲ πάταγο τὴν αὐλόθυρα, ἀπόλυτε τὰ δυὸ σκυλιά ἀπὸ τὶς ἀλυσίδες ἀνέβηκε τὴ σκάλα καὶ μπαίνοντας, ξεκουμπώθηκε κι εἶπε στὸ γερο - Δῆμο :

— Κάθισα ως αὐτὴ τὴν ὥρα στὸ Μεσοχώρι καὶ δὲ φάνηκε κανένας ξένος.

— Καλά, παιδί μου, εἶπεν ὁ γερο - Δῆμος· ἀφοῦ δὲν ἥβρες κανένα ἄς στρωθῆ τὸ τραπέζι νὰ δειπνήσουμε κι ἀν ἔρθη κανένας ἀργότερα, ἡ θύρα μας εἶναι γνωστὴ κι ἀνοίγει εύκολα.

Στὸ πρόσταγμα τοῦ γέρου μπῆκε ἡ ψυχοπαίδα, κρατώντας ἔνα μακρὺ τραπέζι καὶ τὸ ἀπόθεσε καταγῆς, βάνοντας τὸ κεφαλοτράπεζο πρὸς τὸ μέρος, ποὺ καθόταν ὁ γέρος. Σὲ λίγο ὅλη ἡ οἰκογένεια, παιδιά, μάνα καὶ πάππος, δειπνοῦσε.

Δέν εἶχαν φτάσει άκομη στή μέση του φαγητού, όταν τὰ σκυλιά τῆς αὐλῆς, δι Κοράκης κι δι Τραχήλης, ἄρχισαν ν' ἀλυχτοῦν καὶ σὲ λίγο ἀκούστηκε καὶ ποδοβολητὸ ἔξω ἀπὸ τὴν αὐλόπορτα. Τὰ σκυλιά, ἀκολουθώντας ἀπὸ μέσα τὸ ποδοβολητὸ κι ἀλυχτώντας, ἔφτασαν στὴν αὐλόθυρα, ὅπου εἶχε σταθῆ ἄνθρωπος κι ἐκεῖ πλέον εἶχαν γίνει θηρία καὶ τὰ δυὸ κι ἄν δὲν ἦταν τὰ σανίδια τῆς θύρας, θὰ τὸν κατακομάτιαζαν.

—”Εβγα στὴν κρεβάτα, προστάζει δι γέρος τὸν ύπηρέτη, καὶ ίδε, γιατὶ ἀλυχτοῦν τὰ σκυλιά... Μοῦ φαίνεται, δτι κάποιος ξένος εἶναι ἔξω ἀπὸ τὴν αὐλόθυρα καὶ δέν τολμάει νὰ χτυπήσῃ...

‘Ο ύπηρέτης βγῆκε ἔξω κι ἀμέσως φώναξε :

— Ποιός εἶναι ;

Τὰ σκυλιά στὸ ἄκουσμα τῆς φωνῆς ἀνταριάστηκαν περιστρέποντας καὶ πῶς νὰ μποροῦσαν νὰ τρυπήσουν τὴ θύρα, γιὰ δείξουν δτι ἐκτελοῦν τὸ καθῆκον τους καὶ δτι τρῶν τὸ ψωμὶ μὲ τὸ δίκιο.

—”Ανθρωπος εἶμαι, ἀπολογήθηκε μιὰ φωνὴ τρεμάμενη ἀπὸ τὸ κρύο, διαβάτης, ἄγνωστος...

— Πούθε εἶσαι ; ξαναρώτησε δι ύπηρέτης.

— Μακριά, ἀπὸ πολὺ μακριά...

— Τοῦρκος εἶσαι ἢ Ρωμός;

— Τοῦρκος, ἀπολογήθηκε δειλὰ δειλὰ δι ξένος.

— Νὰ πάρ’ ἡ κατάρα μουρμούρισε δι ύπηρέτης τέτοιον καιρὸ καὶ τέτοια ὥρα νὰ σοῦ τύχῃ καὶ ἀντίχριστος !

Μπαίνοντας μέσα εἶπε περίλυπα στὸ γέρο νοικοκύρη :

—”Ενας ἀντίχριστος !

— Τί σημαίνει ; ἀπολογήθηκε δι γερο-Δῆμος, ἄνθρωπος δὲν εἶναι ; Δὲ ζητάει νὰ μπῆ στὸ σπίτι μας ὡς Τοῦρκος ἢ Χριστιανός, ἀλλ’ ὡς ἄνθρωπος.

.....

— Κατέβα ἀμέσως κάτω καὶ δέσε γιὰ μιὰ στιγμὴ τὰ σκυλιά κι ἀνοιξέ του τὴ θύρα ναρθῆ ἀπάνω !

‘Ο ύπηρέτης, θέλοντας καὶ μή, βγῆκε ἔξω καὶ σὲ λίγο δι ξένος ἔμπαινε μέσα :

— Καλήώρα σας ! εἶπε μπαίνοντας μέσα, ἐνῶ τὰ σκυλιά τῆς αὐλῆς ἔπνιγαν τὴ φωνὴ του μὲ τ’ ἀλυχτήματά τους.

— Καλώς ὥρισες, τοῦ ἀπολογήθηκε ὁ γέρο - Δῆμος καὶ τοῦ ἀπλωσε τὸ χέρι, γιὰ νὰ τὸν χαιρετίσῃ· κάθισε νὰ φᾶμε!

Τὰ σκυλιά κόβονταν στὴν αὐλή, ἀλυχτώντας πρὸς τὴ θύρα τοῦ σπιτιοῦ κι ὅχι πρὸς τὴν αὐλόθυρα, ὅπως πρὶν νὰ μπῇ μέσα ὁ ξένος.

‘Ο ξένος κρέμασε τὴν κατάβρεκτη κάπα του, ἔβγαλε τὰ μουσκεμένα τσαρούχια του, ξεζώστηκε τ’ ἀρματωμένο σελάχι του καὶ τὸ ἀπόθεσε, τίναξε τὴ φουστανέλα του, καὶ κάθισε στὸ πλάγι τοῦ γέρου στὸ τραπέζι κι ἄρχισε νὰ τρώγη, λέγοντας:

— Καλῶς σᾶς ἥβρα στὸ σπίτι σας, νὰ ζήσετε κι ἂν ἔχετε ξενιτεμένο, νὰ τὸν καλοδεχθῆτε...

— Καλῶς ὥρισες, τοῦ εἶπε ὁ γέρος· νὰ πᾶς καλὰ στὸ σπίτι σου καὶ νὰ βρῆς καὶ τοὺς δικούς σου καλά.

‘Ο Τουρκαρβανίτης ἄρχισε νὰ τρώῃ, σὰ λιμασμένο θεριό, ἀλλὰ καὶ τ’ αὐλόσκυλα περισσότερο ἀλυχτοῦσαν στὴν ἐσωτερικὴ θύρα.

— Μπά, ποὺ νὰ σᾶς μάση λύσσα! ξεφώνισε ὁ γέρος· κι ὕστερα, γυρίζοντας πρὸς τὸν ὑπηρέτη τοῦ εἶπε:

— Τί ἔχουν αὐτὰ τὰ σκυλιά ἀπόψε καὶ κόβονται ἔτσι; αὐτὰ κάνουν σὰ νὰ μπῆκε λύκος στὸ σπίτι.

Κι ἐπειδὴ ἡ παρομοίωση μποροῦσε νὰ παρθῇ ἀπὸ τὸν ξένο γιὰ προσβολή, τοῦ εἶπε:

— Μὲ συγχωρεῖς, ἀγά μου, δὲν ἔννοῳ τὴν ἀφεντιά σου... ὁ λόγιος τὸ ἔφερε.

“Υστερα βγῆκε στὴν κρεβάτα, κι ἀπὸ τὸν ἔξωστη μάλλωσε τὰ σκυλιά, γιὰ νὰ σωπάσουν.

‘Αλλὰ ποὺ ν’ ἀκούσουν τὰ σκυλιά! Τότε ὁ γέρος κατέβηκε στὴν αὐλὴ μ’ ἔνα ραβδὶ καὶ τὰ χτύπησε καὶ τὰ ἔδιωξε ἀπὸ τὴ θύρα κι ἔτσι ἔπαψαν ν’ ἀλυχτοῦν στὴν ἐσωτερικὴ θύρα, ἀλλὰ κι ἐκεῖ ποὺ πῆγαν, στὴν ἄλλη ἄκρη τῆς αὐλῆς, δόλο γκρίνιαζαν.

Δὲ χρειάστηκε νὰ βάλουν ἡ νὰ ἐτοιμάσουν ἄλλο φαγητό· ὅ, τι ἦταν στὸ τραπέζι, γιὰ νὰ φάῃ ἡ οἰκογένεια, ἔφταξε καὶ παράφταξε. “Υστερα ἀπὸ τὸ φαγητὸ ἡ ψυχοπαίδα σήκωσε τὸ τραπέζι, δ ὑπηρέτης σκούπισε καὶ ἡ νοικοκυρά καληνύχτισε καὶ τραβήχτηκε μὲ τὰ παιδιά της στὸ δωμάτιό της κι ἔμειναν

γιὰ μιὰ στιγμὴ δὲ γέρος μὲ τὸν ξένιο μονάχοι. 'Ο ξένος εἶπε στὸ γέρο :

— "Ηθελα νὰ μείνωμε μόνοι..." Εχώ νὰ σιγῇ ξεμυστηρευτῶ...

· Ακούοντας αὐτὰ δὲ γερονοικούρης φώναξε, γιὰ νὰ τὸν ἀκούσουν δὲ ύπηρέτης καὶ ἡ ψυχοπαίδα, ποὺ ἦσαν στὴν κρεβάτα :

— Νὰ μὴ μπῆ κανένας μέσα, χωρὶς νὰ πάρῃ ἄδεια. "Υστερα γύρισε πρὸς τὸν ξένο καὶ τοῦ εἶπε :

— Τώρα πές μου τὸ μυστικό σου.

— Εἶμαι, ποὺ λές, κακός ἄνθρωπος...

— . . . . .

— Εἶμαι φονιάς !... εἶμαι ληστής !

— Φονιάς καὶ ληστής ; "Ας εἶσαι δ,τι κι ἀν εἶσαι ! 'Η σκέπη τοῦ σπιτιοῦ μου εἶναι μικρὸς οὐρανός : σκεπάζει καὶ καλούς καὶ κακούς.

— Μὲ κυνηγοῦν οἱ παγάνες...

— "Ας σὲ κυνηγοῦν...

— Πολέμησα τρεῖς ὥρες... Μὲ εἶχαν περικυκλωμένο ἀπὸ τρεῖς μεριές δὲ στρατὸς κι ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ τὸ ποτάμι, δὲ Καλαμάς. Τί νὰ κάμω ; ἐμπρὸς βαθὺ καὶ πίσω ρέμα. Τὸ ἀδιάβατο καὶ θολὸ ποτάμι, ποὺ κυλοῦσε τ' ἄγρια νερά του μ' ἔνα φοβερὸ βουητό, μοῦ φάνηκε σπλαχνικώτερο καὶ ἡμερώτερο ἀπὸ τ' ἄγρια πρόσωπα τῶν στρατιωτῶν, ποὺ ἥθελαν νὰ μοῦ ἀρπάξουν τὴ ζωή. Πῶς νὰ γλιτώσω ; Κλειδὼ τὰ μάτια μου καὶ ρίχνομαι μέσα στὸ ποτάμι. Ἄλλα γιὰ τὴν καλή μου τύχη κρατήθηκα στὴ διχαλωσιά ἐνὸς πλατάνου. 'Ο πλάτανος αὐτὸς εἶχε τὸν κορμό του κούφιο καὶ στὴ στιγμὴ χώνομαι μέσα στὴν κουφάλα. Οἱ στρατιῶτες ποὺ μὲ κινδύνευαν, νόμισαν δτὶ ἔπεσα ἀληθινὰ στὸ ποτάμι. "Εμεινα δλη τὴν ἡμέρα στὴν κουφάλα. "Αμα νύχτωσε, βγῆκα ἔξω καὶ τράβηξα σ' ἔνα μαντρί. Πρωὶ πρωὶ ἔψυγα, λημέριασσα σ' ἔνα σύδενδρο, καὶ κατὰ τὸ δειλινὸ τράβηξα γιὰ δῶ, γιὰ νὰ φάω, νὰ πάρω λίγο ψωμὶ μαζὶ μου καὶ νὰ φύγω. Δὲν μπορῶ νὰ μείνω πολὺ γιὰ τὸ δικό σου τὸ καλὸ καὶ γιὰ τὸ δικό μου. Τώρα διάταξε νὰ μοῦ δώσουν ψωμὶ νὰ φύγω...

· Εκείνη τὴ στιγμὴ ἀνταριάστηκαν τὰ σκυλιά στὴν αὐλὴ κι

δλα τὰ σκυλιά τοῦ χωριοῦ, καὶ σὲ λίγο τὸ Μεσοχώρι ἀντήχησε ἀπὸ ποδοβολητὰ καβαλαραίων στρατιωτῶν.

— 'Η παγάνα ! φώναξε δέ ξένος. "Αν εἶσαι χριστιανὸς καὶ πιστεύεις Θεό, μὴ μὲ προδώσης ! Στὸ Θεό καὶ στὰ χέρια σου ! Σὲ τοῦτον τὸν κόσμο σοῦ παραδίδω τὸ κορμί μου καὶ στὸν ἄλλον θὰ σου τὸ ζητήσω.

— Μὴ φοβᾶσαι, ἀγά μου ! εἶπε δέ γέρος. "Οσο ποὺ βρίσκεσαι κάτω ἀπὸ τὴ στέγη τοῦ σπιτιοῦ μου, εἶμαι ύποχρεωμένος νὰ σὲ υπερασπιστῶ καὶ νὰ σὲ φυλάξω. Προτιμῶ νὰ κινδυνέψω μαζὶ σου παρὰ νὰ σὲ παραδώσω.

Τὰ σκυλιά τοῦ χωριοῦ καὶ τοῦ σπιτιοῦ κόβονταν στ' ἀλυχτήματα κι οἱ Τούρκοι στρατιώτες φώναζαν στὴν ἔξιθυρα. Τὸ σπίτι ἀναστατώθηκε.

'Ο γέρος λέει στὸν ύπηρέτη φωναχτά :

— Κατέβα κάτω, πιάσε τὰ σκυλιά κι ἀνοιξε τὶς θύρες, νὰ δοῦμε τὶ θέλουν οἱ βασιλικοὶ οἱ ἀνθρωποι !

'Άλλὰ τοῦ λέει κρυφά :

— Νὰ μὴ φανερώσης μὲ κανένα τρόπο, ὅτι ύπάρχει ξένος ἀνθρωπος στὸ σπίτι.

Στὸ τέλος γιὰ νὰ ἔξασφαλιστῇ πλειότερο τοῦ λέει :

— Δὲν εἶναι Τούρκος ! Ψέματα μᾶς τὸ εἶπε. Εἶναι χριστ ανὸς σὰν κι ἐμᾶς... βαφτισμένος... Ἀκοῦς ; Χριστιανός !

'Ενῶ δέ ύπηρέτης κατέβαινε στὴν αὐλὴ νὰ πιάσῃ τὰ σκυλιά καὶ ν' ἀνοιξῃ τὶς θύρες, δέ γέρος μὲ τὴ νύφη του ἀνέβασαν τὸν ληστὴ μέσα στὸν καπνοδόχο μὲ δλα τὰ πράγματά του. 'Ο καπνοδόχος ἦταν πλατὺς κι εἶχε καὶ σκαλοπάτια καὶ καθίστρα. Πρὶν ν' ἀνεβοῦν οἱ στρατιώτες ἐπάνω, δέ γέρος εἶχε λάβει δλα τὰ μέτρα, ὡστε νὰ μὴ προδοθῇ δέ κρυψώνα τοῦ ξένου του.

Μπαίνοντας ἔπειτα στὸ σπίτι δέ ἀξιωματικὸς τῆς παγάνας εἶπε στὸ νοικούρῳ :

— Γέρο ! γλήγορα νὰ μοῦ παραδώσης τὸν Χαμίτ Γκόγκα τὸν ληστὴ, ποὺ ἥρθε στὸ σπίτι σου ἀπόψε, ἀν θέλης νὰ μὴν πάθης.

'Αστραπὴ τοῦ ἥρθε τοῦ γέρου, ὅταν ἀκουσε τὸ μισητὸ δνομα τοῦ Χαμίτ Γκόγκα, τοῦ φονιᾶ τοῦ γιοῦ του, ποὺ τὸν εἶχε κρυμμένο στὸν καπνοδόχο. Μεγάλος πόλεμος πιάστηκε ἐκείνη

τὴν στιγμὴ μέσα στὴν καρδιά του μεταξὺ τῆς "Ἐχθρας καὶ τῆς Φιλοξενίας.

— Γιατὶ δὲν ἀπολογιέσαι, ὡρὲ γέρο, τὸν ρώτησεν δὲ ἀξιωματικός.

— Καὶ τί ἀπολογία θέλεις νὰ σοῦ δώσω σ' αὐτὸ ποὺ μὲ ρωτᾶς ; τοῦ ἀπήντησε δὲ γέρος μὲ ἀθυμία. Δὲν ξεύρεις, δτι δὲ Χαμὶτ Γκόγκας εἶναι δὲ φονιάς τοῦ παιδιοῦ μου ; εἶναι ἔκεινος, ποὺ ἔκανε τὴ νύφη μου χήρα, τ' ἀγγόνια μου δρφανὰ καὶ ἐμένα χωρὶς παιδί ;

Τόσο τὸν εἶχε πλημμυρίσει ἔκεινη τὴ στιγμὴ τὸ αἰσθημα τῆς ἔχθρας, ώστε λίγο ἔλειψε νὰ τοῦ εἰπῆ : «"Ἐλα νὰ σοῦ τὸν παραδώσω τὸν Ἀντίχριστο !"» Άλλὰ βαστάχτηκε.

— Καὶ ὅμως ἔνας καταδότης τὸν πῆρε στὸ κοντὸ καὶ τὸν ἔφερε ώς τὸ σπίτι σου ! Δὲν εἶναι μιὰ ὥρα... εἶπε δὲ ἀξιωματικός.

— Ἀλήθεια, ἐδῶ καὶ μιὰν ὥρα ἔνας ἄνθρωπος χτύπησε τὴ θύρα μου κι ἡ θύρα μου ἀνοιξε, ὅπως ἀνοίγει σὲ κάθε ἄνθρωπο, ποὺ τὴ χτυπήσῃ, ζητώντας φιλοξενία. Νὰ μὴ μοῦ τὸ χρωστάῃ δὲ Θεός νὰ κλείσω τὴ θύρα μου σὲ κεῖνον, ποὺ μοῦ ζητήσῃ ψωμί, νερό δὲ στέγη ! Τώρα μοῦ λέτε σεῖς, δτι αὐτὸς δὲ ἄνθρωπος ἦταν δὲ ἔχτρος μου, δὲ φονιάς τοῦ παιδιοῦ μου δὲ Χαμὶτ Γκόγκας ! Ποῦ νὰ τὸ ἥξερα ἔγώ ;

— Ποῦναι τος, λοιπόν, αὐτὸς δὲ ἄνθρωπος ;

— Κάθισε στὸ τραπέζι μας, ἔφαγε, ἔπιε, μᾶς εὐχήθηκε καλὸ ξημέρωμα...κι ἔφυγε !..

"Ιδρωσεν δὲ γέρος, ώς ποὺ νὰ βγάλῃ τὴν τελευταία λέξη ἀπὸ τὸ στόμα του.

Δάγκασε τὰ χείλη του δὲ ἀξιωματικός, ἀκούοντας τὴν τελευταία λέξη ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ γέρου, ποὺ μάθαινε ἔκεινη τὴ στιγμή, δτι ἦταν δὲ ἀσπονδος ἔχθρος τοῦ ληστοῦ, ποὺ κυνηγοῦσε κι ἤλπιζε πιάνοντάς τον ζωντανὸ δὲ φονεύοντάς τον νὰ προαχτῇ. Δὲν εἶχε κανένα λόγο νὰ μὴ πιστέψῃ τὰ λόγια τοῦ γέρου, πρῶτα γιατὶ δὲ Χαμὶτ Γκόγκα ἦταν Τοῦρκος κι δὲ γέρος Χριστιανὸς καὶ δεύτερο, τὸ καὶ μεγαλύτερο, ποὺ τόση μεγάλη ἔχτρα βασίλευε ἀνάμεσά τους. Τέλος περιορίστηκε νὰ ρωτήσῃ :

— Καταλάβατε κατὰ ποὺ ἔκανε τουλάχιστο ;

— Αύτὸ δ ὑπηρέτης μπορεῖ νὰ τὸ κατάλαβε, κατὰ ποῦ  
ζκαμε.

Ρωτοῦν τὸν ὑπηρέτη κι αὐτός, ρυθμίζοντας τὴν διαγωγὴ  
του πρὸς τὴν διαγωγὴ τοῦ ἀφεντικοῦ του, ἀποκρίθηκε μὲ φυ-  
σικὴ ἀπάθεια :

— Ἐκαμε τὸν κατήφορο κατὰ τὸν ποταμό.

— Ἐχει πολλὴ ὥρα ;

— “Οση εἶναι ἀπὸ τὴν στιγμή, ποὺ ἥρθατε σεῖς, πρόλαβε ν'  
ἀπαντήσῃ δ γέρος.

‘Ο ἀξιωματικός, νομίζοντας, δτι βρίσκεται ἀκόμα πολὺ<sup>1</sup>  
κοντὰ δ καταζητούμενός του, καθαλίκεψε καὶ τράβηξε τὸν κα-  
τήφορο κατὰ τὸν ποταμό, σέρνοντας μαζί του ὅλους τοὺς  
στρατιῶτες του.

Φεύγοντας οἱ Τοῦρκοι, γυρίζει δ ὑπηρέτης καὶ λέγει τοῦ  
γέρου :

— Καὶ τώρα, ἀφεντικό, τί λογιῶν ξεμπέρδεμα θὰ κάμωμε  
τοῦ ἀντίχριστου, ποὺ ἔχουμε μέσα στὸ σπίτι μας ;

— Θὰ σοῦ εἰπῶ. Τὸ μόνο μου ὄνειρο κι ἡ μόνη μου εὔχαρι-  
στηση ἦταν νὰ τὸν βρῶ σὲ καμιὰ μεριά καὶ νὰ μοῦ εἴποῦν :

— Αὐτὸς εἶναι δ φονιάς τοῦ παιδιοῦ σου, δ Χαμίτ Γκόγκας !  
Καὶ νὰ χυθῶ ἀπάνω του, ἀλλὰ τώρα... ἥρθαν ἀνάποδα τὰ  
πράγματα. ‘Ο ἔχτρος μου δ ἄσπονδος ἔχει προστάτη τὸ σπίτι  
μου ! Κάθισε στὸ τραπέζι μου, ἔφαγε τὸ ψωμί μου, ἔπιε τὸ  
νερό μου, ἄκουσε τὶς εὐχές μου, κι ἄκουσα τὶς δικές του... Τί<sup>2</sup>  
νὰ τοῦ κάμω ; “Ας τὸ βρῆ ἀπὸ τὸν Θεό κι ὅχι ἀπὸ μένα.

— Κι ως πότε θὰ τὸν φυλάμε μέσα ἐδῶ ;

— “Ακουσε. Ἔγὼ πηγαίνω μὲ τὴ νύφη μου στὸ δωμάτιο  
ποὺ κοιμοῦνται τὰ παιδιά, γιὰ νὰ μὴ συναντηθῶ μ<sup>3</sup> αὐτὸν κι  
ἀνάψη ἡ ἔχτρα, τὸ μίσος στὴν καρδιά μου, καὶ κάμω, δ, τι δὲν  
πρέπει νὰ κάμω, καὶ σὺ πήγαινε στὴν τραπέζαρια, κατέβασέ τον  
ἀπὸ τὸν καπνοδόχο, ποὺ τὸν ἔχω κρυμμένο καὶ βγάλε τον ἔξω  
ἀπὸ τὸ χωριό, δεῖξε του τὸ δρόμο ποὺ εἶχαν πάρει οἱ στρα-  
τιῶτες κι αὐτὸς ὅποιον δρόμο θελήσῃ, ἃς πιάση.

‘Ο ὑπηρέτης τράβηξε γιὰ τὴν τραπέζαρια, μὰ δ γέρος κάτι  
εἶχε λησμονήσει ἀκόμα κι ἔκραξε τὸν ὑπηρέτη :

— Γιὰ νὰ σοῦ εἰπῶ. Βάλε του κι ἔνα μεγάλο κομάτι ψωμὶ στὸ σακούλι.

Καὶ λέγοντας αὐτά, ἔπιασε τὴν νύφη του ἀπὸ τὸ χέρι κα πῆγαν κι οἱ δυὸ μαζὶ στὸ δωμάτιο, ποὺ κοιμώνταν τὰ δρφανά, γιὰ νὰ μὴν ἰδοῦν νὰ περνάῃ ὁ φονιὰς τοῦ πατέρα τους, τοῦ ἀντρός της καὶ τοῦ μοναχογιοῦ του!

«Πινακοθήκη»

Χρῖστος Χριστοβασίλης

## Η ΚΑΛΟΣΥΝΗ ΣΟΥ

”Ω, τί μεγάλη ἡ καλοσύνη σου!  
Κακὸ δὲν κάνεις σὲ κανένα·  
μὰ ὅ, τι κακὸ ἀπ’ τοὺς ἄλλους γίνεται,  
τρέμεις μὴ γίνεται ἀπὸ σένα.

Κι ἂν τὸ κακὸ σ’ ἐσένα γίνηκε,  
νὰ συχωρέσης δὲ σοῦ φτάνει·  
πᾶς καὶ ζητᾶς ἐσὺ συχώρεση  
γιὰ τὸ κακό, ποὺ σούχουν κάνει.

Σούχει γεμίσει ἡ καλοσύνη σου  
δροσιά τὰ χείλη, ἀνθούς τὰ χέρια,  
τὰ μάτια φῶς· πέφτουν στὸ διάβα σου  
λευκὰ φτερὰ ἀπὸ περιστέρια.

Σύννεφο ἂν ἵσκιωσε τὰ μάτια σου,  
τὸ φῶς θὰ διώξῃ τὸ σκοτάδι·  
τὰ χέρια σου μὲν ὅργῃ ἂν ἀπλώθηκαν,  
θὲν ἀποτελειώσουν μὲν ἔνα χάδι.

Πικρὰ τὰ χείλη σου ἂν ἀνοίχτηκαν,  
— Ὡ καλοσύνη σου μεγάλη! —  
γλυκὰ θά κλείσουν καὶ στὸ διάβα σου  
λευκὰ φτερὰ θὰ πέσουν πάλι.

«Κλειστὰ βλέφραρα»

Γεώργιος Δροσίνης

## Ο ΥΨΗΛΟΦΡΩΝ

‘Ο ύψηλόφρων δόμοιάζει κάπως τὸν ὑπερήφανο, ἀλλὰ δὲν εἶναι ὑπερήφανος’ εἶναι ύψηλόφρων. Εἶναι ἄνθρωπος ἀνωτέρων φρονημάτων καὶ εὐγενεστέρων αἰσθημάτων. ‘Ο χαρακτήρας του εἶναι ἐντιμότερος καὶ δὲν παραδέχεται νὰ κάμη τίποτε ἀγενές.

‘Η ύψηλοφροσύνη του εἶναι πόρισμα τῆς εὐγενοῦς διαθέσεως τῆς ψυχῆς του καὶ τῶν ἡθικοπνευματικῶν προτερημάτων του.

Μὲ τοὺς κατωτέρους του μᾶλλον εὔπροστήγορος.

Μὲ τοὺς δόμοίους του εὐγενικός.

Μὲ τοὺς ἀνωτέρους του ύψηλόφρων.

“Αν ἔχῃ ἀνώτερη κυβερνητικὴ θέση, ἀν εἶναι υπουργός, ἀν εἶναι βασιλεύς, δὲ ύψηλόφρων χαρακτήρας του ἀναβιβάζει τὸ ‘Ἐθνος’ καὶ τὸ συσταίνει στὸν ἔξω κόσμο.

“Αν εἶναι ἰδιώτης καὶ ἰδιωτεύῃ στὸ σπίτι του, θὰ κάμη σεβαστὴ τὴν οἰκογένειά του. ‘Η ζήλεια καὶ ὁ φθόνος ἡμποροῦν νὰ τοῦ γαυγίζουν ἀπὸ μακράν, ἀλλὰ ποτὲ νὰ τὸν δαγκάσουν.

Δέχεται δημόσιες θέσεις καὶ δημόσιες τιμές, ἀν τοῦ προσφερθοῦν ἀλλὰ ποτὲ δὲν πηγαίνει γυρεύοντάς τες. Τὸ σιχαντερό ἔκεινο συνήθειο, τοῦ νὰ ζητῇ ἐμμέσως τιμητικές θέσεις καὶ τυχαίνοντάς τες νὰ λέη, διτὶ τὶς δέχεται παρακαλεσμένος καὶ βιασυένος ἀπὸ τοὺς φίλους, τοῦ εἶναι ἄγνωστο. ‘Η δημόσια ύπηρεσία ἔχει χρεία νὰ ὠφεληθῇ ἀπὸ αὐτόν· αὐτός, καίτοι ισως πένης, δὲν ζητεῖ νὰ ὠφεληθῇ ύπηρετῶντας.

Μπορεῖ, ἀν δὲν ἀγαπᾷ τὰ στρατιωτικά, νὰ πασχίσῃ νὰ τῷ ἀποφύγῃ, ἀλλὰ μιὰ φορὰ στρατιώτης, ἀποθνήσκει στὴ μάχη, ἀλλὰ δὲ φεύγει.

“Αν εἶναι γυναίκα, ἡ ύψηλόφρων τούτη, ἀπαξιοῖ τὴν καταβιβαστικὴ γυναικεία φιλαρέσκεια καὶ βάνει τὸ φιλότιμό της εἰς ἀξιοπρέπεστερα ἄλλα, εἰς τὴν μεγαλύτερη ἄνδρωση τῶν φρονημάτων της, εἰς τὴν ἀνάπτυξη τοῦ πνεύματός της, εἰς τὴν κά-

θαρση τῆς ψυχῆς της ἀπὸ δεισιδαιμονίες καὶ προλήψεις, εἰς τὴν σπουδὴν καὶ μελέτην ἀνωτέρων ὁφελίμων γνώσεων.

‘Ο ύψηλόφρων χαρακτήρας δίνει κάτι τι πραγματικῶς ἀνώτερο στὴν ψυχὴν καὶ στὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου.

«'Ιδοὺ ὁ ἄνθρωπος»

Ανδρέας Λασκαράτος

## Ο ΑΝΤΙΡΡΗΣΙΑΣ

“Ο, τι καὶ νὰ τοῦ κάμετε, ὅπως καὶ ἐν τοῦ στρέψετε τὸ ζήτημα—ἴσια, ἀνάποδα, λοξά, πλαγίως, δεξιά, ἀριστερά—τοῦ κάκου: δὲν θὰ συμφωνήσῃ ποτὲ μαζὶ σας. Θὰ σᾶς ἀντικρούσῃ. Ἐτελείωσε! Θὰ εύρῃ πάντοτε μίαν ἀντίρρησιν. “Οχι διότι ἔχει ίδικήν του γνώμην. ”Α, μπά! Κάθε ἄλλο. Ἄλλα διότι, ἐὰν συμφωνήσῃ πρὸς στιγμὴν μὲ τὴν ίδικήν σας, ἥμπορεῖ νὰ σκάσῃ ὁ κακομοίρης, νὰ πάθῃ ἀσφυξίαν ὡς ἀπὸ ἔλλειψιν ἀτμοσφαιρικοῦ ἀέρος, ὡς νὰ τοῦ ἐσφίξατε τὸ λαρύγγι.

‘Αντιλέγει γενικῶς εἰς δλα! Καὶ εἰς δσα πρὸ δλίγου ύπεστήριζε καὶ εἰς δσα θὰ ύποστηρίξῃ ἐντὸς δλίγου. Πρέπει νὰ σᾶς ἀντικρούσῃ εἰς κάθε ζήτημα. Πρέπει, εἶναι φυσιολογική διαύτὸν ἀνάγκη, νὰ εὑρεθῇ ἀντίθετος μὲ τὴν γνώμην σας καὶ πρὶν ἀκόμη τοῦ τὴν ἐκστομίσετε — ἐνίστε δὲ καὶ πρὶν τὴν διανοηθῆτε. Ἀδιάφορον. Αὐτὸς ἀρπάζει ἀπὸ μίαν λέξιν σας τυχαίαν, ἀπὸ μίαν συνοφρύωσίν σας, ἀπὸ ἐν βλέμμα, ἀπὸ ἐν χάσμημά σας.

—“Α ἀ ἀ!.. Ξέρω τί σκέπτεσθε! σᾶς λέγει. ‘Η ίδεα σας δύμως δὲν εἶναι σωστή.... διότι φίλε μου....

Καὶ ἀρχίζει νὰ ἀντικρούῃ τὴν γνώμην σας, ποὺ ποτὲ δὲν τοῦ ἔξεφράστε.

Καὶ θερμαίνεται καὶ κοχλάζει, κοκκινίζει, χειρονομεῖ, ἴδρωκοπεῖ, φουσκώνει, φλογίζονται τὰ μάγουλά του, σπινθηρίζουν τὰ μάτια του. Ἐπῆρε εἴκοσι μίλια τὸ δευτερόλεπτον. Ποῦ νὰ τὸν πιάσῃς πλέον!

“Αν προσποιηθῆς, δτι συμφωνεῖς μαζὶ του, τὸν ἔθανάτωσες. Τί νὰ τὴν κάμη ἀυτὸς τὴν ἀνακωχήν, τὴν εἰρήνην, τὴν σιωπήν; Αὐτὸς θέλει πόλεμον, συζήτησιν, καυγάν! Δὲν συμ-

φωνεῖς μαζί του; Τόσο τὸ καλύτερον, σὲ ἀντικρούει. Εἶσαι σύμφωνος; Τόσο τὸ χειρότερον, πάλιν σὲ ἀντικρούει!

“Αν τοῦ εἰπῆς, δτι σ’ ἀρέσει ὁ χειμώνας, θὰ ὑποστηρίξῃ τὰ θέλγητρα τοῦ καλοκαιριοῦ. Ἐφάνης, δτι σὲ ἔπεισε δῆθεν; ἔξυμνει τὰς συγκινήσεις τοῦ κρύου, τοὺς πάγους, τὰ ξεπαγιάσματα, τὶς «χιονίστρες» ἀλλάζει θέσιν καὶ ὅπλα ἀμέσως! Συζήτησις νὰ γίνεται; Σὲ κτυπᾷ μὲ δ.τι τὸν ἐκτυποῦσες πρὸ μιᾶς στιγμῆς.

Εἶσαι κρεωφάγος; Σὲ θίκτείρει:

— Πλανᾶσαι, κύριε! Τὸ κρέας εἶναι ὁ φορεὺς ὅλων τῶν νόσων...

Προσχωρεῖς εἰς τὴν φυτοφαγίαν; Διεφώνησεν ἀμέσως:

— Μωρέ, δ.τι ἀξίζει ἔνα μπιφτέκι, δὲν ἀξίζουν ὅλα τὰ χόρτα σου!

Ημπορεῖ νὰ ισχυρισθῇ, δτι ὁ κοῦκος εἶναι τὸ μελωδικώτερον τῶν πτηνῶν, φθάνει νὰ τοῦ εἰπῆς, δτι τὸ ἀηδόνι εἶναι λιγύφθογγον!

Τὸ πᾶν εἶναι νὰ μὴν εύρεθῆτε σύμφωνοι εἰς κανὲν σημεῖον τῆς συζητήσεως. Διότι ἀλίμονον! Πρὸς ποῖον τότε θὰ ἔξακοντίσῃ τὰς ἀντιρρήσεις του, δταν σὺ ύποχωρῆς μὲ τὸ ναι καὶ μὲ τὸ μάλιστα; Εἰς τὸ κενόν; εἰς τὴν ἡχώ; Σᾶς ἀφήνει τότε καὶ φεύγει ἀγανακτῶν. Πηγαίνει νὰ εὕρῃ ἄλλους συζητητὰς ἐναντιοφρονοῦντας, νὰ τοὺς ἀποστομώσῃ! “Οχι, παίζομεν!

«Τὰ Παράξενα τῆς Ζωῆς»

Κωνσταντίνος Σκόκος

## ΤΥΠΟΙ ΤΗΣ ΙΧΘΥΑΓΟΡΑΣ

Εἰς τὴν ἀγοράν τῶν Ἀθηνῶν συμβαίνει μὲ τὰ ψάρια δ.τι εἰς τὸν πορθμὸν τοῦ Εύριπου: ἄμπωτις καὶ πλήμμυρα. Ἐχομεν ἡμέρας, κατὰ τὰς δόποιας δὲν γυαλίζει οὔτε λέπι εἰς τὸν ὥριζοντα· τὰ φαραδικα κατάκλειστα, νεκρά, ὁμοιάζουν μὲ παράγγεις ἐμποροπανηγύρεως, ἡ δόποια ἐτερματίσθη πρὸ μιᾶς ἐβδομάδος: Εἶναι ἡ ἄμπωτις... Αἴφνης ἐκατοντάδες κασέλες ἀνοίγονται, κιβώτια ναυαγίων ἀρχαίων, ἀλιευθέντα εἰς τοὺς βυθοὺς τῶν θαλασσῶν, γεμάτα ἀπὸ μυθώδες θησαυρούς: ἀπὸ τὸν

ροδίζοντα χρυσὸν τῶν μουστακάτων μπαρμπουνίων, ἀπὸ τὸν στιλπνὸν ἄργυρον τῶν λαυράκων, ἀπὸ τὸν σαπφειρίζοντα τῆς σαρδέλλας καὶ τὸν δέξιεδωμένον παλαιὸν ἄργυρον τῆς τσιπούρας, μὲ σπάραχνα γαρύφαλο καὶ μίαν σφήναν χρυσοῦ εἰς τὸ μεσόφρυδο : Εἶναι ἡ πλήμμυρα. Πλήμμυρα ψαριῶν καὶ πλήμμυρα πλήθους, χιλιάδων ἀνθρώπων, οἱ ὅποιοι ἀγωνίζονται, σπρώχνονται, φωνάζουν, βραχνιάζουν, ἰδρώνουν πρὸ τοῦ ψαρᾶ, διτις προσπαθεῖ νὰ ἐπιβληθῇ κραυγάζων δυνατώτερα ἀπὸ δλους τοὺς ἄλλους.

— ‘Υπομονή, βρὲ παιδιά ! Ποιόν νὰ πρωτοκοιτάξω ; “Ενα κεφάλι τόχω κι αὐτὸ ρωμέικο !

Εἰς αὐτὰς τὰς ἡμέρας τῆς πλημμύρας μία διασκεδαστικὴ ἀσχολία εἶναι, δταν ἀπελπισθῆ κανείς, δτι θὰ κατορθώσῃ γὰ πάρη ψάρια, νὰ παρατηρῇ τοὺς διαφόρους τύπους τῶν πελατῶν, καὶ ἀν ἔχῃ καιρὸν διὰ χάσιμον, νὰ τοὺς κατατάσσῃ.

“Ας ἀρχίσωμεν ἀπὸ τὸν σπανιώτερον. Εἶναι ὁ φλεγματικός, ἄγνωστον πῶς ἔξοκείλας ἐν μέσῳ ἡμῶν τῶν νευροσπάστων, τέρας ὑπομονῆς, ψωνιστῆς καλῶς ὠργανωμένος, μὲ τσαντάκι δικτυωτὸν στὸ ἔνα χέρι, τὰ χρήματα μετρημένα στὸ ἄλλο. Ξυπνᾷ εἰς τὰς πέντε τὸ πρωί, εἰς τὰς ἔξ εύρισκεται βιδωμένος εἰς τὴν κορνίζαν τοῦ σχετικοῦ πάγκου, ψυχρός, ἄκαμπτος, βράχος. Δέχεται ἀτάραχος ὅλα τὰ κύματα τῶν ἀνυπομόνων εἰς τὴν ράχιν του, τοὺς ἀφήνει νὰ σπρώχνωνται, νὰ διαπληκτίζωνται, νὰ κραυγάζουν, μ᾽ ἔνα μειδίαμα μόλις δρατὸν εἰς τὰ χείλη. Εἶναι τὸ μειδίαμα τοῦ σοφοῦ πρὸς τοὺς ἀσόφους. Οὗτος γγωρίζει νὰ περιμένῃ καὶ νὰ ἐπιμένῃ σιωπῶν. Καὶ παίρνει πάντοτε καὶ παίρνει ἀσφαλῶς καὶ φεύγει μὲ τὸ δικτυωτὸν γεμάτο. Διότι δὲν ἔχει νεῦρα. Παρατηρεῖ ψυχραίμως, ἐκλέγει τὴν κατάλληλον στιγμήν, δίδει τὰ χρήματά του, καὶ ἡ δουλειά του τελειώνει ἀμέσως, ἐνῶ ἀν τὸν ἰδῆτε, κολλημένον εἰς τὸν πάγκον, ἔχει τὸ ὄφος, δτι αὐτὸς δὲν πρόκειται νὰ πάρῃ ψάρια ποτέ ! Προσέξετε αὐτοὺς τοὺς τύπους. Κάνουν εἰς τὴν ἀγορὰν δτι καὶ εἰς τὴν ζωήν. Βαδίζουν μὲ ἀσφαλές, σταθερόν, μαθηματικόν, ἴσοχρονον βῆμα πρὸς τὴν ἐπιτυχίαν.

Θέλετε τώρα καὶ τὸν ἀντίποδά του; Εἶναι ό συνηθέστερος τύπος, ό καπετάν Φασαρίας. Φθάνει, δημιουργεῖ πάραυτα ἐπεισόδιον, καλεῖ τὸν ἐπόπτην, μόλις ἔξευρεθῇ μισὴ δόκα, ψάχνει γιὰ σακούλα, ή μισὴ δόκα ἔξαφανίζεται, πιάνεται τότε μὲ τὸν σακουλοπώλην. Παρεμβαίνει ἔνας τρίτος, τσακώνεται καὶ μὲ τὸν τρίτον. Διευθύνεται εἰς ἄλλον πάγκον διαγκωνίζεται, φωνάζει, δτι εὑρίσκεται ἔκει ἀπὸ τὶς τρεῖς τὸ πρωί, ἐνῶ ἔρχεται συνήθως στὶς δέκα, τοῦ σχίζουν εἰς τὸν συνωστισμὸν τὴ σακούλα, τρέχει ν' ἀγοράσῃ ἄλλην. Διευθύνεται εἰς τρίτον πάγκον, κατορθώνει ν' ἀνοίξῃ δρόμον, βλέπει ἔναν ἀξιωματικόν, κραυγάζει, δτι δὲν εἶναι κατάστασις αὐτή, γίνονται προτιμήσεις, ἐπακολουθεῖ ἐπεισόδιον μὲ τὸν ἀξιωματικόν, χάνει τὴν σειράν του. Διευθύνεται εἰς τέταρτον πάγκον. Καὶ τέλος ἀν κατορθώσῃ νὰ πάρῃ ψάρια, μεταβαίνει νὰ τὰ ζυγίσῃ πάλιν εἰς τὸ ἀγορανομικὸν τμῆμα, λείπουν ἑπτάμισυ δράμια, ἐπιστρέφει, ἐπιπίπτει ώς κυκλών ἐναντίον τοῦ ψαρᾶ, διαμαρτυρίαι, ὕβρεις, πανδαιμόνιον, τέλος τοῦ παίρνουν πίσω τὰ ψάρια μᾶζη μὲ τὴ σακούλα. 'Η ὥρα εἶναι μία μετὰ μεσημβρίαν. 'Ο καπετάν Φασαρίας εἶναι ἀκόμη στὴν ἀγορά: Ζητεῖ τὴν σακούλα!

"Ἄλλος τύπος εἶναι ό κύριος Μελέτης. 'Ο ἀνθρωπος αὐτὸς πηγαίνει εἰς τὴν ἀγοράν, διὰ νὰ ψωνίσῃ ή διὰ νὰ κάμῃ φιλολογίαν; Τὸ βέβαιον εἶναι δτι κάθεται εἰς σχετικὴν ἀπόστασιν ἀπὸ τὸν πάγκον καὶ σχολιάζει μεγαλοφώνως:

—'Εριτιμε κύριε, καταδεχθῆτε, παρακαλῶ, νὰ μᾶς ἀτενίσητε ἀπλῶς καὶ ἀς ἀποθάνωμεν! "Ανθρωποι εἴμεθα καὶ ήμεῖς, γνήσια τέκνα τοῦ Ἀδάμ καὶ τῆς Εὕας, δπως καὶ ή ήμετέρα εύγένεια... Αἴφνης στρέφεται πρὸς μίαν κυρίαν:

—'Ορίστε! περάστε! Θαυμάσια ψάρια, ώραιον θέαμα. Καθίστε νὰ τὰ ἀπολαύσωμεν.

Εἶναι ἀνάγκη νὰ προσθέσω, δτι αὐτὸς φεύγει σχεδὸν πάντοτε μὲ ἀδειανὰ χέρια; 'Η ζωὴ δὲν εἶναι φιλολογία.

Παρατηρήσατε τὸν ἀντίποδά του: τὸν ἄρπαγα. Φυσικῶς εἶναι ἄτλας. Μ' ἔνα διασκέλισμα, κλωτσᾷ δλους, ἀναποδογυρίζει δλους, εὑρίσκεται πρὸ τοῦ πάγκου. 'Απλώνει τὸ χέρι του,

τὸ δποῖον εἶναι ώς βραχίων βαρούλκου, χουφτώνει πέντε τσιποῦρες, τὶς βάζει ἀμέσως στὴ ζυγαριά μόνος του καὶ πρὶν προλάβῃ κανεὶς ν' ἀναπνεύσῃ. ἔχει ψωνίσει. 'Ο πωλητὴς πρέπει νὰ θεωρήται πολὺ εύτυχής, ἀν προφθάσῃ νὰ πληρωθῇ.

*Χρονογράφημα*

**Σπῦρος Μελᾶς**

### ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ ΠΑΣΧΑ

Ἄναστάσεως ἡμέρα !  
Ψάλλουν ἄγγελοι λευκοὶ  
καὶ σφυρίζουν στὸν ἀέρα  
σφαῖρες ἀπ' ἐδῶ κι ἐκεῖ.

Ἄναστάσεως χαρά !  
Καὶ στὴν γῆν τῶν Ἀθηναίων  
ρίχνουν ἔνσφαιρα πυρά  
οἱ γενναῖοι τῶν γενναίων.

Ἄναστάσεως ἡμέρα,  
φῶς μεγάλης χαραυγῆς.  
Παίρνει κάποιον μία σφαῖρα  
καὶ τὸν ρίχνει καταγῆς.

Ἄναστάσεως ἡμέρα !  
Κι ἔνας ἄλλος παραπέρα  
δέχεται σὰν κελεπούρι  
μία τράκα μὲς στὴ μούρη.

Τοῦ θανάτου τὴν ἀπόχη  
βλέπουν εύσεβεῖς μὲ φρίκη  
καὶ χαρὰ σ' ἐκεῖνον πόχει  
καμωμένη διαθήκη.

Νέον Πάσχα, νέος θρῆνος·  
καὶ μακάριος ἐκεῖνος,  
ὅπου πρόφθασε νὰ δώσῃ

τῆς ἀγάπης τὰ φιλιά  
κι ἔπειτα νὰ τὰ κορδώσῃ  
μὲ τὴ νέα Πασχαλιά.

Ἄπὸ κρότους ἀγρίους βοτζεὶ<sup>1</sup>  
πᾶσα γῆ τῆς κλεινῆς πρωτευούσης  
καὶ μπαρούτι βρωμᾶ καὶ μυρίζει,  
ποὺ φοβᾶσαι ν' ἀκούσης.

Κούφια πέφτουν τουφέκια ἀπ' ἀνάρια  
καὶ στοὺς δρόμους τὰ βόλια σφυρίζουν  
καὶ βροντοῦν τῆς φακῆς παλικάρια,  
ποὺ γιὰ βρόντους ἀφρίζουν.

Τρέχουν, τρέχουν ξιφήρεις σκοποὶ  
κι ὁ παπάς, μειδιῶν εὔφροσύνως,  
τὸ «Χριστός...» δὲν προφθάνει νὰ πῇ,  
πέφτει κάτω κι ἐκεῖνος.

Πάσχα θεῖον... Χαρὰ κι εύνομία.  
Κάθε χόλος καὶ μῖσος ἔρρετω.  
Πεθαμένων ἀνοίγουν μνημεῖα,  
νὰ δεχθοῦν σκοτωμένους καὶ φέτο.

«Ο Ρωμίδης»

Γεώργιος Σουρῆς

## NOOMANTEIA

Ἄπὸ τινος μεγάλην μοῦ ἔχουν προξενήσει αἴσθησιν αἱ  
νεώτεραι ἀνακαλύψεις τῆς ἐπιστήμης, νυχθημερὸν δὲ κατα-  
γίνομαι προσπαθῶν νὰ ἐμβαθύνω εἰς αὐτάς. Διότι, δὲν τὸ  
λέγω, διὰ νὰ καυχηθῶ, ἀλλ' εἶναι ἀληθές, δτι εἶμαι ἄνθρωπος  
πολὺ φιλομαθῆς καὶ πολὺ περίεργος, δὲν δύναμαι δὲ νὰ εὕρω  
ἀνάπταυσιν, ἐάν δὲν ἀνακαλύψω πρότερον τὴν ἔξήγησιν φαινο-  
μένου τινὸς ἑλκύοντος τὴν προσοχήν μου.

Παρηκολούθησα ἐπισταμένως πάντας τοὺς μέχρι τοῦδε  
ἀναφανέντας ἐπιστημονικοὺς συρμούς. “Οτε π. χ. πρὸ δύο

έτων ύπηρχεν ἡ μανία τῶν κινουμένων τραπεζῶν, κατέβαλον ἀτρύτους\* κόπους, περιερχόμενος τάς ἐνταῦθα Τραπέζας, ὅπως συνάψω μικρόν τι δάνειον, δόφείλω δὲ νὰ ὁμολογήσω, ὅτι οἱ κόποι μου ἀπέβησαν μάταιοι, ἐπειδὴ οὐδεμία Τράπεζα δὲν ἔκινηθ... εἰς οἶκτον ύπερ ἐμοῦ. "Ἐπειτα ἥλθε τὸ ζήτημα τοῦ ὑπνωτισμοῦ καὶ τόσον ἐπεδόθην εἰς αὐτό, μετὰ τόσου ζήλου ἐπελήφθην τῆς ἔξετάσεώς του, ὥστε κατήντησα νὰ κοιμῶμαι μόνον δύο ὥρας τὸ ἡμερούκτιον, ἀναγιγνώσκων τὰς περὶ αὐτοῦ γραφομένας διαφόρους πραγματείας. Τώρα δέ, μετὰ τὴν ἀθρόαν ἄφιξιν τῶν νοομάντεων, δτε ὁ Σασανιῶν καταδιώκει τὸν Μπίσοπ καὶ ὁ Μπίσοπ καταδιώκει τοὺς θεατάς, τὸ πνεῦμα μου ἀδιακόπως καταδιώκει καὶ αὐτὸ μίαν ἰδέαν, δηλαδὴ τίνι τρόπῳ νὰ γίνω καὶ ἔγω νοομάντις.

Τὰ πάντα κατορθοῦνται διὰ τῆς ύπομονῆς καὶ τῆς ἐπιμονῆς· χάρις δὲ εἰς τοὺς πολλοὺς κόπους καὶ τὴν ἐπιμονήν μου κατώρθωσα τῷ ὅντι νὰ φθάσω εἰς εὐχάριστα ἀποτελέσματα, ὡς ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν ἔχῆς πειραμάτων, ἀτινα λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ἐκθέσω εἰς τοὺς εὑμενεῖς ἀναγνώστας μου.

Καὶ ἵδού ἡδυνήθην ν' ἀνεύρω ἀντικείμενον καὶ μάλιστα βελόνην κρυμμένην. Κύριος οἶδε πρὸ πόσου χρόνου, εἰς μέρος ὅπου οὐδὲ κατὰ διάνοιαν ὑπώπτευον.

\*Ἐπὶ τρεῖς συνεχεῖς μῆνας μόλις κατεκλινόμην, ἥσθανόμην ὀδυνηρὸν νυγμὸν εἰς τὰ κάτω μέρη τοῦ σώματός μου· τὴν ἐνενηκοστὴν πρώτην ἡμέραν ἀπεφάσισα, ἀνάψας τὸ κηρίον, νὰ ἔξετάσω τὴν κλίνην καὶ μετὰ λεπτομερῆ ἔρευναν κατώρθωσα ν' ἀνακαλύψω βελόνην ἐμπεπηγμένην ἐντὸς τοῦ στρώματος.

Δεύτερον πείραμα σπουδαιότερον. Ἄνεύρεσις ἀγνώστου ἡμερομηνίας. Πρό τινος καιροῦ εἰσῆλθε πρωίαν τινὰ εἰς τὸ δωμάτιόν μου ἡ ἀξιότιμος κυρα· Ζαφείρω, ἡ οἰκοδέσποινά μου, ἥς τὴν περιγραφὴν ἀναβάλλω, λέγων μόνον ὅτι, ὃν ἔξηρτάτο ἀπὸ τὸ θέλημά της, ὁ βίος μου θὰ συνετέμνετο κατὰ τὰ εἰκοσιενέα αὐτοῦ τριακοστά, τόσην φλογεράν ἐπιθυμίαν ἔχει ν' ἀνατέλλῃ καθ' ἐκάστην, εἰ δυνατόν, ἡ πρώτη τοῦ μηνός.

— Ξέρετε τί μέρα ἔχομε σήμερα; μοῦ εἶπε μὲ ὕφος βλοσυρόν.

Δὲν ἐγίγνωσκον ποσῶς. Σημειωτέον, ὅτι ἔχω σηνήθειαν ἐντὸς τοῦ δωματίου μου νὰ μὴ ἀφήνω οὕτε ἡμερολόγιον οὕτε ἡμεροδείκτας οὕτε ἄλλα παρόμοια ἐνοχλητικά ἀντικείμενα, ἐνθυμίζοντα ἀνεκπληρώτους ύποχρεώσεις. Ἀλλ᾽ ἐκ τοῦ τρόπου της ἐμάντευσα ἀμέσως τὴν ἡμερομηνίαν:

—Ἐχομεν πρώτην τοῦ μηνός, τῆς εἶπον ἀδιστάκτως.

—Καλύτερα, δόπού τὸ γνωρίζεις, ἀπήντησε καὶ ἀπῆλθεν ὑπερηφάνως.

—Αλλὰ τὸ θαυμασιώτατον πάντων ἥτο τὸ τρίτον πείραμα.

—Εκεῖ παρά τὴν νέαν ἀγοράν συνήντησα λίαν πρωὶ ἔνα γείτονά μου, μεθ' οὐ πρὸ ἡμερῶν συνεζήτουν ἐκμυστηρεύμενος εἰς αὐτὸν τὰς εἰς τὴν νοομαντείαν καθημερινάς προόδους μου. Ἐκράτει εἰς τὴν χεῖρα του τεμάχιον εὐμέγεθες χονδροῦ ἵχθυος καὶ δέσμην σκόρδων. Χωρὶς νὰ χάσω καιρόν, ἤρχισα μετ' αὐτοῦ τὴν συνήθη συνομιλίαν καὶ ἐπειδὴ αὐτὸς προέβαλλε μερικοὺς δισταγμούς καὶ ἀντιρρήσεις, τοῦ εἶπα ἀλαζονικῶς :

—Πολὺ καλά! διὰ νὰ σὲ πείσω, ἰδού, δύναμαι νὰ σοῦ εἴπω τώρα, αὐτὴν τὴν στιγμήν, τί διανοεῖσαι νὰ πράξῃς σήμερον.

—Λέγε μου, ἀπήντησεν ἐκεῖνος προκλητικῶς.

Λαμβάνων τότε ἔγώ ἐπίσημον καὶ ἐμπνευσμένον ὕφος τοῦ εἶπα :

—Διανοεῖσαι νὰ φάγης ψάρι μαγιάτικο σκορδαλιά!

Τόσην ἔκπληξιν ἐνεποίησεν εἰς αὐτὸν ἡ μαντεία μου, ὥστε ἀφοῦ ἔμεινεν ἀκίνητος ἐπὶ ἀρκετάς στιγμάς, ἐξέτεινε τοὺς βραχίονας καὶ μὲ ἐνηγκαλίσθη, ἥσθάνθην δὲ ἐπὶ τῆς μιᾶς μου παρειᾶς τὴν ἐπαφὴν τοῦ ἵχθυος καὶ ἐπὶ τῆς ἐτέρας τὴν ἐπαφὴν τῶν σκόρδων.

—Εἶσαι μέγας! Ἀνέκραξε καὶ ἐτράπη ἀμέσως εἰς φυγήν.

Ἐνθαρρυνθεὶς μετὰ τοὺς τοιούτους θριάμβους ἀπεφάσισα νὰ μεταβῶ ἀπ' εύθειας πρὸς τὸν κ. Μπίσοπ, διὰ νὰ πεισθῶ κατὰ πόσον εἶναι αὐτὸς ὑπέρτερος εἰς τὴν τέχνην ταύτην.

—Κύριε, τοῦ εἶπα ἄμα εἰσελθών, ἥκουσα, ὅτι εἰσθε ἱκανὸς ν' ἀνευρίσκετε πράγματα κρυμμένα ἢ χαμένα. Ἐχασα χθὲς τὴν ἐσπέραν μίαν παρτίδα σκαμπίλι εἰς τὸ καφενεῖον. Ἡμπορεῖτε νὰ τὴν ἀνεύρετε;

‘Ο κ. Μπίσοπ μὲν ἡτένισεν ἀπορῶν.

— Ήχεύρω τί διανοεῖσθε, ἔξηκολούθησα ἀταράχως, διότι καὶ ἐγὼ εἶμαι νοομάντις, διανοεῖσθε νὰ ἀνεύρετε αὐτὸ τὸ σκαμπίλι καὶ νὰ μοῦ τὸ δώσετε κατὰ πρόσωπον, ἀλλὰ προσέξατε νὰ μὴν τὸ πράξετε, διότι θὰ σᾶς κάμω νὰ φύγετε ἀπὸ τὴν μπίσοπ.., πόρτα!

— Κύριε, μοῦ ἀπήντησεν ὀργίλως δ βρετανὸς νοομάντις, ἔχασα πλέον τὴν ὑπομονὴν μου.

— Προσπαθήσατε ν' ἀνεύρετε... καὶ αὐτὴν, τοῦ εἶπα ψυχρῶς, κάπου ἐδῶ μέστια θὰ εἶναι...

‘Ο κ. Μπίσοπ ἡρεύνησε τῷ ὅντι ἐντὸς τῆς αἰθούσης, ἀλλὰ ἀντὶ τῆς ὑπομονῆς εὗρε χονδρὰν ράβδον εἰς μίαν γωνίαν.

— Ράβδος ἐν γωνίᾳ, ἄρα θὰ μοῦ τις βρέξῃ!... ἐσκέφθην.

Καὶ οὕτω χάρις εἰς τὴν μαντικήν μου δύναμιν, ἐννοήσας τὸν σκοπόν του κατῆλθον κατεσπευσμένως τὴν κλίμακα καὶ ἐξῆλθον σῶος.

«Ἀττικαὶ Ἡμέραι»

Χαραλάμπης Ἀννινος

### ΔΙΑΧΥΣΕΙΣ

“Ἐνας τὸν ἄλλον περγελᾶ,  
μὲν ψευτοδιαχύσεις...

— Τί κάνετε; — Πολὺ καλά!  
Τοῦ λόγου σας; — Ἐπίσης!

— Πῶς εἶναι δι πατέρας σας;  
κι ἡ σεβαστὴ μητέρα σας;  
Πῶς εἶναι τὸ μωρό σας  
κι δι γερο - πεθερός σας;

— Πολὺ καλά! — Πῶς χαίρω!  
— Εύχαριστῶ, τὸ ξέρω.

Καὶ λέγοντας, πῶς χαίρεται,  
σᾶς ἀποχαιρετᾶ  
καὶ σεῖς βεβαίως ξέρετε,  
πῶς δὲν ἐνδιαφέρεται  
γιὰ τούτους ποὺ ρωτᾶ.

«Ο Ρωμαῖς»

Γεώργιος Σουρῆς

## Ο ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΥΖΗΣ

### Ἡ ζωὴ καὶ ἡ τέχνη του.

Θά ἦτο ἀτελῆς πᾶσα μελέτη περὶ τοῦ Γύζη, ἥτις ὅμιλοῦσα περὶ τοῦ καλλιτέχνου δὲν θὰ ὠμίλει περὶ τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἔξιντειά, ἡ ὁποία τραγουδεῖ τὸ τραγούδι τῆς ἀσβέστου νοσταλγίας της μέσα εἰς τοὺς ἀθανάτους στεναγμοὺς τῶν δημοτικῶν ἀσμάτων μας, εἶχε καταστήσει χιλιάκις προσφιλέστερον τὸ ἐνδαλμα τῆς μακρινῆς πατρίδος εἰς τὴν καρδίαν τοῦ Γύζη καὶ ἡ ἰδέα τῆς πατρίδος ἔξεδηλώνετο μετά πρωτοτυπίας, ἡ ὁποία δὲν εἶχε τίποτε τὸ κοινὸν πρὸς τὴν συμβατικὴν\* ρητορικὴν τῶν ἔξι ἐπαγγέλματος πατριωτῶν, εἰς δ, τι ἔλεγεν, εἰς δ, τι ἔγραφεν, εἰς δ, τι ἔζη. Διηγοῦνται, δτι εἰς τὸν ἀπέριττον πατρικὸν οἴκον τοῦ Γύζη, εἰς τὴν Τήνον, ὑπῆρχε χαλκογραφία παριστῶσα ἄνδρα τοῦ Ἀγῶνος καὶ δτι ὁ μικρὸς Νικόλαος, παιδίον, πολλάκις εἶχε μείνει εἰς ἕκστασιν πρὸ τῆς εἰκόνος αὐτῆς. Ἀπ' αὐτὴν νομίζει τις, δτι εἶχεν ἀντλήσει δλην τὴν θέρμην τῆς ἀγάπης, ἥτις τὸν παρηκολούθησεν εἰς δλην του τὴν ζωὴν μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς. Ἀπὸ τὴν εἰκόνα αὐτὴν ὁ Γύζης ἀντέγραψε τὸ πρῶτον σχέδιόν του, προτοῦ μάθη κἄν τι εἶναι ἡ ζωγραφική. Καὶ ἡ ἰδέα τῆς Τέχνης καὶ τῆς Πατρίδος συνεζεύχθησαν εἰς τὴν καρδίαν του διὰ παντός. Ὡνειρεύετο διὰ τοῦτο νὰ γράψῃ τὴν Δόξαν του εἰς μεγάλον πίνακα, προωρισμένον εἰς τινα νεοελληνικὴν Ποικίλην Στοάν\*. εἶχε δὲ φαντασθῆ καὶ μνημεῖον μαρμάρινον ἀκόμη, διότι ὁ Γύζης, κατὰ τὰς ὕρας τῆς σχολῆς του, ἡσχολεῖτο καὶ μὲ τὴν γλυπτικήν.

Τὰ βλέμματα τοῦ ἐπισκεπτομένου τὸν οἴκον τοῦ Γύζη εἰς τὸ Μόναχον, πράγματι, ἐστηρίζοντο ἐπάνω εἰς ἓν καλλιτέχνημα ἐκ πηλοῦ, μαυρισμένον ἀπὸ τὸν καιρόν, τὸ ὁποῖον μακρόθεν ἐφαίνετο ὡς κάτι ἐμπνευσμένον, ὄρμῶν πρὸς τὰ ἐπάνω μὲ πτῆσιν Νίκης τοῦ Παιωνίου\* ἔξελθὸν ἴσχυρῶς συγκεκροτημένον ἀπὸ τὰ σπλάχνα τοῦ καλλιτέχνου, εἰς ὄρμὴν ἐνθουσιασμοῦ. Καὶ ἥρωτα τί ἦτο.

Ἡτο πρόπλασμα τῆς Ἐλευθερίας. Ὁ Γύζης ἐμάλασσε καὶ τὸν πηλόν, αἰσθητοποιῶν καὶ δι' αὐτοῦ τὰς ἰδέας του, τὰς ἰδέας

αἱ ὁποῖαι συνωθοῦντο πυκναὶ ἐντὸς αὐτοῦ. ‘Υπάρχουν ζωγράφοι, οἱ ὁποῖοι λαμβάνουν τὰς σημειώσεις τῶν ἰδεῶν των κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον.

Τὸ πρόπλασμά του ἦτο μία ἰδέα, καὶ ἡ ἰδέα ἦτο ἑλληνική.

Πῶς ἄλλως; Πτώματα νέων ἀλκίμων, πτώματα γερόντων ἔξησθενημένων, πτώματα γυναικῶν, βρεφῶν συσσωρεύονται καὶ ἀποτελοῦν στυλοβάτην ύψηλόν, στυλοβάτην αἰμάτων, ὁδυνῶν, θυσιῶν ἀγάπης. Καὶ ἐπὶ τοῦ στυλοβάτου τούτου, εἰς κ νησιν θαυμασίαν καὶ εἰς ἔξαρσιν ὑπεράνθρωπον, εἰς πτῆσιν καταπλήσσουσαν ύψοιται ἡ Ἐλευθερία. Ἐπήδησεν ἐπὶ τῶν θυμάτων, ἀνέβη ἐπὶ τῶν νεκρῶν τῶν λατρευτῶν της, ἔξωρμησεν ἐπάνω εἰς τὰς σαρκίνας ταύτας ἐπάλξεις, διὰ ν ἀνέλθη πρὸς τὴν ζωὴν καὶ τὴν ὅπαρξιν. Καὶ ἐφαντάζετό τις ἀμέσως τὸ πρόπλασμα τελειούμενον, λαξευόμενον εἰς τὸ λευκὸν μάρμαρον ἡ ἐκτυπούμενον εἰς τὸν αἴθοπα\* χαλκόν, ὀρθούμενον ύψηλά, ἐν μέσῳ τῆς δόξης τοῦ οὐρανοῦ τῶν Ἀθηνῶν, καθ’ ἣν ὥραν ἡ θριαμβευτικὴ δύσις τοῦ ἡλίου γεμίζει μὲν ἄνθη φανταστικὰ τὸν ιόχυρυσον ὁρίζοντα καὶ ρίπτει ἀπεφθον\* τὸν χρυσόν της ἐπὶ τῶν νεφῶν, προσκεφαλαίων ἐκ ρόδων, ἐπὶ στρωμάτων ἐκ ρόδων.

Τὴν Ἑλλάδα δύμας, ἔλεγε, δὲν ἐτόλμα νὰ ἔξεικονίσῃ. Ἐφοβεῖτο, ὅτι ἡ τέχνη του θ’ ἀπεδεικνύετο κατωτέρα τοῦ ἰδανικοῦ του.

Τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδος τὴν δόξαν συνεδύαζε μὲ τὴν καλλιτεχνικὴν ἀναγέννησιν τῆς νεωτέρας καὶ ἔλεγεν δτι, ὅταν ἐμβῆκεν εἰς τὸ Μουσεῖον τῶν Ἀθηνῶν, ἐδάκρυσε βλέπων πόσα δλίγα ἀριστουργήματα εἶχον μείνει εἰς τὴν πατρίδα των.

Ολίγα πράγματα ὡραῖα, ἀληθῶς ἔξοχα ἔργα, τὰ δποῖα νὰ συγκινοῦν τοὺς πολλοὺς καὶ νὰ καθηδύνουν συγχρόνως τοὺς δλίγους — αὐτὸς εἶναι ὁ προορισμὸς τῶν ἀριστουργημάτων — μᾶς ἀφῆκαν. “Ηθελα, ἔλεγε, νὰ μαζεύσω τὴν Ἀφροδίτην τῆς Μήλου, τὸν Ἐρυμῆν τοῦ Πραξιτέλους, τὰ μάρμαρα τοῦ Παρθενῶνος, ποὺ τὰ φθείρει ἡ ύγρασία τοῦ Λονδίνου, κάτι ἔργα τῆς γλυπτοθήκης τοῦ Βατικανοῦ ἢ τοῦ μουσείου τῆς Φλωρεντίας μερικὰ ἄλλα ἀκόμη, τὰ δποῖα εἶδα ἐδῶ κι ἔκει καὶ ἥθελα ἐν οἰκοδόμημα μαρμάρινον, ἀπλοῦν καὶ ἀφελές, λιτὸν καὶ ὡραῖον

νὰ τὰ περικλείη ὅλα! Τί ναός! Τί προσκύνημα! 'Η ἐκκλησία τοῦ Καλοῦ! 'Ως οἱ ἀληθῶς ἀγαπῶντες ὅμως, ἥτο αὐστηρὸς εἰς τὰς κρίσεις του καὶ τίποτε δὲν τὸν ἡνώχλει περισσότερον ἢ ἡ «καταδίωξις τῆς μόδας», δπως ἔλεγεν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐνόμιζεν, ὅτι πρωτεύομεν.

Χρειάζεται ἄλλο πνεῦμα νὰ πνεύσῃ ἐπάνω εἰς τὴν Ἑλλάδα, προσέθετε, χρειάζονται ἄλλου εἴδους κόποι, ἄλλαι προσπάθειαι, ἄλλη ύπομονὴ ἀπὸ ἔκείνην, τὴν ὁποίαν καταβάλλομεν.

"Οταν ἐπρόκειτο περὶ τῆς παλιννοστήσεως, τοῦ προσφιλοῦς ὄντερου, κάθε ἐπιφύλαξις ὑπεχώρει καὶ εἰς μίαν ἐπιστολήν του ξύγραφε: «Τὸ σχέδιόν μου νὰ ἔλθω νὰ σᾶς ἰδω, νὰ ἐπανίδω τὴν πατρίδα μου, τ' ἀδέλφια μου, τοὺς φίλους μου, νὰ ἰδω τὴν θάλασσαν, τὴν ὁποίαν ἀγαπῶ καὶ φιβοῦμαι, πραγματοποιεῖται μετ' ὀλίγας ἡμέρας. Τὸ ὄντερον αὐτὸν μοῦ φέρει διαδοχικῶς χαράν, λύπην, φρίκην, γλυκύτητα. Τὸ πρωὶ χαίρω, τὸ βράδυ φρίττω... »Αν ἰδῆτε, ὅτι πολὺ συγκινοῦμαι, στείλατέ με πάλιν ὁπίσω, διωδέτε με πάλι στὰ ξένα». Καὶ εἰς ἐν ἀπὸ τὰ τελευταῖα γράμματά του: «Εἰπέ τους, ὅτι εἶμαι ἀκόμη ὁ ἴδιος· ἔκεινος τὸν ὁποῖον ἤξευραν, ὅτι ἔχω νοσταλγίαν καὶ ὅτι ἂν ἡμποροῦντα νὰ ἔλθω αὐτοῦ καὶ νὰ πάμε ὅλοι εἰς τὸ ἀκρογιάλι τοῦ Δαφνιοῦ, θὰ ἔγινόμην καλὰ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν».

Τὸ θρησκευτικὸν αἰσθημα ἥτο εἰς τὸν Γύζην ὅχι ὀλιγώτερον ζωηρὸν καὶ ἔντονον τῆς φιλοπατρίας, κατὰ περίεργον δὲ σύμπτωσιν ἡ πρώτη καὶ ἡ τελευταία εἰκὼν του ἐκ τῆς Θρησκείας ἔλαβον τὴν ἔμπνευσίν των. 'Η πρώτη εἶναι τὸ "Ονειρον τοῦ Ἱωσῆφ, σελὶς ἀνεκδοτικὴ ἐκ τῆς Παλαιᾶς Γραφῆς, ἡ τελευταία, —τὸ κύκνειον ἄσμα τοῦ χρωστῆρος του—τὸν ὁποῖον, κατὰ τὴν φράσιν Γερμανοῦ κριτικοῦ, παρέδωσεν ἥδη εἰς τὸν Θεόν, παρ' ὃν τὸν εἶχε λάβει—σελὶς ἔμπνεύσεως μυστικῆς ἐκ τῆς Καινῆς Διαθήκης: «Ἴδού ὁ Νυμφίος ἔρχεται».

Καὶ εἶναι περιεργοτέρα σύμπτωσις ἀκόμη, αἱ δύο εἰκόνες, δύο χαρακτηριστικοὶ σταθμοὶ τοῦ ἔργου τοῦ Γύζη: Τὸ ἀνέκδοτον, ἡ πραγματικὴ ζωγραφική, ἡ φυσικὴ ἔμπνευσις, ἡ πρώτη· τὸ ὅραμα, ἡ ἰδεώδης ἀνύψωσις, ἡ ύπερκόσμιος ἀποκάλυψις ἡ δευτέρᾳ· ἀμφότερα δὲ τὰ ἔργα πηγὴν ἔχουν τὴν θρησκείαν, τὴν

θρησκείαν τῆς ψυχῆς, ἐννοῶ, τὴν ὑπερτέραν ξηρῶν τύπων, στενῶν δογμάτων, προλήψεων, δεισιδαιμονιῶν, τὴν θρησκείαν τὴν ἄσαρκον τῆς Πίστεως καὶ τῆς Ἀγάπης.

—'Ο κόσμος, ἔλεγεν ὁ Γύζης, παρουσιάζεται συνήθως, εἰς προβλήματα ἐνώπιόν μας. Καὶ τὰ προβλήματα αὐτὰ προσπαθῶντα λύσω.

Καὶ τὰ προβλήματα ἔζητει νὰ λύσῃ μὲ δλην του τὴν ψυχὴν καὶ μὲ δλην του τὴν διάνοιαν, ἀληθῆς «κατατηξίτεχνος»\* κατὰ τὴν θαυμασίαν λέξιν τῶν παλαιῶν, εἰσχωρῶν εἰς τὸ βάθος τῆς τέχνης καὶ οίονεὶ τῆκων τὴν ὅλην, διὰ νὰ ἀνεύρῃ καὶ ψαύσῃ τὸ πνεῦμα, τὸ ἐντὸς αὐτῆς. Ἡ ἀναζήτησις αὕτη τῆς ἀληθείας καὶ τοῦ ἀπολύτου ἰδεώδους, τόσον ἐμπαθῆς ἦτο εἰς τὸν «Ἐλληνα καλλιτέχνην, ὃστε ὅταν τὸν ἡρώτα κανείς, εἰς πόσον καιρὸν ἥδυνατο νὰ τελειώσῃ μίαν εἰκόνα, τοῦ ἀπήντα :

—'Εγὼ δὲν τελειώνω ποτέ!

Διότι δι<sup>ο</sup> αὐτὸν πράγματι ἐν ἔργον δὲν ἦτο ποτὲ τελειωμένον καὶ ὑπὲρ τὰς γραμμάς, τὸ σχέδιον ὑπὲρ τοὺς χρωματισμούς του, ἔζη μίαν ἄλλην τελειοτέραν ζωήν, τὴν ζωὴν τῆς συλλήψεως καὶ τῆς ἐμπνεύσεως, ἀληθῆς «ἡρως τοῦ Παρνασσοῦ», ὅπως ὡνομάσθη, ἀναρριχώμενος διαρκῶς δι<sup>ο</sup> ἐντόνου προσπαθείας πρὸς τὴν ἄφθαστον κορυφήν του.

### Ἡ «Δόξα» του.

Πρέπει νὰ ἔλθω εἰς μερικάς τῶν εἰκόνων τοῦ Γύζη. Θέλω πρῶτον τὴν Δόξαν του ν<sup>ο</sup> ἀναμνησθῶμεν δλοι ἔδω. Θέλω τὸ ἀθάνατον ἐπίγραμμα τοῦ μεγάλου ποιητοῦ νὰ πλανηθῇ εἰς ψυθυρισμὸν ἐνθουσιάδη ἐπάνω εἰς τὰ χείλη δλων μας :

Στῶν Ψαρῶν τὴν ὁλόμαυρη ράχη  
περπατώντας ἡ Δόξα μονάχη  
μελετᾶ τὰ λαμπρὰ παλικάρια·  
καὶ στὴν κόμη στεφάνη φορεῖ,  
γινομένο ἀπὸ λίγα χορτάρια,  
πού χαν μείνει στὴν ἔρημη γῆ.

”Εχει κάτι τὸ ἔξοχως ἀρρενωπὸν ἡ Δόξα αὐτή, ἡ πινδαρι-



\*Η Λόξα  
(Εικών Nικολάου Γρέη)

κὸν ἔχουσα τὸ μεγαλεῖον καὶ τὸ κάλλος· ύψηλὸν καὶ μονῆρες πνεῦμα, περιπλανώμενον εἰς τὴν αἴματοβαφή γῆν· δαιμόνιαν ύπεργειον, ἐγγράφον εἰς τὰς ἀθανάτους Δέλτους τῆς αἰωνίας Μνήμης τὰ δνόματα τῶν ἐλευθερωτῶν, δύναμις ὑπερκόσμιος, συλλαβίζουσα, εἰς στροφήν ὅμνου ἀελλώδους\*, εἰς πνοήν θυελλώδη, τὸ ὄνομα τῆς Ἑλλάδος τῶν ἐρειπίων, τῶν αἰμάτων, τῶν θυσιῶν, τῆς αὐταπαρνήσεως.

Τὸ τετράστιχον τοῦ Σολωμοῦ ἔχει δύο γραφάς. "Αλλοι λέγουν, δτὶ δ ποιητῆς ἔγραψε:

Καὶ στὸ χέρι στεφάνι κρατεῖ,  
γινομένο ἀπὸ λίγα χορτάρια,  
πού ἔχαν μείνει στὴν ἔρημη γῆ.

"Αλλοι:

Καὶ στὴν κόμη στεφάνι φορεῖ  
κ.τ.λ.

‘Ωμίλησα μὲ τὸν Γύζην περὶ τῆς Δόξης του καὶ μοῦ εἶπεν  
ὅτι ἡγνόει τὴν δευτέραν ταύτην γραφήν. Ἐλλ’ οἱ δύο ποιηταί,  
διὰ ποιητῆς τοῦ χρωστῆρος καὶ διὰ ποιητῆς τοῦ λόγου, συνηντή-  
θησαν εἰς τὸ ὄψος τῆς ἐμπνεύσεώς των καὶ ἐπεκοινώνησαν  
διὰ τῆς μυστηριώδους συναφείας τῶν ψυχῶν. Καὶ οἱ δύο ἔστα-  
μάτησαν εἰς τὴν αὐτὴν εἰκόνα, παραδέχομαι δ’ ἀδιστάκτως,  
ὅτι ἡ ἀληθῆς μορφὴ τοῦ Σολωμοῦ, ἡ γνησία, εἶναι ἡ παριστά-  
νουσα τὴν Δόξαν στεφανωμένην μὲ τὸ στεφάνι τῶν ὀλίγων  
χορταριών, ποὺ ἀφῆκε τοῦ βαρβάρου ἡ ὀλεθρία πνοὴν νὰ φύων-  
ται ἀκόμη εἰς τὰ Ψαρά.

— «Εἶναι ἀληθές, ὅτι ὁ Σολωμός μ<sup>η</sup> ἐνέπνευσεν, ἔλεγεν ὁ Γύζης, ἀπαντῶν εἰς κρίσεις καὶ ἐπιφυλάξεις περὶ τῆς Δόξης του. Ἀλλὰ καὶ ἐγώ ὁ ζωγράφος ποιῶ. Καὶ ἐγώ εἴμαι ποιητής. Δὲν ήθέλησα ν<sup>ῦ</sup> ἀντιγράψω τὸν Σολωμόν. Ἐγώ ήθέλησα ν<sup>ῦ</sup> ἀντιγράψω τὴν Δόξαν, τὴν αἰωνίαν Δόξαν, ὅπως τὴν ἡσθάνθην. Ἐπερίμενα τὸ σχέδιον αὐτὸν νὰ τὸ ἔκτείνω μίαν ἡμέραν εἰς καπιμίσαν μεγάλην εἰκόνα. Τώρα δμως, ποὺ δὲν ἐννοήθη, θὰ τὸ κάψω, θὰ παραγγείλω εἰς τὰ παιδιά μου νὰ τὸ κάψουν!»

Εύτυχῶς ή παραγγελία δὲν έδοθη. 'Η Δόξα τοῦ Γύζη ἐσώ-  
θη διὰ τὴν τέχνην· ἐσώθη διὰ τὴν φήμην τοῦ καλλιτέχνου.

### «Νικόλαος Γύζης»

## Απιώτοις Κακλαμάνγος

**Ζ'**

ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ

*Πατοίδα σὰν τὸν ἥλιο σου,  
ἥλιος ἀλλοῦ δὲ λάμπει!...*

**Δ. Μαβίλης**



## ΣΤΟΝ ΤΑΫΓΕΤΟ

### Ψηλὴ κορφή.

Φτάσαμε στήν ψηλότερη κορφή τοῦ Ταΰγετου στις 20 Υούλιου. Δυσδικίας πεντακόσια μέτρα ἐπάνω ἀπὸ τὴν θάλασσα.

”Ονειρο εἶναι;

Δὲν εἶναι ὅνειρο λοιπὸν αὐτό, ποὺ βλέπει κανεὶς ἀπὸ τόσο ψηλὰ μὲ ἀνοιχτὰ μάτια;

‘Ορίζοντες ἄναρχοι καὶ ἀτέλειωτοι, δπως δ Πλάστης τους. Στεριές καὶ θάλασσες θολώνονται στὸ ἀπέραντο διάστημα, ποὺ τὸ μάτι, ἀδύνατο, ἀγωνίζεται νὰ φτάσῃ.

‘Η γῆ ἀγνή, ὁνειρόθαμπη, ἐκεῖ κάτω στὸ χάος, ἀνεβαίνει, κατεβαίνει, κυματίζει, σμίγει τὸν ἀπέραντο πόντο τῆς Μεσογείου, ἐνώνεται σὰ συνέχεια μὲ τὸ ἀσπρογάλανο ἀπάνω τὸ στερέωμα σὲ μιὰν ὁνειρευτὴν ἀρμονία.

“Οπως ἀγναντεύει κανεὶς ἀπὸ τὴν κορυφὴ τὴν πανύψηλη τὴ στεριά καὶ τὴν ἀπέραντη Μεσόγειο θάλασσα πρὸς τὴ δύση, βλέπει ξαφνισμένος ἔνα παράξενο φαινόμενο.

‘Η θάλασσα στὰ ἀπόμακρα βάθη τοῦ ὁρίζοντα, δπου σμίγει τὰ θεμέλια τοῦ οὐρανοῦ, φαίνεται σὰν ν΄ ἀνεβαίνῃ. Ἀνεβαίνει τόσο, ποὺ τὸ μάτι γελιέται καὶ τὴ βλέπει ψηλὰ στὸ ἵδιο ἐπίπεδο μὲ τὴν κορφὴ τοῦ βουνοῦ, δπου στέκεται.

Τὸ ἵδιο καὶ μὲ τὶς στεριές. Τὰ ἀκρογιάλια τῆς Μάνης καὶ τῆς Μεσσηνίας ἀνεβαίνουν στὸν ἀπέραντο ὁρίζοντα κι αὐτά. Τόσο πολύ, ποὺ τὸ διάστημα χωνεύεται στὸ μάτι καὶ γελιέσαι. Γελιέσαι καὶ νομίζεις, δτι μ΄ ἔνα πήδημα μόνο μπορεῖς νὰ φθάσης στὸ ἀκρογιάλι τὸ μακρινό.

‘Ἄξιζει καὶ μόνο γι’ αὐτὸ τὸ παράδοξο καὶ ἀχόρταστο φαινόμενο νὰ ἀνεβῇ μιὰ φορὰ κανεὶς στὴν κορφὴ τοῦ θείου Πενταδάχτυλου...

Τὰ μάτια μεθοῦν, θαμπώνονται.

‘Η ψυχὴ μεταμορφωμένη γονατίζει. Βυθίζεται σὲ κάποια μυστικὴ προσευχή. Ἀγαπᾶ βαθύτερα τοῦ ὡραίου κόσμου τὸν Πλάστη.

‘Απὸ τὴν κορφὴν τοῦ Ταῦγετου αἰσθάνεται κανεὶς πλατύτερα τὸ μεγαλεῖο τῆς Δημιουργίας. Τὸν κόσμο στὴν ἀπέραντη μεγαλοπρέπειά του. Καὶ τὸ θεῖο Δημιουργὸ στὴ μεγαλειότητά του.

### Στὸν προφήτη Ἡλία.

‘Ο ἥλιος γέρνει πρὸς τὸ ἥλιοβασίλεμα.

Στὸ ἐκκλησιδάκι τώρα τῆς κορυφῆς διαβάζουν τὸν ἑσπερινὸν οἱ παπάδες. Ἀπέξω μεγάλη φλόγα ἀνεβαίνει πρὸς τὸ ξάστερο στερέωμα.

Εὐλαβητικοὶ οἱ προσκυνητές, Σπαρτιάτες καὶ Μανιάτες, ἀνεβάζουν φορτώματα δλόκληρα λιβάνι, γιὰ τὴ θυσία τοῦ καλοῦ Προφήτη στὴν ψηλὴ κορφή.

Σωριασμένο τώρα τὸ ἄφθονο λιβάνι, μιὰ μεγάλη πυραμίδα σωστή, ἔξω ἀπὸ τὸ ἐκκλησιδάκι τοῦ προφήτη Λιᾶ ἀνάφτει σὲ μεγάλη φλόγα, ποὺ ἡ λάμψη της φτάνει ὡς τοὺς κάμπους κάτω κάτω στὴν κοιλάδα τοῦ Εύρωτα καὶ στὴ Μάνη, ὡς τὸ Ταίναρο...

Τὸ ἄρωμά του βαρὺ πυκνώνει τῆς κορυφῆς τὸν ἀγνὸν ἀέρα.

‘Ο κόσμος τῶν προσκυνητῶν δὲ χωρεῖ μέσα στὸ ἐκκλησιδάκι κι ἀκούει συμμαζωμένος ἀπέξω τὸν ἑσπερινὸν μὲ βαθιὰ σιωπὴλή κατάνυξη.

Τὸ αἴσθημα τῆς θρησκευτικότητος αύξάνει στὸ μυστήριο τοῦ ὕψους. ‘Η γειτονιὰ τοῦ Θεοῦ ἐκμηδενίζει τὸ μικρὸ ἄνθρωπο. Οἱ φαλμωδίες εξεχειλίζουν τώρα μέσα ἀπὸ τὸ μικροσκοπικὸ ἐκκλησιδάκι τῆς κορφῆς. Χύνονται ἀπέξω, γεμίζουν τὴν ἀκύμαντη τοῦ ὕψους σιωπή. Συρτές, θρηνητικές, συγκρατητές, μονότονες.

‘Ιεροὶ λειτουργοί, Σπαρτιάτες καὶ Μανιάτες, ἐνώνουν εὐλαβητικὰ τὶς εύχές στὸν “Ψιστὸ Δημιουργὸ καὶ στὸν ἥλιοχαρο Προφήτη τοῦ ὕψους :

—“Ανω σχῶμεν τὰς καρδίας !

Ἄργδος ὁ ἥλιος κλίνει πρὸς τὴν δύση του. Προβάλλει τερά-  
στια τὴν σκιὰ τοῦ Ταῦγετου πρὸς τὴν Ἀνατολήν. Ἡ κοιλάδα  
τοῦ Εύρωτα, ἡ Σπάρτη καὶ τὰ περίχωρά της σκοτεινάζουν.  
Χάνονται ἀπὸ τὸ μάτι στὸ μακρὺ διάστημα.

‘Ο δίσκος του φλογερὸς πλησιάζει νὰ καθίσῃ στὴ θάλασ-  
σα. Πυρόχρυσος τώρα ἔγγιζει στὸ μακρινό, στὸ ἀπέραντο διά-  
στημα τῆς διάπλατης Μεσογείου τὴν ἀδιόρατη γραμμή, ποὺ  
φιλεῖ ὁ οὐρανὸς τὴν θάλασσα. Τί δραμα, τί ὅνειρο, τί σκηνο-  
γραφία! Τί ποικιλία χρωμάτων. Πόσες φωτεινές ἐναλλαγές  
ἀπιαστες. Τί θάμπωμα στὰ μάτια καὶ στὴν ψυχή!

Μιὰ πυρκαϊά χρυσὴ ἄναψε ἔξαφνα ἐκεῖ κάτω, στὰ ἀπό-  
βαθμα τῆς Μεσογείου τὰ μάκρη.

Πυρπολεῖ τώρα οὐρανὸς καὶ γῆ, σ' ὅλο τὸ διάστημα. Βουνά  
καὶ κάμποι πλέουν στὸ χρυσάφι. Οἱ θάλασσες ροδοβάφονται.  
Τὰ πυκνὰ δάση ντύνονται ἀχνοβύσσινη πορφύρα. ‘Ο οὐρανὸς  
ἀπάνω κροκοροδίζει πρὸς τὸ ἥλιοβασίλεμα. Γιούλια, ἀγριομε-  
νεξέδεες μαδοῦν στῆς ἀνατολῆς τὰ ἀπόμακρα βάθη.

Τὰ πετροβούνια τῆς Μάνης σταχτερὰ ἀλικοβάφονται κάτω  
ώς τὸ Ταίναρο αἰματωμένα.

‘Ο ἥλιος βυθίστηκε ἀπὸ ὥρα κάτω στὰ ἀπόμακρα πελάγη  
τῆς Μεσογείου.

‘Ακρογιαλιές καὶ κάμπους χαμηλὰ σκεπάζει ἡ νύχτα. Κι  
ἐμᾶς ἐπάνω στὸν Ταῦγετο κατάκορφα μᾶς γλυκοφέγγει ἀκόμη  
μὲ κρινάτο ἀχνόγελο ἡ τρυφερὴ Ἀμφιλύκη\*....

«Σπάρτη - Μυστράς»

Κώστας Πασαγιάννης

## ΠΕΡΙΠΑΤΟΙ

*19/6/49*  
(Κέρκυρα)

Ποιός μπορεῖ ν' ἀρνηθῇ τὸ γαλανὸ πανεύμορφο χρῶμα  
τοῦ ἀττικοῦ οὐρανοῦ, μοναδικὸ φόντο σ' ἔναν Παρθενώνα;  
Ποιός ἄλλος ἥλιος κατόρθωσε ποτὲ νὰ χρυσώνῃ τοὺς παλιοὺς  
λίθους, νὰ τοὺς κάνῃ νὰ κινοῦνται ἀνάμεσα στὸ λαμποκόπημά  
τους, σὰν νὰ ξαναζωντανεύῃ ἡ παλιά τους ψυχή; Ποιός Ἀθη-

Τὰ μάτια μεθοῦν, θαμπώνονται.

‘Η ψυχὴ μεταμορφωμένη γονατίζει. Βυθίζεται σὲ κάποια μυστικὴ προσευχή. Ἀγαπᾶ βαθύτερα τοῦ ὡραίου κόσμου τὸν Πλάστη.

Ἄπο τὴν κορφὴ τοῦ Ταῦγετου αἰσθάνεται κανεὶς πλατύτερα τὸ μεγαλεῖο τῆς Δημιουργίας. Τὸν κόσμο στὴν ἀπέραντη μεγαλοπρέπειά του. Καὶ τὸ θεῖο Δημιουργό στὴ μεγαλειότητά του.

### Στὸν προφήτη Ἡλία.

‘Ο ἥλιος γέρνει πρὸς τὸ ἥλιοβασίλεμα.

Στὸ ἐκκλησιδάκι τώρα τῆς κορυφῆς διαβάζουν τὸν ἑσπερινὸν οἱ παπάδες. Ἀπέξω μεγάλη φλόγα ἀνεβαίνει πρὸς τὸ ἔαστερο στερέωμα.

Ἐύλαβητικοὶ οἱ προσκυνητές, Σπαρτιάτες καὶ Μανιάτες, ἀνεβάζουν φορτώματα δλόκληρα λιβάνι, γιὰ τὴ θυσία τοῦ καλοῦ Προφήτη στὴν ψηλὴ κορφή.

Σωριασμένο τώρα τὸ ἄφθονο λιβάνι, μιὰ μεγάλη πυραμίδα σωστή, ἔξω ἀπὸ τὸ ἐκκλησιδάκι τοῦ προφήτη Λιᾶ ἀνάφτει σὲ μεγάλη φλόγα, ποὺ ἡ λάμψη της φτάνει ὡς τοὺς κάμπους κάτω κάτω στὴν κοιλάδα τοῦ Εύρωτα καὶ στὴ Μάνη, ὡς τὸ Ταίναρο...

Τὸ ἄρωμά του βαρύ πυκνώνει τῆς κορυφῆς τὸν ἀγνὸν ἀέρα.

‘Ο κόσμος τῶν προσκυνητῶν δὲ χωρεῖ μέσα στὸ ἐκκλησιδάκι κι ἀκούει συμμαζωμένος ἀπέξω τὸν ἑσπερινὸν μὲ βαθιὰ σιωπηλὴ κατάνυξη.

Τὸ αἰσθῆμα τῆς θρησκευτικότητος αὐξάνει στὸ μυστήριο τοῦ ὄψους. ‘Η γειτονιά τοῦ Θεοῦ ἐκμηδενίζει τὸ μικρὸ ἄνθρωπο. Οἱ φαλμωδίες ξεχειλίζουν τώρα μέσα ἀπὸ τὸ μικροσκοπικὸ ἐκκλησιδάκι τῆς κορφῆς. Χύνονται ἀπέξω, γεμίζουν τὴν ἀκύμαντη τοῦ ὄψους σιωπή. Συρτές, θρηνητικές, συγκρατητές, μονότονες.

‘Ιεροὶ λειτουργοί, Σπαρτιάτες καὶ Μανιάτες, ἐνώνουν εὐλαβητικά τὶς εὔχες στὸν “Ψιστὸ Δημιουργὸ καὶ στὸν ἥλιοχαρο Προφήτη τοῦ ὄψους:

—“Ανω σχῶμεν τὰς καρδίας !

Ἄργος ὁ ἥλιος κλίνει πρὸς τὴν δύση του. Προβάλλει τεράστια τὴν σκιὰ τοῦ Ταῦγετου πρὸς τὴν Ἀνατολήν. Ἡ κοιλάδα τοῦ Εύρωτα, ἡ Σπάρτη καὶ τὰ περίχωρά της σκοτεινάζουν. Χάνονται ἀπὸ τὸ μάτι στὸ μακρὺ διάστημα.

Ο δίσκος του φλογερὸς πλησιάζει νὰ καθίσῃ στὴ θάλασσα. Πυρόχρυσος τώρα ἔγγιζει στὸ μακρινό, στὸ ἀπέραντο διάστημα τῆς διάπλατης Μεσογείου τὴν ἀδιόρατη γραμμή, ποὺ φιλεῖ ὁ οὐρανὸς τὴν θάλασσα. Τί δραμα, τί δνειρο, τί σκηνογραφία! Τί ποικιλία χρωμάτων. Πόσες φωτεινές ἐναλλαγὲς ἀπιαστες. Τί θάμπωμα στὰ μάτια καὶ στὴν ψυχή!

Μιὰ πυρκαϊά χρυσὴ ἄναψε ἔξαφνα ἐκεῖ κάτω, στὰ ἀπόβαθρα τῆς Μεσογείου τὰ μάκρη.

Πυρπολεῖ τώρα οὐρανὸς καὶ γῆ, σ' ὅλο τὸ διάστημα. Βουνά καὶ κάμποι πλέουν στὸ χρυσάφι. Οἱ θάλασσες ροδοβάφονται. Τὰ πυκνὰ δάση ντύνονται ἀχνοβύσσινη πορφύρα. Ὁ οὐρανὸς ἀπάνω κροκοροδίζει πρὸς τὸ ἥλιοβασίλεμα. Γιούλια, ἀγριομενέδες μαδοῦν στῆς ἀνατολῆς τὰ ἀπόμακρα βάθη.

Τὰ πετροβούνια τῆς Μάνης σταχτερὰ ἀλικοβάφονται κάτω ὡς τὸ Ταίναρο αίματωμένα.

Ο ἥλιος βυθίστηκε ἀπὸ ὥρα κάτω στὰ ἀπόμακρα πελάγη τῆς Μεσογείου.

Ακρογιαλιές καὶ κάμπους χαμηλὰ σκεπάζει ἡ νύχτα. Κι ἔμας ἐπάνω στὸν Ταῦγετο κατάκορφα μᾶς γλυκοφέγγει ἀκόμη μὲ κρινάτο ἀχνόγελο ἡ τρυφερὴ Ἀμφιλύκη\*....

«Σπάρτη - Μυστρᾶς»

Κώστας Πασαγιάννης

## ΠΕΡΙΠΑΤΟΙ

(Κέρκυρα)

Ποιός μπορεῖ ν' ἀρνηθῇ τὸ γαλανὸ πανεύμορφο χρῶμα τοῦ ἀττικοῦ οὐρανοῦ, μοναδικὸ φόντο σ' ἔναν Παρθενώνα; Ποιός ἄλλος ἥλιος κατόρθωσε ποτὲ νὰ χρυσώνῃ τοὺς παλιοὺς λίθους, νὰ τοὺς κάνῃ νὰ κινοῦνται ἀνάμεσα στὸ λαμποκόπημά τους, σὰν νὰ ξαναζωντανεύῃ ἡ παλιά τους ψυχή; Ποιός Ἀθη-

ναῖος δὲ θαύμασε καὶ δὲ χάρηκε τὰ μενεξεδένια δειλινὰ παιχνίδια τοῦ ἥλιου μὲ τὰ πλάγια τοῦ 'Υμηττοῦ ;

Ἄλλα ἡ φύση λησμόνησε νὰ σκορπίσῃ στὸ δοξασμένο κάμπιο ἔνα χρῶμα : Τὸ πράσινο.

"Οποιος κατοικεῖ στὸ γλυκὸ νησὶ τοῦ Ἰονίου, πνίγεται μέσα στὸ πράσινο. Δὲ χρειάζεται νὰ ξεκινήσῃ κανεὶς ἔξω ἀπὸ τὴν πόλη· τὰ τελευταῖα σπίτια ἀγκαλιάζονται μὲ εὐκάλυπτους καὶ ἵτιες καὶ τὰ μπαλκόνια σκιάζονται ἀπὸ κισσούς καὶ δύο βήματα πιὸ ἔξω βασιλεύει παντοῦ τὸ πράσινο. Πλήμμυρα ἀκατάσχετος ὁ ἀπέραντος ἐλαιώνας ἀναρριχᾶται σὲ κάθε λόφο καὶ βουνό, ποὺ θ' ἀπαντήσῃ, πνίγει κάθε κοιλάδα στὸ σταχτοπράσινο χρῶμα του καὶ κατεβαίνει μὲ τὶς γέρικες ἐλιές του ν̄ ἀνταμώσῃ τὴν θάλασσα, ποὺ φιλεῖ τὶς ρίζες τους καὶ καθρεφτίζει τὶς κορφές τους.

Κι ἀνάμεσα στὶς φυλλωσιές ξεπροβάλλει πότε μιὰ σειρὰ κυπαρίσσια, πότε μιὰ γωνία ἀπὸ ἐπαύλεις πλουσίων, πότε μιὰ στέγη ἀπὸ καλύβα καπνοστεφανωμένη· κάτι ἐτοιμάζεται μέσα στὴ χύτρα· καὶ ὑστερα ἀπὸ λίγο, δταν ὁ ἥλιος φτάση ψηλά, θὰ ξεπροβάλῃ ἀπὸ τὴ χαμηλὴ θύρα μιὰ πανώρια σὰν "Αρτεμη χωριάτισσα, καὶ σφίγγοντας μὲ τόνα χέρι στὴν ἀγκαλιὰ τὸ μικρό της, κρατώντας μὲ τ' ἄλλο τὸ φτωχικὸ ψωμί, θὰ διασκελίσῃ φράχτες, θὰ περάσῃ χωράφια καὶ πεταχτή, γελαστή, ἀνάμεσα στοὺς θάμνους θὰ τρέξῃ κάπου, ἐκεῖ ποὺ ἀκούγεται τῆς ἀξίνας τὸ χτύπημα καὶ θὰ φέρῃ στὸν καλό της, ποὺ ποτίζει μὲ τὸν ἴδρωτα του τὴ γῆ, τὴν παρηγοριὰ καὶ τὸ χαμόγελο.

Πάρεκει σὲ μιὰ κοιλάδα, προφυλαγμένες ἀπὸ τοῦ βοριά τὰ χαιδέματα, ἀγκαλιασμένες πορτοκαλιές μὲ λεμονιές, δάσος δλόκληρο, περιτριγυρίζουν δύο τρία φοινικόδενδρα ξενιτεμένα, ποὺ λές καὶ ξεγελάστηκαν καὶ φύτρωσαν ἐκεῖ· καὶ ἅμα ἀνεβῆς στὴν κορυφὴ τοῦ λόφου, πιὸ πέρα, ἄλλη εἰκόνα ξετυλίγεται ἐμπρός σου· ἔνα ποταμάκι ἡσυχὸ κυλᾶ τὰ καθάρια νερά του μέσα σὲ καλαμιές καὶ σχοῖνα, καὶ πιὸ πέρα ξαπλώνεται τ' ἀπέραντο λιβάδι ὡς κάτω στὴ θάλασσα. "Ενα πράσινο χαλὶ σμίγει μὲ τ' ἄλλο τὸ γαλάζιο : ἀσπρα σημάδια στὸ ἔνα φαίνονται οἱ γλάροι· μαῦρες καὶ κίτρινες πινελιές στὸ ἄλλο οἱ ἀγελάδες.

Ἐκεῖ κάπου κοντά, λέει ἡ παλιά παράδοση, τὸ πανάρχαιο ὡραῖο παραμύθι, ἔφτασε ταλαιπωρημένος ὁ Ὁδυσσεὺς καὶ ἀποκοιμήθηκε κάτω ἀπὸ μιὰ ἐλιά. Ἐκεῖ στὴν ὅχθη τοῦ μικροῦ ποταμοῦ στέλνει καὶ ἡ Ἀθηνᾶ τὴν βασιλοπούλα μὲ τὰ κορίτσια τῆς νὰ πλύνουν καὶ νὰ λευκάνουν. Κι ὅταν ὁ ναυαγὸς ξυπνᾷ ἀπὸ τίς φωνὲς καὶ τὰ γέλια τῶν κοριτσῶν, ποὺ παίζουν τὴν σφαῖρα, ἡ θεά τοῦ δίνει μία λάμψη θεϊκὴ στὸ πρόσωπο. Πῶς ἀλλιῶς ἡ κόρη τοῦ βασιλιᾶ θὰ τὸν πρόσεχε; πῶς θὰ τοῦ ἔδινε μυρωδιές νὰ πλυθῇ στὸ ποταμάκι; πῶς θὰ τὸν προσκαλοῦσε στὸ παλάτι;

Προσπαθεῖ κανεὶς νὰ ζωντανέψῃ μέσα στὴ φαντασία του τὴν ἀγροτικὴν αὐτὴν σκηνήν, τὴν γεμάτην ἀπὸ τὴν πιὸ ἀφελῆ καὶ πιὸ δυνατὴν ποίηση. Ἐκεῖ στὸν ἀνηφορικὸ δρόμο, ὀντὶ ν' ἀκούωνται τὰ χρυσά κουδουνάκια καὶ τὸ ἀσημένια χάμουρα ἀπὸ τὰ ὀκτὼ μουλάρια, ποὺ τραβιοῦν τὸ ἀμάξι τῆς Ναυσικᾶς, ἀφήνει τὴν βενζίνα του ἔνα αὐτοκίνητο κι ἀντὶ ἀπὸ τίς φωνὲς καὶ τὰ γέλια τῶν κοριτσιών, ἀντηχεῖ βαριά ἡ φωνὴ τοῦ ζευγολάτη.

Τρέχει καὶ σήμερα ἡσυχὸ τὸ ποταμάκι, ἀλλ' οὕτε παλάτια φαίνονται μακριά, οὕτε Νεράιδες παίζουν στίς ὅχθες του. Μερικὲς ἐλιές σκαρφαλώνουν σὲ κάτι χαριτωμένους λοφίσκους. Ποιός ξέρει μήπως ἀπὸ τὴν ἐλιά, ποὺ ἔκοψε ὁ θεῖος Ὅδυσσεὺς ἔνα κλαρί, γιὰ νὰ σκεπασθῇ, δὲν ἔπιασαν παρακλάδια καὶ βρίσκονται ἀκόμα καὶ σήμερα ἔκεῖ!

“Ολη ἡ Κέρκυρα εἶναι μιὰ ἀπέραντη θάλασσα μὲ τὸ χρῶμα τῆς ἐλιᾶς καὶ μὲ τεράστια κύματα τοὺς καταπράσινους λόφους. Ἔξαφνα τὰ κύματα αὐτὰ σπάζουν σὲ μιὰν ἀτέλειωτη λοφοσειρά στὰ δυτικὰ τοῦ μαγεμένου νησιοῦ, ποὺ κρεμᾶ τοὺς ἀπόκρημνους βράχους ἐπάνω στὸ ἀνοιχτὸ πέλαγος· κι οἱ ἄπειρες σπηλιές κι οἱ κουφαλωμένες πέτρες δείχνουν μὲ τί λύσσα καὶ μανία ἡ θάλασσα, ποὺ τώρα τίς γλυκοφίλεται, στέλνει ἀπάνω στὸ θυμό της χτυπήματα τρομακτικά καὶ ποιός ξέρει πόσοι αἰῶνες χρειάστηκαν μὲ τὸ ἄγρια ἀγκαλιάσματά της, γιὰ νὰ γίνουν ἔκεινα τὰ μαγεμένα λιμανάκια...”

Σήμερα σ' ἔνα ἀπὸ τοὺς κρεμαστοὺς βράχους ἔχει τὸ μοναστήρι της ἡ Παναγία ἡ Παλιοκαστρίτισσα. Πέντε δέκα καλόγεροι ἀναπνέουν τὸ γεμάτο Ιώδιο ἀέρα. Μιὰ σιγαλιὰ γεμάτη μυστή-

ριο παντού· τὸ βασίλεμα τοῦ ἥλιου γίνεται σιγὰ σιγὰ ἐκεῖ στὸ βάθος τῆς Μεσογείου κατὰ τὴν Ἰταλία ἀντικρύ· καὶ τὸ σήμαντρο γλυκά ἀντηχεῖ τὸν ἐσπερινὸ μέσα στὴν ἀγριάδα καὶ στὴν ἐρημιά.

Μέσα στὴν πόλη βρίσκεται σχεδόν τὸ χαριτωμένο λιμανάκι τῆς Γαρίτσας· ἀληθινὸ παιγνιδάκι τῆς φύσεως. Ὁ ἥλιος — μηχανικὸς, σκηνοθέτης, ἡλεκτρολόγος — κρατεῖ τὰ σύρματα, διευθύνει τοὺς προβολεῖς, εύρισκει ἐμπρός του τὸ τελειότερο θέατρο, τὴν ὠραιότερη σκηνὴν καὶ γίνεται καλλιτέχνης καὶ ποιητής. Τρέχει νὰ κρυφτῇ πίσω ἀπὸ τὰ βουνὰ τοῦ Πέλεκα καὶ ὡς ἀποχαιρετισμὸ ἀφήνει ἀπὸ πάνω τους ἔνα πελώριο φωτοστέφανο, ποὺ μέσα του παιγνιδίζουν ὅλα τὰ χρώματα τῆς Ἱριδος. Ἀπέναντι οἱ χιονισμένες κορφές τῶν βουνῶν τῆς Ἡπείρου μοιάζουν σὰν τριαντάφυλλα στὸ ὑστερνὸ χάιδεμα τοῦ φωτός· οἱ τελευταῖες ἀκτίνες φιλοῦν τὰ ἡσυχὰ νερὰ τοῦ μαγευτικοῦ κολπίσκου καὶ μέσα σὲ ἄχνες ριδοκόκκινες παίρνει τὸ βραδυνὸ λουτρό του τὸ τελευταῖο ζευγάρι τῶν γλάρων.

Τὰ μουράγια μελαγχολικὰ ρίχνουν τὴ σκιά τους μέσα στὰ νερά. Ἡ Ἀκρόπολη βαριά, μὲ τὶς δύο κορφές της, χρυσωμένη, σὰ στέμμα κάθεται στοὺς πρασινισμένους βράχους της κι ἐκεῖ στὰ πόδια τους σιγὰ σιγὰ τὸ κύμα ψιθυρίζει στὸ φίλημα τῆς αὔρας.

Πέντε ἔξι ψαροπούλες μὲ ἀναμμένα φαναράκια γυρίζουν, ὑστερα ἀπὸ τὸν ἀγώνα τῆς ἡμέρας, ν' ἀράξουν ἐκεῖ, ποὺ ἄλλα περασμένα χρόνια γεμάτες μ' ἀρματωμένα παλικάρια ἀνέμιζαν οἱ γαλέρες τῶν Βενετσάνων· καὶ κάτω ἀπὸ τὰ τείχη στὴν ἀκρογιαλιὰ ἀντηχεῖ μὲ ρυθμὸ τὴ φωνὴ τῶν ψαράδων, ποὺ τραβοῦν τὰ δίχτυα τους, ζωηρὴ πρίν, βαθιά καὶ ὑπόκωφη τώρα, σὰν νὰ τὴν ἐπηρεάζῃ τὸ μυστήριο τῆς φύσεως.

«Ἐθνικὸν Ἡμερολόγιον»

Νικόλαος Πετιμεζάς — Λαύρας

## ΤΑ ΕΦΤΑ ΝΗΣΙΑ

Ἄπο τὴν Κέρκυρα, ὄνειρο μὲς στὴ χαρὰ τοῦ Μάη,  
ώς τὸν Καβομαλιά,  
σκιάχτρο κοντὰ στὰ Κύθηρα, κάθε κορφὴ γελάει  
καὶ κάθε ἀκρογιαλιά.

Λάμπεις, Ἰόνιο πέλαγο, σὰ νάσαι ἀπὸ διαμάντια.  
Μιὰ δόρμῃ πάντα δόδηγεῖ,  
σὰ χάδια, ἀπ’ τὴν Ἑλλάδα σου τὰ κύματά σου, ἀγνάντια  
ώς τοῦ Ἰταλοῦ τῇ γῆ.

Καὶ μὲς ἀπὸ τὸ πέλαγο τὰ ‘Εφτάνησα χαράζουν  
πλασμέν’ ἀπ’ τὸν ἀφρὸ  
καὶ ὑψώνονται καὶ πλέκονται σεμνὰ κι ἀναγαλιάζουν  
καὶ στήσανε χορό.

Κι ἡ ἔφταδιπλη ὁμορφάδα τους ἔφτάφωτη εἶναι πούλια·  
γύρω ύποταχτικούς  
ἔχουν τοὺς χρυσοδέλφινες καὶ τὰ θαλασσοπούλια·  
κι ἔνα τραγούδι ἀκοῦς :

— Σαράντα χρόνια πέρασαν. Ὡ μάνα μας, ἡ ἀγκάλη  
τοῦ ζένου εἶναι βραχνάς·  
αἷμα γιὰ σένα χύσαμε καὶ γίνηκε κοράλλι  
γιὰ σένα, μὴν ξεχνᾶς.

Τοῦ κάκου δὲ ζένος μὲ λογῆς δολώματα καὶ βρόχια  
καὶ μάγια μᾶς τραβᾶ.

Ἄπὸ τῆς γῆς τοὺς θησαυρούς, μάνα, ἡ δική σου φτώχεια  
στοιχίζει πιὸ ἀκριβά.

Παρὰ τοῦ ζένου φόρεμα κι ἀρχοντικὸ στεφάνι  
μὲ λάμψη περισσή,  
κάλλιο, δὲ μητέρα, νὰ εἴμαστε σὰν τὰ χορτάρια, φτάνει  
νὰ μᾶς πατᾶς Ἐσύ.

Ἐμεῖς τὸ πίνομε τὸ φῶς ἀπὸ τὰ δικά σου μάτια,  
ποὺ εἶν' ἥλιος τῆς Αὔγης.

Καὶ τοῦ κορμιοῦ σου τ' ἄχραντου τ' ἀχώριστα κομμάτια,  
μητέρα, εἴμαστ' ἐμεῖς.

Ζάκυνθο, χαῖρε, δόλανθη, Κεφαλλονιά δουλεύτρα,  
ῷ Κύθηρα, Ὡ Παξοί,  
κι ἐσύ τοῦ νοῦ καὶ τῆς καρδιᾶς, Ὡ Κέρκυρα, μαγεύτρα,  
καὶ Ἰθάκη ἐσύ, ἀκουστή.

Χαῖρε κι ἐσύ τῆς Ρούμελης γειτόνισσα, Ὡ Λευκάδα,  
τοῦ ἀρματολοῦ φωλιά !

Ἄκομα τὴν ἥρωϊκὴ σοῦ σπέρνει ἀνατριχιάδα  
τοῦ ψάλτη\* σου ἡ λαλιά.

Τὸ ἄνθια της πάντα ἡ λεμονιά καὶ πάντα νὰ σᾶς ἔχῃ  
καρπούς ἡ ἐλιά, νησιά,  
καὶ πάντα ἡ Ἄφροδίτη σας ἀπάνω σας νὰ βρέχῃ  
τὸ Ἀπρίλη τῇ δροσιά.

Πάντα, καθὼς ἀπὸ τὸν καιρὸ τοῦ θείου Ὁμήρου ώς τώρα,  
ποὺ ἀνθίζει ὁ Σολωμός,  
καμάρι σας νὰ τάχετε τοῦ τραγουδιοῦ τὰ δῶρα,  
καὶ ἡ γνώμη σας ρυθμός.

Σὰ νὰ εἶσθε Ἡλύσια, σ' ἐσᾶς ἀρχαῖα στοιχειά καὶ νέα,  
μακάρια, δοξαστά,  
τοῦ Καποδίστρια ἡ ψυχὴ κι ὁ Ἰσκιος τοῦ Ὁδυσσέα  
φιλιούνται ταιριαστά.

Ἄμποτε ἀπὸ τὸ ταιριασμα κι ἀπὸ τὸ φίλημά τους  
κάποιος νὰ γεννηθῇ,  
πλάστης, ἀπάνου ἀπὸ τοὺς γκρεμοὺς κι ἀπάνου ἀπὸ τοὺς θα-  
[νάτους  
μὲ λόγο ἢ μὲ σπαθί.

*Πολιτεία καὶ Μοραξιά,*

*Κωστής Παλαμάς*

## Η ΑΤΤΙΚΗ

Ἄκουμβατ τὴν ράχιν της εἰς τὴν Βοιωτίαν ἡ Ἀττική, ἀναπαύεται δλίγον μὲ τὸν ἀγκῶνα της εἰς τὴν Μεγαρίδα καὶ δλόγυρα κατὰ τὰ λοιπὰ δροσίζεται ἀπὸ τὴν θάλασσαν. Ξαπλώνει λοιπὸν τὸ ἔνα της πόδι εἰς τὸν Ζωστῆρα, τὸ μαζεύει πάλιν δλίγον, ώς νὰ τῆς τὸ ἐδάγκωσε τὸ Καβούρι, καὶ παραξαπλώνει τὸ ἄλλο εἰς τὸ Σούνιον.

Καὶ πῶς νὰ μὴ ἀναπαύεται μακαρίως, ἀφοῦ περιφρουρεῖται ἀπὸ τὰ τρία μεγάλα βουνά της, καὶ ἔχει καὶ ἐσωτερικά δχυρώματα ἀπὸ ἄλλας βουνοσειράς! Ἐκκινοῦν ἀπὸ τὰ τρία αὐτὰ βουνά καὶ διακλαδιζόμεναι εἰς τὰ Μεσόγεια, εἰς τὸ Κατάδεμα καὶ εἰς τὰ Πρόσθορα τῆς παλαιᾶς διαιρέσεως, πλαισιώνουν τὰς πεδιάδας τῶν λευκῶν οἰκιῶν καὶ τῆς καπνισμένης στέγης, ὅπου δὲ χωρικὸς τυρβάζει\* εἰς τὰ πατητήρια, εἰς τὰ λιοτρίβια καὶ εἰς τὰ ἀλώνια, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς δρυμούς, μέσα εἰς τοὺς δποίους δὲ ἀσκητῆς προσεύχεται σιωπηλὸς καὶ γονατισμένος.

Ἡ Ἀττικὴ περιέχει εἰς μικρογραφίαν ὅ,τι ἐπιθυμεῖ νὰ ζητήσῃ κανεὶς ἀπὸ τὴν γαλήνην, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἀγριότητα τῆς φύσεως.

”Αλλος κόσμος εύρισκεται ύπο τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ ‘Υμηττοῦ, ἀλλος ύπο τὴν ἐπιρροὴν τῆς Πεντέλης, ἀλλος ύπο τὴν δυναστείαν τῆς Πάρνηθος καὶ ἀλλος ύπο τὴν σκέπην τοῦ Αἰγάλεω.

«Ο ‘Αιναδρομάρης τῆς Ἀττικῆς» Δημήτριος Γρ. Καμπούρογλους

## ΑΤΤΙΚΗ

Ἐδῶ οὐρανὸς παντοῦ κι δλοῦθε ἥλιου ἀχτίνα  
καὶ κάτι δλόγυρα σὰν τοῦ ‘Υμηττοῦ τὸ μέλι.  
Βγαίνουν ἀμάραντ<sup>ο</sup> ἀπὸ μάρμαρα τὰ κρίνα,  
λάμπει γεννήτρα ἐνὸς Ὁλύμπου ἡ θεία Πεντέλη.

Στὴν ὁμορφιὰ σκοντάβει σκάβοντας ἡ ἀξίνα,  
στὰ σπλάχνα, ἀντὶ θνητούς, θεούς κρατᾶ ἡ Κυβέλη.

μενεξεδένιο αἷμα γοργοστάζ<sup>ο</sup> ή Ἀθήνα  
κάθε ποὺ τὴ χτυπᾶν τοῦ δειλινοῦ τὰ βέλη.

Τῆς Ἱερῆς ἐλιᾶς ἐδῶ ναοὶ καὶ κάμποι.  
Ἄναμεσα στὸν ὄχλο ἐδῶ, ποὺ ἀργοσαλεύει  
καθὼς ἀπάνω σ<sup>ο</sup> ἀσπρολούλουδο μιὰ κάμπη,  
ὅ λαδὸς τῶν λειψάνων ζῆ καὶ βασιλεύει.

«Ασάλευτη ζωὴ»

Κωστής Παλαμάς

### Η ΛΙΜΝΗ ΤΟΥ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

Σὰ σὲ βλέπω πάντα νάσαι  
δίχως κύμ<sup>ο</sup> ἀγριωπό,  
νὰ γελᾶς καὶ νὰ κοιμᾶσαι,  
λίμνη, σ<sup>ο</sup> ἀγαπῶ.

Μὲ τὸ γρήγορο προιάρι,  
νύχτα, δειλινό, πρωΐ,  
μὲς στὴ γαλανή σου χάρη  
νιώθω μόνο τὴ ζωὴ.

Μὲς στὸ ζωντανό σου ἀγέρι,  
πόχει ἀρμύρας εὐωδιά,  
νιώθω μόνο σάν ξεφτέρι  
μὲς στὰ στήθια τὴν καρδιά.

Μοναχὰ γιὰ σένα ἔχω  
προκοπὴ θαλασσινή,  
οὔτε θέλω ἀλλοῦ νὰ τρέχω  
μὲ βαρκούλα, μὲ πανί...

Λίμνη μου ἀποκοιμημένη  
δίχως κύμ<sup>ο</sup> ἀγριωπό,  
τουρικόφάγα, δοξασμένη  
λίμνη, σ<sup>ο</sup> ἀγαπῶ.

«Τὰ Τραγούδια τῆς Πατρίδος μου»

Κωστής Παλαμάς

H'

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΦΥΣΙΝ ΚΑΙ  
ΤΗΝ ΕΝ ΑΥΤΗΙ ΖΩΗΝ

---

*Μάγεμα ἡ φύση κι ὅνειρο στὴν ὁμορφιὰ καὶ χάρη...  
μὲς χίλιες βρόντες χύνεται, μὲς χίλιες γλῶσσες κρένει.*

**Δ. Σολωμός**



15-12-18

## Η ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΜΟΥ ΑΡΧΙΧΡΟΝΙΑ

Εἶχα τελειώσει τὰ μαθήματά μου κι ἔμενα στὸ σπίτι μου, ποὺ εἶναι σ' ἐνα χωριούδακι, ἐφτὰ ἀκέριες ὥρες μακριὰ ἀπ' τὴν πολιτεία. Δὲν εἶχα πλειό καμιὰ φροντίδα, οὕτε τί νὰ μελετήσω, γιὰ νὰ παρουσιαστῶ ἀσπροπρόσωπος στοὺς διδασκάλους μου καὶ τοὺς συμμαθητές μου, οὕτε τί δουλειά νὰ κάμω, γιὰ νὰ βγάλω τὸ καθημερινό μου τὸ ψωμί, γιατὶ τὸ σπίτι μου μποροῦσε ὅχι μονάχα τοὺς ἀγθρώπους του νὰ θρέψῃ, ἀλλὰ καὶ πολλοὺς ἔνονους ἀκόμα, κατὰ συνήθεια ποὺ ἔμενε ἀπὸ τοὺς πρώτους χτήτορές του. Σκότωνα λοιπὸν τὸν καιρό μου στὰ κοπάδια μου, σὲ περιπάτους μέσα στὰ χωράφια, στ' ἀμπέλια καὶ στὰ χωριά, ποὺ ἦταν γύρα γύρα, στὸ ψάρεμα μέσα στὸ ποτάμι, ποὺ διάβαινε κάτω ἀπ' τὸ χωριό μου, καὶ στὸ κυνήγι στ' ἀντικρινὰ βουνά καὶ τ' ἀντικρινὰ λόγγα. Πολὺ λίγο ἔμενα στὸ σπίτι μου. Μὲ στενοχωροῦσαν πολὺ οἱ ἄγριοι καὶ χοντροὶ τοῖχο του καὶ βρισκόμουν πέξ πάντα ὅξω.

Καὶ ὅμως τί δὲ θάδινα σήμερα νὰ βρεθῶ μέσα στοὺς ἄκομψους καὶ ἀκαλαίσθητους τοίχους σου, σπιτάκι μου, ποὺ τοὺς εἶχαν χτίσει οἱ παπούδες μου σὲ πονηρές ἡμέρες, γιὰ νὰ φύλαγωνται ὅχι μονάχα ἀπ' τὸ κρύο τοῦ χειμῶνα καὶ τὸν ἥλιο τοῦ καλοκαιριοῦ, ἀλλὰ καὶ νὰ ύπερασπίζωνται ἀπὸ τίς ἐπιδρομές τῶν ἔχτρῶν τους.

Τὴν παραμονὴ τῆς πρωτοχρονιᾶς τοῦ 1878 ἥμουν στὸ χειμάδι μου, γιατὶ εἶχε ἀρχίσει ὁ γέννος τῶν προβάτων, δεκαρίες τὴν ἡμέρα. Νόμισα ἀναγκαῖο νὰ μείνω ὅλη τὴν ἡμέρα στὸ χειμάδι μὲν σκοπό : νὰ τηράω τίς γεννημένες προβατίνες, ποὺ ἔβιοσκαν μέσα σ' ἐνα κριθάρι· καὶ μὲν ἔναν ἄλλο : νὰ μπορέσω νὰ σκοτώσω κανέναν ἀιτό, γιατὶ ἔκει κοντά ἦταν ἐνα ψοφίμι χοντρὸ κι ἡ μυρουδιά του τραβοῦσε πολλὰ ὅρνια.

Κατὰ τὸ δειλινὸ ἔπιασε μιὰ φοβερὴ βροχή. Νόμιζε κανείς,

ὅτι ὁ οὐρανὸς εἶχε γίνει ἔνας μεγάλος καταρράχτης. Τὰ ὅρνια καὶ τὸ ἄλλα πετούμενα πιάστηκαν ἀπὸ τὸ ἀγριοκαίριο ἀνεπάντεχα, ἐκεῖ ποὺ κυνηγοῦσαν κι ἐκεῖ ποὺ βοσκοῦσαν κι ἔτρεχαν ἀγέλες ἀγέλες στὸ ἀντικρινὰ βουνά, ὅπου εἶχαν τὶς φωλιές τους, ἀλλὰ τὰ βαριὰ κοράκια, ἐπειδὴ δὲ βαστοῦσαν, φαίνεται, νὰ ἔσκολουθήσουν τὸ δρόμο τους γιὰ τὶς φωλιές τους, μαζεύτηκαν στὰ κλωνάρια τῶν χιλιόχρονων πουρναριών, ποὺ ἦταν γύρα γύρα στὸ χειμάδι μου καὶ κρακράκιζαν μὲ μεγάλον ἀλαλαγμό, σὰ νὰ κιντύνευαν νὰ χάσουν τὴ ζωὴ τους.

Θὰ ἦταν ἀκόμη δύο ὕρες μέρα, ἀλλὰ τόσο πυκνὸν ἦταν τὸ σκοτάδι, ὥστε νόμιζε κανείς, ὅτι εἶχε βασιλέψει ὁ ἥλιος. Κι αὐτὸ τὸ κοπάδι ἀκόμα γελάστηκε ἀπὸ τὸ πρώιμο σκοτάδι, ἀν κι οἱ πιστικοὶ προσπαθοῦσαν νὰ τὸ μποδίσουν, ἀκολούθησε τρέχοντας τὸ Σιοῦτο, τὸ περίφημο γκεσέμι\* ὅλων τῶν κοπαδιῶν, ποὺ βρίσκονταν γύρα γύρα, καὶ τὸ ζήλευαν ὅλα τὰ τσελιγκάτα, ποὺ ἔσερνε ἐπτὰ χρόνια τόσα πρόβατα πίσω του καὶ μπῆκαν στὸ χειμάδι βελάζοντας: «μπάαα... μπάαα... μπάαα!..», ἐνῶ ἀπὸ πίσω, πολὺ μακριά, ἔρχονταν οἱ τρεῖς πιστικοὶ λαχανιασμένοι, μαζὶ μὲ τὰ τέσσερα μαντρόσκυλα.

Ὕπαν χαλασμὸς κόσμου! Ὕπαν χαλασμὸς Κυρίου ἐκείνη τὴν ὕρα! Κάθε στιγμὴ χυνόταν στὴ γῆ μιὰ φοβερὴ καὶ ἀπαίσια λάμψη καὶ ὑστερα ἀπὸ τὴ λάμψη ἀκολούθουσε βροντή, ποὺ τράνταζε τὰ θεμέλια τῆς γῆς καὶ τὰ βουνά. Νόμιζε κανείς, ὅτι ἔτρεμε ὅλη ἡ γῆ καὶ ὅτι κλονίζονταν καὶ κυμαίνονταν σὰ βάρκα ψηλὰ στὰ κύματα. Οἱ πιστικοὶ ἄρχισαν νὰ σταυροκοπιοῦνται ἀπὸ τὸ φόβο τους καὶ παρακαλοῦσαν τὸ Θεὸν νὰ τοὺς σώσῃ ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ «διοσημά», τὰ πρόβατα σὲ κάθε βροντὴ προντίζονταν\*, σὰ νὰ εἶχαν μπεῖ στὸ χειμάδι δέκα λύκοι, καὶ τὰ σκυλιά οὕριιαζαν σὰ νὰ προαιστάνονταν κάποιο μεγάλο κακό, ἀλλὰ κι ἔγώ, ἀν καὶ ἥμουν σὲ θέση νὰ μὴ παρεξηγήσω καθόλου ἐκείνη τὴ θύελλα, ποὺ μᾶς παρουσιαζόταν μὲ θεία μορφή, ἄρχισα νὰ στενοχωροῦμαι καὶ νὰ φοβοῦμαι κανένα ἀναποδογύρισμα τῶν νόμων τῆς πλάστης, κανένα δεύτερο κατακλυσμὸς καὶ νὰ σκέφτωμαι, πῶς νὰ πιάσω τὸ συντομώτερο δρόμο γιὰ τὸ ἀντικρινὸ βουνό.

‘Ο ποταμός, ἀν καὶ δὲν ἦταν μακρύτερα ἀπὸ τριακόσια

πιέτρα ἀπὸ μᾶς, δὲ φαινόταν καθόλου, ἀλλ' ἀκουγόταν νὰ βουίζῃ, σὰ μυριόφωνο θεριό. Διώχνοντας μὲ τὴ λογικὴ τὰ φτερὰ τοῦ φόβου, μοῦ ἐρχόταν ὅρεξη νὰ κατεβῶ στοὺς ὅχτους τοῦ ποταμοῦ, γιὰ νὰ θαμάξω τὴ φοβερὴ μεγαλοπρέπεια, ἀλλὰ μὲ μπόδιζε ἡ βροχή. Δὲν ἔβρεχε οὕτε μὲ τὴ σίτα\*, οὕτε μὲ τὴν πυκνάδα, καθὼς λέμε, ἀλλὰ μὲ τὸ ἀσκὶ καὶ μὲ τὸ καρδάρι. "Ἐβρεχε ἔβρεχε, ἔβρεχε κι ὅλο ἔβρεχε! Δυὸς πατημασιές ἀν ἐπιχειριζόμουν νὰ κάμω μακριὰ ἀπὸ τὸ χειμάδι, θὰ χωνόμουν στὶς λάσπες καὶ θὰ γενόμουν παπὶ ἀπὸ τὴ βροχή. Σ' αὐτὴ τὴ σκέψη μου ἀπάνω ἄκουσα τὸν τσέλιγκα νὰ διατάξῃ τὸ πιστικούδι :

— Νὰ πᾶς στὸ χωριό, δσο ποὺ εἶναι γλήγορα καὶ νὰ πάφης ψωμί! Ἄκοῦς;

— Ποῦ νὰ πάω μ' αὐτὸν τὸν κατακλυσμό; ἀπολογήθηκε τὸ πιστικούδι.

— Νὰ πᾶς γάλι γάλι, κι ἀν βραχῆς πολύ, σὲ κουλουριάζω μὲ τὴν κάπα μου τὴ νύχτα. Μιὰ χαψιά ἀνθρωπος εἶσαι σύ! Τί νὰ κάμω ἐγώ, ἀν βραχῶ, πού μαι μεγάλος καὶ δὲ μὲ χωράει ἡ κάπα μου, κι ἀπὲ ἐσύ;

Κίνησε τὸ καημένο τὸ παιδὶ νὰ πάη, ἀλλὰ σὲ κάθε πατημασιὰ γλιστροῦσε κι ἐπεφτε καταγῆς. Τὸ λυπήθηκα καὶ τὸ γύρισα πίσω καὶ στὸν τόπο του διέταξα τὸ δεύτερο πιστικὸ νὰ πάη γιὰ ψωμὶ καὶ νὰ πῆ στὸ σπίτι, δτι θὰ κοιμηθῶ στὸ χειμάδι καὶ τὸ πρωὶ θὰ βγῶ δλόισα στὴν ἐκκλησιά, ἀμ' ἀκούσω τὸ πρῶτο σήμαντρο. Τὸ νὰ κοιμᾶται κανεὶς στὰ πρόβατα καὶ νὰ πηγαίνει στὴν ἐκκλησιά, χωρὶς νὰ μπῆ σὲ σπίτι, τόχουν γιὰ θεάρεστο πράγμα. Ὁ ἀνθρωπος, πού κοιμᾶται ἀνάμεσα στὰ πρόβατα, εἶναι μακριὰ ἀπὸ τὴν ἔξουσία τοῦ Διαβόλου. Κοιμᾶται σὰ στὸν Παράδεισο. Αύτὸ τὸ πράγμα νόμιζα, δτι θὰ εὐχαριστοῦσε πολὺ τὴ μητέρα μου, γιατὶ ἥταν πολὺ θρήσκα καὶ μποροῦσε νὰ θυσιάσῃ ὅλον τὸν κόσμο, ἔξὸν ἀπὸ μένα, γιὰ νὰ πάη στὸν Παράδεισο, χωρὶς νὰ λογαριάζῃ κανέναν κόπο καὶ κανένα μόχτο. Ἐξὸν ἀπ' αὐτό, σ' ἐμᾶς ἡ παραμονὴ τῆς πρωτοχρονιᾶς δὲν ἔχει καμιὰ ἐπισημότητα, ἀλλὰ εἶναι σὰν ὅλες τὶς ἄλλες μέρες.

Δὲν πέρασε πολλὴ ὥρα καὶ νά σου! γυρίζει μὲ τὰ χέρια ἀδειανὰ ὁ πιστικός, πού πῆγε γιὰ ψωμί, σὰ φάντασμα.

— Ποῦ εἶναι τὸ ψωμί, ὡρέ ; τοῦ λέω.

— Δὲν μπόρεσα νὰ πάω στὸ χωριό, μοῦ εἶπε ξέκαρδα, ἐνῶ  
ἡ βροχὴ ἔτρεχε ἀπὸ πάνω του σουρνάρα\*.

— Καὶ γιατὶ δὲν μπόρεσές ; τὸν ρωτάω.

— Πάει ἡ λειάσα !... τὴν πῆρε !...

Καὶ λέγοντας ἔκαμε μιὰ χειρονομία, ποὺ μούδωσε νὰ καταλάβω τὴν τύχη τῆς λειάσας.

Λειάσα λέγεται τὸ πλεχτὸ γεφύρι, ποὺ ἔσμιγε τὸ μέρος, ποὺ βρισκόμαστε, μὲ τὸ χωριό. Τὸ ποτάμι, ποὺ περνάει ἀπὸ κάτω της, ἀν καὶ τὸ καλοκαίρι δὲν ἔχει πλειότερο ἀπὸ πέντε μυλαύλακα νερό, τὸ χειμώνα ὅμως γίνεται θεριό κάθε φορά: ποὺ βρέχει, κι ὁ λόγος «Πάει ἡ λειάσα !» δηλοῦσε, ὅτι τὸ ποτάμι πλημμύρισε καὶ παράσυρε τὸ πλεχτὸ γεφύρι καὶ γι<sup>τ</sup> αὐτό, γιὰ δυὸ τρεῖς μέρες τὸ λιγώτερο, θὰ ἥμασταν ἀποκλεισμένοι ἀπὸ τὸ χωριό. Τὸ πνίξιμο τοῦ πλεχτοῦ γεφυριοῦ δὲν κόστιζε τίποτε, γιατὶ οἱ χωριανοὶ σὲ μία μέρα μέσα, δουλεύοντας δῆλοι μαζί, θὰ ἔπλεχαν καινούργιο γεφύρι χωρὶς κανένα ἔξοδο, ἐπειδὴ ἡ ἀπαιτούμενη ξυλικὴ θὰ ἔβγαινε ἀπὸ τὸ χωριανὸ τὸ λόγγο. Τὸ μόνο πράγμα ποὺ μοῦ σκότιζε τὸ νοῦ, ἦταν πῶς νὰ περάσωμε τὴ βραδιὰ νηστικοί. Εἴχαμε γάλα ἀνθό, τυρί, νόστιμο καὶ γκουλιάστρα\* ἀφράτη, ἀλλὰ χωρὶς ψωμί... Τὸ ψωμὶ εἶναι ἡ ψυχὴ τοῦ τραπεζιοῦ. Τὴ στιγμή, ποὺ ἔκανα ἐκείνη τὴ σκέψη, πέρασε ἀπὸ τὸ νοῦ μου ἡ εἰκόνα τῆς μάνας μου, φορτωμένης ἔνα μεγάλο σακούλι γεμάτο ζωστροφίες· κι ἀμέσως μοῦ ἤρθε ἡ ἰδέα, ὅτι αὐτὴ θὰ σκεφτῇ τὴν κακοκαίρια, τὸ πνίξιμο τῆς λειάσας, τὸν ἀποκλεισμὸ καὶ τὰ λοιπά, καὶ θὰ κάμη κάθε τρόπο νὰ στείλῃ ψωμὶ καὶ προσφάγῃ. Ἐν τῷ ἄμα λοιπὸν διατάζω πάλι τὸ δεύτερο πιστικὸ νὰ πάη στὸ μέρος, ποὺ πνίγηκε ἡ λειάσα καὶ νὰ περιμένη ἐκεῖ ψωμὶ καὶ δι, τι ἄλλο.

Στὴ διαταγὴ μου ξεκίνησε πάλι δ πιστικὸς ξέκαρδα καὶ πρὶν περάση πολλὴ ὥρα, νὰ σου ! γυρίζει καταφορτωμένος ζωστροφίες, ποὺ τοῦ εἶχε πετάξει ἀπὸ τὴ μιὰ τὴν ἄκρη τοῦ ποταμοῦ ὡς τὴν ἄλλη, μαζὶ μὲ τὸ σακούλι, δ δοῦλος τοῦ σπιτιοῦ μου.

Εὔχαριστήθηκα πολὺ κι ἐπειδὴ εἶχε νυχτώσει στὰ καλά, μπῆκα στὴν ἀνθρωποκαλύβα καὶ κάθισα σταυροπόδι κοντὰ:

φτη φωτιά, πού εἶχε έτοιμα σμένη ὁ γέρο - πιστικός. Ἡ ἀνθρωποκαλύβα, ξέρετε, εἶναι ἐκείνη ἡ καλύβα τοῦ χειμαδιοῦ, διόπου ικοιμοῦνται καὶ κάθονται οἱ πιστικοί.

Ἡ κακοκαιρία μολαταῦτα ἔξακολούθησε. Ἡ καημένη ἡ γῆ νόμιζες, δτι θὰ λυση, σὰ σβῶλος ζάχαρη, ποὺ πέφτει ἀπάνω του βαριὰ σταλαματιὰ νέρου. Οἱ ἀστραπὲς κι οἱ βροντὲς πήγαιναν ἡ μιὰ κοντὰ στὴν ἄλλη σὲ κάθε στιγμὴ κι ἡ γῆ κλονιζόταν συθέμελη, σὰ νὰ προσπαθοῦσαν ἐργάτες γιγάντοι νὰ τὴν ἀναμοχλέψουν. Ἔρχονταν καμιὰ φορά τέτιες φοβερὲς πνοὲς τοῦ νότου, ὥστε νομίζαμε, δτι θὰ σήκωναν στὸν ἀγέρα τὸ χειμάδι, κοπάδι καὶ ἀνθρώπους. Μαίνονταν σὰ λυσσασμένα τὰ στοιχειά. Γῆ καὶ οὐρανὸς εἶχαν πιαστὴ ἀπὸ τὰ μαλλιά καὶ γρονθοκοπίονταν χωρὶς πόνον· καὶ κάθε φορὰ ποὺ ὁ σάλος θέριευε, ἔκανε τὸ σταυρό του ὁ γερο - πιστ κόδις περλυπος λέγοντας :

— Γλύσε μας, Θέ μου!

Ο γερο - πιστικὸς βλέποντας στὰ ύστερινά, δτι τὸ ἀγριωκαίρι δὲν ἔπαιε πῆρε τὸ βοηθό του—αὐτόν, ποὺ μᾶς εἶχε φέρει τὸ ψωμὶ—καὶ τὸ πιστικούδι καὶ πήγαν νὰ κόψουν κισσόκλαρο γιὰ τὰ πρόβατα, κι ἐμένα μοῦ εἶπε νὰ παρακοιτάξω τ' αὐλάκια; ποὺ ἦταν δλόγυρα στὸ μαντρ, μὴν εἶναι κανένα χαλασμένο ἡ ἀδύνατο καὶ μπῆ μέσα καὶ μᾶς πνίξῃ κι ἐμᾶς καὶ τὰ πρόβατά μας. Ἄμα ὁ γερο - πιστικὸς μὲ τοὺς ἄλλους δυὸ τράβηξαν ζέιω, βγῆκα κι ἔγω νὰ παρακοιτάξω τ' αὐλάκια, κρατώντας στὸ χέρι μου ἔνα μεγάλο δαυλὶ, κι ὅμα εἶδα δτι τ' αὐλάκια ἦταν καλὰ καὶ δὲν εἶχαμε κανένα φόβο, γύρισα γλήγορα πίσω καὶ σταυροποδιάστηκα δίπλα στὴ φωτιά. Ἀκούμπησα σ' ἔνα σκαμνί, ποὺ χρησίμευε πλειότερο ὡς τραπέζι στοὺς πιστικούς. Τότε ἤρθε καὶ κάθησε στὸ νοῦ μου δλόκληρο τὸ ἔτος, ποὺ τελείωνε ἐκείνη τὴν ἡμέρα καὶ δὲν ἄφηνε πίσω του ἀκόμα παρὰ λίγες μαῦρες ὠρες, σὰ μαύρη οὐρά. Τὸ λυπήθηκα μέσα ἀπὸ τὴν καρδιά μου, ποὺ πήγαινε νὰ θαφτῇ μέσα στὸν ὠκεανὸν τῶν περασμένων.

— Τὶ καλὸ ποὺ στάθηκε αὐτὸ τὸ ἔτος γιὰ μένα!... ψιθύρισα. Μ' ἔδωσε στὴν κοινωνία φωτισμένο, ἀνεξάρτητο, εύτυχισμένο.

"Αμποτες τὸ νέο ἔτος νὰ εῖναι μεγαλύτερο ἀκόμη. "Αμποτες νὰ φέρη τὸν αἰώνιο πόθο τοῦ Γένους μας; ποὺ τὸν καρτεροῦμε τετρακόσια τόσα χρόνια!

Τότε ἀφέθηκα στὸ πέλαγο τῆς χρυσόφτερης φαντασίας μου. Χίλιες εἰκόνες χρυσόντυτες, χαρωπές; γελαστές, διάφανες; σάνν ἀγεράκι μαγιάτικο, ποὺ φυσάει πρὶν ἀνατείλη ἀκόμα ὁ ἥλιος, περνοῦσαν ἀπὸ μπροστά μου· κι ἐνῶ ἔτρεχα μὲ τὸ νοῦ μου καταπόδι τῆς μιανῆς καὶ τῆς ἀλληνῆς, σὰ σκιὰ κυνηγώντας σκιές ψηλά στὸν αἰθέρα, μπῆκαν οἱ πιστικοὶ μὲ τὰ κοφτερά: τους καὶ μ' ἔκαμαν νὰ βγῶ ἀπὸ ἔκεινη τὴ φαντασμαγορία καὶ κοιτάζοντας τὸ γερο - πιστικὸ τοῦ εἶπα:

—"Ε! γέρο, τί λές; καθόμαστε ἀπόψε ώς· τὰ μεσάνυχτα, γιὰ νὰ ἴδοῦμε, πῶς θὰ φύγῃ ὁ ἔνας χρόνος· καὶ πῶς θαρθῆ ὁ ἄλλος;

—"Εγώ, παιδί μου, μοῦ ἀντιλογήθηκε ὁ γέρος, εἶμαι ἑβδομηνταπέντε χρονῶν ἀνθρωπὸς ώς τώρα, πές, καὶ τὰ ἔξηντα πέντε τὰ πέρασα πιστικός. "Έχω περίττο\* ἀπὸ πενήντα χρόνια: ώς τώρα, ποὺ εἶμαι ὅλο τσέλιγκας: Ξέρεις τί θὰ πῆ πενήντα: χρόνια τσέλιγκας; Μιὰ ζωὴ ἀκέρια!... "Ε! τὰ ἔρημα τὰ χρόνια πῶς φορτώνονται ἀπάνω μας, χωρὶς νὰ τὰ καταλαβαίνωμε!! Μᾶς κλέφτουν τρίχα τρίχα τὴ λεβεντιά μας, μᾶς ζαρώνουν, μᾶς ἀσπρίζουν τὰ μαλλιά καὶ μᾶς τὰ γκρεμίζουν, μᾶς βγάζουν τὰ δόντια, μᾶς θαμπώνουν τὰ μάτια, μᾶς σκοιμπώνουν τὸ κορμὶ καὶ — ἄς τὸ εἰπὼ κι αὐτό! — μᾶς κάνουν· μισὰ ζῶα! Τὰ ζῶα ἔχουν τέσσερα ποδάρια κι ἔμεῖς οἱ γερόντοι τρία! \*Έσύ καλότυχος, εἶσαι παιδί ἀκόμα... ἀλλὰ ἔγω γέρασα, πάει, βασιλεψα!... Ἔγώ!... ὁφόντας κάνω αὐτὸ τὸ ἔργο τῆς γκλίτσας δὲ βρέθηκα ποτὲ μὲ μάτια κλεισμένα, τὴ στιγμὴ ποὺ δ' ἔνας χρόνος φεύγει καὶ δίνει τὰ κλειδιά στὸν ἄλλο, πόρχεται νὰ κάτση στὸν τόπο του. Ἔγώ λοιπὸν θὰ κάτσω ποὺ θὰ κάτσω, κοίταξε νὰ κάτσης κι ἔσύ!..

— Θὰ καθίσω, γέρο! Θὰ καθίσω!

—"Α! εἶναι ὅμορφο πράγμα, παιδί μου. Γίνεται ἔνας κλονισμὸς στὴν πλάση, ἔνα βαθύυսυυ... βαθὺ βουητό, ποὺ πρέπει νάχης πολὺ ἀλαφρὸ αὐτί, γιὰ νὰ τὸ καταλάβης. Δὲν εἶναι καὶ μικρὸ πράγμα νάρχεται ἔνας ἄλλος νὰ σοῦ πάρη τὰ κλειδιά:

τοῦ κόσμου ἀπὸ τὸ χέρι ! Σὰν καληώρα νάρθη ἀπόψε ἔνας ἄλλος καὶ νὰ μᾶς πῇ : «Φευγάτε ἀπ' τὸ χειμάδι ! ..»

Εἶδες τί πόλεμος γίνηκε ὅξω ; Τί παντεχαίνεις νὰ ἥταν αὐτὴ ἡ νεροποντή, αὐτὸ τὸ στοιχειοπάλεμα, αὐτὰ τ' ἀστροπελέκια, αὐτὰ τὰ τραντάγματα τῆς γῆς μας ; Τί ἄλλο ἥταν παρὰ πόλεμος ἀνάμεσα τοῦ ἐνὸς χρόνου καὶ τοῦ ἀλλουνοῦ ! "Ηθελε ἀκόμα νὰ κυριέψῃ δὲ Ἀντίχριστος ! "Ηθελε ἀκόμα νὰ χύσῃ αἷμα ἀνθρώπινο ! "Αλλὰ ὅσο κι ἀν ἔκανε, ὅσο κι ἀν κάνη ἀκόμα, ὡς τὰ μεσάνυχτα, δὲ θὰ τοῦ περάσῃ ! Θὰ κόψῃ τὸ λαιμό του καὶ θὰ φύγῃ ! ...

"Ἐτσι λοιπόν, ἀφοῦ εἴπαμε κι ἄλλα καμπόσα μὲ τὸ γέροντα, ἀπίθωσε δὲύτερος πιστικός τὸ φαγητὸ ψηλὰ στὸ σκαμνὶ κι ἀρχίσαμε νὰ τρῶμε μὲ τὰ χουλιάρια ἀφράτη γκουλιάστρα.

Γκουλιάστρα λέγεται τὸ πρῶτο γάλα, εὐθὺς ὑστερα ἀπὸ τὸ γέννον τῆς προβατίνας ἢ τῆς γίδας κι εἶναι τὸ νοστιμώτερο πράγμα ἀπ' ὅλα τὰ φαγητά, ποὺ φκιάνει τὸ εύλογημένο καὶ τὸ τρισευλογημένο τὸ γάλα.

Στὰ ὑστερινὰ τελειώσαμε τὸ φαγὶ κι ἀρχίσαμε τὶς κουβέντες, γιὰ νὰ βαστάξωμε ὡς τὰ μεσάνυχτα ἄγρυπνοι, ἄλλὰ δὲ γερο-πιστικός, ;βλέποντας, ὅτι μὲ τὶς κουβέντες θὰ μᾶς ἔπαιρνε δὲ ὑπνος, πῆρε τὸ γλυκόφωνο τὸν ταμπουρά του κι ἀρχισε νὰ τὸν κουρντίζῃ κι ἀφοῦ τὸν κούρντισε, ἀρχισε ἀπὸ μιὰ μεριά νὰ τραγουδάῃ κι ἀπὸ τὴν ἄλλη νὰ βαρῇ τὸν ταμπουρά μὲ δύναμη καὶ μὲ γλύκα ἄφατη.

Τ' ἀκούσαταν τί γένηκε στὰ χειμαδιὰ τοῦ Φώτου ;  
Μπήκανε Τοῦρκοι στὰ μαντριὰ καὶ πῆραν τὰ κοπάδια,  
πῆραν πρατίνες μὲ τ' ἀρνιὰ καὶ γίδες μὲ κατσίκια,  
πῆραν τὸ Νιάγκρο τὸν παχύ, τὸ Μπέλο τὸ γκεσέμι,  
πῆραν τὴ στερφοκάλεσια\* μὲ τὸ λαμπρὸ κουδούνι,  
δώδεκα χρόνους τὸ λαλεῖ κι ἀρνὶ δὲν ἔχει κάνει...

Τὸ τραγούδι αὐτὸ μὲ συγκίνησε κι ἐπειδὴ τὸ τραγουδοῦσε καλὰ δὲ γερο-πιστικός καὶ ἐπειδὴ τὸ πήγαινε καλὰ μὲ τὸν ταμπουρά, ἄλλὰ τὸ πλειότερο γιατὶ ἀναφερόταν στὴν καταστροφὴ

τῶν κοπαδιῶν τοῦ προσπάππου μου, ποὺ χώρια ἀπὸ τὰ γιδο-  
πρόβατα, ποὺ μᾶς πήραν οἱ Τσάμηδες, σκοτώθηκαν καὶ δεκα-  
πέντε ἀδερφοῖς ἀδερφαῖς ἀνήμερα τοῦ Εύαγγελισμοῦ καὶ καμιὰ  
εἰκοσαριά ἀπὸ τοὺς κλέφτες. Τὸ τραγούδι αὐτὸ δυνημονεύε τὸ  
τέλος τῆς δόξας τῶν κοπαδιῶν τοῦ καημένου τοῦ προσπάππου  
μου, ποὺ βόσκας ὡς δυόμισι χιλιάδες πρόβατα κι ἄλλα τόσα  
καὶ πλειότερα γίδια.

‘Η ὥρα ἦταν ἐντεκάμιση κι ἡ φωνὴ τοῦ γέροντα, σιγαλὴ  
καὶ γλυκιά, σμιγόταν ἀδερφικά ἀδερφικά μὲ τὴ λυγερὴ φωνὴ  
τοῦ ὥριόχου ταμπουρᾶ, σὰ δυὸ πολυαγαπημένα στόματα,  
ποὺ σμίγονται μὲ πόνο, γιὰ νὰ δώσουν τὸ χαρμόσυνο φιλὶ<sup>1</sup>  
τῆς ἀγάπης. ’Εξω τὰ στοιχειά ἄρχισαν νὰ κοπάζουν καὶ νὰ  
συμφιλιώνωνται καὶ νὰ ἀνακωχεύουν δ οὐρανὸς κι ἡ γῆ. Τὸ  
τραγούδι τελείωσε κι ὁ γέρος ἀπόθηκε τὸν ταμπουρά του καὶ  
μοῦ εἶπε :

— Πόση ὥρα θέλουμε ὡς τὸ ζύγισμα τῆς νύχτας ;

— Μισὴ ὥρα ! τοῦ ἀπολογήθηκα.

— “Αααα... Τότες ἄς καθ σωμε καραούλι ! Σωπήηηηη  
ὅσο νὰ περάσῃ αὐτὴ ἡ μισὴ ὥρα ! Σιωπήηηηη ! ...”

Καὶ ἔβαλε τὸ δάχτυλό του δρθὸ κάτω ἀπὸ τὴ μύτη του,  
στὴ χωρίστρα τῶν ἀσπρων μουστακιῶν του. “Οσο νὰ περάσῃ  
ἡ μισὴ ὥρα, μοῦ φάνηκε, πὼς πέρασε ἔνας χρόνος καὶ τὴ  
στιγμὴ, ποὺ δ λεφτοδείχητης τοῦ ρολογιοῦ, ποὺ εἶχα στὰ χέρια  
μου ἀνοιχτό, πάτησε τὸν ὡροδείχητη κι ἔκαναν κι οἱ δυὸ μαζὶ<sup>2</sup>  
μιὰ γραμμὴ μοναχὴ ψηλά στὸν ἀριθμὸ δώδεκα, μοῦ φάνηκε,  
ὅτι εἶδα μπροστά μου τοὺς δυὸ χρόνους, σὰ δυὸ γερόντους  
ἔκατόχρονους μὲ μακριὰ κι ἀσπρα γένεια κι ἀπὸ ἔνα χοντρὸ  
ραβδὶ στὸ χέρι τους δ καθένας, ποὺ ἀκουμποῦσαν τὸ σκριμπό  
κορμί τους. Τὴ στιγμὴ ποὺ ἀνταμώθηκαν, μέσα σ’ ἔνα θεό-  
ρατο καὶ ἀπέραντο παλάτι, ἄφησε δ ἔνας τὸ θρόνο, ποὺ καθό-  
ταν καὶ τὸν ἔπιασεν δ ἄλλος ! ‘Ο ἔνας κατέβαινε τὰ σκαλο-  
πάτια τοῦ θρόνου κι ὁ ἄλλος τ’ ἀνέβαινε. Σωστὴ ζωντανὴ  
εἰκόνα ζωγραφισμένη μὲ τὰ ζωηρότερα χρώματα τοῦ καλύτε-  
ρου ζωγράφου τοῦ κόσμου.

— Καλὴ χρονιά, γέρο ! τοῦ φώναξα, καὶ χωρὶς νὰ γνω-  
ρίζω γιατί, χτυποῦσε τίκ τὰκ ἡ καρδιά μου.

— Ζύγιασε ή νύχτα ; μὲ ρώτησε.

— Ζύγιασε ! Βρίσκεται ψηλά στή ράχη.

— "Ε, καλή χρονιά μας τὸ λοιπόν. Νὰ χιλιάσῃ τὸ κοπάδι μας καὶ νὰ μιλιάσῃ, σερκά παιδιά καὶ θηλυκά ἀρνιά. Χαβωμένος\* δ τρισκατάρατος ὁ λύκος. Μακριά ἀπὸ μᾶς κι ἀπὸ τὰ σύνορά μας παρμάρα\*, ἀβδέλλα, ψώρα, βλογιά, αὐγολήτα\* καὶ κάθε ἄλλο κακό.

Καὶ παίρνοντας ἀπὸ τὸ πλάι του ἔνα κλαδί πουρναρίσιο ἔκαμε τὸ σταυρό του τρεῖς φορὲς καὶ τόβαλε ψηλά στὴ φωτιά. Ἡ ἀνθρωποκαλύβα ἔφεξε πλειότερο καὶ βάλαμε κι ἐμεῖς οἱ ἄλλοι ἀπόνα πουρνάρι στὴ φωτιά, λέγοντας τὶς Ἰδιες εὔχες τοῦ γέρου, ποὺ σὰ νὰ εἶχε λησμονήσει κατιτί ἀκόμα, ξανάκανε τὸ σταυρό του καὶ ξανάειπε :

— Νὰ ζήσετε, παιδιά μου, κι δ Θεός νὰ μᾶς ἀξιώσῃ νὰ διώξωμε τὸν ὁχτρὸ ἀπ' τὸ σπίτι μας, ποὺ μᾶς τρώγει τὰ σπλάχνα...

Καὶ λέγοντας αὐτὰ ἀναστέναξε βαθιά ὁ καημένος ὁ γέρος, σὰ νὰ πίστευε, ὅτι θὰ ἔβλεπε μὲ τὰ μάτια του ἐκείνη τὴν ὀνειροφάνταχτη μέρα.

Γιὰ τέσσερα πέντε λεφτὰ σωπάσαμε ὅλοι κι ἥμασταν σὰ βουβοί. Μᾶς εἶχε πλακώσει μιὰ μεγάλη μελαγχολία. Ἐκείνη τὴ στιγμὴ εἶχαμε γεράσει ὅλοι κατὰ ἔνα χρόνο κι εἶχαμε προχωρήσει δ καθένας ἔνα σταθμὸ πρὸς τὸν τάφο !

Ἡ σιωπὴ ἐκείνη μὲ βοήθησε ν' ἀκούσω σὰν κάτι φωνὲς ἀπελπιστικές, ἔξω, πολὺ κοντά. Στὴν ἀρχὴ μοῦ φάνηκε, ὅτι μὲ γελοῦσαν τὸ αὐτιά μου. "Υστερα ὅμως ἄκουσα καθαρώτερα, βεβαιώθηκα, ὅτι ἦταν φωνὲς ἀπελπισμένου ἀνθρώπου καὶ φῶναξα τρομαγμένος :

— Σηκωθῆτε, μωρέ, κάποιος πνίγεται ὄξω !

Βγαίνομε ὅλοι ὄξω καὶ καταλαβαίνομε ἀπὸ τὶς φωνές, ὅτι ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἀνθρώπινη ζωὴ κιντύνευε. Μπαίνομε πάλι στὴν ἀνθρωποκαλύβα, ἀνάβομε χοντρὰ δαδιά, παίρνομε καὶ κάτι μακριά ξύλα καὶ τραβοῦμε ἵσια ἀπάνω στὶς φωνές. Στὸ δρόμο ποὺ πηγαίναμε, ὅλο τοῦ φωνάζαμε :

— Βάστα, μωρέ, καὶ φτάσαμε !

Πηγαίνοντας πηγαίνοντας, φτάνομε στήν ἄκρη ἐνός μικροῦ ποταμοῦ, πού χυνόταν μὲ μεγάλη βοή καὶ μεγάλη κατεβασιά στὸ μεγάλο τὸν ποταμὸν ἔκεī κοντά.

Πόσο παράξενο μᾶς φάνηκε, ὅταν εἴδαμε ἔνα χωριανό-πουλό μας, τὸν Κώστα τῆς χήρας ἀγκαλιασμένο στὸ κορμὶ ἐνός πλατάνου, πού τὸν εἰχαν φτάσει τὰ ἐχειλισμένα νερά τοῦ ποταμοῦ καὶ τὸν πῆραν μέσα τους, ἀν καὶ ἦταν κάμποσες δρασκελιές μακριά ἀπὸ τὸν ὄχτο. Τὸ νερὸ χτυποῦσε τὸ παιδὶ ὡς τὴ μέση καὶ λίγο χρειαζόταν ἀκόμα νὰ ἔχωνιάσῃ τὶς ρίζες τοῦ πλατάνου κι ἔτσι νὰ πᾶν τὸν κατήφορο τοῦ ρεματιοῦ ἀδερφωμένα δέντρο καὶ παιδί.

— Καρδιά, μωρέ, καὶ μὴ φοβᾶσαι! τοῦ φωνάζομε.

Τὸ δυστυχισμένο τὸ παιδὶ ἄρχισε νὰ κλαίῃ ἀπὸ τὴ συγκίνησή του πλειότερο, παρὰ ἀπ' τὸ φόβο του πλειό.

Στὴ στιγμὴ ρίχνομε δυὸ ξύλα, ἀπὸ ἔκεīνα ποὺ εἴχαμε μαζί μας στὸ διχάλωμα τοῦ πλατάνου κι ἐνῶ οἱ δυὸ πιστικοὶ τὰ βάσταγαν δυνατὰ καταγῆς, ἐγὼ γραπτῶθηκα κι ἀνέβηκα ὡς τὴ διχαλωσιά τοῦ δέντρου. Τότε σκύβω, ἀρπάζω ἀπὸ τὴ λαιμαριὰ τὸ παιδὶ καὶ τὸ σέρνω ψηλὰ ἔκεī ποὺ στεκόμουν ἐγὼ δεμένος γιὰ ἀσφάλεια. Τὸ ἀπόλυτα ψηλὰ στ' ἀδερφωμένα ξύλα κι ἀπὸ λίγο λίγο ἔφτασε στὰ χέρια τῶν πιστικῶν, ποὺ τὸ καρτεροῦσαν μὲ χαρά. Τὸ καημένο! Πῶς τοῦ φάνηκε! Ρίχτηκε στήν ἀγκαλιά τοῦ γεροπιστικοῦ κι ἀπὸ τὴ συγκίνησή του δὲν μποροῦσε νὰ πῇ λέξη. "Υστερα ἀπὸ τὸ παιδὶ κατέβηκα κι ἐγὼ κι ὅλοι γυρίσαμε στὸ χειμάδι μὲ μεγάλη χαρά κι εὐχαρίστηση. Τὸ βάλαμε κοντὰ στὴ φωτιά, τὸ στεγνώσαμε, τοῦ δώσαμε νὰ φάνη ψωμὶ καὶ γκουλιάστρα καὶ τὸ ρωτήσαμε, πῶς βρέθηκε στὴ μέση τοῦ ποταμοῦ, ψηλὰ στὸν πλάτανο· κι αὐτὸ ἄρχισε νὰ μᾶς μολογάῃ τὸ τί καὶ πῶς:

— Μ' εἶχε στείλει ἡ μάνα μου στὴ Ζίτσα, γιὰ νὰ ψωνίσω ρύζι καὶ πιπέρι. Στὸ γύρισμα μ' ἔπιασε ἡ βροχή. "Ἐχασα τὸ δρόμο ἀπ' τὸ σκοτάδι καὶ δὲν ἥξερα ποῦ πήγαινα. Πήγαινα ἀπὸ δῶ; κουτσολάκια! Πήγαινα ἀπὸ κεῖ; κουτσολάκια! Παραλόγησα!" "Υστερα μοῦ φάνηκε, πῶς ἥβρα δρόμο. Τραβοῦσα τραβοῦσα, πάλι ξαναχάθηκα. Ἀπὸ δῶ κι ἀπὸ κεῖ βρίσκω τὸ γεφύρι τοῦ Ράικου· «Δόξα σοι δ Θεός! εἶπα, ἀλλ' ἀπέκει καὶ

δῶθε χάθηκα, γιατὶ δὲν μποροῦσα νὰ πάω τὸ δρόμο. Τὸν εἶχε πλακώσει τὸ ποτάμι κι αὐτὸν! Πήγα απὸ ψηλότερα. Πήγαινα, πήγαινα στὰ γκαβά\*, ὅταν μπλούμ! πέφτω στὸ ποτάμι τὸ μικρό! Τὸ νερὸ μὲ τράβηξε ἵσια κάτω κι ἡ λαμπάδα\* του μ' ἔριξε, σπολάτη, ἀπὸ τούτη τὴ μεριά, ψηλὰ στὸν πλάτανο, ἀλλιώτικα θὰ πνιγόμουν στὰ καλά. "Οσο νὰ φτάσω ὡς τὸν πλάτανο ἥμουν σὰν ὀνειρεμένος. "Αμα δμως ἔφτασα τὸν πλάτανο καὶ τὸν ἀγκάλιασα, ἔμπηξα τὶς φωνές, γιὰ ν' ἀκούσῃ κανένας χριστιανὸς νὰ τρέξῃ νὰ μὲ γλιτώσῃ, κι ἄν δὲν ἔσκουζα πάει! Θὰ πνιγόμουν..."

Καὶ σ' αὐτὰ τὰ λόγια τόπιασαν τὰ κλάματα τὸ καημένο. 'Η μάνα του ἦταν χήρα κι αὐτὸ τὸ εἶχε μοναχὸ κι ἀκριβό. Τί καρδιοχτύπι θὰ εἶχε ἡ καημένη, ποὺ τὸ περίμενε καὶ δὲν τῆς πήγαινε! Δὲν ἥθελα νὰ ἥμουν οὕτε τρίχα τοῦ κεφαλιοῦ της.

"Εκεῖ ποὺ μιλούσαμε καὶ γελούσαμε, πάλε μοῦ φάνηκε, πῶς ἄκουσα φωνές.

— Μωρέ, γιὰ σωπάστε, τοὺς εἶπα, γιατὶ μοῦ φαίνεται ὅτι ἀκούω καὶ ἄλλες φωνές. Κι ἄλλος κάποιος θὰ κιντυνεύῃ...

— "Ωωωωωωρε Κώσταααα! "Ωωωωωωρε Κώσταααα! "Ωωωωωωρε Κώσταααααααα! . . .

Φώναζε ἡ μάνα του ἡ καημένη!

Πετάχτηκα ἔξω καὶ μπήγω μιὰ περήφανη καὶ χαρούμενη φωνή:

— "Εδῶ 'ναι τόοοοος! "Εδῶ 'ναι τόοοοος!

Κι αὐτή, σὰ νὰ μὴν πίστευε τέτοια εύτυχία, ξαναφώναξε ρωτώντας:

— Αύτοῦ 'ναι τόοοοοος!

— "Εεεεεέ! τῆς ἀπολογήθηκα καὶ μπήκα στὴν καλύβα κατευχαριστημένος, ποὺ τὴν ἔκαμα νὰ ἡσυχάσῃ τὴν καημένη.

Πές καὶ δὲν κοιμηθήκαμε δὴ τὴ νύχτα κι ὅταν ἔημέρωσε δὸ Θεός τὴ μέρα του, χαιρετήσαμε τὴν πρώτη μέρα τοῦ καινούργιου χρόνου ἀνάμεσα στὰ συμπαθητικά κι ἀθῶα βελάσματα τῶν προβατιῶν καὶ στ' ἀλυχτήματα τῶν σκυλιῶν. "Αμέσως περάσαμε τ' ἀιβασιλιάτικα κουλούρια στὰ κέρατα τῶν κρια-

ριών, βάλαμε άπόνα πουρνάρι στή φωτιά ό καθένας κι εἴπαμε τίς έιβασιλιάτικες εύχες.

— Καλή χρονιά μας ! Νά χιλιάση καὶ νὰ μιλιάση τὸ κοπάδι μας ! Σερκά παιδιά καὶ θηλυκά ἀρνιά ! Χαβωμένος ό τρισκατάρατος ό λύκος ! Μακριὰ ἀπὸ μᾶς κι ἀπὸ τὰ σύνορά μας παρμάρα, ἀβδέλλα, ψώρα, βλογιά, αύγολήτα καὶ κάθε ἄλλο κακό ! Χρόνια πολλά μας ! Ἀμήν.

Σὲ λίγο ἀνοιξαν οἱ ποριές τοῦ χειμαδιοῦ. "Ολο τὸ κοπάδι πῆρε τὰ πλάγια τοῦ λιβαδιοῦ καὶ μονάχα οἱ γεννημένες οἱ προβατίνες ἔμειναν, γιὰ νὰ τὶς βάλῃ τὸ πιστικόπουλο στὸ χωράφι, ποὺ ἦταν σπαρμένο κριθάρι ἐπίτηδες γι' αὐτές.

Αύτὴ ή πρωτοχρονιά εἶναι ή καλύτερη, ποὺ πέρασα στὴ ζωή μου.

\**Αιηγήματα τῆς Στάρης 1899.*

Χρῖστος Χριστοβασίλης

## Ο ΣΚΑΡΟΣ \*

— Τί νάναι ή λαμπερή φωτιά μὲς τὸ βουνὸ τὸ πέρα, ποὺ πότε πότε ἀνάβεται καὶ πότε πότε σβήεται ;

— Αύτὴ τὴν ὥρα οἱ πιστικοὶ τὰ πρόβατα σκαρίζουν. Βόσκουν αύτὰ μὲ τὴ δροσιὰ καὶ μὲ τὸ κρύο τῆς νύχτας σὲ γεύπατον\*, σὲ λαγκαδιά καὶ σ' ὅχτους πεταμένα. Γλυκός γλυκός ἀντίλαλος χύνεται ἀπ' τὰ κουδούνια, κάποτε ό νυχτοκόρακας, κάποτε ἀγρίμι σκούζει, κάποτε σκύλας βάθυσμα βαθιὰ βαθιὰ γρικιέται μὲς τὴ μαυρίλα τὴν πυκνή. Κι ἀπὸ τὶς στάνες γύρα οἱ πιστικοὶ συνάζονται, κόβουν κλαριὰ ἀπὸ κέδρους, σταίνουν τετράψηλη φωτιά, στρώνονται ἀράδα ἀράδα, καὶ μὲς τὴν πύρα τῆς φωτιᾶς, στὴ μυρουδιὰ τοῦ κέδρου καθένας λέει τὰ λόγια του . . . . .

"Αλλος γιὰ κούρσες\* μολογάει, γιὰ κλέφτες, γιὰ πρωτάτα, γι' ἀρματωσές, γιὰ σκοτωμούς καὶ κάπου κάπου ἀπλώνει κι ἀναγυρίζει τὴ φωτιά καὶ παίρνει ἔνα τραγούδι, τραγούδι τοῦ παλιοῦ καιροῦ, τοῦ Πάλλα τὸ τραγούδι. "Αλλος γιὰ τὸ κυνήγι λέει στῆς νύχτας τὸ καρτέρι,

σίντα\* ξεβγαίνει τὸ καπρὶ, τὸ ἀρκούδι, τὸ πλατόνι\*. "Αλλος πυξάρι πελεκάει καὶ ζωγραφίζει ἀγκλίτσαν, ἄλλος γαλαροκούδουνα περνάει στὰ κόθρα\* μέσα· ἄλλος ἀδράχτι σφοντυλάει καὶ κλώθει τ' ἀρνοπόκι\* ἄλλος καυκόπουλο κεντάει, ἄλλος καρδάραν δένει, ἄλλος γιὰ τράστον\* γιὰ ἀραγό\* μαδάει προβιάν καινούργια. ἄλλος ξανοίγει τὴ φωτιά, τραβάει ὀλίγα θράκια καὶ ψένει ἀπὸ ἡμερόδεντρο βαλάνι\* καὶ μοιράζει· ἄλλος θυμάται τοὺς χορούς, ἄλλος ἀγάλια ἀγάλια μὲ τὴ βραχνὴ τζαμάρα\* του τὸ «λάγιο ἀρνὶ» μαθαίνει. "Αλλος τὸν ὅμορφο βοσκὸ καὶ τὴ βασιλοπούλα θυμάται τοῦ παραμυθιοῦ, ποὺ τούλεγε ἡ βαβά του κι ἀρχίζει καὶ τὸ μολογάει καὶ οἱ γύρα τὸν ἀκοῦνε. Κι ἔνας ἀπ' ὅλους πιὸ τρανὸς κι ἀπ' ὅλους λογισμένος, ποὺ γέρνει ἀπάνου στὸ ραβδί, στερνὸς ἀπ' ὅλους, λέει γιὰ τὴν τσοπάνικη ζωὴ κι ὅλο τοὺς ὀρμηνεύει γιὰ τὴ βοσκή, γιὰ τ' ἄρμεγμα, γιὰ τῆς ἐρμιᾶς τ' ἀγρίμι, γιὰ τὸ μαντρί, γιὰ σάλαγον, γιὰ στάλισμα\*, γιὰ σκάρον\*, γιὰ γέννον καὶ γιὰ βύζαμα καὶ γιὰ τὸν ἔρμον κοῦρο\*.

«Ἐργα»

Κώστας Κρυστάλλης

### ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΟΙ ΤΑΠΗΤΕΣ

Ἐνῶ οἱ τάπητες σηκώνονται ἀπὸ τὰ πατώματα τῶν οἰκιῶν καὶ πηγαίνουν νὰ παραθερίσουν εἰς τὰς ἀποθήκας πασπαλισμένοι μὲ ἄφθονον ναφθαλίνην, ἡ Φύσις στρώνει τὰ ἀπέραντα σαλόνια της μὲ τὴν πολυτέλειαν καὶ τὸν πλοῦτον τὸν ἰδικόν της. Καὶ τί πολυτέλεια καὶ τί πλοῦτος! Ἡ περσικὴ ταπητουργία δὲν ἔβγαλε ποτὲ ἀπὸ τοὺς ἀργαλειούς της παρόμοια θαύματα χρωμάτων, ἀπαλοτήτων, σχεδίων, συνδυασμῶν, ποικιλιῶν, ἀριστοτεχνισμῶν.

Πράσινα φόντια ὅλων τῶν ἀποχρώσεων, κεντημένα μὲ ἄσπρα, μὲ κίτρινα, μὲ ἄλικα κόκκινα, μὲ αίματόχροα ἀραβουργήματα. Χαμομήλια, ἀνεμῶνες, ἀνώνυμα καὶ πολυώνυμα κίτρινα καὶ οὐρανόχρωμα λουλουδάκια τοῦ κάμπου, ἀπ' αὐτά, ποὺ ἔζήλευσεν δὲ Σολομὼν καὶ ὑμνησεν ἡ ὄρπα τοῦ Προφητά-

νακτος καὶ τὰ χείλη τοῦ Ἰησοῦ, ψυχὲς χρωμάτων καὶ χρώματα ψυχῶν, ἐπέρασαν ἀπὸ τὶς σαῖτες τοῦ μεγάλου ἀργαλειοῦ καὶ ἐπλέχθησαν εἰς τὸ ἀπέραντο δροσερὸν ὄφασμα, ποὺ ἀπλώνει ἡ Φύσις, σὰν καλὴ νοικοκυρά, στὸ ἀρχοντικό τῆς.

Στὰ μακρινὰ πρανή τοῦ βουνοῦ ἀπέναντί μου ἔνα χέρι ἀόρατον ἔξετυλιξε τὸν ἀπέραντον θαμπὸν τάπητα, τὸν ἄφησε νὰ κυλίσῃ, ἔως ὅτου τὰ ριζὰ καὶ τὰ κράσπεδά του ἐβουτήθησαν εἰς τὸ κῦμα. Ὁ κάμπος ἐμπρός μου ἔγινεν ἔνα πολυτελές σαλόνι, ὅπου τὰ πόδια τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν καματερῶν, χωρὶς διάκρισιν τίτλων εύγενείας, βυθίζονται μέσα εἰς τὸ παχὺ χνούδι, ποὺ σβήνει τὸν κρότον τῶν βημάτων καὶ κάμνει εὐλαβῆ τὴν ὥραίαν διάβασιν, ὅπως εἰς τὰς ἐπισημότητας τῶν ἀνθρώπων.

Ἡ γειτονική μου μάνδρα ἔγινε καὶ αὐτὴ σαλόνι στρωμένον μὲ βαρύτιμα χαλιά, ποὺ μόλις πρὸ δλίγων ἡμερῶν ἐκομίσθησαν ἀπὸ τὰς ἀγοράς τῆς Ἀνατολῆς, διὰ νὰ σκεπάσουν δχι ὀλισθηρὰ παρκέτα ἀλλὰ πέτρες, σκουπίδια, σπασμένα γυαλιά καὶ βρώμικα χαρτιά, συσσωρευμένα ἀπὸ τὸν ἄνεμον. Ὅλη ἡ ἀσχημία, ποὺ ἐδημιούργησαν οἱ ἀνθρώποι ἐπάνω εἰς τὴν ἀγνότητα τοῦ χώματος, ἐσαρώθη διὰ μᾶς καὶ τώρα δὲν εἶναι παρὰ ἔνας τάπης ὄφασμένος ἀπὸ σοφὰ χέρια, ἀπλωμένος ὅχι διὰ τὰ ἀβρὰ ποδαράκια κομησῶν καὶ μαρκησίων, ἀλλὰ ἔνας τάπης, διὰ νὰ ἔξαπλωθῇ καὶ νὰ χορεύσῃ ἐπάνω του ἡ ζωή, ἡ κάθε ζωή, ὁ σκύλος, ἡ γάτα, τὸ κουνέλι, καὶ ἡ παχιά χήνα, ἡ φέρουσα τὰ χηνόπουλά της ὡς ξένη παιδαγωγός, δμιλούσα μὲ φλυαρίαν ἀκατάσχετον τὰ ἀγγελικά της ἢ τὰ γερμανικά της. Καὶ μόνον οἱ δρόμοι τῶν ἀνθρώπων ἔμειναν γυμνοί, σκεπασμένοι ἀπὸ τὴν πεζότητα τῆς ἀσφάλτου.

Ἡ Φύσις δὲν καταδέχεται ν' ἀπλώσῃ ἔως ἐκεὶ τὸ χέρι τῆς καὶ νὰ στρώσῃ τὰ πλούσια ἔαρινὰ χαλιά της. Διατί νὰ τὸ κάμη; μήπως ζηλεύουν τάχα οἱ ἀνθρώποι τῶν πόλεων τὰς ὠραιότητας τοῦ κάμπου; Οἱ τάπητες ποὺ στρώνει ἡ Φύσις, διὰ νὰ τοὺς ἀποσύρῃ, ὅταν περνάῃ ἡ ἑορτή, χωρὶς νὰ τοὺς κρύψῃ εἰς τὴν ναφθαλίνην, εἶναι ἀπείρως βαρυτιμότεροι ἀπὸ τοὺς βαρυτίμους τάπητας τῆς Ἀνατολῆς, ποὺ τοὺς ἀγοράζουν οἱ ἀνθρώποι μὲ μίαν περιουσίαν.

Παῦλος Νιρβάνας

## ΑΝΟΙΞΗ

Τὴ ροδισμένη αύγούλα χαιρετίζει  
τὸ ἀηδόνι, ὅπου στὰ δέντρα μέσα ψάλλει,  
ἡ λεμονιά ἡ πολύκαρπη, ποὺ ἀνθίζει,  
τὸ ρόδο μὲ τὰ ἀσύγκριτά του κάλλη.

Τὸ πράσινο, τὸ δλόξανθο χορτάρι  
τὸ μυρωμένο ἀφήνει ἀνασασμό του,  
χαμόδεντρο καὶ δέντρο καὶ βλαστάρι  
τὴν εύωδιὰ τοῦ ἀνθόβιολου τοῦ πρώτου.

Τὸ ἀέρι πνέει γλυκά, μισοσβυσμένο,  
στὰ δάση, στὰ βουνά, στὰ περιγιάλια  
κι ἔνα τραγούδι ἀφήνουν μαγεμένο  
θάλασσες καὶ στεριές ἀγάλια ἀγάλια.

Κι ἔκει ποὺ λαμπερότατο προβαίνει  
τῶν ἀστεριῶν τὸ ἀστέρι στὸν αἰθέρα,  
ξαναγεννιοῦνται μὲς στὴν οἰκουμένη  
τὰ πλάσματα, ποὺ χαίρονται τῇ μέρα.

«Συντοξίματα»

Μιλτιάδης Μαλακάσης

## ΑΣΤΑΚΟΙ

— "Αστακοί ! "Αστακοί ! Ζωντανοί ἀστακοί !

Εἶναι πολὺ φυσικὸν ἐμέ, ὅπου κατάγομαι ἀπὸ ἀστακοτρόφον νῆσον, νὰ μὲ συγκινοῦν βαθύτερον αἱ φωναὶ τῶν πλανοδίων πωλητῶν, οἱ δόποιοι πρωὶ πρωὶ, τώρα τὴν Σαρακοστήν, περνοῦν ἀπὸ τὸ παράθυρόν μου, μὲ τὰ πανεράκια ύπο μάλης, σκεπασμένα μὲ ἀρτίβρεκτον σακόπανον καὶ βιαστικὸν πάντοτε, διὰ νὰ μὴ διαψευσθῆ ἡ διαβεβαίωσίς των ἵσως.

Καὶ φαντάζομαι τότε ἐγώ, ὅπου εῖμαι ἀπὸ ἀστακοτρόφον νῆσον, τὴν ἐκλεκτὴν αὐτὴν ἄγραν, ὅχι ἐπάνω εἰς τοὺς πάγκους τῆς ἀθηναϊκῆς ἀγορᾶς, ξεπλυμένην μὲ τὰ γλυκά νερά τοῦ ὄδραγωγείου, ἀλλ᾽ εἰς τὴν μοσχοβιούσαν ἀκτὴν τῆς νῆσου

μας, εἰς τὴν πρῷραν ἐπάνω τῆς ἀλιάδος\*, θέαμα μᾶλλον καὶ δσμὴν εὐωδίας ἢ ὁψώνιον.

Διαφόρους ἡλικίας καὶ μεγέθους. Ἀπὸ ἐφήβων νεοσυλλέκτων, ἔως γηραιῶν στραταρχῶν. "Ἐνας δλόκληρος λόχος δλοι ὠπλισμένοι — σὰν ἀστακοί — δλοι ξεκουραζόμενοι, ὡς ἀπὸ μεγάλα στρατιωτικὰ γυμνάσια καὶ εἰς ἀνάπταυσιν ἥδη ἐπάνω εἰς τὴν πρῷραν τῆς ἀλιάδος. Μὲ τὰ πόδια τῶν τὰ ἀγκυλωτὰ καὶ γαμψώνυχα, δέκα ὁ καθένας, δλοι ἀρματωμένοι, μὲ τὰ σελάχια τῶν τὰ ἀκανθώδη, μὲ τὶς πάλες τῶν, τὰ κουμπούρια τῶν, τὰ μαχαίρια τῶν, τὰ γιαταγάνια. Καὶ δλοι θωρακοφόροι, μὲ ἕνα ἀκανθωτὸν θώρακα, περιβάλλοντα ἴσχυρῶς τὰ νῶτα τῶν, μὲ τὴν οὔραν τῶν τὴν ὁστρακοσκευὴν, μὲ τὰς δύο ἀεικινήτους κεραίας ἐμπρός, μακράς ὡς δύο δόρατα, τὰ ὑπερήφανα καπετανήσια μουστάκια τῶν.

Κι ἐκεῖνα τὰ χρώματα. Τί μαγεία! "Ολαι αἱ εὐγενέστεραι ἀποχρώσεις τοῦ πορφυροῦ· ἀπὸ τὸ ἀνοικτὸν τριανταφυλλὶ μέχρι τοῦ βαθέος ἐρυθροῦ καὶ τοῦ κυανοῦ, τοῦ θελκτικοῦ ἐκείνου, τοῦ ἀνταυγάζοντος ἐπὶ τοῦ θώρακός τῶν τὸν πόντον αὐτόν, τὰς ύγράς τοῦ ὁστρακοδέρμου τούτου κατοικίας. Εἶπα, θέαμα μᾶλλον τερπνὸν ἢ ὁψώνιον...

— Ἀστακοί! Ἀστακοί! Ζωντανοὶ ἀστακοί!

Παρετήρησα, ὅτι αἱ φωναὶ αὐταὶ τῶν πλανοδίων πωλητῶν ἀντηχοῦσι συνήθως κατὰ Παρασκευὴν, διότι τὴν ἡμέραν αὐτὴν καταπλέει τὸ ἀτμόπλοιον ἀπὸ τὴν Σκῦρον.

Εἶναι δὲ ἡ Σκῦρος ἡ κατ<sup>τ</sup> ἔξοχὴν ἀστακοτρόφος νῆσος. "Ισως θὰ ὑπῆρχε κανένας μῦθος τῆς ἀρχαιότητος, ἀπολεσθεὶς πλέον, ὅπου θὰ ἔλεγεν, ὅτι ὁ Κίμων, καθυποτάξιας ποτὲ τὴν νῆσον ὑπὸ τὴν ἀθηναϊκὴν κυριαρχίαν, ἔπνιξεν δλους τοὺς ἀρχαίους τῆς νήσου κατοίκους, τοὺς ἀγρίους Δόλοπας, ἐνόπλους καὶ ἀμαχητὶ παραδοθέντας — καὶ αὐτοὶ εἶναι οἱ σύγχρονοι ἀστακοί.

Καὶ ἔξακολουθεῖ ὁ μῦθος. Ἐκεῖθεν διεδόθη τὸ ὁστρακόδερμον τοῦτο καὶ σκληρὸν καὶ τόσον ἀκριβὸν γένος εἰς δλας τὰς Σποράδας, εἰς δλας τὰς νήσους τοῦ Ἀρχιπελάγους καὶ τὰ λοιπὰ τῆς Ἑλλάδος παράλια. Καὶ σήμερον ἀλιεύονται

άστακοι είς ὄλας τὰς Σποράδας, μεγάλοι καὶ θαυμαστοί. Εἰς δὲ τὴν "Υδραν πολλάκις οἱ δύται μὲ τὰ χέρια τους πιάνουν εἰς τὰ βαθύτατα τῆς νήσου ἐκείνης ὅδατα κάτι αστακούς γηραλέους, ἀληθινούς γερο· καπετανέους Δόλοπας.

"Αλλ' εἰς τὴν Σκύρον ἡ ἄγρα τῶν ἀστακῶν εἶναι πλουσιωτάτη. Εἰς τὴν παράμερον ἐκείνην θάλασσαν τῆς μοναχικῆς νήσου διαιτῶνται χιλιάδες χιλιάδων καὶ μυριάδες μυριάδων ἀστακῶν. 'Ολόκληρος στρατιά· ἰδίως συντάγματα ἐφήβων τρυφερωτάτων ἀπὸ μιᾶς δκᾶς μέχρις ἑκατὸν δραμίων, τῶν ὅποιων γίνεται μεγάλη ἔξαγωγὴ εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ εἰς τὴν Ἀλεξανδρειαν. Τόση ἔξαγωγή, ὃστε εἰς τὸν δημοτικὸν προϋπολογισμὸν τῆς νήσου ὑπάρχει ἰδιαίτερον κονδύλιον «ἐκ φόρου ἔξαγωγῆς τῶν ἀστακῶν».

Γίνεται δὲ ὡς ἔξῆς ἡ ἀλιεία τῶν ἀστακῶν ἐν Σκύρῳ.

"Εχουν οἱ ἀλιεῖς ἐπίτηδες δίκτυα δι' ἀστακούς, μὲ μεγάλας ὅπας, δι' ὃν συλλαμβάνονται τὰ γλυκύτατα αὐτά θαλασσινὰ εὔκολώτατα, τὴν ὥραν ποὺ ἔξερχονται εἰς βοσκήν. Τὰ δὲ ὅπλα των ἐκείνα τὰ πολλὰ καὶ δεινά, οἱ γαμψοὶ ὅνυχες καὶ αἱ ἄλλαι ἄκανθοι τοῦ θώρακός των δὲν χρησιμεύουν εἰς ἄμυναν εἰς τὰ ταλαίπωρα αὐτὰ ὁστρακόδερμα, παρὰ μόνον εἰς τὴν ἀσφαλιστέραν σύλληψίν των.

Κατόπιν τοὺς μανδρώνουν τοὺς αἰχμαλώτους των αὐτούς, τοὺς μεταφέρουν δηλαδὴ καὶ τοὺς ρίπτουν μέσα εἰς θαλασσίας μάνδρας, δπου ἐπίτηδες ἔχουν οἱ ἀλιεῖς εἰς τοὺς πλέον ἡσύχους δρομους τῆς νήσου, ἵνα διατηρῶνται ζωντανοὶ ἐν τῇ θαλάσσῃ, ἔως τῆς ἡμέρας, δπου θὰ καταπλεύσῃ τὸ ἀτμόπλοιον.

Τότε τοὺς τοποθετοῦν μὲ προσοχὴν ἐντὸς καλάθων μεγάλων, τοὺς ὅποιους σκεπάζουν διὰ κλώνων σχοίνων ἡ ἄλλων χαμοκλάδων, καὶ ἐπάνω ράπτουν τεμάχιον λινάτσας. Διὰ μέσου δὲ τοῦ καλάθου περνοῦν μίαν λεπτὴν ράβδον ἔως κάτω, ὃστε νὰ μένουν ἀκίνητοι ἐν τῷ καλάθῳ οἱ ἀστακοί, ἵνα μὴ συμπλακέντες ἀναμεταξύ των φονευθοῦν καὶ ψοφήσουν. Καὶ οὕτω διατηροῦνται ζωντανοὶ πολλάς ἡμέρας. Φροντίζουν δὲ πάντοτε οἱ μανάβηδες, οἱ παρασκευάζοντες οὕτω τοὺς πρόδος ἔξαγωγὴν αὐτοὺς ἀστακούς, νὰ εἶναι πλήρεις οἱ κάλαθοι· ἐν

ἐναντίᾳ περιπτώσει συμπληροῦν τὸν κάλαθον διὰ κλάδων ἐκ διαφόρων θάμνων. Τοῦτο δέ, διὰ νὰ μὴ ἀπομένῃ κενὸς χῶρος καὶ ἔρχονται εἰς χεῖρας οἱ αἰχμάλωτοι ἐκεῖνο ἀστακοὶ ἐντὸς τῶν καλάθων, δτε ἀλληλοκτυπώμενοι μὲ τὰς ούρας των ψωφοῦν.

“Οσοι τῶν ἀλιέων δὲν ἔχουν μάνδρας, κρεμοῦν ἐν τῇ θαλάσσῃ αὐτοὺς τοὺς καλάθους, τοὺς ἑτοίμους πρὸς ἔξαγωγήν, ώς ἀνωτέρω περιεγράψαμεν, μέχρι τοῦ κατάπλου τοῦ ἀτμοπλοίου.

Περιεργότατον δὲ εἶναι τὸ θέαμα, δταν ἐντὸς τῆς θαλασσοῦ μάνδρας, δπου κρατοῦνται λυτοὶ οἱ αἰχμάλωτοι ἀστακοί, εἰσχωρήσῃ κανένεν δκταπόδι.

Εἶναι τοῦτο ὁ φοβερώτερος ἔχθρος τῶν ἀστακῶν. Αὐτὸς ὁ πάνοπλος, ὁ ἔχων τόσον βαρύτατον ὀπλισμόν, ὁ ἔχων θώρακα ἵσχυρότατον, μὲ ἀναριθμήτους ἀκάνθας ἔστιγμένον, καταλαμβάνεται αἴφνης ὑπὸ ἀνεξηγήτου δέους πρὸς τὴν θέαν τοῦ μαλακοῦ καὶ ἀόπλου ὀκτάποδος. Κάμνει βιαιοτάτας κινήσεις ἐντὸς τῆς θαλασσοῦ μάνδρας, ἀναταράσσων τὸ ὄδωρ, κινεῖ ἀπηλπισμένος τὰ πελώρια ἐκεῖνα μουστάκια του, σπαράσσει ἀστραπιαίως τὴν τόσον δεινῶς θωρακισμένην ούράν του καὶ τόσα ἄλματα αἴφνιδια κάμνει ἐντὸς τοῦ ὄδατος, ώστε ἐπὶ τέλους διά ζωηροτάτων τιναγμῶν ἐκτινάσσεται ἔξω εἰς τὴν ξηράν, δπως σωθῆ ὁ δυστυχής στρατάρχης.

Διότι ὁ εἰσχωρήσας εἰς τὴν μάνδραν του φοβερὸς ἐκεῖνος ἔχθρός του μὲ τὴν πλαδαράν κατσούλαν\* του, μὲ τὴν ώς ζυμάρι ἐκείνην μαλακὴν σάρκα του, ἔχει τὴν ἐπιτηδειότητα νὰ περισφίγγῃ τὸν καημένον τὸν ἀστακὸν μὲ τοὺς πλοκάμους του καὶ νὰ τὸν ψοφᾷ ὁ ὑπουλος ἐκεῖνος μαλθακὸς ἔχθρος.

Μοῦ λέγουν οἱ ἀλιεῖς, δτι τόσος εἶναι ὁ ἀπὸ τοῦ ὀκτάποδος φόβος τῶν ἀστακῶν, ώστε καὶ ξηρὸν χταπόδι νὰ κρεμάσῃ κανεὶς ἔξαφνα μέσα εἰς τὴν ἀστακοβριθῆ ἐκείνην μάνδραν, ψωφοῦν πάραυτα ὅλοι οἱ ἀστακοί, μόνον νὰ ὀσφρανθοῦν τὴν βαρεῖαν ὀσμὴν τοῦ ὀκτάποδος, νομίζοντες τοῦτον ώς ζωντανόν. Καὶ χύνεται καὶ χάνεται τότε τὸ φαγί των εἰς ύγρότατον χυλὸν

μεταποιούμενον, καὶ ἀπομένει μόνον ἡ βαρεῖα ἐκείνη ἀποσκευὴ τοῦ ὄπλισμοῦ τῶν, κενὴ δλως διόλου καὶ ἄχρηστος.

«Μὲ τοῦ βοσιᾶ τὰ κύματα», Τόμ. Α'

Αλέξανδρος Μωραΐτιδης

## Η ΓΑΡΙΔΑ

Μουστάκια ἀγριόγατας, οὐρὰ καὶ κορμὶ ψαριοῦ καὶ πόδια... ἀκρίδας. "Ἐνα τρομερὸ πριόνι στερεωμένο στὴ μέση τοῦ κεφαλιοῦ καὶ προτεταμένο σὰ λόγχη πρὸς τὰ ἐμπρός. Δυὸς μάτια ἔξογκωμένα, πεταμένα ἔξω, σὰ ν' ἀντικρύζουν διαρκῶς τὸ πλέον φρικῶδες θέαμα. Αὐτὸς τὸ τέρας εἶναι ἡ γαρίδα. "Αν ἥτανε τρεῖς χιλιάδες φορὲς μεγαλύτερη ἀπ' δ, τι εἶναι, θὰ τρομοκρατοῦσε τὸ σύμπαν. Τώρα δὲν εἶναι μεγαλύτερη ἀπὸ ἔξι πόντους καὶ εἶναι ἡ ἴδια τρομοκρατημένη ἀπ' δλα τὰ ψάρια καὶ τὰ θαλασσινά.

Πλέει καὶ περπατεῖ. Πλέει στὸ νερὸ καὶ περπατεῖ στὰ χορτάρια. Κάνει ἐπίσης καὶ ἀνάποδα. Δὲν χρειάζεται γι' αὐτὸν νὰ τῆς δώσῃς παράγγελμα. Μόλις βουτήξῃς μπροστά της τὸ δάχτυλό σου στὸ νερό, κάνει ἀνάποδα δλοταχῶς. "Επειτα κάνει στὸπ καὶ κατόπιν πρόσω ἡρέμα καὶ ζυγώνει στὸ δάχτυλο καὶ σκαρφαλώνει ἐπάνω... Τότε, ἂν εἶσαι ἐπιτήδειος, τὴν πιάνεις ἀπὸ τὰ μουστάκια καὶ τὴν αἰχμαλωτίζεις. "Αν καὶ δὲν ἔχει καμιὰ συγγένεια μὲ τὸ σκύλο, ψιφᾶ γιὰ τὰ κόκκαλα. Θέλεις νὰ παραθέσῃς ἔνα μεγάλο συμπόσιο στὶς γαρίδες; Ρίξε ἔνα πιάτο κόκκαλα στὴ θάλασσα, γιαλὸ γιαλό. "Ολες οἱ γαρίδες τῆς περιοχῆς θὰ σὲ ἀνακηρύξουν ἐθνικό τους εὔεργέτη.

Εἰς τὸ ἔνδοξό της οἰκογενειακὸ δένδρο ύπαρχουν ἀπειροὶ κλάδοι. Εἶναι δὲ κλάδος τῆς πράσινης γαρίδας, ποὺ ζῇ διαρκῶς στὰ καταπράσινα χορτάρια καὶ δὲ μεγαλώνει ποτέ. "Επειτα ἔρχεται δὲ κλάδος τῆς ξανθιᾶς γαρίδας τῶν ἀμμων, ποὺ πολλὲς φορὲς τὸ κορμὶ της ἀποκτᾶ μιὰ διαφάνεια γυαλιοῦ καὶ συγχέεται μὲ τὸ νερό. Κατόπιν ἔρχεται δὲ κλάδος τῆς μελαχρινῆς, τῆς γαρίδας τῶν βράχων καὶ τῶν χαλικιῶν, καὶ τέλος δὲ κλάδος τῆς κόκκινης γαρίδας, ποὺ ἔχει συνταυτίσει τὴν τύχην της μὲ τὴν

πίνα καὶ φιλοξενεῖται διαρκῶς μέσα στὸ καβούκι τῆς τελευταῖς. 'Υπάρχει καὶ ἔνας ἄλλος κλάδος ἀκόμα. 'Η γάμπαρα, μεγάλη, χονδρή, στρομπουλὴ γαρίδα.

«Θαλασσινὲς Σελίδες»

Θέμος Ποταμιάνος

### ΓΑΛΗΝΗ

Σήμερα πάλι λιόχαρος εἶναι ὁ γιαλός κι ὁ δρόμος  
ὅ ἐρημικός, ποὺ σέρνεται κοντὰ στ' ἀκροθαλάσση·  
τὸ καλοκαίρι τόδιωξαν τὰ πρωτοβρόχια κι ὅμως  
τὸ σκοτεινὸ φθινόπωρο δὲν ἔχει ἀκόμα φθάσει.

Εἶναι μιὰ τόση ἀπανεμιὰ καὶ μιὰ γαλήνη τόση,  
ποὺ τὰ καράβια ἀπόμακρα μὲ τὰ πανιὰ ἀνοιγμένα  
σταμάτησαν—μὰ κοίταξε—σὰ νάχουν μετανιώσει,  
πώς τέτοιο φῶς ἀφήσανε καὶ πᾶν στὰ μαῦρα ξένα.

Τώρα ώς κι οἱ πένθιμοι καπνοὶ τῶν βαπτοριῶν ἀράζουν·  
ἀσάλευτοι σὰ σύννεφα κι αύτοὶ μὲς στὸν ἀγέρα.

“Ολα ἀπ’ τὸν κόπο τῆς ζωῆς τριγύρω μου ἡσυχάζουν,  
ὅλα καὶ μόνο στοῦ γιαλοῦ τὴν ἀμμουδιὰ ἔκει πέρα,

μονάχα ἔκει, Γαλήνη μου, σαλεύοντας τὸ κύμα  
ζητάει κάποιο τραγούδι του νὰ πῆ μὲς στὴ γιορτή σου,  
μὰ δὲν ξεσπάει νὰ σοῦ τὸ πῆ, λέες καὶ πῶς τόχει κρίμα  
νὰ σοῦ ταράξῃ τὴ χαρά, ποὺ βρῆκες στὴ σιωπή σου.

«Μουσικὲς Φωνὲς»

Λάμπρος Πορφύρας

ΕΠΙΜΕΤΡΟΝ

ΑΜΕΣΑΙΩΝΙΚΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΕΙΜΕΝΑ

---



## ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΑΝ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΑΛΑΛΑ

[Κατά τὸν μεσαίωνα οἱ ἀσχολούμενοι περὶ τὴν ἴστορίαν ἀνέγραφον τὰ διάφορα γεγονότα ἀνεξάρτητα τὸ ἐν ἀπὸ τὸ ἄλλο, κατὰ χρονολογικήν σειρὰν καὶ χωρὶς νὰ ἔνδιαφέρωνται διὰ τὴν ὑπάρχουσαν μεταξὺ τῶν γεγονότων σχέσιν. Αἱ τοιαῦται ὀφηγήσεις λέγονται χρονικά, οἱ ἐπιδιδόμενοι εἰς τὴν ἀναγραφὴν αὐτῶν λέγονται χρονογράφοι, ή δὲ ἐργασία των χρονογράφων ὁ κυριώτερος ή μᾶλλον ὁ μόνος, ὁ ὅποιος δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς χαρακτηριστικὸς τύπος τῆς κατηγορίας τῶν χρονογράφων κατὰ τὴν περίοδον τοῦ Ἰουστινιανοῦ εἰναι ὁ Ἰωάννης Μαλάλας. Οὗτος ἦγεννήθη εἰς τὴν Ἀντιόχειαν καὶ ὑπῆρξε σύγχρονος τοῦ Ἰουστινιανοῦ (527—565). Πληροφορίαι ἀκριβεῖς περὶ τοῦ βίου του δὲν ὑπάρχουν. Ὁ Μαλάλας ἔγραψε βιβλίον, εἶδος παγκοσμίου ἴστορίας, μὲ τὸν τίτλον «Χρονογραφία». Τὸ περιεχόμενον τοῦ βιβλίου τούτου περιήλθεν εἰς ἡμᾶς ἐξ ἐνδὸς μόνον ἀντιγράφου, τοῦ ὅποιου ὅμως ἐλλείπει ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. Ἀρχίζει ἀπὸ τὴν μυθικὴν ἴστορίαν τῶν Αἰγυπτίων καὶ φθάνει ἕως τὸ 563 μ. Χ., δηλαδὴ ἔως τὰ τέλη τῆς βασιλείας τοῦ Ἰουστινιανοῦ.

Ἡ «Χρονογραφία» τοῦ Μαλάλα εἰναι γραμμένη χωρὶς ἐπιστημονικὴν ἀκριβειαν. Ἡτο ἄλλωστε καὶ ὁ ἔδιος ἀμέτοχος μεγάλης παιδείας. Παρ' ὅλα ταῦτα τὸ βιβλίον του ἔχει ἀρκετὴν σπουδαιότητα, διότι εἰναι γραμμένον εἰς τὸ κοινὸν γλωσσικὸν ἰδίωμα τῆς ἐποχῆς του, τὸ ὅποιον ὡμιλεῖτο τότε εἰς τὴν Ἀνατολὴν καὶ τοῦ ὅποιου μᾶς δίδει πιστὴν εἰκόνα· ἔνεκα τῆς δημώδους γλώσσης, τὴν ὅποιαν ἐχρησιμοποίησεν ὁ Μαλάλας, παρ' ὅλας τὰς ἀνακριβείας καὶ τὰς ἀτελείας του, ὑπῆρξεν ὁ προσφιλέστερος τῆς ἐποχῆς του συγγραφεύς, διότι ὁ λαός κατενόει εὔκολως τὸ βιβλίον του καὶ ἐτέρπετο ἐκ τῶν μικρῶν διηγήσεων, τὰς ὅποιας περιεῖχεν.

Ἐκ τῶν διηγήσεων τούτων παραθέτομεν τὴν ἀκόλουθον].

### Τὸ δραμα τοῦ Κωνσταντίνου.

Μετὰ δὲ τὴν βασιλείαν Μαξίμου Λικινίου ἐβασίλευσεν ὁ Θειότατος καὶ πιστότατος, ὁ υἱὸς Κωνσταντίνου τοῦ Χλωροῦ

Κωνσταντῖνος ὁ μέγας· καὶ ἔμεινε βασιλεύων ἡτη λβ'. Ὡν δὲ μακρός, πυρρός<sup>1</sup>, μεγαλόψυχος, ἥσυχος, θεοφιλής.

<sup>2</sup>Ἐν δὲ τοῖς χρόνοις τῆς βασιλείας αὐτοῦ πόλεμος ἐγένετο ἐν τῇ δύσει μέγας· καὶ ἐξῆλθε κατ' αὐτῶν ὁ θειότατος Κωνσταντῖνος καὶ ἡττηθεὶς ἐφοσσεύετο<sup>2</sup> ὑπὸ τῶν βαρβάρων. Καὶ θλιβόμενος ἐν τῷ μέλλειν αὐτὸν καθεύδειν, ὥχετο ρυσθῆναι<sup>3</sup> ἀπ' αὐτῶν· καὶ ἐλκυσθεὶς εἰς ὑπνον εἶδε κατ' ὅναρ ἐν τῷ οὐρανῷ σταυρόν, ἐν ᾧ ἐπεγέγραπτο: «Ἐν τούτῳ νίκα». Καὶ ἀναγνοὺς τὸ ἐπιγεγραμμένον ἐν τῷ σταυρῷ διυπνίσθη<sup>4</sup> καὶ ἀναστὰς ἐποίησε σίγονον<sup>5</sup> σταυροῦ ὡς εἶδεν ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ προηγεῖτο αὐτοῦ. Καὶ προτρεψάμενος τὸν ἴδιον στρατόν, λέγων διτι: «νικῶμεν!» καὶ δρμήσας καὶ συμβαλὼν<sup>6</sup> τοῖς βαρβάροις ἐνίκησε τὸν πόλεμον κατὰ κράτος, ὥστε μηδένα τῶν βαρβάρων σωθῆναι, ἀλλὰ πάντας ἀπολέσθαι.

Καὶ ἐπανῆλθεν ἐν τῇ Ρώμῃ μετὰ νίκης καὶ χαρᾶς μεγάλης, ἔχων ἔμπροσθεν αὐτοῦ τὸν σίγονον τοῦ σταυροῦ. Ἐξηγεῖτο δὲ πᾶσι τὴν τοῦ ὄραματος καὶ τοῦ σίγου τοῦ σταυροῦ δύναμιν, λέγων, διτι: «Τοῦτο τὸ σημεῖόν ἐστι τοῦ Θεοῦ τῶν Γαλιλαίων, τῶν λεγομένων Χριστιανῶν».

### ΑΠΟ ΤΟΝ «ΛΕΙΜΩΝΑ» ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΟΣΧΟΥ

[‘Ο Ιωάννης Μόσχος ἦκμασεν ἐπὶ τοῦ βυζαντινοῦ αὐτοκράτορος Τιβερίου τοῦ Α’ (578—582). ‘Υπῆρξε μοναχὸς εἰς τὴν μονὴν τοῦ ‘Αγίου Θεοδοσίου καὶ ἔπειτα εἰς τὴν μονὴν τοῦ ‘Αγίου Σάββα τῆς Παλαιστίνης. ‘Εγραψε βιβλίον ὑπὸ τὸν τίτλον «Λειμῶν» ἢ «Λειμωνάριον». Περιλαμβάνει δὲ εἰς αὐτὸν ἀνέκδοτα, ἀπομνημονεύματα, ἀξιολόγους πράξεις καὶ πρὸ πάντων θαύματα μοναχῶν καὶ ἀσκητῶν τῆς Ἀνατολῆς. ‘Ο Μόσχος, διὰ νὰ συγκεντρώσῃ τὸ ὄλικὸν τοῦτο, περιῆλθε μετὰ τοῦ φίλου του Σωφρονίου, τοῦ μετέπειτα πατριάρχου Ιεροσολύμων, πάντα τὰ μοναστήρια τῆς Παλαιστίνης, τῆς Αιγύπτου, τῆς Χερσονήσου τοῦ Σινᾶ, τῆς Συρίας, τῆς Μικρᾶς Ἀσίας καὶ πολλῶν ἑλληνικῶν νήσων. ‘Οσα εἶδε καὶ ἤκουσε κατὰ τὰς μακρᾶς περιοδείας του, ἐσημείωσε

1. ὁ ἔχων τὸ χρῆμα τοῦ πυρός, φλογοκόκκινος. 2. τοῦ ρ. φοσσεύματα=περικλείομαι, πολιορκοῦμαι. 3. νὰ σωθῇ. 4. ἀφυπνίσθη, ἐξύπνησε. 5. σημεῖον, σημαίαν. 6. συμπλακείς.

καὶ συνέλεξεν, ἵνα προσφέρῃ, δπως λέγει «τέρψιν τε καὶ εὐωδίαν καὶ ὡφέλειαν τοῖς ἐντυγχάνουσι».

‘Ο Μόσχος, δπως καὶ ὁ Μαλάλας, ἔχρησιμοποίησε τὴν ἀπλῆν λαϊκήν γλώσσαν. Αἱ δὲ μικραὶ ἱστορίαι του εἶναι γραμμέναι ὅλαι μὲ παιδικήν ἀφέλειαν.

‘Ἐκ τούτων παρατίθενται αἱ ἀκόλουθοι].

### 1. Ἡ γῆ κατάπιε τὸν Σαρακηνόν.

Διηγήσαντο οἱ τῆς αὐτῆς μονῆς (τοῦ ‘Αγίου Θεοδοσίου) Πατέρες, ὅτι : Πρὸ τούτου τοῦ χρόνου ἐγένετο ἐνταῦθα γέρων ὀνόματι Ἰανθος. “Ος ἐν πάσῃ τῇ ζωῇ αὐτοῦ ἀπήει” ἐπὶ τὸν Κουτιλᾶν (ὅρος).

Ἐν μιᾷ οὖν ἡμέρᾳ, ὡς ἦν εἰς τὴν ἔρημον, ἰδοὺ Σαρακηνοί, ἔλθοντες εἰς τὰ μέρη ἐκεῖνα καὶ ἰδόντες τὸν γέροντα. Εἶς ἐξ αὐτῶν γυμνώσας τὸ ξίφος αὐτοῦ ἥρχετο περὶ τὸν γέροντα θέλων φονεῦσαι αὐτόν. Ὁ δὲ γέρων θεασάμενος τὸν Σαρακηνὸν ἔρχομενον ἐπ’ αὐτόν, ἀτενίσας πρὸς τὸν οὐρανόν, εἶπε : «Κύρ ε Ἰησοῦ Χριστέ, τὸ θέλημά Σου γενέσθω». Καὶ εὐθέως ἤνοιχθη ἡ γῆ καὶ κατάπιε τὸν Σαρακηνόν.

### 2. Ὁνος νοήμων καὶ πιστός.

“Ορος ἐστὶ περὶ τὴν νεκρὰν θάλασσαν, τὸ Μάρες καλούμενον. Ἐν τούτῳ τῷ ὅρει κάθηνται ἀναχωρηταὶ<sup>2</sup>. Κῆπον δὲ ἔχουσι περὶ τὸ χεῖλος τῆς θαλάσσης. Ἐχουσι δὲ καὶ διακονητὴν<sup>3</sup> ἐξ αὐτῶν ἐκεῖ (ἐν τῷ κήπῳ).

Οἵαν οὖν ὄραν θέλουσιν οἱ ἀναχωρηταὶ πέμψαι εἰς τὸν κῆπον διὰ λάχανα, στρωννύουσι τὸν ὄνον καὶ λέγουσιν αὐτῷ : «“Υπαγε εἰς τὸν κῆπον πρὸς τὸν διακονητὴν καὶ φέρε ἡμῖν λάχανα».

Ο δὲ ὑπάγει πρὸς τὸν κῆπον μόνος. Καὶ σταθεὶς πρὸς τὴν θύραν, τῇ κεφαλῇ αὐτοῦ κρούει τὴν θύραν. Καὶ εὐθέως ὁ κηπουρός, φορτίσας<sup>4</sup> αὐτὸν λάχανα, ἀπολύει. Καὶ ὁ ὄνος ἐκάστοτε ἀναχωρεῖ μόνος καὶ διακονεῖ τοῖς γέρουσι μόγος, ἄλλῳ δέ τινι οὐ παρέχει τὰ λάχανα.

1. ἀπήρχετο. 2. μοναχοί. 3. ὑπηρέτην. 4. φορτώσας.

## ΑΠΟ ΤΗΝ «ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΙΑΝ» ΤΟΥ ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ

Ι' Ο χρονογράφος Θεοφάνης, ὁ ἐπικαλούμενος ὅμολογητής, ἔγεννήθη εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐκ γονέων πλουσίων καὶ ὑπῆρξε σύγχρονος τοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Ε' (746—775). Ἐγένετο μοναχός καὶ ἴδρυσε παρὰ τὴν Κύζικον τῆς Προποντίδος τὴν λεγομένην μονὴν τοῦ Μεγάλου Ἀγροῦ, εἰς τὴν ὧδιαν ἐμόνασσεν. Ἐκεῖ ἔγραψε τὴν «Χρονογραφίαν» του. «Ἐπειτα κηρυχθεὶς ἔχθρὸς τῆς Μεταρρυθμίσεως ἐφυλακίσθη ἐπὶ Λέοντος τοῦ Ε' καὶ ἐξωρίσθη εἰς τὴν Σαμοθράκην, ὅπου ἀπέθανε τὸ 817 μ. Χ.

‘Η «Χρονογραφία» τοῦ Θεοφάνους ἀρχίζει ἀπὸ τὴν βασιλείαν τοῦ Διοκλητιανοῦ (284) καὶ φθάνει μέχρι Μιχαὴλ τοῦ Α' καὶ Θεοφουλάκτου τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ (813). Καὶ ὁ Θεοφάνης γράφει εἰς γλώσσαν ἀπλῆν, ἡ ὥποια προσεγγίζει πρὸς τὴν λαλουμένην γλώσσαν τῆς ἐποχῆς του. ‘Ως δεῖγμα τῆς γλώσσης του παρατίθενται τὰ κάτωθι ἀποσπάσματα.]

### ‘Ο Ἡράκλειος ἐπιστρέφει νικητής.

Τούτῳ τῷ ἔτει (628), εἰρήνης γενομένης μεταξὺ Περσῶν καὶ Ρωμαίων, ἀπέστειλεν ὁ Ἡράκλειος Θεόδωρον τὸν ἔαυτοῦ ἀδελφὸν μετὰ γραμμάτων καὶ ἀνθρώπων Σιρόου, τοῦ βασιλέως τῶν Περσῶν, δύως τούς ἐν Ἑδέσσῃ (Συρίας) καὶ Παλαιστίνῃ καὶ Ἰεροσολύμοις καὶ ταῖς λοιπαῖς πόλεσι τῶν Ρωμαίων Πέρσας μετὰ εἰρήνης ἀποτρέψωσιν<sup>1</sup> ἐν Περσίδι καὶ ἀβλαβῶς παρέλθωσι τὴν τῶν Ρωμαίων γῆν.

‘Ο δὲ βασιλεὺς ἐν ἔξ ἔτεσι (622—628) καταπολεμήσας τὴν Περσίδα, τῷ ζ' ἔτει εἰρηνεύσας μετὰ χαρᾶς μεγάλης ἐπὶ Κωνσταντινούπολιν ὑπέστρεψε<sup>2</sup>, μυστικήν τινα θεωρίαν<sup>3</sup> ἐν τούτῳ πληρώσας. Ἐν γάρ ἔξ ἡμέραις πᾶσαν τὴν κτίσιν δημιουργήσας ὁ Θεός, τὴν ἐβδόμην ἀναπαύσεως ἡμέραν ἐκάλεσεν. Οὕτω καὶ αὐτὸς ἐν τοῖς ἔξ χρόνοις πολλοὺς πόνους διανύσας, τῷ ἐβδόμῳ ἔτει μετ' εἰρήνης καὶ χαρᾶς ἐν τῇ πόλει ὑποστρέψας ἀνεπαύσατο.

‘Ο δὲ λαός τῆς πόλεως τὴν ἔλευσιν αὐτοῦ μαθόντες ἀκατασχέτω πόθῳ πάντες ἐξῆλθον εἰς συνάντησιν αὐτοῦ, σὺν τῷ Πατριάρχῃ καὶ Κωνσταντίνῳ τῷ υἱῷ αὐτοῦ, βαστάζοντες

1. ἀποστείλωσιν. 2. ἐπέστρεψεν, ἐπανῆλθε. 3. προφητείαν, χρησμόν.

κλάδους ἐλασιῶν καὶ λαμπάδας, εὐφημοῦντες αὐτὸν μετὰ χαρᾶς καὶ δακρύων. Προσελθὼν δὲ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔπεσεν εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ καὶ περιπλακέντες<sup>1</sup> ἀλλήλοις ἔβρεξαν ἀμφότεροι τὴν γῆν τοῖς δάκρυσι. Τοῦτο θεασάμενος ὁ λαός, ἀπαντες εὐχαριστηρίους ὑμνους τῷ Θεῷ ἀνέπεμπον καὶ οὕτω λαβόντες τὸν βασιλέα, σκιρτῶντες εἰσῆλθον ἐν τῇ πόλει.

### Ἡ "Ὑψωσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ.

Τούτῳ τῷ ἔτει (629) ἀπάρας<sup>2</sup> ὁ βασιλεὺς, ἅμα τῷ ἔαρι ἀπὸ τῆς βασιλευούσης πόλεως ἐπὶ τὰ Ἱεροσόλυμα ἐπορεύετο, ἀπαγαγών τὰ τίμια καὶ ζωοποιὰ ξύλα τοῦ ἀποδοῦνται τῷ Θεῷ τὴν εὐχαριστίαν.

<sup>3</sup>Ἐλθόντι δὲ αὐτῷ ἐν Τιβεριάδι, κατηγόρησαν οἱ Χριστιανοὶ Βενιαμίν τινα δόνόματι ως κακοποιοῦντα αὐτούς. <sup>3</sup>Ἡν γάρ ἐνούσιος<sup>3</sup> σφόδρα καὶ ὑπεδέξατο τὸν βασιλέα καὶ τὸν στρατὸν αὐτοῦ. Ὁ δὲ βασιλεὺς κατέκρινεν αὐτὸν λέγων: «Διὰ ποίαν αἴτίαν κακοποιεῖς τοὺς Χριστιανούς?» Ὁ δὲ εἶπεν: «Ως ἔχθροὺς τῆς πίστεώς μου». <sup>3</sup>Ἡν γάρ Ιουδαῖος. Ὁ δὲ βασιλεὺς νουθετήσας αὐτὸν καὶ πείσας, ἐβάπτισεν εἰς τὸν οἶκον Εὐσταθίου τοῦ Νεαπολίου, Χριστιανοῦ ὄντος καὶ αὐτοῦ ὑποδεξαμένου τὸν βασιλέα.

Εἰσελθὼν δὲ ὁ βασιλεὺς ἐν Ἱεροσολύμοις καὶ ἀποκαταστήσας Ζαχαρίαν τὸν Πατριάρχην καὶ τὰ τίμια καὶ ζωοποιὰ ξύλα εἰς τὸν ἔδιον τόπον, πολλὰ ηὔχαριστησε τῷ Θεῷ. Καταλαβών δὲ τὴν Ἔδεσσαν ἀπέδωκε τὴν ἐκκλησίαν τοῖς Ὀρθοδόξοις, ὑπὸ Νεστοριανῶν κατεχομένην ἀπὸ Χοσρόου.

### ΑΠΟ ΤΟ «ΠΕΡΙ ΟΦΦΙΚΙΑΛΙΩΝ» ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΩΔΙΝΟΥ

[Ο πολυγράφος βυζαντινός ιστορικός Γεώργιος Κωδινός ἤκμασε κατὰ τὰ μέσα τοῦ ΙΕ' σιώνος. "Ἐγραψε πλεῖστα ἔργα, κυρίως ἀρχαιολογικά καὶ ιστορικά, εἰς τὰ ὄποια ἀσχολεῖται μὲ τὴν ιστορίαν, τὴν τοπογραφίαν καὶ τὴν περιγραφὴν τῶν διαφόρων κτισμάτων τῆς Κωνσταν-

1. ἐναγκαλισθέντες. 2. ἀποπλεύσας. 3. πλούσιος.

τινουπόλεως, ἐπίσης δὲ καὶ μὲ τὴν ἐπικρατοῦσαν ἐν τῇ βυζαντινῇ αὐλῇ τάξιν. Ἐκ τῶν τελευταίων αὐτῶν ἔργων εἰναι τὸ «Περὶ ὁρμικαλίων», δηλαδὴ περὶ ἀξιωματούχων, σύγγραμμα τοῦ Κωδινοῦ. Εἰς τοῦτο περιγράφει λεπτομερῶς τὰ τελούμενα ἐν τῷ παλατίῳ κατὰ τὰς διαφόρους περιστάσεις καὶ ἐκθέτει τὰ καθήκοντα, τὰ ὅποια πρέπει νὰ ἐκτελῇ ἔκαστος ἀξιωματούχος τῆς βασιλικῆς αὐλῆς.

Ἐκ τοῦ ἔργου τούτου παρατίθεται περιγραφὴ τῆς γινομένης καθ' ἐκάστην Μεγάλην Πέμπτην τελετῆς «τοῦ νιπτῆρος» εἰς ἀνάμνησιν τοῦ ἀναφερομένου εἰς τὰ Εὔαγγέλια νιψίματος τῶν ποδῶν τῶν Ἀποστόλων ὑπὸ τοῦ Κυρίου, πρὸς ἔμπρακτον διδασκαλίαν ἀγάπης καὶ ταπεινοφροσύνης].

### ·Ο «Νιπτήρος».

...Πρὸ δὲ τῆς λειτουργίας τῆς αὐτῆς Μεγάλης Πέμπτης γίνεται ὁ νιπτῆρος οὕτω : Προετοιμάζουσι πτωχοὺς δώδεκα καὶ ἐνδύουσι τούτους ὑποκάμισα καὶ παπούτζια. Καὶ τεθείσης ἐν τῷ τοῦ βασιλέως κελλίῳ<sup>1</sup> λεκάνης, ὁ πρωτοπαπᾶς ἐκτὸς πρὸς τὴν θύραν εὑρισκόμενος, ποιεῖ εὐλογητὸν καὶ λέγει τὸ τρισάγιον. Ἐπειτα, τοῦ Εὐαγγελίου ἀναγινωσκομένου παρ’ αὐτοῦ, ὅταν εἴπῃ : «τὸ ὄνδωρ βάλλει εἰς τὸν νιπτῆρα», ἔγχει ἐν τῇ λεκάνῃ τὸ ὄνδωρ ὁ βασιλεύς. Εἶτα φέρουσι τοὺς προητοιμασμένους πέντας, καθ' ἓνα βαστάζοντα κηρὸν ἀπτόμενον<sup>2</sup>. Καὶ τούτου μὲν καθίσαντος, τοῦ δὲ πρωτοπαπᾶ, ὡς εἴρηται, τὸ Εὐαγγέλιον ἀναγινώσκοντος καὶ λέγοντος τό : «ἡρξατο ὁ Ἰησοῦς τοὺς πόδας νίπτειν τῶν μαθητῶν», καὶ τοῦτο πολλάκις, μέχρι δηλονότι πάντας νιφθῆναι, νίπτει ὁ βασιλεύς τὸν δεξιὸν πόδα ἐκάστου, καὶ ἀποσπογγίσας διὰ τῆς κρεμαμένης ἔμπροσθεν τούτου σινδόνος τὸν νιφθέντα πόδα, ἀσπάζεται τοῦτον. Καὶ οὕτω γενομένου τελειούται ἡ τοῦ νιπτῆρος ἀκολουθία. Δίδονται δὲ καὶ ἐνὶ ἐκάστῳ αὐτῶν ἀνὰ χρυσᾶ νομίσματα τρία. Καὶ μετὰ τοῦτο ἀρχεται ἡ λειτουργία.

Ἐπειτα ψάλλεται ἡ τῆς ἀγρυπνίας ἀκολουθία κατὰ τὸν τεταγμένον<sup>3</sup> καιρόν, καθ' ὃν ἀναγινώσκονται τὰ δώδεκα Εὔαγγέλια, ὅτε, τῷ μὲν βασιλεῖ δίδοται λαμπάς παρὰ τοῦ πρωτοπαπᾶ, τοῖς δὲ λοιποῖς ἄρχουσι πᾶσι, τοῖς τε ἐντὸς καὶ ἐκτὸς

1. εἰς τὸν θάλαμον. 2. ἀναμμένον. 3. κατὰ τὴν καθωρισμένην ὥραν.

τοῦ Τρικλίνου<sup>1</sup>, κηροί, ώς καὶ κατὰ τὴν τῶν Φώτων ἡμέραν. "Ηντινα δὴ λαμπάδα φέρει δὲ βασιλεύς, τοῦ Εὐαγγελίου ἀναγινωσκομένου, καὶ μετὰ τὴν τούτου ἀπόλυσιν δὲ ἐντιμότερος<sup>2</sup> τῶν καθευρεθέντων ἔκεīσε ἀρχόντων, ἀπὸ τοῦ βασιλέως λαμβάνων χειρῶν, ἐνὶ τῶν παιδοπούλων δίδωσιν ἀσκεπεῖ, καὶ κατέχει<sup>3</sup> ἔξι περὶ τὰ πρόθυρα τοῦ κελλίου τοῦ βασιλέως. Καὶ ὅτε γε πάλιν μέλλει ἀναγνωσθῆναι ἔτερον Εὐαγγέλιον, δὲ δηλωθεὶς ἀρχῶν τὴν λαμπάδα λαμβάνων δίδωσιν αὖθις τῷ βασιλεῖ· καθεξῆς ὁμοίως μέχρι καὶ τῶν δώδεκα.

## ΑΠΟ ΤΟ «ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΝ» ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΕΚΑΥΜΕΝΟΥ

Ι'Ο Ιωάννης Κεκαυμένος ὑπῆρξε βυζαντινὸς στρατιωτικὸς τοῦ ἐνδεκάτου αἰώνος. Σώζεται ἔργον αὐτοῦ ὑπὸ τὸν τίτλον «Στρατηγικόν». Τὸ βιβλίον τοῦτο εἶναι γραμμένον εἰς δημοτικὴν γλῶσσαν τῆς ἐποχῆς του καὶ εἶναι ἐνδιαφέρον ἀπὸ γλωσσικῆς καὶ ἴστορικῆς ἀπόψεως. Εἰς τὴν πραγματείαν ταύτην, ἡ ὄποια διακρίνεται διὰ τὴν ἀπλότητα τοῦ ὑφους, δίδονται περὶ στρατηγικῆς τέχνης, περὶ ἡθικῆς, περὶ οἰκονομίας, περὶ κοινωνικῶν καὶ αὐλικῶν τρόπων κτλ.

Εἰς τὸ παρατιθέμενον τεμάχιον ἔκτιθεται μὲν ἔξαιρετικὴν λιτότητα παλαιὸν ἐπεισόδιον, τὸ ὄποιον συνέβη ἐν Λαρίσῃ, τῆς ὄποιας διοικητῆς ἦτο τότε ὁ πάππος τοῦ συγγραφέως κατὰ τοὺς χρόνους τῆς αὐτοκρατορίας τοῦ Βασιλείου Β' τοῦ Βουλγαροκτόνου (956—1025).]

### Στρατηγικὰ σοφίσματα.

"Εως γάρ ἦν δὲ μακαρίτης μου πάππος ὁ Κεκαυμένος ἐν Λαρίσῃ, τὴν ἀρχὴν ἔχων τῆς Ἑλλάδος, ἐδοκίμασε πολλάκις δὲ τύραννος Βούλγαρος Σαμουῆλ, τὸ μὲν ἀπὸ πολέμου, τὸ δὲ καὶ μετὰ δολιότητος, κατασχεῖν τὴν Λάρισσαν καὶ οὐκ ἡδυνήθη, ἀλλὰ ἀπεκρούσθη καὶ ἐνεπαίχθη ὑπὲρ αὐτοῦ. Καὶ τὸ μὲν πολεμῆσας ἐδίωκεν αὐτόν, τὸ δὲ καὶ δώροις αὐτόν τε καὶ τοὺς περὶ

1. εἰς ὅλους τοὺς ἀρχοντας καὶ εἰς τοὺς ἐκτός τοῦ τρικλίνου. Τρίκλινον καὶ χρυσοτρίκλινον=ἡ αἴθουσα τοῦ δείπνου (ἀνομάσθη τοιουτοτρόπως, διότι ἀρχικῶς εἶχε τρεῖς κλίνας, ἥτοι ἀνάκλιντρα, ἐπὶ τῶν ὅποιών πλαγιάζοντες ἔτρωγον). 2. ὁ σεβαστότερος, ὁ ἀνώτερος. 3. κρατεῖ

αύτὸν ἐκμειλιξάμενος<sup>1</sup> καὶ ταῦτα ποιῶν τήν τε γῆν ἐν ἀδείᾳ<sup>2</sup> σπείρων ἐθέριζε καὶ τὸν ἵδιον λαὸν περιέσφεζεν αὐταρκείᾳ.

Οπόταν δὲ εἶδον αύτὸν δυναστεύσαντα<sup>3</sup> παντελῶς, εὐφήμισεν<sup>4</sup> αύτόν, καὶ οὕτω πάλιν αύτὸν πραγματευσάμενος<sup>5</sup> ἔσπειρε καὶ ἐθέρισεν. Ἔγραψε δὲ καὶ πρὸς τὸν πορφυρογέννητον<sup>6</sup> κύρῳ Βασιλείου δtti, ἔγώ, δέσποτά μου ἄγιε, ἀναγκασθεὶς παρὰ τοῦ ἀποστάτου προσέταξα τοῖς Λαρισαίοις καὶ εὐφήμισαν αύτὸν καὶ ἔσπειραν καὶ ἐθέρισαν σὺν Θεῷ. Καὶ διά τῆς ἀντιλήψεως<sup>7</sup> τῆς βασιλείας σου συνέβαλα<sup>8</sup> τοὺς καρποὺς ἀρκοῦντας τοῖς Λαρισαίοις ἐπὶ χρόνοις τέσσαρσι, καὶ ἴδου πάλιν εἰσὶ τῆς βασιλείας σου δοῦλοι. Μαθὼν δὲ τοῦτο δὲ βασιλεὺς ἀπεδέξατο τὸ σόφισμα<sup>9</sup> τοῦ πάππου μου.

Καὶ μετὰ τρεῖς ἐνιαυτούς προεβάλλετο ἔτερον στρατηγὸν, εἰς Ἑλλάδα. Μὴ ἐνδημοῦντος δὲ τοῦ πάππου μου ἐν Λαρίσῃ, ἀλλ᾽ ἐν τῇ Πόλει ὄντος, μήτε τοῦ στρατηγοῦ ἔχοντος ἐνέργειαν τοιαύτην εἰς τὸ σοφίσασθαι<sup>10</sup> τι στρατηγικόν, ἐλθὼν δὲ Σαμουὴλ οὐκ εἴασεν<sup>11</sup> αύτὸν θερίσαι, ἀλλ᾽ ἐν μὲν τῇ σπορᾷ ἐδίδου αύτοῖς ἄδειαν σπείρειν, ἐν δὲ τῷ θέρει οὐ παρεχώρει αὐτοῖς τοῦ ἐξελθεῖν<sup>12</sup> τὸ σύνολον. Τοῦτο δὲ ἐπὶ τρισὶ χρόνοις ἐποίει, ὥστε καὶ ἐπιλιπούσης αὐτοῖς τῆς τροφῆς, κυνῶν καὶ ὄνων καὶ ἄλλων τινῶν μιαρῶν ἀπεγεύσαντο κρεῶν, ἐπιλιπόντων δὲ καὶ αὐτῶν, δέρματα τὰ ἐν ταῖς κοπρίαις κείμενα συλλέγοντες ἔψεναν αὐτὰ καὶ ἔτρωγαν.

Καὶ ἀπὸ τῆς ἀνάγκης τοῦ ἀφορήτου λιμοῦ παρέλαβεν αὐτοὺς ἀναιμωτὸν δὲ Σαμουὴλ καταδουλωσάμενος πάντας τοὺς Λαρισαίους, εἰπὼν τοῦτο, δtti· εὐχαριστῶ πάνυ τῷ πορφυρογέννητῳ κύρῳ Βασιλείῳ, δtti ἐδέξατο τὸν Κεκαυμένον ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος καὶ ἀπήλλαξέ με τῶν τούτου σοφισμάτων.

1. ἀφοῦ καθησύχασε (κατεπράυνε). 2. ἀνεμποδίστως. 3. δtti αὐτὸς ἐπεκράτησε πλήρως. 4. ἐδέχθη ἐγκαρδίως. 5. ἀφοῦ ἐκανόνισε τὰς πρὸς αὐτὸν σχέσεις του. 6. πορφυρογέννητοι ἐκαλοῦντο δσοι ἐγεννῶντο κατὰ τὸν χρόνον κατὰ τὸν ὄποιον δὲ πατήρ αὐτῶν ἐβασιλεύει (τὰ τέκνα τῶν διατελούντων εἰς τὸν θρόνον). 7. διὰ τῆς βοηθείας. 8. συνεκέντρωσα. 9. τὴν σοφήν ἐνέργειαν, τὸ στρατήγημα. 10. νὰ ἐφεύρῃ, νὰ σοφισθῇ. 11. τοῦ ρ. ἑάω - ω=ἀφήνω, ἐπιτρέπω. 12. δὲν τοὺς ἐπέτρεπε καθόλου νὰ ἐξέλθουν πρὸς θερισμόν.

## ΑΠΟ ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟΝ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΑΝΑΝΟΥ

[Ο βυζαντινός χρονογράφος Ἰωάννης Κανανός ἔζησε κατά τοὺς χρόνους τῆς παρακμῆς τῆς Αύτοκρατορίας καὶ ὑπῆρξε σύγχρονος τῶν θλιβερῶν γεγονότων τῆς πτώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Εἰς τὸ κατωτέρω χρονικόν του περιγράφει, πῶς οἱ Ἐλληνες ἀπέκρουσαν λυσσώδη ἐπίθεσιν τῶν Τούρκων κατὰ τῆς πρωτευούσης, ἡ ὁποία εἶχε πολιορκηθῆ κατὰ τὸ 1422 ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Μουράτ Β', βασιλεύοντος ἐν Κωνσταντινουπόλει τοῦ γηραιοῦ Μανουὴλ Β' Παλαιολόγου (1348—1425).]

### Περὶ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει γεγονότος πολέμου κατὰ τὸ 1422 ἔτος.

<sup>1</sup>Ἐν ἔτει τριακοστῷ δευτέρῳ τῆς ἡγεμονίας τῶν βασιλέων Μανουὴλ τοῦ Παλαιολόγου καὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰωάννου, δεκάτῃ τοῦ μηνὸς Ἰουνίου, ἡμέρᾳ Τρίτῃ, κατέδραμεν αὖθις ἀφνω<sup>1</sup> στρατιὰ καθ' ἡμῶν Μουσουλμάνων δις πέντε τὸν ἀριθμὸν χιλιάδες, ἔχοντες καὶ στρατάρχην ἄνδρα μανὸν<sup>2</sup> καὶ αἷμοβόρον καὶ τὸ ὄνομα τούτου Μιχάλπαις ἐκαλεῖτο...

Τῆς δὲ πικροτάτης μάχης ἐκείνης καὶ τοῦ φρικωδεστάτου πολέμου τὸ πέρας χρὴ διηγήσασθαι.

Τὸ μὲν γάρ πρῶτον στράτευμα τῶν Μουσουλμάνων ἐκείνων, τῇ δεκάτῃ τοῦ Ἰουνίου κατέδραμε καὶ ἡμᾶς ἀπέκλεισεν, ὡς προέφημεν, τῇ δὲ εἰκοστῇ τούτου, ἐτέρᾳ ἐφάνη στρατιὰ Μουσουλμάνων ὡς νέφος χαλάζης πλῆρες καὶ τετρυγός ὀλέθριον, καὶ πᾶσαν καὶ παντοίαν τὴν ὑπὸ τῶν Ρωμαίων ἡμαύρωσαν γῆν καὶ ὡς φλόξ ἀστραπῆς καιομένης πάντα κατέκαυσε καὶ ἐνεπύρισε<sup>3</sup> καὶ πᾶν ξύλον κάρπιμον καὶ δένδρον εὔκαρπον καὶ τὰς κουρβούλας τῶν ἀμπελώνων ἐκ ρίζης ἀπέτεμον. Οὐ δὲ στρατάρχης δέ μέγας καὶ πάντων ἐκείνων Ἀμιρᾶς<sup>4</sup> καὶ δεσπότης ἐφθασεν· ἥλθε μανὸς καὶ ἡγριωμένος, ὀλαζών, ἐπηρομένος, ὑπέρογκος καὶ γαυριωμένος καὶ τὸν ὄφρὺν εἰς οὐρανὸν αἴρων καὶ ὑψηλὸς παρὰ πάντας ἐνόμιζεν εἶναι καὶ ὑπελάμβανε παρ'<sup>5</sup> αὐτοῦ διοικῆσθαι τὰ πάντα καὶ ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν αὐτοῦ ἄγεται ἀπας δέ κόσμος<sup>6</sup> ἀλλὰ καὶ πάμπολλα ἄγων μηχανικώτατα

1. ἔξαφνα, 2. χαῦνον, ἀδρανῆ. 3. ἐπυρπόλησε. 4. Ἀμιρᾶς καὶ ἐμίρης (ἀραβ.)=ἀρχηγός, ἡγεμών.

καὶ μαχιμώτατα ἔργα, προσδοκῶν δι<sup>2</sup> αὐτῶν μέρος τοῦ τοίχου χαλάσαι τῆς πόλεως καὶ ἀπὸ τούτου ταύτην κατακρατῆσαι καὶ τοὺς Ρωμαίους αἰχμαλωτίσαι καὶ τοῦ Χριστοῦ τὸ ὄνομα ἀποσβέσαι....

Αὐτὸς δὲ ὅταν πλησίον ἦλθε πρὸς τὰς συντάξεις τῶν Μουσουλμάνων, ἀνεβόησε μέγα : «Ρασούλ, Ρασούλ, Μουχαμέτη» καὶ συνανεβόησαν ἄμα καὶ τῶν Μουσουλμάνων τὰ πλήθη καὶ μετὰ δρυῆς καὶ κραυγῆς καὶ κρότων καὶ δργάνων καὶ μυρίων ἄλλων ἀλαλαγμάτων καὶ σαλπίγγων, ἔφθασαν εἰς τὰ τείχη τοῦ κάστρου ἀπὸ τῆς Ξυλοπόρτης<sup>1</sup> ἔως καὶ τῆς Χρυσίας<sup>2</sup> τὴν αὐτὴν λέγω καὶ μίαν ὕραν τῆς ἡμέρας ἐκείνης· καὶ πᾶν πολεμικὸν ὅργανον ἔφερον ἀνὰ χεῖρας, καὶ ἡκούμβησαν εἰς τὰ τείχη, ἔθηκαν σκάλας, ἀνέβαιναν εἰς τὸ κάστρον, ἐτρυποῦταν τοὺς πύργους. Καὶ οὐδεὶς εὑρέθη ὁ ἐμποδίσας ἐκείνους ἐκ τοῦ μεγίστου φόβου. Τίς γάρ οὐκ ἐτρόμαξε τὴν ὕραν ἐκείνην; τίς οὐκ ἔφριξε ταύτην τὴν θέαν; τίς ἀκοὴ φέρει τὸ ἄκουσμα, ποία ὅψις τὸ θέαμα; Καὶ γὰρ ἐν μιᾷ καιροῦ ροπῇ μυριάδας βελῶν, τουτέστι σαγίτας, ἐτόξευσαν ἐπάνω τῶν Ρωμαίων καὶ ἐπεσον εἰς τὰ τείχη τῆς πόλεως καὶ ἐντός, ὕστε καὶ τὸν αἰθέρα ἐκάλυψαν καὶ αὐτὸ τὸ φῶς τοῦ ἥλιου ἐσκέπασαν καὶ ἡμᾶς πάντας φόβος ἐκράτησε καὶ δειλίᾳ ἔξεπληξε καὶ μικρὸν ἀπεκρύβημεν. Ἀλλ’ οὐ μακράν, ἀλλ’ ὅπισθεν τῶν προμαχιονίων<sup>3</sup> ἐστάθημεν.

‘Ως δὲ οἱ Τούρκοι γυμνὸν τὸ κάστρον ἀπὸ ἀνθρώπους ιδόντες, ὑπέλαβον ἀφυλάκιτως εἶναι, μετὰ θράσους μεγίστου καθ’ ἡμῶν εἰσβάλλουσι πάντες. Καὶ οἱ μὲν μετὰ σκαλῶν ἀνέβαινον εἰς τὸ κάστρον, ἄλλοι δὲ ἐκαψαν τὰς πόρτας τοῦ ἔξω κάστρου καὶ πᾶν τολμηρὸν καὶ ἀνδρεῖον οἱ ἀσεβεῖς ἐποιοῦντο πρὸς κατάπληξιν τὴν ἡμετέραν.

Ταῦτα ὁρῶντες οἱ δυστυχεῖς καὶ ἀπελπισμένοι Ρωμαῖοι εἰς ἔσαυτοὺς ἐπανῆλθον... καὶ τῆς Παναγίας τῇ βοηθείᾳ, τῇ τόλμῃ ρωσθέντες<sup>4</sup>, δρμῶσι ξιφήρεις καὶ τῶν ἀσεβῶν καὶ μὲ λίθους

1. πύλη τῶν τειχῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως παρὰ τὰς Βλαχέρνας.  
2. Ἡ Χρυσή πύλη (Χρυσόπορτα) τῶν τειχῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως κατὰ τὸ ΝΔ ἄκρον αὐτῆς, διὰ τῆς ὁποίας εἰσήρχοντο θριαμβευτικῶς οἱ βυζαντινοὶ αὐτοκράτορες. 3. τῶν προμαχώνων, προχωμάτων. 4. ἐνισχυθέντες.

καὶ ὡς καπνοῦ κινήσαντες σμῆνος ἄλλος ὑπ<sup>7</sup> ἄλλῳ διεγείρεται καὶ ἀνίσταται γένος ἅπαν καὶ ἡλικία πᾶσα καὶ ἔκαστος μεθ' ὁν ἡδύνατο ὅπλων, ἔτεροι δὲ καὶ ἄνευ τῶν ὅπλων, ἄλλοι δὲ μετὰ ξιφῶν τε καὶ κονταρίων. "Ετεροι δέ, οὐδὲ ἐξ αὐτῶν εὔπορούσαν, ἀλλὰ τὰς τάβλας, διόπου ἔτρωγαν καὶ τὰ τυμπάνια<sup>1</sup> τῶν βουτζίων<sup>2</sup> ἔδησαν μὲ σχοινία καὶ ἐβάσταζαν ἀντὶ σκουταρίων. Τινὲς δὲ οὐδὲ μετ<sup>3</sup> αὐτῶν εἰς πόλεμον ἥλθον, ἀλλὰ μὲ λίθους καὶ μόνον ἐμάχοντο τολμηρῶς καὶ ἀνδρείως, ὡς κατάφρακτοι μετὰ παντοίων τῶν ὅπλων<sup>4</sup>... Καὶ ἐπαροτρύνοντο πρὸς τὴν σφιδροτάτην ἔκείνην μάχην λέγοντες: «Ναί, ὅ φίλοι, ὅ ἀδελφοί, συμπατριώται, ἀγωνισόμεθα σήμερον ὑπὲρ ἐλευθερίας τοῦ Γένους καὶ τῆς Πατρίδος ἡμῶν καὶ τῆς μεγάλης Πόλεως ταύτης, καὶ τὸ μεῖζον, τῆς ἀληθοῦς πίστεως τῶν χριστιανῶν».

Ταῦτα παροτρυνομένων πρὸς ἀλλήλους, ἔσπευδον πάντες καὶ ἡγωνίζοντο ὡς κεκραιπαλικοί<sup>5</sup>. Τὸ δὲ ἀκατάπληκτον τῶν ἀνδρικωτάτων καὶ γενναιοτάτων Ρωμαίων, δειλοὺς καὶ τρεπτούς τοὺς Μουσουλμάνους ἀπέδειξε. Καὶ τοὺς μὲν ἀναβαίνοντας ἐπάνω τοῦ ἔξω κάστρου τὰς κεφαλὰς ἀπέτεμον· καὶ πρὸς βοσιλέα ἔφερον, τοὺς δὲ ἄλλους, τοὺς ἐτρυπούσαν τὸ κάστρον καὶ τοὺς πύργους, ἀπέκτειναν ἐντὸς εἰς τὰς τρύπας. Τὰ δὲ πλήθη τὰ ἄλλα τὰ γεγαυριωμένα<sup>6</sup> καὶ ἐπηρμένα ἐλάβωσαν, ἐφόνευσαν, ἐδίωξαν καὶ τὰ πολεμικὰ καὶ μαχιμώτατα τούτων ἔργα ἐπήρασι.

Καὶ μὴ μόνον οἱ στρατιώται είργαζοντο ταῦτα, ἀλλὰ καὶ τῆς πολιτείας οἱ ἄρχοντες καὶ τὸ κοινὸν ἅπαν καὶ τῶν ἀρχιερέων καὶ τῶν μοναχῶν τὰ συστήματα. Ἀλλὰ καὶ γυναικες πολλαὶ τὴν ὕραν φρικτοτάτην ἔκείνην οὐκ ἀπεκρύβησαν, ἀλλὰ εἰς τὸ ἔξω κάστρον ἔφθασαν. Καὶ αἱ μὲν πέτρας ἀνέβαζαν πρὸς τοὺς πολεμιστὰς καὶ ἡνδρείωναν αὐτούς. "Αλλαι δὲ ἐκρατοῦσαν ὡὰ καὶ στουππία καὶ τοὺς λαβωμένους ιάτρευον, ἄλλαι ὕδατα καὶ οἴνους ἐπότιζαν αὐτούς.

<sup>7</sup>Ἐπεὶ δὲ πρὸς δυσμάς ἔξέκλινε τὸ φῶς τοῦ ἥλιου, καὶ οἱ Ρωμαῖοι ἀκλονήτως ἴσταντο καὶ ἡγωνίζοντο ἀνδρείως, οἱ ἀσε-

1. τὰ ξύλινα τοιχώματα. 2. τῶν βυτίων, βαρελίων. 3. πάνοπλοι. 4. μεθυσμένοι. 5. ἔξηγριωμένα.

βεῖς ἄπρακτοι εύρεθέντες καὶ ἡττημένοι, στραφέντες ἔφευγον.

Καὶ τέρας<sup>1</sup> ἔδιξε τοῦτο, πῶς οἱ ἐπηρμένοι τὸ πρότερον ἀφένω κατηφεῖς εύρεθησαν. Καὶ γάρ, ἀληθῶς, τοῦτο τὸ ἔργον ἀοράτως ἐπέμφθη ἐκ θείας δυνάμεως. Καὶ οἱ Ρωμαῖοι διεπλήτεντο μὲν τὸ θαῦμα, ἔχαιρον δὲ τὴν φυγὴν τῶν πολεμίων καὶ τρανῶς τὸν θεὸν εὐχαρίστουν καὶ τὴν Παναγίαν ἀνέπεμπον ὑμνούσι.

## ΑΠΟ ΤΟΝ «ΘΡΗΝΟΝ» ΤΟΥ ΔΟΥΚΑ

[Ο χρονογράφος Δούκας ἔζησε κατὰ τοὺς χρόνους τῆς πτώσεως τῆς Βυζαντινῆς αύτοκρατορίας καὶ ὑπῆρξε μάρτυς τῶν θλιβερῶν γεγονότων, τὰ ὅποια διεδραματίσθησαν πρὸ τῆς ἀλώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ μετ' αὐτήν. Τὰ γεγονότα ταῦτα ἔκθέτει εἰς τὰ χρονικὰ αὐτοῦ, τὰ ὅποια εἶναι ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐνδιαφέροντα, διότι παρέχουν σημαντικὰς πληροφορίας καὶ παρουσιάζουν τὴν εἰκόνα τῆς τότε πολιτικῆς, κοινωνικῆς καὶ πνευματικῆς καταστάσεως τῆς καταρρεούσης Βυζαντινῆς αύτοκρατορίας. Πλὴν τῶν χρονικῶν του αὐτῶν ὁ Δούκας ἔγραψε μετά τὴν πτώσιν τῆς βασιλίδος τῶν πόλεων τὸν περίφημον θρῆνον του, εἰς τὸν ὅποιον ἐκφράζει τὴν ὁδύνην τῆς ἐλληνικῆς ψυχῆς διὰ τὴν ἐπισυμβᾶσαν ἐθνικήν συμφοράν.]

### Θρῆνος

[Ο συγγραφεύς, περιγράφων τὴν ὑπὸ τῶν Τούρκων ἀλωσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, θρηνεῖ διὰ τὴν συμφοράν, ἡ ὅποια ἔπληξε τὴν Βυζαντινὴν πρωτεύουσαν]

. . . Καὶ ἦν ἵδειν ἄπασαν τὴν πόλιν ἐν ταῖς σκηναῖς τοῦ φοσσάτου<sup>2</sup>, τὴν δὲ πόλιν ἔρημον, νεκρὰν κειμένην, γυμνήν, ἄφωνον, μὴ ἔχουσαν εἶδος<sup>3</sup>, οὐδὲ κάλλος.

Ὥ πόλι, πόλι, πόλεων πασῶν κεφαλή! Ὥ πόλι, πόλι, κέντρον τῶν τεσσάρων τοῦ κόσμου μερῶν! Ὥ πόλι, πόλι, χριστιανῶν καύχημα καὶ βαρβάρων ἀφανισμός! Ὥ πόλι, πόλι, ἄλλη παράδεισος φυτευθεῖσα πρὸς δυσμάς ἔχουσα ἔνδον φυτὰ παν-

1. θεῖον σημεῖον, θαῦμα. 2. τοῦ στρατοπέδου (εἰς τὰς κατασκηνώσεις τοῦ στρ.) 3. μορφήν.

τοῖα βρίθοντα καρπούς πνευματικούς! Ποῦ σοῦ τὸ κάλλος παρέδυσε; Ποῦ σοῦ ἡ τῶν χαρίτων τοῦ πνεύματος εὐεργετικὴ ρώσις<sup>1</sup> ψυχῆς τε καὶ σώματος; Ποῦ τὰ τῶν Ἀποστόλων τοῦ Κυρίου μου σώματα, ἔχοντα ἐν μέσῳ τὸ πορφυροῦν ἴματιον, τὴν λόγην, τὸν σπόγγον, τὸν κάλαμον, ἅτινα ἀσπαζόμενοι ἐφανταζόμεθα τὸν ἐν τῷ Σταυρῷ Ὑψωθέντα δρᾶν; Ποῦ τὰ τῶν δσίων λείψανα, ποῦ τὰ τῶν μαρτύρων; Ποῦ τὰ τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου καὶ τῶν λοιπῶν βασιλέων σώματα; αἱ ἀγυιαί, τὰ περίαυλα, αἱ τρίοδοι, οἱ ἀγροί, οἱ τῶν ἀμπέλων μεριφραγμοί, τὰ πάντα πλήρη καὶ μεστὰ λειψάνων ἀγίων, σωμάτων εὐγενῶν, σωμάτων ἀγνῶν, ἀσκητῶν, ἀσκητριῶν. <sup>2</sup>Ω τῆς ζημίας! <sup>3</sup>Εθεντο, Κύριε, τὰ θνησιμαῖα<sup>4</sup> τῶν δούλων σου βρώματα τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ, τὰς σάρκας τῶν δσίων σου τοῖς θηρίοις τῆς γῆς κύκλῳ τῆς νέας Σιών, καὶ οὐκ ἦν ὁ θάπτων.

<sup>5</sup>Ω ναέ! <sup>6</sup>ἐπίγειε οὐρανέ, <sup>7</sup>οὐράνιον θυσιαστήριον, <sup>8</sup>θεῖα καὶ ιερὰ τεμένη<sup>9</sup>, <sup>10</sup>κάλλος ἐκκλησιῶν, <sup>11</sup>βίβλοι ιεραὶ καὶ Θεοῦ λόγια, <sup>12</sup>νόμοι παλαιοί τε καὶ νέοι, <sup>13</sup>πλάκες γραφεῖσαι Θεοῦ δακτύλῳ, <sup>14</sup>εύαγγέλια λαληθέντα Θεοῦ στόματι, <sup>15</sup>Θεολογίαι σαρκοφόρων ἀγγέλων, <sup>16</sup>διδασκαλίαι πνευματοφόρων ἀνθρώπων, <sup>17</sup>παιδαγωγίαι ἡμιθέων ἡρώων, <sup>18</sup>πολιτεία, <sup>19</sup>δῆμος, <sup>20</sup>στρατός, <sup>21</sup>ύπέρ μέτρον τὸ πρίν, νῦν δὲ ἀφανισθεὶς ὡς ποντιζομένη ναῦς ἐν τῷ πλεῖν. <sup>22</sup>Ω οἰκίαι καὶ παντοδαπά παλατία καὶ ιερὰ τείχη, σήμερον συγκαλῶ πάντα καὶ ὡς ἔμψυχα συνθρηνῶ, τὸν Ἱερεμίαν<sup>23</sup> ἔχων ἔξαρχον τῆς ἐλεεινῆς<sup>24</sup> τραγῳδίας. Τούτου οἱ θρῆνοι καὶ οἱ κοπετοί, οὓς ἐκόψατο ἐν τῇ ἀλώσει τῆς Παλαιᾶς Ἱερουσαλήμ, οἶμαι καὶ περὶ νέας καλῶς τὸ πνεῦμα τῷ προφήτῃ ὑπέδειξεν. Ποία τοίνυν γλῶσσα ἔξισχύσει τοῦ εἰπεῖν καὶ λαλῆσαι τὴν γενομένην ἐν τῇ πόλει συμφορὰν καὶ τὴν δεινὴν αἰχμαλωσίαν καὶ τὴν πικράν μετοικίαν, ἥν ὑπέστη οὐκ ἀπὸ Ἱερουσαλήμ εἰς Βαβυλῶνα, ἀλλ᾽ ἀπὸ Κωνσταντινούπολεως εἰς Συρίαν, εἰς Αἴγυπτον, εἰς Ἀρμενίαν, εἰς Πέρσας, εἰς Ἀραβίαν,

1. ἐνίσχυσις. 2. τὰ λείψανα, τὰ πτώματα. 3. ναοί. 4. Ὁ Ἱερεμίας (650—586 π. Χ.) ἐπροφήτευσε πολλὰ δεινὰ διὰ τὸ ἔβραϊκὸν ζήνος. Σώζονται 52 κεφάλαια προφητειῶν καὶ θρῆνοι (ἱερεμιάδες) αὐτοῦ ἐπὶ τῇ ακαταστροφῇ τῆς Ἱερουσαλήμ. 5. ἀξίας ἐλέους, ἀξιοθρηνήτου.

εἰς Ἀφρικήν, εἰς Ἰταλίαν σποράδην. Καὶ ταῦτα πῶς; Ἐν τῇ Παφλαγονίᾳ ὁ ἀνὴρ καὶ ἐν Αἰγύπτῳ ἡ γυνὴ καὶ τὰ τέκνα ἐν ὅλοις τόποις σποράδην ἀλλοιούμενα, ἀπὸ γλώττης εἰς γλῶτταν καὶ ἀπὸ ἀσεβείας εἰς ἀσέβειαν καὶ ἀπὸ θείων γραφῶν εἰς ἀλλόκοτα γράμματα. Φρῆσον ἥλιε καὶ σὺ γῆ. Στέναξον εἰς τὴν παντελή ἐγκατάλειψιν τῶν γενομένων ἐν τῇ ἡμετέρᾳ γενεᾷ. παρὰ τοῦ δικαιοκρίτου Θεοῦ διὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν.

### ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΩΡΙΚΟΛΟΓΟΝ

[Ἄπο παλαιότερον βυζαντινὸν ποίημα, τὸ ὅποῖον εἶναι γνωστὸν μὲ τὸν τίτλον «Φωσιολόγος», προῆλθον πολλαὶ ἄλλαι ἔμμετροι ἢ πεζαὶ διηγήσεις μὲ διδακτικὸν καὶ ἀλληγορικὸν χαρακτῆρα καὶ μὲ σατιρικὸν πνεῦμα. Ἀπὸ τὸν κύκλον τῶν διηγήσεων τούτων προῆλθε καὶ ὁ «Πωρικολόγος» γραμμένος εἰς λαϊκὴν κατὰ τὸ πλεῖστον γλῶσσαν. Ο «Πωρικολόγος», εἶναι παρῷδια τῶν ποικιλωνύμων καὶ περιπλόκων τίτλων καὶ «όφθικίων» τῆς βυζαντινῆς αὐλῆς. Εἰς αὐτὸν ἐπίσης σατιρίζεται καὶ ἡ μικρολογία, ἡ ὁποία ἐπεκράτει μεταξὺ τῶν αὐλικῶν τῆς ἐποχῆς. Ἐγράφη ἵσως κατὰ τὸν δωδέκατον αἰώνα ἀπὸ ἄγνωστον βυζαντινὸν λόγιον.]

Βασιλεύοντος τοῦ πανενδοξοτάτου Κυδωνίου καὶ ἡγεμονεύοντος τοῦ περιβλέπτου Κίτρου, συνεδριάζοντος τοῦ Ροδίου· τοῦ ἐπικέρνη<sup>1</sup>, Ἀπιδίου τοῦ πρωτονοταρίου<sup>2</sup>, Μήλου τοῦ λογοθέτου<sup>3</sup>, Νεραντσίου τοῦ πρωτοβεστιαρίου<sup>4</sup>, Ροδακίνου τοῦ πρωτοστάτορος<sup>5</sup>, Δαμασκήνου τοῦ πρωτοβαλλισμού<sup>6</sup>, Πιστακίου<sup>7</sup> τοῦ καίσαρος, Λεμονίου τοῦ μεγάλου δρογγαρίου<sup>8</sup>, Κουκουναρίου τοῦ ἐπικέρνη, Μοσχοκαρυδίου τοῦ μεγάλου ἄρχοντος, Μοσμούλου, Σούρβου<sup>9</sup>, Σύκου, Βατσίνου<sup>10</sup>, Τζιτζίφου καὶ Κερασίου, τῶν γραμματικῶν· αὐτῶν δὲ παρισταμένων, παρέστη καὶ ἡ Στάφυλος ἀγγέλουσα ταῦτα:

—“Ω δέσποτα βασιλεῦ Κυδώνιε, γνωστὸν ἔστω τῆς ἀγίας

1. τοῦ ἐπὶ τοῦ κεράσματος, τοῦ οἰνοχόου. 2. ἀρχιγραμματέως. 3. ύπουργοῦ. 4. βασιλικὸν ἴματιοφύλακος. 5. προϊσταμένου τῆς βασιλικῆς αὐλῆς. 6. βασιλικὸν θησαυροφύλακος. 7. φυστικίου. 8. ύπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν. 9. καρποῦ σουρβιδᾶς (όμοίου μὲ μούσμουλον). 10. βατομούρου..

σου βασιλείας, δτι ὁ πρωτοσεβάσμιος Πιπέριος μετά Κυμίνου τοῦ κόμητος καὶ Θρίμπου<sup>1</sup> τοῦ πρωτοσπαθαρίου<sup>2</sup>, Καναβουρίου τοῦ μεγάλου ἄρχοντος, Δισικαμίνου<sup>3</sup>, Προύνου<sup>4</sup> τε καὶ Βατσίνου Τζιτζιφορεβ θου, Βραβούλου<sup>5</sup> τε καὶ Κουμάρου, Κρανίου<sup>6</sup> τε καὶ Βαλανίου<sup>7</sup> τῶν ἀνυμνητέων, Ἀνήθου τε καὶ Μαράθου, Κολιάνδρου<sup>8</sup> καὶ τῶν σῶν προσταγμάτων καταφρονοῦσιν καὶ κατὰ τῆς βασιλείας σου ἅτοπα ἐπιτηδεύουσιν<sup>9</sup>, ὃ δέσποτα βασιλεῦ Κυδώνιε.

Ἄκοντας δὲ ταῦτα ὁ βασιλεὺς Κυδώνιος καὶ θυμοῦ πλησθεῖς ἔφη πρὸς αὐτήν:

—Ἐχεις μάρτυράς τινας;

·Η δὲ ἔφη:

—Ναι, δέσποτα βασιλεῦ Κυδώνιε, ἔχω Ἐλαίαν τὴν κυρά ἡγουμένην, Φακὴν τὴν κυρά οἰκονόμισσαν, Σταφίδα τὴν κυρά καλογραῖαν· ἔχω Ρεβίθιον τὸν κουκουβαϊομύτην, Φάσουλον τὸν κοιλιοπρήστην καὶ μαυρόμματον, Κρόκον<sup>10</sup> τὸν αἴματοδόχον<sup>11</sup> καὶ πνευματομάχον<sup>12</sup>, καὶ Λάθυρον<sup>13</sup> τὸν ἀκέφαλον.

Εύθύς δὲ ἔξεπήδησε καὶ ὁ κύριος Κρομμύδιος μετὰ κοκκίνης στολῆς δισέντυτος, τρισέντυτος<sup>14</sup> τὸ γένειον αὐτοῦ χάμαι συρόμενον, καὶ μετὰ δριμείας χολῆς τοὺς λόγους τούτους πρὸς τὸν βασιλέα ἀπεκρίνατο :

—Ὦ δέσποτα βασιλεῦ Κυδώνιε, ὀμνύω σε οὕτως· μὰ τὸν ἀδελφόν μου Σκόρδον καὶ τὸν ἔξαδελφόν μου τὸν Σινάπη καὶ ἀνεψιόν μου τὸν Ρεπάνην καὶ συμπέθερόν μου Πράσον τὸν μακρυγενῆν καὶ θεῖον μου τὸν Κάρδαμον τὸν δριμύτατον πάνυ καὶ υἱόν μου τὸν Ταρκόν<sup>15</sup>, καὶ Γογγύλην<sup>16</sup> τὸν δεύτερόν μου υἱόν, καὶ μὰ τὰ Ἀνηθομαλαθρόκουκα<sup>17</sup> τοὺς συγγενεῖς μου,

1. θρούμπης. 2. ἀρχηγοῦ τῶν σωματοφυλάκων τοῦ βασιλέως. 3. συκαμίνου (μούρου). 4. κορομήλου. 5. λαχάνου. 6. καρποῦ κρανιᾶς (ἀρχ. κράνου). 7. βαλανίδιου (καρποῦ κοινῆς δρυός). 8. ἀρωματικοῦ φυτοῦ. 9. πράττουν. 10. ζαφοράν (φυτοῦ μὲ ἄφθονον γῦριν κιτρίνην, τὴν ὁποίαν ἀναμιγνύουν εἰς γλυκίσματα, βούτυρον κ.τ.δ. διὰ νὰ προσδώσουν κίτρινον χρωματισμόν). 11. αἴματοδόχον ὀνομάζει τὸν κρόκον, ὡς ἐνεργοῦντα θεραπευτικῶς ἐπὶ τοῦ αἵματος. 12. ὡς καταπολεμοῦντα τὰ κρυολογήματα, τοὺς ρευματισμούς (πνεύματα). 13. φάβαν. 14. μὲ διπλᾶ καὶ τριπλᾶ ἐνδύματα. 15. ὅγριον σκόρδον. 16. κοκκινογούλια (τεῦτλα). 17. μεῖγμα ἀπὸ ἄνηθον, μάλαθρον καὶ κουκιά.

εἰς τούτους ὅλους σὲ ὀμνύω, δέσποτα βασιλεῦ Κυδώνιε, ὅτε  
ψεῦδος ἀνήγγειλεν ἡ Στάφυλος πρὸς τὴν βασιλείαν σου, δέ-  
σποτα βασιλεῦ Κυδώνιε.

‘Ο δὲ βασιλεὺς Κυδώνιος ἔφη πρὸς τοὺς παρεστῶτας :

— Σεβαστὲ Μαρούλιε, Φρύγιε πρωτοσπαθάριε καὶ Ἀντί-  
διε πρωτοκαθήμενε τοῦ βεστιαρίου, καὶ ἔπαρχε Χρυσολάχανε,  
Σπάνιε κουροπαλάτη, καὶ Σεῦκλε κοντόσταυλε, Γλιστρίδα<sup>1</sup> τε  
καὶ Δαῦκον<sup>2</sup> καὶ Σέλινε, οἵ καὶ τὰς βίβλους κρατεῖτε, πρὸς  
ἔαυτοὺς κρίνατε ἔαυτούς, καθὼς ὁ κύριος Κρομμύδιος ἀπε-  
φθέγξατο<sup>3</sup>, τὸ κάτινος<sup>4</sup> ψευδῆ.

Οἱ δὲ εἶπον :

— Ω δέσποτα βασιλεῦ Κυδώνιε, τὴν δικαίαν κρίσιν θέλο-  
μεν, ἵκετεύειν σε τοῦ προστάξαι ἐλθεῖν τοὺς ἄρχοντας καὶ  
ἡγεμόνας.

Προστάξαντος οὖν τοῦ βασιλέως καὶ εἰσελθόντων τῶν  
ἄρχοντων, παρίστανται καὶ οἱ μετ’ αὐτῶν βαράγγοι<sup>5</sup>, ὁ Καρύ-  
διός τε καὶ ὁ Κάστανος καὶ ὁ Λεπτοκάρυος, ὁ Φοινικός τε καὶ  
ὁ Πιστάκιος, ὁ Βερίκοκός τε καὶ ὁ Λουπινάριος καὶ ὁ Κολο-  
κύνθιος καὶ ὁ Μανιτάριος, ὥσπερ καὶ ἀληθεῖς μάρτυρες, ὁ δὲ  
τοῦ φουσάτου<sup>6</sup> κριτής Ἰλαρώτατος<sup>7</sup> ὁ γέρων Πέπων, Τετράγ-  
γουρος ὁ σακελλάριος<sup>8</sup>, Ἀγκινάρα καὶ Μελιτζάνα ἡ ἀκανθόρ-  
ραχος καὶ κακοθεώρητος, καὶ κρίναντες τὸ ἀληθές· ἐκάθησαν  
γοῦν τοῦτοι οἱ ἄρχοντες ἐπὶ θρόνου καὶ ἔξεταξαν ἀκριβῶς τού-  
τους, ὡς καθὼς τοὺς ὥρισεν αὐτοὺς καὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς νὰ  
ἔξετάξουν ὁ αὐθέντης διοικητὴς τοῦ βασιλεὺς Κυδώνιος. Λοιπὸν οὐδὲν ἐπα-  
ρήκουσαν τὸν δρισμόν του, ἀμῇ<sup>9</sup> ἐδιάβησαν καὶ ἔκριναν αὐτοὺς  
καὶ ἔγύρευσαν τὸ τίνος ἐν<sup>10</sup> τὸ δίκαιον, ὡς φρόνιμοι. Λοιπὸν  
ὡς καθὼς λόγους ἔξεταξαν ἀκριβῶς καὶ εἶδαν τίς ἔναι<sup>10</sup> ψεύ-  
στης, ἢ ὁ Κρεμμύδιος ὁ κοκκινοφόρος ἢ ἡ Στάφυλος ἡ μαυρο-  
φόρος, καὶ ὡς εἴδον ἀκριβῶς οἱ κριταὶ, εἴδασιν καὶ εύρήκασι καὶ  
ἔκριναν τὴν Στάφυλον ὡς ψευδῆν, (διοικητὴς τοῦ βασιλεὺς Κυδώνιε).

1. ἀντράκλα (ἀδράχνη). 2. δαυκί, καρότον. 3. ώμιλησεν, ἔξεθεσε τὰ πράγματα. 4. πόιου (τὸ κάτινος ψευδῆ = πόιου οἱ λόγοι εἶναι ψευδεῖς). 5. ξένοι μισθοφόροι (ἰδίως σκανδιναύοι). 6. τοῦ στρατεύματος. 7. λαμπρότατος, γαληνότατος. 8. σακελλάριος = τιμητικὸν ἀξίωμα ἀπονεμόμενον εἰς τοὺς Ἱερεῖς. 9. ἀλλά. 10. ἐν' καὶ ἔναι = εἶναι.

‘Η δὲ στάφυλος ἀναγγέλλουσα πάλιν δεύτερον ψευδῶς, ὡς ἀδιάντροπος, πρὸς τὸν βασιλέα ἔφη:

—Ω δέσποτα βασιλεῦ Κοδώνιε, δὲ Ροδάκινος δὲ περσικῶτας ἔχει τὸ βέλος αὐτοῦ ἡκονημένον, ἵνα θέσῃ ἐπὶ τὸν τράχηλόν σου· δὲ δὲ θεῖος Πέπων ἔχλεμπόνιασε<sup>1</sup> καὶ ἐπρήστη<sup>2</sup> καὶ αὐτὸς ἐπαρελύθη καὶ ὑπὸ φλεγμονῆς ἔχασκεν<sup>3</sup> καὶ τρέχει ἡ γαστέρα αὐτοῦ ἔσω.

Τότε δὲ βασιλεὺς Κυδώνιος ἀπεκρίνατο μὲν μανίαν μεγάλην καὶ μὲ θυμὸν ἑκατηράσθη μεγάλως τὴν Στάφυλον, ταῦτα λέγων δὲ βασιλεὺς Κυδώνιος:

—Ἐάν ψεῦδος ἐλάλησας πρὸς τὴν βασιλείαν μου, ταῦτα σοῦ καταρῷμεν, Στάφυλος ψεύτρια, καὶ καταρῷ σε νὰ πάθῃς καὶ δίδω ἀπόφασιν νὰ τῷχης πάντοτε<sup>4</sup> ἀπὸ στραβοῦ ξύλου κρεμασθῆς, ὑπὸ μαχαιρῶν κοπῆς, ὑπὸ ἀνδρῶν πατηθῆς, καὶ τὸ αἷμά σου νὰ πίνουν οἱ ἄνδρες νὰ μεθοῦσιν, νὰ μηδὲν ἡξεύρουν τί ποιοῦσιν, καὶ νὰ λέγουν λόγια κλωθογύριστα<sup>5</sup>, σάταλα πάταλα<sup>6</sup>, ὡς δαιμονιζόμενοι ἀπὸ τὸ αἷμα σου, Στάφυλε, καὶ ἀπὸ τοῖχον εἰς τοῖχον νὰ μηδὲν ἀποβγαίνουν καὶ ἀπὸ φάτνην εἰς φάτνην νὰ παραδέρνουν, ὡς ὅνος εἰς τὸ λιβάδιν νὰ κυλώνται καὶ νὰ κοιμῶνται εἰς τὰς ρύμνας καὶ νὰ ἐμπηλώνωνται<sup>7</sup>, χοιρίδια νὰ τοὺς ἀναμυτίζουν<sup>7</sup> καὶ κότες καὶ τοὺς γλείφουν καὶ οἱ ὅρνιθες νὰ τοὺς ταιμποῦσιν καὶ τοῦτοι νὰ μηδὲν γνώθουν ἐκ τὸ αἷμά σου, Στάφυλε ψεύτρια.

Ἐτοῦτα γοῦν ἑκατηράθην δὲ βασιλεὺς Κυδώνιος τοῦ Στάφυλος, διατί ἐλάλησε ψεῦδος ἔμπροσθεν τῆς βασιλείας του. Εὔθὺς οὖν εἶπον οἱ ἄρχοντες:

— Εἰς πολλὰ ἔτη, δέσποτα βασιλεῦ Κυδώνιε, εἰς πολλὰ ἔτη, ὅτι ἐσὲ πρέπει τὸ βασίλειον, ὡς εὐγενικός ὄντως ὅλων.  
Αμήν.

1. ἐκιτρίνισε. 2. ἐφούσκωσε. 3. ἄνοιξε, διερράγη. 4. ἀκανόνιστα. 5. σάταλα = πάταλα = κοινῇ ἔκφρασις δηλοῦσσα ἀκαταστασίαν, ἀνακάτεμα. 6. νὰ ἀναμιγνύωνται μὲ πηλούς, νὰ λασπώνωνται. 7. νὰ τοὺς μυρίζουν μὲ τὴ μύτη.

## ΑΠΟ ΤΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΤΩΧΟΠΡΟΔΡΟΜΟΥ

Ι' Ο Θεόδωρος Πρόδρομος ἔζησεν ἐπὶ τῶν Αὐτοκρατόρων Ἰωάννου Β' Κομνηνοῦ (1118-1143) καὶ Μανουὴλ Α' Κομνηνοῦ (1443—1180). Ὅτο περίφημος λόγιος, συγγραφεὺς πολλῶν ἔργων, γεγραμμένων εἰς τὴν ἀρχαῖζουσαν γλῶσσαν. Εἰς αὐτὸν ἀποδίδονται καὶ τέσσαρα διασωθέντα μέχρις ήμων ποιήματα μὲν γλῶσσαν δημοτικὴν τῆς ἐποχῆς του, εἰς τὰ ὅποια σατιρίζεται ἡ ζωὴ τῶν τότε πτωχῶν λογίων. Τὰ ποιήματα αὐτὰ ἀπευθύνονται πρὸς τὸν αὐτοκράτορα καὶ ζητοῦν νὰ ἔλθῃ βοηθός εἰς τὸν πεινῶντα καὶ βασανιζόμενον ἀπὸ τὴν πενίαν του ποιητήν. Ἐπειδὴ ἐπιστεύετο, ὅτι ταῦτα συνετάχθησαν ἀπὸ τὸν Θεόδωρον Πρόδρομον, λέγονται Προδρομικά ἢ Ποιήματα τοῦ Πτωχοπροδρόμου. Εἶναι δύμας πιθανόν, ὅτι ἔχουν γραφῆ ἀπὸ διαφόρους ἄλλους ἀνωνύμους ποιητάς. Οὗτοι ἡθελον φαίνεται νὰ διακωμῷσουν τοὺς πένητας καὶ παρασιτικοὺς λογίους, οἱ όποιοι ἀπετείνοντο κατ' ἐπανάληψιν πρὸς τὸν αὐτοκράτορα, ζητοῦντες βοηθήματα καὶ κολακεύοντες αὐτὸν μέχρις ἐσχάτου ἔξευτελισμοῦ. Ἐπειδὴ δὲ εἰς ἑκατὸν τοιούτων ἐπιμόνων ἐπαιτῶν ᾧτο καὶ ὁ Πρόδρομος, ἐπιστεύθη, ὅτι συνετάχθησαν παρ' αὐτοῦ.

Παρατίθεται κατωτέρω ἀπόσπασμα ἀπὸ ποίημα, ἀπευθυνόμενον πρὸς τὸν βασιλέα Μανουὴλ Κομνηνόν.]

Ἄπο μικρόθεν μ<sup>η</sup> ἔλεγεν δι γέρων δι πατήρ μου:  
 «Παιδίν μου, μάθε γράμματα, καὶ ώσάν ἐσέναν ἔχει<sup>1</sup>.  
 Βλέπεις τὸν δεῖνα, τέκνον μου; Πεζός ἐπεριπάτει  
 καὶ τώρα διπλοεντέληνος<sup>2</sup> καὶ παχυμούλαράτος.  
 Αὔτός, δταν ἐμάνθανε, ύποδησιν οὐκ εἶχεν  
 καὶ τώρα, βλέπεις τὸν, φορεῖ τὰ μακρυμύτικά<sup>3</sup> του.  
 Αὔτός, δταν ἐμάνθανε, ποτέ του οὐκ ἐκτενίσθη  
 καὶ τώρα καλοκτένιστος καὶ καμαροτριχάρης.  
 Αὔτός, δταν ἐμάνθανε, λουτρόθυραν οὐκ εἶδε  
 καὶ τώρα λουτρακίζεται τρίτον τὴν ἐβδομάδα.  
 Αὔτός, δ κόλπος του ἔγεμε φθείρας ἀμυγδαλάτας  
 καὶ τώρα τὰ ύπέρπυρα<sup>4</sup> γέμει μονοηλάτα<sup>5</sup>.

1. 'Ωσάν ἐσέναν ἔχει — δυσνόητος ἡ φράσις. "Ισως = παιδί σάν ἐσένα, ἔχει μέλλον, θὰ προοδεύσῃ. 2. μὲν διπλῆν ἀντελήναν (τὸ λουρὶ τοῦ ἐφιππίου), δηλ. πλούσιος. 3. ύποδηματα μακρὰ καὶ μυτερά. 4. χρυσᾶ νομίσματα. 'Εκαλοῦντο τοιουτοτρόπως, διότι κατὰ τὴν χύσιν ἐπυράκτων πολὺ τὸν χρυσόν. 5. χρυσᾶ νομίσματα μὲ τὴν εἰκόνα τοῦ Μανουὴλ Α' Κομνηνοῦ.

Καὶ πείσθητι γεροντικοῖς καὶ πατρικοῖς μου λόγοις  
καὶ μάθε τὰ γραμματικά, καὶ ώσάν ἐσέναν ἔχει»...  
Καὶ ἔμαθον τὰ γραμματικὰ μετὰ πολλοῦ τοῦ κόπου.  
Ἄφ' οὖ δὲ τάχα γέγονα γραμματικὸς τεχνίτης,  
ἐπιθυμῶ καὶ τὸ ψωμὶν καὶ τοῦ ψωμιοῦ τὴν μάνναν...<sup>1</sup>

<sup>2</sup> Εδάρε τότε ἄν μ' ἔποικαν τεχνίτην χρυσορράπιην,  
ἀπ' αὐτοὺς δπού κάμνουσι τὰ κλαπωτὰ<sup>2</sup> καὶ ζῶσι  
καὶ ἔμαθα τέχνην κλαπωτὴν τὴν περιφρονημένην,  
οὐ μὴ ἥνοιγα τὸ ἀρμάριν μου καὶ ηὔρισκα, δτι γέμει  
ψωμὶν, κρασὶν πληθυντικὸν καὶ θυννομαγειρίαν<sup>3</sup>  
καὶ παλαμιδοκόμματα καὶ τσίρους καὶ σκουμπρία·  
παρ' οὖ δτι<sup>4</sup> τώρα ἀνοίγω το, βλέπω τοὺς πάτους ὅλους  
καὶ βλέπω χαρτοσάκκουλα γεμάτα τὰ χαρτία.

<sup>5</sup> Ανοίγω τὴν ἀρκλίτσαν<sup>5</sup> μου, νὰ εύρω ψωμὶν κομμάτιν  
καὶ εύρισκω χαρτοσάκκουλον ἄλλο μικροτερίτσιν.

<sup>6</sup> Απλώνω εἰς τὸ περσίκιν<sup>6</sup> μου, γυρεύω τὸ πουγγίν μου,  
διὰ στάμενον<sup>7</sup> τὸ ψηλαφῶ, καὶ αὐτὸ γέμει χαρτία.

<sup>8</sup> Αφ' οὖ δὲ τάς γωνίας μου τὰ ὅλας ψηλαφήσω,  
ἴσταμαι τότε κατηφῆς καὶ ἀπομεριμνημένος<sup>8</sup>,  
λιποθυμῶ καὶ δλιγωρῶ<sup>9</sup> ἐκ τῆς πολλῆς μου πείνας.

<sup>10</sup> Άλλ' ὁ Κομνηνοβλάστητον<sup>10</sup> ἀπὸ πορφύρας ρόδον,  
βασιλευόντων βασιλεῦ καὶ τῶν ἀνάκτων ἄναξ,  
καὶ κράτος τὸ τρισκράτιστον μητρόθεν καὶ πατρόθεν,  
εισάκουσόν μου τῆς φωνῆς καὶ τῆς δεήσεώς μου,  
θύραν ἐλέους ἀνοιξον καὶ χεῖρα πάρασχέ μοι  
ἀνάγουσαν ἐκ βόθρου με, λάκκου τοῦ τῆς πενίας.  
Σὺ γάρ ἐλέους οἰκτιρμῶν μετὰ θεὸν ἡ θύρα,

1. τὴν ψίχαν. 2. κεντητὰ φορέματα. Τέχνη κλαπωτὴ = ἡ τέχνη τοῦ κεντήματος. 3. μαγείρευμα ἀπὸ θύννον (τόννον). 4. παρ' οὖ δτι = ἐνῷ. 5. τὸ κασέλι. 6. σακκίδιον ἀπὸ περσικὸν δέρμα. 7. μικρὸν νόμισμα. 8. συλλογισμένος. 9. τὰ χάνω. 10. γέννημα τοῦ οἴκου τῶν Κομνηνῶν. Οἱ Κομνηνοὶ κατήγοντο ἐκ Κασταμονῆς τῆς ἐν Μ. Ἀσίᾳ Παφλαγονίας, ἔδωσαν δὲ εἰς τὸ Βυζάντιον ἔξ αὐτοκράτορας, Ἰσαάκιον Α' (1057—1059), Ἀλέξιον Α' (1081—1118), Ἰωάννην Β' (1118—1143), Μανουὴλ Α' (1143—1180), Ἀλέξιον Β' (1180—1183) καὶ Ἀνδρόνικον Α' (1183—1185).

σὺ μόνος ύπερασπιστής τῶν ἐν ἀνάγκαις βίου,  
σὺ καὶ τὸ καταφύγιον πάντων τῶν χριστωνύμων,  
σὺ βασιλέων βασιλεὺς καὶ πάντων σὺ δεσπότης  
ρῦσαί<sup>1</sup> με τῆς στερήσεως, ρῦσαί με τῆς πενίας.

### ΑΠΟ ΤΟΝ «ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΔΙΓΕΝΗΝ ΑΚΡΙΤΑΝ»

[Τὰ ποικίλα ἀκριτικὰ δημοτικὰ τραγούδια ἔξυμνησαν κατὰ τὴν ἀκμὴν τοῦ μεσαιωνικοῦ Ἑλληνισμοῦ τὰ μεγάλα κατορθώματα τῶν Ἀκριτῶν, μεταξὺ τῶν ὅποιων τὴν πρώτην θέσιν κατέχει ὁ Βασίλειος Διγενῆς Ἀκρίτας.

Βραδύτερον διάφοροι λόγιοι ἐπεχείρησαν νὰ συγκεντρώσουν καὶ νὰ συγχωνεύσουν τὰ δημοτικὰ ἀκριτικὰ τραγούδια, διασκευάζοντες αὐτὰ εἰς ἐνιαίον ἔπος. Τοιαῦτα μακρότερα ἔπη, διασκευασθέντα ἀπὸ ἀγνωστούς λογίους, ἡρχισαν νὰ κυκλοφοροῦν εἰς ἀντίγραφα ἀπὸ τοῦ δεκάτου αἰώνος καὶ ἐφεξῆς.

Χειρόγραφον εὑρεθὲν τὸ 1875 εἰς Τραπεζοῦντα ἔφερεν εἰς φῶς ἐν τοιοῦτον ἔπος μὲν ἥρωα τὸν Βασίλειον Διγενῆν Ἀκρίταν. Μετὰ ταῦτα εύρεθησαν ἄλλα χειρόγραφα, τῶν ὅποιών τελειότερον εἶναι τὸ εύρεθρον τὸ 1881 εἰς τὴν "Ἀνδρον καὶ ἐκδοθέν ἀπὸ τὸν Ἀντ. Μηλιαράκην (ἐκ στίχων 4778).

Ἡ ύπόθεσις τοῦ ποιήματος τούτου εἶναι ἡ ἔξῆς : 'Ο χριστιανὸς βασιλεὺς τῆς Συρίας Ἀνδρόνικος νυμφεύει τὴν κόρην του μὲν ἔνα Ἀγαρηνὸν Ἐμίρην τῆς Συρίας. 'Εξ αὐτῶν γεννᾶται υἱὸς ὀνομασθεὶς Διγενῆς (ώς καταγόμενος ἐκ δύο γενῶν). Οὗτος ἀπὸ μικρᾶς ἡλικίας φαίνεται ἀξιοθαύμαστος. Δωδεκαετής ἔκτελει ὑπερφυσικὰ κατορθώματα εἰς κυνήγιον ἀγρίων θηρίων. "Ἐπειτα νικᾷ πολλούς ἀπελάτας (ληστάς), τοὺς ὅποιους κτυπᾷ μὲ τὸ ρόπαλόν του. 'Ἀνδρωθεὶς λαμβάνει ὡς σύζυγον τὴν Εὔδοκίαν, κόρην τοῦ στρατηγοῦ Δούκα. 'Ο Ἀκρίτας συνοδεύομενος ἀπὸ τὴν σύζυγόν του συνεχίζει τὸν ἥρωικόν του βίον, τόση δὲ εἶναι ἡ φήμη του, ώστε ὁ αὐτοκράτωρ Ρωμανὸς ἔρχεται νὰ τὸν ἐπισκεφθῇ καὶ τοῦ ἀπονέμει μεγάλας τιμάς. Τέλος μετά μακρὰν σειρὰν θαυμασίων κατορθωμάτων ἀποσύρεται εἰς περικαλλές ἀνάκτορον, τὸ ὅποιον κτίζει εἰς μαγευτικὴν θέσιν παρὰ τὸν Εύφρατην.

Τοῦ ἔπους τούτου παρατίθενται κατωτέρω δύο ἀποσπάσματα ἐκ τοῦ χειρογράφου τῆς "Ἀνδρου".]

1. σῶσε, γλίτωσε.

## Μονομαχία Διγενή καὶ Μαξιμῶς.

[Ο Διγενῆς ἐνίκησε τρεῖς ἀνδρείους ἀπελάτας τὸν Φιλόπαππον, τὸν Ἰωανίκιον καὶ τὸν Κίνναμον. Κατὰ συμβουλὴν τότε τοῦ γέροντος Φιλοπάππου πείθουν οὗτοι τὴν ἀρχηγὸν τῶν ἀπελατῶν ἀμαζόνα Μαξιμώ, συγγενῆ των, νὰ πολεμήσουν δλοι μαζὶ τὸν Διγενῆν Ἀκρίταν. Ο στρατὸς τῆς Μαξιμῶς φθάνει εἰς τὸν ποταμόν, εἰς τὴν ἀπέναντι δύνην τοῦ ὅποιου μόνος στέκεται ὁ Διγενῆς ἀναμένων αὐτούς. Ο Διγενῆς περνᾷ τὸν ποταμόν, νικᾶ ἐν μονομαχίᾳ τὴν Μαξιμώ καὶ τρέπει εἰς φυγὴν τοὺς ἀπελάτας. Ο Διγενῆς ἔλεει τὴν Μαξιμώ καὶ δὲν τὴν φονεύει, δέχεται δὲ κατὰ παράκλησίν της νὰ μονομαχήσῃ καὶ πάλιν μαζὶ τῆς τὴν ἐπομένην.]

Καὶ δταν ἡμέρα γέλασε καὶ ἥλιος ἐφάνη  
καὶ τότε μόνη ἡ Μαξιμώ ἐφάνη εἰς τὸν κάμπον.  
Ὕππον ἐκαβαλλίκευεν ἀσπρον ώσταν χιόνιν.  
Τὰ τέσσαρα ὀνύχια τοῦ δηλωθέντος Ὕππου  
βαμμένα δλα ἥσασιν κίτρινα μὲ τὸν κρόκον<sup>1</sup>  
λορίον<sup>2</sup> θαυμαστότατον καὶ καταχρυσωμένον,  
ἀπάνω στὸ λορίκιον<sup>3</sup> λαμπρὸν ἐφόρει ροῦχον,  
πολύτιμον καὶ θαυμαστὸν διὰ λιθομαργάρων<sup>4</sup>.  
ἐν τῇ χειρὶ ἐβάσταζε πολλά λαμπρὸν κοντάρι,  
κοντάριν ἀραβίτικον, βένετον, χρυσωμένον,  
σπαθίον εἰς τὴν μέσην της, ἀρτάχιν<sup>4</sup> εἰς τὴν σέλαν,  
σκουτάρι ἐκράτει ἀργυρόν, γύρωθεν χρυσωμένον,  
στὴν μέσην εἶχε λέοντα δλόχρυσον ἐκ λίθων  
καὶ διὰ τάχους ἤρχετο, διὰ νὰ πολεμήσῃ.

### Τὸ παλάτι τοῦ Διγενῆ.

[Ο Διγενῆς, ἀφοῦ ὑπέταξεν δλους τοὺς ἀντιπάλους του, ἔκτισε παρὰ τὸν Εύφρατην ἐν μέσῳ ὡραίου δάσους τὸ παλάτι του, διὰ νὰ κατοικῇ τοῦ λοιποῦ.]

Παλάτιν δ<sup>5</sup> ἔκτισε λαμπρὸν μέσον τοῦ παραδείσου,

τὸ κάλλος καὶ τὴν σύνθεσιν εἰπεῖν οὐκ ἔξισχύω.

Πάτους<sup>6</sup> μὲν εἶχε τέσσαρους δ ἔμπροσθεν οἰκίσκοις,

1. μὲ κίτρινον χρῶμα. 2. Θώραξ, ἀμυντικὸν καὶ προφυλακτικὸν τοῦ στήθους. Λορίκιον = μικρὸς θώραξ. 3. μαργαριταριῶν. 4. μέγας ξίφος. 5. δροφάς.

ἄπας χρυσομεσόκτιστος, περιηργυρωμένος.  
 Τριώροφος ἐτύγχανεν ὑψύτατός τε ἄγαν·  
 ἡ πόρτα δὲ ἡ ἔμπροσθεν ἥτο πολλὰ μεγάλη,  
 τὸ ὕψος μὲν ὧσεὶ πηχῶν εἴκοσι καὶ τεσσάρων,  
 ὑπερνικῶντες καλλονὴν πολλὴν τοῦ διαχρύσου.  
 "Ἐνδοθεν τούτου ἔτερος κατεσκευάσθη οἶκος  
 τὸ ὕψος μὲν ὧσεὶ πηχῶν εἴκοσί τε καὶ δύο  
 κεκοσμημένος πάντοθεν ἐν χαλκοτάτῳ εἴδει,  
 ἐκ λίθων μὲν βασιλικῶν ἐρηρεισμένος<sup>1</sup> ἄπας.  
 Τοσοῦτον δὲ ἐστίλβωσαν τοὺς λίθους οἱ τεχνῖται,  
 ὡστε ὅπού ἐφαίνοντο πορφύρα<sup>2</sup> τε καὶ βύσσον<sup>3</sup>.  
 Τὰ ὑπερῷα ἄπαντα χρυσοκατασκευάστο,  
 ἡ στέγωσις δὲ πάντοτε ἥτο κεχρυσωμένη.  
 Εἶχε καὶ ἔργα θαυμαστὰ διάφορα ποικίλα,  
 τὰ ἔσω ἥσαν πλουμιστὰ μετὰ τιμίων λίθων.  
 αἱ δὲ θυρίδες ἄπασαι τοῦ πανευφήμου οἴκου  
 μεγάλαι μὲν καὶ θαυμασταὶ καὶ λαμπεραὶ ὡς φῶτα,  
 διατὶ εἶχον μάλαγμα<sup>4</sup> καθαρὸν τῆς Ἀραβίας χώρας.  
 Σταφύλια μὲ τὰ κλήματα εἶχον κεχρυσωμένα,  
 οἱ στύλοι δὲ οἱ ἄπαντες κεχρυσοστολισμένοι,  
 ὡς πάντα καταλάμποντα ἀπὸ τῆς λαμπηδόνος.  
 Κι δταν μὲν ὁ ἡλιος ἔδιδε τὰς ἀκτῖνας,  
 πυρωδεστάτην ἔλλαμψιν ἔπειμψε τὸ χρυσίον,  
 τὰς ὅψεις πάντων τῶν ἐκεῖ ἔτερπε τυγχανόντων.  
 Τὸν ὄροφον ἐστόλισεν ἐκ λίθων καὶ μαργάρων,  
 μετὰ χρυσίου καθαροῦ ἄπαντα συσκιάσας·  
 τὸ ἔδαφος ἐκάλυψε μετὰ τιμίων λίθων,  
 τὸν τοῖχον καὶ τὸ ἔδαφος ἐστόλισεν ὡραίως,  
 μέσω δὲ τούτων ἔβαλε σφαιροειδῆ τε λίθον,  
 ἐκεῖνος δὲ λίθος ἔλαμπεν ὥσπερ τὴν λαμπηδόνα  
 καὶ ἔλαμπεν ἐν τῇ νυκτὶ φῶς εἰς τὰν οἶκον ὅλον.  
 Τας πόρτας του ἐλάμπρυνε μὲ καθαρὸν χρυσίον,

1. στηριγμένος. 2. βασιλικὸν ἔνδυμα, βάμμένον μὲ βαθυέρυθρον (πορφυρόν) χρωματιστόν. 3. Εἶδος λεπτοτάτου βάμβακος (φυτικὴ μέταξ). 4. μάλαγμα, χρυσόν.

μετά τῶν λίθων τορνευτάς ἔκαμε τὰς θυρίδας.  
 Καὶ πλάκας εἶχε τορνευτάς σ' ἐκεῖνο τὸ παλάτι,  
 σ' ἐκείνας ἀπάνω ἐστόρησεν τούς ἀπ' ἀρχῆς ἀνδρείους...  
 Καὶ τὸ νερὸν ἐσήκωσεν καὶ ἐπήγαινεν ἀπάνω  
 ἐκ μηχανῆς τῆς ἑαυτοῦ<sup>1</sup>, ὥστε λοιπὸν θαυμάζειν  
 δρῶντας τούτου τὴν ὁρμὴν ἀνωφερὲς<sup>2</sup> παράπαν.  
 Τὰ δένδρη τὰ εὔκαρπα εἰς μέρη τὰ τοῦ πύργου  
 ἐφύτευσεν ὁ Διγενῆς καὶ θαυμαστὸς Ἀκρίτης  
 καὶ ἀμπελῶνα θαυμαστὸν ἐποίησεν ἐκεῖσε,  
 τὸν ἔκαμεν εὔσυνθετον, ὡραῖον καὶ εὔμήκη,  
 εἴδη ἀνθῶν παντοδαπῶν τοῦτον ὑπερεκπλήσσας<sup>3</sup>  
 καὶ τῶν ἀνέμων αἱ πνοαί, τῶν δένδρων εὐωδίαι,  
 αὐγὰ ταῶνων<sup>4</sup> καὶ λοιπῶν παντοδαπῶν δρνίθων  
 χαρὰν ἐποίουν θαυμαστὴν ὑπέρτερον τῷ τόπῳ·  
 καὶ ἦν ὁ ἄνεμος ἡδύς, εὔσομος τὸ παράπαν.  
 Ταῦτα δ' ἀνδρικώτατος Ἀκρίτης ἐκτελέσσας,  
 ἐν μέσῳ τούτων ἔκτισεν περικαλλῆ ναόν τε  
 εἰς ὅνομα τοῦ μάρτυρος μεγάλου Θεοδώρου... *M*

### ΑΠΟ ΤΗΝ «ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΝ ΠΑΡΑΙΝΕΤΙΚΗΝ» ΤΟΥ ΑΛΕΞΙΟΥ ΚΟΜΝΗΝΟΥ (ΣΠΑΝΕΑ)

[Ως ποιητής τῆς «Διδασκαλίας Παραινετικῆς» ἔμφαίνεται ὁ Ἀλέξιος Κομνηνός, ὁ ύιός τοῦ αὐτοκράτορος Ἰωάννου Β' τοῦ Κομνηνοῦ (1118—1143). 'Ο Ἀλέξιος συνεβασίλευσε μὲ τὸν πατέρα του, ἀλλ' ἀπέθανεν ἐν ἔτος πρὸ αὐτοῦ εἰς ἡλικίαν 36 ἑτῶν. Τὸ ποίημα ἐδημοσιεύθη μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀλεξίου. Βραδύτερον δὲ διασκευασθὲν ἐν πολλοῖς ἐκυκλοφόρει ὡς ποίημα τοῦ ποιητοῦ Σπανέα. Τὸ ὄνομα τοῦτο ὅμως εἶναι μᾶλλον φευδώνυμον, ὑπὸ τὸ ὄποιον ἐκαλύφθη ἡ ἀρχικὴ προέλευσις τοῦ ποιήματος. Αἱ περιεχόμεναι συμβουλαὶ ἀπευθύνονται ἐκ μέρους τοῦ Ἀλεξίου πρὸς τὸν οὗτον του εύρισκόμενον εἰς τὰ ξένα.]

Πᾶν ἀγαθὸν καὶ χρήσιμον καὶ μάνθανε καὶ λάλει,  
 ἄκουε πάντα συνετῶς καὶ χώριζε τὸ κρεῖττον.

1. διὰ ίδικοῦ του μηχανήματος. 2. πρὸς τὰ ἄνω. 3. ὑπερπληρώσας.  
 4. ὁ ταώς=τὸ παγώνι.

Μὴ προλαμβάνει ἡ γλῶσσα σου ποτὲ τὸν λογισμόν σου,  
πολλοὺς ἀπὸ συναρπαγῆς<sup>1</sup> ἀπώλεσεν ἡ γλῶσσα,  
δι’ αὐτό, παιδί μου, πρόσεχε πρῶτον καλά καὶ σκόπει,  
καὶ τότε λάλει δλιγοστά καὶ μεμελετημένα.

Οὐ φέγει φρόνιμος ποτὲ τινὰ διὰ πτωχείαν,  
οὐδὲ τὸν πλούσιον ἐπαινεῖ διὰ πλησμονὴν χρημάτων·  
οὐ ἔνι<sup>2</sup> ἐκ προαιρέσεως ὁ πλοῦτος καὶ ἡ πενία,  
εἰς τοῦ Θεοῦ τὸ θέλημα κείνται μόνα τὰ δύο·  
ἡ γνῶμη καὶ προαιρεσις εἰσὶ δὲ τῶν ἀνθρώπων,  
αὐτὸς ἔχουν καὶ τὸν ἐπαινον, αὐταὶ δὲ καὶ τὸν ψόγον<sup>3</sup>.

Τίνωσκε τιμιώτερον τῆς ἀρετῆς οὐκ ἔνι,  
τὸ κάλλος γάρ ήχρείωσαν<sup>4</sup> ἡ νόσος καὶ τὸ γῆρας,  
πολλάκις καὶ τὰ χρήματα βλάπτουν, οὐκ ὀφελοῦσιν·  
ἡ δὲ ἀρετή, κἄν καὶ γηρᾶ, γίνεται λαμπροτέρα,  
κέρδος γάρ ἔχει μέγιστον τὴν ἄνω βασιλείαν.

Τοὺς πάντας προχαιρέτιζε μετὰ περιχαρίας,  
καὶ δι’ αὐτὸ ἐφέλκεσαι<sup>5</sup> καὶ τὴν ἀγάπην πάντων.  
Ἄν εἶσαι εἰς πάντας πρόσχαρος κι εὔόμιλος<sup>6</sup> εἰς δλους.  
Πρὸς πάντας γίνου εὔόμιλος καὶ ταπεινὸς καὶ πρᾶος,  
ἄνθρωπον γάρ κενόδοξον τίς νὰ τὸν ἀγαπήσῃ;  
Ἄν ἔδης ἄνθρωπον τινὰ θυμούμενον<sup>7</sup> ἀμέτρως,  
εἴ τι ἄν εἴπῃ, κράτησε<sup>8</sup> καὶ μακροθύμησέ το·  
καὶ ἀφοῦ κοιμήσῃς τὸν θυμὸν καὶ ἀφοῦ τὸν καταπαύσῃς,  
τότε καὶ κατονείδιζε καὶ εἰπέ τὸν δσα θέλεις·  
τὸν γάρ παροξυνόμενον ἄν τὸν κατονείδισῃς,  
ἀπείκασε<sup>9</sup>, δτι ὠνείδισας ἄνθρωπον μεθυσμένον,  
ἢ μᾶλλον καὶ χειρότερον ἐποίησας ἔκεινον·  
ώς γάρ τὰ ξύλα τοῦ πυρὸς τὴν φλόγα ἐπαυξάνει,  
οὕτως καὶ τὸν θυμούμενον δ λόγος ἀγριαίνει.

1. ἔνεκα τῆς σπουδῆς, τῆς βίας. 2. εἶναι. 3. κατηγορίαν. 4. ήχρήστευσαν, ἔξφάνησαν. 5. ἐπισύρεις. 6. γλυκομίλητος. 7. ὀργισμένον. 8. κατάλαβε. 9. ἐννοήσῃς. 9. ὑπόμεινε.

## ΑΚΡΙΤΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

Ι' Επί βασιλέως Ἰωακείου (610—641) ὡργανώθη εἰδικὸν σῶμα ἐπιλέκτων ἀνδρῶν διά τὴν φρούρησιν τῶν ἀνατολικῶν συνόρων τοῦ κράτους. Τὸ σῶμα τοῦτο διετηρήθη μέχρι τοῦ Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου (1261—1282). Οἱ ἀνδρες οἱ ἀποτελοῦντες αὐτὸν ὡνομάζοντο ἀκρίται, ὡς φύλακες τῶν ἄκρων τῶν συνόρων). Οὗτοι ἡγανίζοντο κατὰ καιροὺς ἡρωικῶτατα ἐναντίον κυρίων τῶν Ἀράβων, τῶν καλουμένων Σαρακηνῶν, οἱ δόποιοι ἐπιμόνως ἡπείλουν νὰ περάσουν τὰ σύνορα. "Ἄλλος ἐπίσης τραχὺς ἔχθρος, ἐναντίον τοῦ δόποιου ἐπόλεμουν συχνά οἱ ἀκρίται, ἥσσαν οἱ πολυάριθμοι ἄτακτοι ἐπιδρομεῖς, λησταὶ καὶ ἄρπαγες, γνωστοὶ ὑπὸ τὸ δνομα ἀ πε λάτα, οἱ δόποιοι ἐνήργουν ἐπιδρομὰς εἰς τὰς ἀνατολικὰς ἐπαρχίας τοῦ κράτους.

Τὰ πολεμικὰ κατορθώματα τῶν ἀκριτῶν ἐναντίον ἔχθρῶν, σκληρῶν καὶ τραχέων, διήγειραν τὸν θαυμασμὸν τοῦ λαοῦ καὶ ἐδημιούργησαν ποικίλους θρύλους γύρω ἀπὸ τὰ ὄνόματα τῶν διακρινομένων κατὰ καιροὺς ἡρώων. Τοιοῦτοι διαλάμψαντες ἀκρίται εἶναι γνωστοὶ μὲ τὰ ὄνόματα Ἀρμούρης, Βάρδας, Ἀνδρόνικος, Διγενῆς, Κωνσταντίνος, Ἀλέξης, Πετροτράχηλος, Πορφύρας κ.ἄ. Ἡ δημοτικὴ ποίησις, ἡ δόποιοι ἔψαλλε τότε πολλὰ ἔξαιρετικὰ ἀνδραγαθήματα τῶν ἀκριτῶν τούτων, λέγεται ἀκριτικὴ ποίησις. Πολλὰ τῶν ἀκριτικῶν ποιημάτων διεδίδοντο διπλανοῖς στόματος εἰς στόμα καὶ ἀπὸ ἐπαρχίας εἰς ἐπαρχίαν. "Εσχηματίζοντο τοιουτοτρόπως διάφοροι παραλλαγαὶ ποιημάτων γνωστῶν καθ' ὅλον τὸ ἀπέραντον κράτους.

"Ἡ ἀκριτικὴ ποίησις, ἔγκωμιαζούσα τοὺς ἀκρίτας, ξεχωρίζει ἀπὸ αὐτοὺς τὸν Βασίλειον Διγενήν 'Ακρίταν. Οὗτος εἶναι ἀνώτερος ὅλων. Εἶναι ὁ ἥρως τῶν ἡρώων. Εἰς τὴν φαντασίαν τοῦ λαοῦ ὁ Βασίλειος Διγενῆς 'Ακρίτας εἶναι «ὁ ἴδεώδης τύπος ἥρωος, νεαρὸς ὡς ὁ Ἄχιλλεύς, κραταίδος ὡς ὁ Ἡρακλῆς καὶ ἔνδοξος ὡς ὁ Ἀλέξανδρος». "Οπως λέγει ὁ Νικόλαος Πολίτης, «εἰς τὸν Διγενήν 'Ακρίταν ἀποκορυφοῦνται οἱ πόθοι καὶ τὰ ἴδεώδη τοῦ ἐλληνικοῦ ζήθους, διότι ἐν αὐτῷ συμβολίζεται ἡ μακραίων πάλη τοῦ ἐλληνικοῦ πρὸς τὸν μουσουλμανικὸν κόσμον».]

### 'Ακριτικὸν νανούρισμα.

Κοιμήσου, γιέ μου, καλογιέ, ὅμορφε, διωματάρη\*,  
 γιὰ νὰ γληγοροκοιμηθῆς καὶ γιὰ ν' ἀργοῖξυπνήσῃς,  
 νὰ μεγαλώσῃς, νὰ γενῆς μεγάλο παλικάρι,  
 νὰ χτενιστῆς, νὰ διαρμιστῆς\*, νὰ στολιστῆς, ν' ἀλλάξῃς,  
 ν' ἀρματωθῆς μὲ τὸ σπαθί, μὲ τ' ἀργυρὸ κοντάρι,  
 νὰ πᾶς ἐπάνω στ' ἄλογο, ποὺ περπατεῖ καὶ τρέμει,

μὲ τὰ χρυσοχαλίναρα τὰ χρυσοκεντημένα,  
μὲ τ' ἀσημένια πέταλα καὶ μὲ τὰ φτερνιστήρια,  
νὰ πάγης εἰς τὸν πόλεμο νὰ λεοντοπολεμήσῃς,  
μ' ὅλους σου τοὺς ἀκράνηδες\*, μ' ὅλους τοὺς στρατολάτες..  
Καὶ σ' ὅποιο πόλεμο βρεθῆς νὰ βγῆς τριδιόξασμένος,  
νὰ πάρης χάρες καὶ χαρές, χῶρες, χωριά καὶ κάστρα...

Ἐμμ. Μανολάκη «Καρπαθιακά»

Δημοτικὸν

### Ο ΓΙΟΣ ΤΟΥ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ

[Ο 'Αδρόνικος εἶναι δέ έκ μητρός πάππος τοῦ Διγενῆ 'Ακρίτα, πολλάκις ἀναφερόμενος εἰς τὰ ἀκριτικὰ ἄσματα. Εἰς τὸ κατωτέρω ποίημα περιγράφεται ἡ ὑπεράνθρωπος δύναμις ἐνὸς ἐκ τῶν υἱῶν τοῦ 'Ανδρονίκου τούτου. "Οπας εἰς τὸν Διγενῆ, τοιουτοτρόπους καὶ εἰς ὅλους τοὺς ἔξεχοντας 'Ακρίτας, τοὺς μεσαιωνικούς μας ἥρωας, δέ λαδὸς ἀποδίδει δύναμιν ὑπερφυσικήν, δόμοίαν πρὸς ἐκείνην, τὴν ὅποιαν οἱ πρόγονοί μας ἀπέδωσαν εἰς τὸν 'Ηρακλέα καὶ τοὺς λοιποὺς ἥρωας τοῦ ἀρχαίου κόσμου.]

'Η μάνα του τὸν τάγιζε ψυχούδια μὲ τὸ γάλα  
κι ἡ μάνα του τοῦ ἔλεγε: «"Α ! γιέ μου τ' Ἀνδρονίκου !"»  
Χρονιός ἔπιασε τὸ σπαθὶ καὶ διέτης τὸ κοντάρι  
κι δταν ἐπάτησε τοὺς τρεῖς, κρατιέται παλικάρι.  
Ἐβγήκε, διαλαλήθηκε, κανέναν δὲν φοβᾶται,  
μήτε τὸν Πέτρον τὸν Φωκᾶν, μήτε τὸν Νικηφόρον,  
μήτε τὸν Πετροτράχηλον, τὸν τρέμει ἡ γῆ κι ὁ κόσμος  
κι ὃν εἶναι δίκιος πόλεμος, μήτε τὸν Κωνσταντῖνον.

Ἐτράβηξεν τὸν μαῦρο του, πηδᾶ, καβαλικεύει,  
φτερνιστηριάν τοῦ χάρισε καὶ στὸ βουνὸν ἐβγαίνει  
καὶ βρῆκε τοὺς Σαρακηνούς, δοκίμιν ἀπηδοῦσαν...  
— «Οἱ μαῦροι σας εἶναι ἐννιά κι ἔνας δικός μου δέκα.  
Δέστε κι ἔξαγκωνιάστε με, τρεῖς δίπλες τ' ἀλυσίδι,  
ράψετε τὰ ματάκια μου τρεῖς δίπλες τὸ ραφίδι,  
βάλτε καὶ στὶς μασχάλες μου τρικάνταρο μολύβι  
καὶ βάλτε καὶ στὰ πόδια μου δυὸ σιδερένιες κλάπες\*  
διὰ νὰ νὰ ἰδῆτε, πῶς πηδοῦν Ρωμαίικα παλικάρια».

Δένουν κι ἔξαγκωνιάζουν τον τρεῖς δίπλες τ' ἀλυσίδι,  
ράβουν καὶ τὰ ματάκια του τρεῖς δίπλες τὸ ραφίδι,  
βάζουν καὶ στὶς μασχάλες του τρικάνταρον μολύβι  
καὶ βάζουν καὶ στὰ πόδια του δυὸς σιδερένιες κλάπες.

Ἄφοῦ τοῦ τὰ ἐκάμασι, Σαρακηνοὶ λαλοῦν του:  
— «'Αν βρέ, μικρὸν κι ἀνήλικον, ἔπαρ' τὴν λεβεντιάν σου!»

Ξανοίγει τὰ ματάκια του, ἔκοψε τὸ ραφίδι,  
τινάσσει τὰ χεράκια του κι ἔκοψε τ' ἀλυσίδι,  
ἔσεισε τὶς μασχάλες που κι ἔπεσε τὸ μολύβι  
καὶ δυὸς πηδήματ' ἔκαμε κι ἐβγήκασιν οἱ κλάπες  
κι ἀπὸ τοὺς μαύρους τούς ἐννιά εύρεθη στὸ δικό του·  
φτενιστηριάν τοῦ χάρισε στὸν κάμπο κατεβαίνει.

Ἀπόσπασμα ἐκ τῆς ἐκδόσεως τοῦ Legrand

Δημοτικὸν

## Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΙΓΕΝΗ

[Διὰ τὸν θάνατον τοῦ Διγενῆ Ἀκρίτα ἡ φαντασία τοῦ λαοῦ ἔπλασε διαφόρους μύθους πλήρεις θαυμασμοῦ πρὸς τὸν ἥρωα. Τὸ κατωτέρῳ ποίημα εἶχε διαδοθῆ εἰς τὴν Κρήτην, εἶναι δηλαδὴ κρητικὴ παραλλαγὴ τοῦ πανελλήνιου ἄσματος περὶ τοῦ θανάτου τοῦ Διγενῆ. Ὁ γενναῖος Ἀκρίτας ἔλαβεν εἰς τὴν Κρήτην ὑπερφυσικὴν μορφήν. Παρουσιάζεται ὅπως οἱ Γίγαντες καὶ οἱ Τιτᾶνες καὶ δὲν διατηρεῖ τίποτε τὸ ἀνθρώπινον. Εἶναι τόσον ἀκατάβλητος ἡ δύναμίς του, ὡστε δὲν τολμᾷ νὰ παλαίσῃ μαζί του στῆθος πρὸς στῆθος, ἀλλὰ τὸν πληγώνει ἔξ ένεδρας.]

A'

Ο Διγενῆς ψυχομαχεῖ κι ἡ γῆ τόνε τρομάσσει.  
Βροντᾶ κι ἀστράφτει ὁ οὐρανὸς καὶ σειέται ὁ ἀπάνω κόσμος  
κι ὁ κάτωκόσμος ἄνοιξε καὶ τρίζουν τὰ θεμέλια  
κι ἡ πλάκα τὸν ἀνατριχιᾶ, πῶς θὰ τόνε σκεπάσῃ,  
πῶς θὰ σκεπάσῃ τὸν ἀιτό, τῆς γῆς τὸν ἀντρειωμένο.

Σπίτι δὲν τὸν ἐσκέπαζε, σπήλιο δὲν τὸν ἔχώρει.  
Τὰ ὅρη ἐδιασκέλιζε, βουνοῦ κορφὲς ἐπήδα,  
χαράκια ἀμαδολόγαγε καὶ ριζιμιά ἔεκούνιε.  
Στὸ βίτσισμά πιανε πουλιά, στὸ πέταμα γεράκια,  
στὸ γλάκιο\* καὶ στὸ πήδημα τὰ λάφια καὶ τ' ἀγρίμια.

Ζηλεύει δέ Χάρος, μὲν χωσιά, μακρὰ τόνε βιγλίζει  
καὶ λάβωσέ του τὴν καρδιὰ καὶ τὴν ψυχή του πῆρε.

## Β'

[Τὸ κατωτέρω ποίημα εἶναι ἄλλη παραλλαγή, διαμορφωθεῖσα εἰς πολλὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος. Κατ' αὐτὴν δέ Διγενῆς ἀποθνήσκει, ἀφοῦ ἐπάλλαισε γενναίως πρός τὸν Χάρον. Ὁ φοβερός ἀντίπαλος τοῦ Διγενῆ, δέ Χάρος, ἐμφανίζεται εἰς τὴν φαντασίαν τοῦ λαοῦ, δπώς παριστάνεται εἰς τὰς ἀγιογραφίας τῶν ἐκκλησιῶν ὁ ψυχοπομπός ἀρχάγγελος Μιχαήλ.]

Τρίτη ἔγεννηθη δέ Διγενῆς καὶ Τρίτη θά πεθάνη.

Πιάνει, καλεῖ τοὺς φίλους του κι ὅλους τοὺς ἀντρειωμένους, νάρθη δέ Μηνάς κι δέ Μαυραῖλής, νάρθη κι δέ γιός τοῦ Δράκου νάρθη κι δέ Τρεμαντάχειλος, ποὺ τρέμει ἡ γῆ κι δέ κόσμος.

Καὶ πῆγαν καὶ τὸν Ψύρανε στὸν κάμπο ξαπλωμένο.

Βογγάει, τρέμουν τά βουνά, βογγάει, τρέμουν οἱ κάμποι.

— «Σὰν τί νὰ σ' Ψύρε, Διγενή, καὶ θέλεις νὰ πεθάνης;»

— «Φίλοι, καλῶς ώρίσατε, φίλοι κι ἀγαπημένοι συχάσατε, καθίσατε κι ἐγὼ σᾶς ἀφηγιέμαι.

Στῆς Ἀραβίας τὰ βουνά, στῆς Σύρας τά λαγκάδια, ποὺ κεῖ συνδυό δὲν περπατοῦν, συντρεῖς δὲ κουβεντιάζουν, παρὰ πενήντα κι ἑκατὸ καὶ πάλε φόβον ἔχουν, ἐγὼ μονάχος πέρασα, πεζὸς κι ἀρματωμένος,

μὲ τετραπίθαμο σπαθί, μὲ τρεῖς ὀργιές κοντάρι.

Βουνά καὶ κάμπους ἔδειρα, βουνά καὶ καταράχια, νυχτιές χωρὶς ἀστροφεγγιά, νυχτιές χωρὶς φεγγάρι.

Καὶ τόσα χρόνια πούζησα δῶ στὸν ἐπάνω κόσμο, κανένα δὲ φοβήθηκα ἀπὸ τοὺς ἀντρειωμένους.

Τώρα εἶδα ἔνα ξυπόλυτο καὶ λαμπροφορεμένο πόχει τοῦ ρίσου\* τὰ πλουμιά, τῆς ἀστραπῆς τὰ μάτια· μὲ κράζει νὰ παλέψωμε σὲ μαρμαρένια ἀλώνια κι ὅποιος νικήσῃ ἀπὸ τοὺς δυό, νὰ παίρνῃ τὴν ψυχή του».

Καὶ πῆγαν καὶ παλέψανε στὰ μαρμαρένια ἀλώνια.

κι ὅθε χτυπάει δέ Γενῆς, τὸ αἷμα αὐλάκι κάνει·

κι ὅθε χτυπάει δέ Χάροντας, τὸ αἷμα τράφο κάνει.

«Ἐχλογαὶ» Ν. Γ. Πολίτου

Δημοτικὸν

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

---

ΑΓΑΝΙΓΑΠΑ

## A'

### ΛΕΞΙΛΟΓΙΟΝ

**Αγλαΐζω**—λαμπρύνω, στολίζω.

**ἀελλώδης**—θυελλώδης (ἐκ τοῦ ἄελλα—θύελλα).

**Αιβαλί**, τό—αἱ Κυδωνίαι, πόλις τῆς Μ. **Ἄσιας** κειμένη ἐπὶ τῆς ἔναντι τῆς Λέσβου παραλίας.

**αἴθοψ**, δ—(γεν. αἴθοπος) ὁ ἔχων χρῶμα πυρός, δ ἀστράπτων, στιλπνός.

**ἄκρανης**—σύντροφος (λ. τουρκική).

**ἄλιας**, ἡ—ἀλιευτικὸν πλοιάριον.

**ἄλυμαντος**—ἀβλαβής, ἀπείραστος.

**ἄλυσια**, τὰ—μικραὶ ἀλυσίδες.

**ἄμιράς**—ἄλλος τύπος τοῦ ἐμίρης—ἀρχηγός, ἡγεμῶν (λ. ἀραβική).

**ἄμφιλύκη**—1) τὸ λυκαυγές τῆς πρωίας, 2) τὸ λυκόφως τῆς ἑσπέρας).

**ἄπεφθος**—(λέγεται ἐπὶ χρυσοῦ) καθαρός, ἀγνός.

**ἄποθεσις**—τὸ κάτω μέρος τοῦ ἐνδύματος.

**ἄραγδς**—δερμάτινος σάκκος τῶν βισκῶν.

**ἄρονοπόνι**—τὰ κοντὰ μαλλιά τῶν ἀρνιῶν.

**ἄσλάνι**—λέων (λ. τουρκική).

**ἄτρυτος**—ἀκούραστος.

**ἀνγολήτα**—ἐπιδημία, μολυσματικὴ νόσος.

**Βαλάνι**—βαλανίδι, δ καρπός τῆς κοινῆς δρυός.

**βέντο**—βλέπε λέξιν : σότο βέντο.

**βερέμης**—ἀσθενικός, ἀρρωστιάρης, καχεκτικός.

**βολτάκι**—μικρὰ στοά, καμάρα, θόλος τοῦ εἰκονοστασίου.

*βρατοέρα*—μικρόν ίστιοφόρον μὲ δύο κατάρτια (ίστούς), λίαν ταχύ.

*βρίκιον*—πλοῖον ἐμπορικὸν μὲ δύο ίστούς (κοινῶς μπρίκι, ἀρχ-πάρων).

*Γαντζούδι*—μικρός γάντζος, θηλυκωτήρι, πόρπη (ἀγκράφα).

*γαῦρος*—δρμητικός, ἄγριος.

*γεμιτζῆς*—ναυτικός, θαλασσινός (λ. τουρκική).

*γιουλτζῆς*—ἐπιβάτης (λ. τουρκική).

*Γιουνάν*—δόνομασία περσική, διὰ τῆς δόποίας δηλοῦνται ύπό τῶν Περσῶν καὶ τῶν Τούρκων οἱ “Ελληνες (πιθανῶς ἐκ τοῦ “Ιων, “Ιωνος”).

*γιουργιάνια*—άλυσίδες, περιδέραια.

*γιωργούλης*—ναυτικός πῆλος.

*γκαβᾶ*—στραβά.

*γκεσέμι*—τράγος ἢ κριός βαδίζων πρὸ τοῦ ποιμνίου ώς ὀδηγὸς αὐτοῦ.

*γκουσιλιάστρα*, ἡ—έξήγησιν τῆς λέξεως δίδει ὁ συγγραφεὺς εἰς τὴν σελ. 167.

*γλάκιο*—τρέξιμο.

*γολέτα*—ίστιοφόρον μὲ δύο συνήθως ίστούς, μικροῦ ἐκτοπίσματος-

*γούπατον*—κοιλότης ἐδάφους, χαμηλὸς τόπος, γούβα.

*Δάνδολος* ‘*Ερρίκος*—(1105—1205) ύπηρξε δόγης (=αἴρετός ἀνώτατος ἄρχων) τῆς Βενετίας. Οὗτος ἐνίσχυσε πολυτρόπως τοὺς μετασχόντας εἰς τὴν Δ' σταυροφορίαν.

*δευτερόπρυμνα*—μὲ τὴν πρύμναν πρὸς τὰ ὀπίσω, κατ' ἀντίθετον διεύθυνσιν.

*διαρμίζομαι*—εύπρεπίζομαι, συγυρίζομαι.

*διπλοσκοπός*—καθένας ἀπὸ τοὺς δύο φρουρούς, οἱ δόποι οι τοποθετοῦνται εἰς θέσεις πλησίον τοῦ ἔχθροῦ. Ἀπ' αὐτούς δὲ εἰς περιτροπῆς μένει ἀκίνητος, δὲ ἄλλος κινεῖται μεταξὺ τοῦ συντρόφου του καὶ τῶν ἄλλων διπλοσκοπῶν.

*διωματάρης*—ώρατος, καλοκαμωμένος.

*Ἐμίρης*—ήγεμών, ἀρχηγὸς (λ. ἀραβική).

ἐπίπνοια—πνοή, ἔμπνευσις.

ἐπιπροσθοῦμαι—ἔμποδίζομαι από κάτι εύρισκόμενον πρὸ ἔμοῦ, ἀποκρύπτομαι.

**Ζεϊμπέκια**—ἄτακτοι στρατιῶται ἢ χωροφύλακες τῆς παλαιᾶς Τουρκίας.

‘**Ηρακλειά**, ἡ—νησὶς πρὸς Δ. τῆς Ἀμοργοῦ εἰς τὰς Κυκλαδας μὲν ἔκτασιν 19 τ. χλμ.

**Θετικισμὸς**—τὸ νὰ ἀρέσκεται κανεὶς εἰς θετικὰ πράγματα καὶ ὅχι εἰς ἀφηρημένα.

**Θεωρία**—ἀποστολὴ τιμητικῆς πρεσβείας ἐκ μέρους μᾶς πύλεως εἰς τὰς ἑθνικὰς πανηγύρεις, ἀγῶνας καὶ τελετάς, ὅπως εἰς τὴν Ὁλυμπίαν, εἰς τοὺς Δελφούς, εἰς τὴν Δῆλον κτλ.

**Θρύπτομαι**—καμαρώνω, κολακεύομαι, ύπερηφανεύομαι.

‘**Ιαμβος**—μετρικὸς ποῦς δισύλλαβος, ἔχων τὴν μίαν συλλαβὴν μακρὰν καὶ τὴν ἄλλην βραχεῖαν (—υ). Εἰς τὴν νεωτέραν μετρικὴν ὁ Ἱαμβος ἀποτελεῖται ἀπὸ μίαν τονιζομένην καὶ μίαν ἄτονον συλλαβὴν.

‘**Ιννοκέντιος I**’—Πάπας τῆς Ρώμης (1198—1226), δργανωτὴς τῆς Δ’ σταυροφορίας. Οὗτος ἡθέλησε νὰ ύποτάξῃ ύπό τὴν ἔξουσίαν του τὴν Ἀνατολικὴν Ἐκκλησίαν.

‘**Ισραφεὶλ**—ὅ φυχοπομπὸς ἄγγελος τῶν Μωαμεθανῶν, δπως εἰς τοὺς Χριστιανοὺς ὁ ἀρχάγγελος Μιχαήλ.

**Καδινάτοος**—σύρτης, μάνταλος (ξυλίνη ἢ μεταλλίνη ράβδος, μὲ τὴν δποίαν κλείονται ἐκ τῶν ἔσω θύραι ἢ παράθυρα).

**Καστριώτης Γεώργιος**—ὅ ἐπονομαζόμενος Σκεντέρμπεης (1405—1468). Εἶναι ὁ ἑθνικὸς ἥρως τῶν Ἀλβανῶν. Τὸ 1422 εἶχε σταλῆ ὡς δμηρος εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ Σουλτάνου. Διαφυγὼν τὸ 1442 ἐπανῆλθεν εἰς τὴν πατρίδα του καὶ ἐπολέμησε νικηφόρως κατὰ τῶν σουλτανικῶν στρατευμάτων εἰς Κρόγιαν, τὴν δποίαν κατέστησε ἔδραν τῆς ἀνεξαρτήτου ἐν Ἀλβανίᾳ ἡγεμονίας του.

**κατατηξίτεχνος**—τεχνίτης μὲ μεγάλην φαντασίαν καὶ δύναμιν ἐκτε-

λέσεως, (ό δόποιος φαίνεται ώσάν νά τήκῃ τελείως τὴν ὕλην καὶ νά εἰσχωρῇ εἰς τὸ βάθος αὐτῆς, διὰ νά συλλάβῃ τὸ πνεῦμα).

**κατσούλα**—κουκούλα. κωνική καλύπτρα τῆς κεφαλῆς.

**κηριμέ**—συχνά, πολλάκις.

**κιούρτος**—δλιευτικός κάλαθος (κύρκος).

**κλαβανή**—καταπακτή, ἄνοιγμα ἐπὶ τοῦ δαπέδου κλειομένου μὲ δριζόντιον θύραν καὶ μὲ κλίμακα κάτωθεν αὐτῆς.

**κλάπα**, ἡ—τὰ δεσμά τῶν ποδῶν, πέδη.

**κόνδρα**, τὰ—ξύλιναι στεφάναι, εἰς τὰς δόποιας δένουν κουδούνια καὶ τὰ περνοῦν ἀπὸ τὸν λαιμὸν τῶν προβάτων.

**Κόκκινο**—παλαιόν φρούριον τῆς Λήμνου.

**κοῦρδος**—κούρεμα ποιμνίου.

**κούρδοσα**—ἐπιδρομή, ληστοπειρατεία.

**κονδροσάρος**—ληστής τῶν θαλασσῶν, πειρατής.

**Κουσάντασι**—ή "Ἐφεσος, πόλις τῆς μικρασιατικῆς Ἰωνίας παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Καϊστρου ποταμοῦ.

**Κρόγγια**—(ἀλβαν. Κρούα), πόλις τῆς Ἀλβανίας, ΒΑ. τῶν Τιράνων (βλ. λέξιν Καστριώτης).

**κύκλιος**—άρχαῖος κυκλικός χορός, τὸν δόποιον ἔχόρευον πέριξ βωμοῦ (συνήθως πρὸς τιμὴν τοῦ Βάκχου).

**Κυκλόβιον**—τὸ τείχος τὸ περιβάλλον τὸ ἀρχαῖον Βυζάντιον, ὃπου κατόπιν ἐκτίσθησαν τὰ τείχη τοῦ Ἐπταπυργίου τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

**Κωνσταντής**—Εἰς τὸ ὠραιότατον δημοτικὸν τραγούδι «τοῦ νεκροῦ ἀδελφοῦ», ἀναφέρεται, δτὶ δ Κωνσταντής, μόνος αὐτὸς ἀπὸ τοὺς ἐννέα ἀδελφούς του, ἐπέμενε νά ὑπανδρευθῇ ἡ ἀδελφή του μακράν εἰς τὰ ξένα καὶ ἔδωσε τὴν ὑπόσχεσιν, δτὶ, ἐὰν παραστῇ ἀνάγκη, θὰ μεταβῇ αὐτὸς νά τὴν φέρῃ εἰς τὴν μητέρα της. Καὶ οἱ ἐννέα ἀδελφοὶ ἀπέθανον, δὲ Κωνσταντής ἐτήρησε τὴν ὑπόσχεσιν του, σηκωθεὶς πρὸς τοῦτο ἀπὸ τὸν τάφον του.

**Δαμπάδα**, ἡ—ρεῦμα, ἡ φορὰ τῶν ὕδάτων τοῦ ποταμοῦ.

**λαμπαδίζω**—φωτίζω, ρίπτω φῶς ὡς λαμπάς.

**Μετερίζει**—πρόχωμα, όχύρωμα.

**Μεχμέτης**—όνομα σύνηθες παρά τοῖς Τούρκοις. Μὲ τοῦτο συμβολίζεται κατ' ἐπέκτασιν ἡ τουρκικὴ δεσποτεία.

**μίστικο**—μικρὸ ἰστιοφόρον τρίστιον.

**μουράγια**, τὰ—τὰ τείχη τὰ περιβάλλοντα τὴν πόλιν.

**μυστασερίφης**—ἔπαρχος (λ. τουρκική).

**μυασιμούσιοι**—(καὶ βασιθουζοῦκοι)=μέλη ἀτάκτων τούρκων, οἱ ὅποιοι παλαιότερον συνώδευον τὸν τακτικὸν στρατὸν μὲ σκοποὺς λεηλασίας.

**μυατάρω**—ἀνατρέπω τὸ σκάφος, κλίνω αὐτὸ πρὸς τὸ πλευρόν.

**μυατιδοῦρον**—ρόπτρον, μετάλλινον κατασκεύασμα ἐπικολλημένον ἐπὶ τῆς ἔξωτερικῆς θύρας καὶ χρησιμοποιούμενον πρὸς κροῦσιν αὐτῆς.

**μυόλια**—πετσέτα, μανδήλα, καλύπτρα τῆς κεφαλῆς.

**μυόνο πράτιγο**—βλέπε λέξιν πράτιγο.

**μυότης**—πήλινον δοχεῖον μὲ στενὸν στόμιον.

**Μπουνδρούμι**—τουρκικὴ ὄνομασία τῆς Ἀλικαρνασσοῦ, πόλεως εἰς τὴν παραλίαν τῆς Μικρασιατικῆς Καρίας.

**Μυλοπόταμος**—(λέγεται καὶ Αύλοπόταμος), ἡ μεγαλυτέρα κατ' ἔκτασιν ἐπαρχία τοῦ νομοῦ Ρεθύμνης εἰς τὸ ΒΑ. τμῆμα αὐτοῦ.

**Νάρθηξ**, ὁ—τὸ πρὸ τοῦ ναοῦ μέρος· συνήθως ἐν εἴδει στοᾶς. **νευστάζω**—ἀνεβοκατεβάζω τὴν κεφαλὴν κατ' ἐπανάληψιν (κουτουλάω ἀπὸ τὴν νύστα).

**Οβιολο(ν)**, τὸ—χάλκινον νόμισμα μικρᾶς ἀξίας (πεντάρα).

**Παιώνιος**—ἀρχαῖος γλύπτης ἀκμάσας περὶ τὰ τέλη τοῦ Ε' π.Χ. αἰῶνος. Ἡ ἐν Ὁλυμπίᾳ περισωθεῖσα Νίκη του θεωρεῖται ἐν ἀπὸ τὰ ἀριστουργήματα τῆς ἐλληνικῆς γλυπτικῆς.

**παλάσκα**—μικρὰ δερματίνη θήκη φυσιγγίων.

**Πάλμερ**—έργοστάσια ναυπηγικῆς ἐν Ἀγγλίᾳ.

**παρμάρα**—νόσος τῶν αἰγυοπροβάτων, ἡ καλουμένη ἀγαλακτία.

**παφίλια**—κοσμήματα ὀρειχάλκινα.

**περοίττο**—περισσότερον.

**πετρίτης**—εἶδος ἀγρίου ἱέρακος.

**Πίνδαρος**—άρχαῖος λυρικός ποιητής, γεννηθεὶς ἐν Κυνὸς Κεφαλαῖς τῶν Θηβῶν (552—448 π.Χ.) ύμνησας θεούς, ἥρωας καὶ ἀνθρώπους, ἵδιως δὲ τοὺς νικητὰς τῶν ἀγώνων.

**πλαιόνι**—εἶδος δορκάδος μὲ πλατιὰ κέρατα.

**Πηνύξ**, ἡ—ὕψωμα 209 μ. ὑπὲρ τὸν λόφον τῶν Νυμφῶν ἐν Ἀθήναις. Ἐκεῖ συνήρχετο ἡ Ἑκκλησία τοῦ δήμου.

**πόντης**—εἶδος θερμαντικοῦ ποτοῦ, μεῖγμα ρουμίου ἢ κονιάκ μὲ λεμονάδαν ἢ τοάι (λέξις ἀγγλική).

**πόσι**—κεντητὸν κάλυμμα τῆς κεφαλῆς, τὸ δποῖον ἔφόρουν οἱ ἀρματωλοί.

**πράτιγο**—ἡ ἐλευθεροκοινωνία, ἡ ἄδεια ποὺ δίδεται ὑπὸ τοῦ ύγειονόμου εἰς τὸ πλοῖον, διὰ νὰ ἐπικοινωνήσῃ μὲ πόλιν. Καλὸ πράτιγο=καλῶς ἐβγῆκες.

**προιάρι**—ἀλιευτικὸν πλοιάριον, μονόξυλον.

**Προκόπιος**—Βυζαντινὸς ἴστορικὸς ἀκμάσας περὶ τὰ μέσα τοῦ ἔκτου αἰῶνος, σύμβουλος τοῦ στρατηγοῦ Βελισσαρίου.

**προντίζομαι**—κινοῦμαι μὲ ὀρμήν, ξεπετιέμαι.

**Ρίσος**—εἶδος λεοπαρδάλεως, λύγξ.

ρότα, ἡ—γραμμὴ κατευθύνσεως, ἡ πορεία τοῦ πλοίου.

**ρούφουλας**—ἀπότομον στριφογύρισμα τοῦ ἀνέμου (ἀνεμοστρόβιλος) ἢ τοῦ ὕδατος (ρουφήχτρα).

**Σαλαμετλίκια**, τὰ—κεράσματα ἐπὶ τῇ αἰσιᾳ ἀφίξει (λ. τουρκική). σήτα, ἡ—κόσκινον λεπτόν, κρησάρα.

**σίντα**—(ἐπίρ. χρον.)=δταν.

**σκαντάγιο**—βολίς, ὅργανον βυθιζόμενον εἰς τὴν θάλασσαν πρὸς μέτρησιν τοῦ βάθους αὐτῆς, βαθύμετρον (λ. ναυτική).

**σκαρίζω**—ἔξαγω τὸ ποίμνιον εἰς βοσκήν.

**σκάρος**, δ—ἡ βοσκή, ἵδιως ἡ κατὰ τὴν νύκτα ἔξαγωγὴ τοῦ ποιμνίου πρὸς βοσκήν.

**σκλαβάκια**, τὰ—εἶδος παιγνιδιοῦ, ἀμπάριζα.

**σκούνα**, ἡ—δίστηλον ἴστιοφόρον μὲ τετράγωνα ἴστια (πανιά).

**σ' νέριο**—συνερισιά, ἄμιλλα, ἔρις (ἐδῶ=δὲν ἡμπορεῖς νὰ τὰ βάλης μ' αὐτὲς ὡς πρὸς τὴν ἡλικία, γιατὶ εἶναι μεγαλύτερες).

**σ' νέχ**—συνέχεια (ἐδῶ=κατάλληλος καιρός).

**σότο βέντο**—νοτιοδυτικόν, ύπήνεμον.

**σουράρα**—μὲ τὸ σωρό, ἀφθόνως.

**σπάλα**—ἡ πλάτη ἡ τὸ δστοῦν τῆς ώμοπλάτης.

**σταλία**—χρονοτριβή. Ἡμέραι σταλίας=αἱ ἐπὶ πλέον ἡμέραι, ποὺ περνοῦν μετὰ τὴν προθεσμίαν πρὸς ἑκφόρτωσιν τοῦ ἐμπορικοῦ πλοίου, διὰ τὰς δποίας πληρώνεται πρόστιμον,

**στάλισμα**—τὸ σταμάτημα τῶν προβάτων εἰς σκιερὸν μέρος πρὸς ἀνάπαυσιν, κυρίως κατὰ τὴν μεσημβρίαν τοῦ θέρους.

**στερφοκάλεσια**, ἡ—στέρφα, στεῖρα.

**Στοὰ Ποικίλη**—ἡ ώραιοτέρα ἀπὸ τὰς στοὰς τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν· εἰς αὐτὴν ἐσύχναζον διάφοροι φιλόσοφοι, οἱ δποῖοι διὰ τοῦτο ώνομάσθησαν στωικοί.

**στυπ(π)ωτὴ**—τὸ στούμπωμα, τὸ ἔμφραγμα τῶν ὄπων τοῦ πλοίου.

**συμβατικὴ**—ἡ γινομένη κατὰ σύμβασιν, κατὰ συνήθειαν, συνηθισμένη.

**σφάντζικο**—παλαιά ἀργυρᾶ δραχμή, ἡ δποία ἐκυκλοφόρει ἐν Ἑλλάδι ἐπὶ Καποδιστρίου καὶ Ὁθωνος.

**Ταγκαλάκια**—στρατιῶται ἀνήκοντες εἰς ἄτακτα σώματα.

**Τάρταρος**, τὰ—δ Τάρταρος, σκοτεινὸς καὶ φοβερὸς τόπος τοῦ Ἀδου, δποι οἱ ἀρχαῖοι ἐπίστευον, ὅτι διέμενον αἱ ψυχαὶ τῶν ἀδίκων (ἐνῷ αἱ ψυχαὶ τῶν δικαίων διέμενον εἰς τὰ Ἡλύσια).

**τζαμάρα**—μακρὰ φλογέρα, ἡ δποία ἀποδίδει ἥχον βραχνόν.

**Τοπάλης**—δ ἐπονομαζόμενος Τοπάλ Χοσρέφ πασάς, ναύαρχος τοῦ Τουρκικοῦ στόλου κατὰ τὴν ἐλληνικὴν ἐπανάστασιν, καταστροφεύς τῶν Ψαρῶν.

**Τραμουντάνα**—βόρειος ἄνεμος (λ. Ιταλική).

**τράστο**—μικρὸς σάκκος, ταγάρι.

**τσαμπάς**—πλεξίδα.

**τσαπράζια**, τὰ—ἀργυρᾶ κοσμήματα ἐπὶ τῆς ἀνδρικῆς ἐθνικῆς ἐνδυμασίας, φερόμενα ἐπὶ τοῦ στήθους σταυροειδῶς (Ιδίᾳ εἰς τὴν ἡπειρωτικὴν Ἑλλάδα).

**τσεριμόνιες**—εύγένειες, λεπτοὶ τρόποι.

**τυρβάζω**—φροντίζω, ἀσχολοῦμαι πολύ.

**τύλι**—συνομιλία, συζήτησις.

**Φαρὶ**—τὸ ἄλογο.

**φέρμελη**—χρυσοποίκιλτον ἢ μεταξοκέντητον ἀνδρικὸν γελέκι, τὸ  
όποιον φέρεται μὲ τὴν φουστανέλαν.

**φιόρο**, τὸ—ἄνθος.

**φλότα**, ἡ—δ στόλος.

**Χαβωμένος**—χαμένος, πεθαμένος.

**χαρμπὶ**—εἶδος μαχαιριδίου μὲ ἀργυρᾶν λαβήν, τὸ δποῖον κρέ-  
μεται ἀπὸ τὸ σελάχι τῶν φουστανελοφόρων καὶ χρησιμεύει  
δι᾽ ἀκόνισμα.

**χήτη**, ἡ—χαίτη.

**Ψάλτης**—(τῆς Λευκάδος). Ὁ Παλαμάς, εἰς τὸ «Τραγούδι τῶν  
ἔφτά νησιῶν», ἐννοεῖ τὸν Βαλαωρίτην.

B'

ΒΙΟΓΡΑΦΙΑΙ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ

**Άννινος Χαραλάμπης.**—Έγεννήθη τὸ 1852 εἰς τὸ Ἀργοστόλιον τῆς Κεφαλληνίας καὶ ἀπέθανε τὸ 1934. ἦτο δημοσιογράφος. Ἐργα του: «Λυκανγὲς», «Ἐδῶ κι ἐκεῖ», «Ἡ νίκη τοῦ Λεωνίδα», «Νῖκαι κατὰ βαρβάρων», «Ο Σύλλογος τῶν Εἰσαγγελέων» κ. ἄ.

**Βαλαωρίτης Ἀριστοτέλης.**—Έγεννήθη εἰς τὴν Λευκάδα τὸ 1824 καὶ ἀπέθανε τὸ 1879. Κατὰ πρῶτον ἔξεπαιδεύθη εἰς τὴν Κέρκυραν, ἔπειτα δὲ ἐσπούδασε νομικά εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Γαλλίαν. Διετέλεσεν ἀντιπρόσωπος τῆς Ἰδιαιτέρας πατρίδος του εἰς τὴν Ἰόνιον Βουλήν. Μετὰ τὴν ἐνωσιν τῆς Ἐπτανήσου ἐξελέγη μεταξὺ τῶν πρώτων βουλευτῶν, οἱ δόποιοι ως ἀντιπρόσωποι τῆς ἐλευθέρας Ἐπτανήσου εἰσῆλθον εἰς τὸ ἑλληνικὸν κοινοβούλιον. Διεκρίθη ως ποιητής διὰ τὴν μεγάλην φαντασίαν του καὶ τὸν ἀσυγκράτητον πατριωτισμόν του. Ἐργα του: «Συγχονογήματα», «Μνημόσυνα», «Κυρὰ Φροσύνη», «Ἀθανάσης Διάκος», «Φωτεινὸς» κ. ἄ.

**Βασιλειάδης Σπυρίδων.**—Έγεννήθη ἐν Πάτραις τὸ 1845. ἐσπούδασε τὰ νομικά ἐν τῷ Ἑθνικῷ Πανεπιστημίῳ καὶ ειργάσθη ἔπειτα ως δικηγόρος ἐν Ἀθήναις, ἀσχολούμενος συγχρόνως καὶ εἰς τὴν λογοτεχνίαν. Ἀπέθανεν ἐν Παρισίοις τὸ 1874. Ἐργα του ἐξεδόθησαν τὰ ἔξι: Α' Ποιητικά: «Εἰκόνες καὶ κύματα» (λυρικά ποιήματα, 1866) Β' Πεζά: Δραματικά ἔργα: «Δουνάς Νοταράς» (1868), «οἱ Καλλέργαι» (1869), «Ἀττικαὶ νύκτες» (Γαλάτεια, Σκύλα, Χίμαιρα, Σεμέλη, Ἀμάλθεια) (1873). Μετά

τὸν θάνατόν του ἔξεδόθησαν καὶ ἄλλοι δύο τόμοι τῶν «<sup>ο</sup>Αττικῶν νυκτῶν».

**Βικέλας Δημήτριος.**—Ἐγεννήθη εἰς τὴν Ἐρμούπολιν τὸ 1835. Ἐζησεν ἐπὶ πολλὰ ἔτη εἰς τὸ ἔξωτερικόν, ἀσχολούμενος μὲ τὸ ἐμπόριον. Τὸ 1900 ἥλθεν εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅπου ἔζησε μέχρι τοῦ θανάτου του (1908). Ἐδειξε μεγάλην κλίσιν εἰς τὰ γράμματα. Παραλλήλως ἀνέπτυξεν ἔξοχως κοινωφελῆ δρᾶσιν, ἰδρύσας τὸν Σύλλογον πρὸς ἔκδοσιν ὡφελίμων βιβλίων, τὸν οἶκον τῶν τυφλῶν κ.λ. Ἐργα του: «Στίχοι», «Λουκής Λάρας», «Δηγήματα», «Ἡ Ζωή μου», μεταφράσεις τραγῳδιῶν τοῦ Σαΐκσπηρ κ.ἄ.

**Δαμβέργης Ιωάννης.**—Ἐγεννήθη τὸ 1860 εἰς τὸ Ἡράκλειον τῆς Κρήτης καὶ ἀπέθανε τὸ 1937 εἰς τὰς Ἀθήνας. Ἐσπούδασε νομικά εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῶν Ἀθηνῶν, ἐνωρὶς ὅμως κατέγινεν εἰς τὴν δημοσιογραφίαν καὶ τὴν λογοτεχνίαν. Εἶναι κατὰ κύριον λόγον δημοσιογράφος καὶ ποιητής. Τὰ ἔργα του εἶναι πλήρη πατριωτισμοῦ καὶ ἀγάπης διὰ τὰς ἑλληνικάς παραδόσεις. Τὸ κυριώτερον τούτων εἶναι «οἱ Κοῆτες μου», συλλογὴ διηγημάτων.

**Δροσίνης Γεώργιος.**—Ἐγεννήθη τὸ 1859 εἰς τὰς Ἀθήνας ἀπὸ γονεῖς Μεσολογγίτας. Μετὰ τὰς σπουδάς του εἰς Ἀθήνας καὶ Γερμανίαν ὑπηρέτησεν ἐπὶ πολλὰ ἔτη ὡς τμηματάρχης εἰς τὸ Υπουργείον Παιδείας. Ἐδημοσίευσε πολλάς συλλογάς ποιημάτων καὶ ἀρκετά πεζά, διηγήθηνε δὲ καὶ διάφορα περιοδικά. Ἀπὸ τοῦ 1926 εἶναι μέλος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Τὸ τελευταῖον του πεζὸν ἔργον φέρει τὸν τίτλον «Σκόρπια Φύλλα τῆς Ζωῆς μου».

**Ἐφταλιώτης Αργύρης.**—Φιλολογικὸν ψευδώνυμον τοῦ Κλεάνθους Μιχαηλίδου. Ἐγεννήθη εἰς Μήθυμναν (Μόλυβον) τῆς Μυτιλήνης τὸ 1849 καὶ ἀπέθανε τὸ 1924. Ἄν καὶ νέος ἐπεδόθη εἰς τὸ ἐμπόριον, ἐν τούτοις ἡσχολήθη ἐπιτυχῶς μὲ τὴν λογοτεχνίαν. Τὰ ἔργα του διακρίνει πρὸ παντὸς ἔξαίρετος ἀγάπη πρὸς τὴν πατρίδα καὶ τὰς παραδόσεις τοῦ λαοῦ μας. Κυριώτερα τού-

των εἶναι : «Νησιώτικες 'Ιστορίες», «Φυλλάδες τοῦ γερο - Δήμου», «'Ιστορία τῆς Ρωμιοσύνης», κ. ἄ. Μετέφρασεν ἐπίσης ἐμμέτρως καὶ τὴν «'Οδύσσειαν» τοῦ 'Ομηρου.

**Κακλαμάνος Δημήτριος.**—Ἐγεννήθη εἰς Ναύπλιον τὸ 1872, καταγόμενος ἐκ Βυτίνης τῆς Ἀρκαδίας. Ὑπῆρξε δημοσιογράφος, διευθυντής τῆς ἐφημερίδος «Νέον Ἀστυ» καὶ διπλωμάτης, διατελέσας πρεσβευτής τῆς Ἐλλάδος εἰς τὸ Λονδίνον. Ἡσχολήθη εἰς τὴν λογοτεχνίαν καὶ ἔγραψε πλείστας φιλολογικάς καὶ καλλιτεχνικάς μελέτας, προσέτι δὲ βιογραφίαν περὶ τοῦ ζωγράφου Νικολάου Γύζη.

**Καμπούρογλους Δημήτριος.**—Ἐγεννήθη τὸ 1862 εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ἀπέθανε τὸ 1942. Ἡσχολήθη μὲν τὴν ποίησιν, τὴν πεζογραφίαν καὶ τὴν Ἰστορίαν. Ἡτο μέλος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Τὰ ἔργα του εἶναι ιστορικά, λαογραφικά καὶ λογοτεχνικά. Τὰ κυριώτερα ἔξ αὐτῶν εἶναι : «Ἡ Ἰστορία τῶν Ἀθηνῶν» εἰς τρεῖς τόμους, «Ἀρματολοὶ καὶ Κλέφτες», «Ἀναδρομάρης», «Θρύψαλα» κ. ἄ.

**Καρκαβίτσας Ἀνδρέας.**—Ἐγεννήθη τὸ 1866 εἰς τὰ Λεχαίνα τῆς Ἡλείας καὶ ἀπέθανε τὸ 1922 εἰς τὸ Ἀμαρούσιον. Ἡτο στρατιωτικὸς ἀρχιατρος, κυρίως ὅμως διεκρίθη ὡς διηγηματογράφος μὲν ἀγάπην πρὸς τὰς παραδόσεις τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Εἶναι δὲ εἰς ἀπὸ τοὺς καλυτέρους διηγηματογράφους τῆς νέας Ἐλλάδος. Τὰ ἔργον του ἀποτελεῖται ἀπὸ ἑπτά τόμους. Τὰ κυριώτερα τῶν διηγημάτων του εἶναι : «Ὁ Ζητάρος», «Λόγια τῆς Πλάωης», «Παλιὲς Ἀγάπες», «Ἡ Λυγερή», τὸ μυθιστόρημα «Ὁ Ἀρχαιολόγος» κ. ἄ.

**Κρυστάλλης Κώστας.**—Ἐγεννήθη εἰς τὸ Συρράκον τῆς Ἡπείρου τὸ 1868. Ἀπὸ πολὺ νεαρᾶς ἡλικίας ἔδειξε τὸ ποιητικόν του τάλαντον. Τὸ πρῶτον ποίημά του ἐδημοσίευσεν, ἐνῷ ἦτο ἀκόμη μαθητὴς εἰς τὸ γυμνάσιον τῶν Ἰωαννίνων, ὑπὸ τὸν τίτλον «Σκιαὶ τοῦ Ἀδου», εἰς τὸ δόποιον ἐξυμνεῖ τοὺς ἀγῶνας τῶν ἥρωών της Ἐπαναστάσεως τοῦ 1821. Ἐνεκα τούτου κατε-

διώχθη ύπό τῶν Τούρκων καὶ κατέφυγεν εἰς Ἀθήνας, ἐνθα δὲ ζησε βίον πλήρη στερήσεων. Παρὸ δὲ τὴν δύναμιν τῆς βιοπάλην ἔγραψε καὶ ἀδημοσίευσε τὰ ἑκῆς ἔργα: «Οἱ Καλόγηροι τῆς Κλεισούρας τοῦ Μεσολογγίου», «Τὰ Ἀγροτικά», «Οἱ Τραγουδιστὴς τοῦ χωριοῦ καὶ τῆς στάνης», ποιήματα καὶ μίαν συλλογὴν διηγημάτων μὲ τὸν τίτλον «Πεζογραφήματα». Ἀπέθανε τὸ 1894.

**Λασκαράδτος Ἀνδρέας.**—Ἐγεννήθη εἰς τὸ Ληξούριον τῆς Κεφαλληνίας τὸ 1811 καὶ ἀπέθανεν εἰς τὸ Ἀργοστόλιον τὸ 1881. Ἐσπούδασεν εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Ἰταλίαν τὰ νομικά καὶ ἔξησκησεν ἐπὶ δύο γελάτινοι τὸ ἐπάγγελμα τοῦ δικηγόρου. Διεκρίθη ὡς σατιρικὸς ποιητής. Μὲ τὴν σάτιράν του ἥθελε νὰ καυτηριάσῃ τὰ ἐλαττώματα καὶ τὰς προλήψεις τῶν συγχρόνων του. Ἐργα του: «Τὰ Μυστήρια τῆς Κεφαλλονιᾶς», «Ἴδον δὲ Ἀνθρωπος», «Στιχουργήματα» κ. ἄ.

**Μαβίλης Λορέντζος.**—Ἐγεννήθη τὸ 1858 εἰς τὴν Ἰθάκην καὶ ἔζησεν ἐπὶ πολὺ εἰς τὴν Κέρκυραν. Ἐφονεύθη τὸ 1912 εἰς τὸν Δρίσκον τῆς Ἡπείρου πολεμῶν ύπερ πατρίδος. Ἐσπούδασε φιλολογίαν καὶ ἦτο ποιητής. Μετὰ τὸν θάνατόν του τὰ ποιήματά του ἔξεδόθησαν εἰς τόμον ύπό τὸν τίτλον «Ἐργα».

**Μαλακάσης Μιλτιάδης.**—Ἐγεννήθη εἰς τὸ Μεσολόγγιον τὸ 1870 καὶ ἀπέθανε τὸ 1943 εἰς Ἀθήνας. Ἐσπούδασε νομικά καὶ ἤσχολήθη εἰς τὴν ποίησιν. Ἐδημοσίευσε πλεῖστα ποιήματα εἰς περιοδικά καὶ ἐφημερίδας. Ἐξέδωσε δὲ διαφόρους συλλογὰς ποιημάτων ύπό τοὺς τίτλους: «Συντρίμματα», «Ωρες», «Ἄσφοδελοι», «Περιωμένα», «Οἱ Μπαταριάς». Ἐπίσης δὲ τὸ δραματικὸν ποίημα: «Ἡ Κνοὰ τοῦ Πύργου».

**Μελάς Σπύρος.**—Ἐγεννήθη τὸ 1883 εἰς τὴν Ναύπακτον. Ἀπὸ τοῦ 1935 διατελεῖ μέλος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Νεώτατος ἐπεδόθη εἰς τὴν δημοσιογραφίαν καὶ τὴν λογοτεχνίαν. Ἐγραψε διηγήματα, θεατρικά ἔργα, χρονογραφήματα, βιογραφίας κ. ἄ. Ἐκ τῶν ἔργων του δὲ «Γέρος τοῦ Μωριᾶ» ἐβραβεύθη ύπό τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν.

**Μητσάκης Μιχαήλ.**—<sup>o</sup>Εγεννήθη είς τὰ Μέγαρα τὸ 1868 καὶ ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας τὸ 1916. Νεώτατος ἐπεδόθη εἰς τὴν δημοσιογραφίαν. <sup>o</sup>Εδημοσίευσε πλεῖστα ἄρθρα, χρονογραφήματα, ἐντυπώσεις, διηγήματα κ.ἄ.δ. Μετὰ τὸν θάνατὸν του ἐξεδόθησαν μερικὰ τῶν ἔργων του ὑπὸ τὸν τίτλον «Φιλολογικὰ Ἐργα».

**Μωραϊτίδης Ἀλέξανδρος.**—<sup>o</sup>Εγεννήθη τὸ 1850 εἰς τὴν Σκίαθον καὶ ἀπέθανε τὸ 1929. <sup>o</sup>Εσπούδασε φιλολογίαν καὶ κατέγινεν εἰς τὴν δημοσιογραφίαν. <sup>o</sup>Ητο πολὺ φιλόθρησκος καὶ ἡγάπα τὰς ἐλληνικὰς χριστιανικὰς παραδόσεις. <sup>o</sup>Εγραψε πολλὰ διηγήματα καὶ περιγραφάς. Τὰ κυριώτερα ἔργα του εἶναι: «Μὲ τοῦ Βορᾶ τὰ Κύματα», τόμοι 6. «Διηγήματα», τόμοι 6 κ. ἄ.

**Νιρβάνας Παῦλος.**—Φιλολογικὸν ψευδώνυμον τοῦ Πέτρου Ἀποστολίδου. <sup>o</sup>Εγεννήθη τὸ 1867 εἰς Ρωσίαν καὶ ἀπέθανε τὸ 1938 εἰς Ἀθήνας. <sup>o</sup>Ητο ἀρχιάτρος τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ, δημοσιογράφος καὶ μέλος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. <sup>o</sup>Εγραψε μυθιστορήματα, διηγήματα, χρονογραφήματα καὶ θεατρικά ἔργα ἐκδοθέντα εἰς πολλούς τόμους.

**Παλαμᾶς Κωστής.**—<sup>o</sup>Εγεννήθη τὸ 1859 εἰς τὰς Πάτρας, κατάγεται δὲ ἐκ Μεσολογγίου. <sup>o</sup>Απέθανε τὸ 1943 εἰς Ἀθήνας. <sup>o</sup>Ἐπὶ ἔτη ὑπηρέτησεν ὡς γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ Ἀκαδημαϊκός. Θεωρεῖται ὡς ὁ μεγαλύτερος σύγχρονος ποιητὴς τῆς Ἑλλάδος. Πλὴν τῶν ποιημάτων του ἔχει γράψει καὶ πεζά. <sup>o</sup>Ολα τὰ ἔργα του ἀποτελοῦν 35 περίπου τόμους. Τὰ σπουδαιότερα ποιητικά του ἔργα εἶναι: «Ο Τάφος», «Ο Δωδεκάλογος τοῦ Γύφτου», «Ἡ Φλογέδα τοῦ Βασιλιά», «Ἡ Ἀσάλευτη Ζωή», «Ἡ Πολιτεία καὶ ἡ Μοραξιά» κ. ἄ.

**Παπαδιαμάντης Ἀλέξανδρος.**—<sup>o</sup>Εγεννήθη τὸ 1851 εἰς τὴν Σκίαθον καὶ ἀπέθανε τὸ 1911. Εἶναι εἰς ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους Ἑλληνας διηγηματογράφους. Τὰ ἔργα του ἀναφέρονται εἰς τὰ ἥθη καὶ ἔθιμα τῆς πατρίδος του, τὴν ζωὴν τῶν συμπατριωτῶν του καὶ τὴν ἐλληνικὴν παράδοσιν. Τὰ γνωστότερα ἔξι αὐτῶν εἶναι τὰ «Χοιστογεννιάτικα», «Πρωτοχρονιάτικα» καὶ «Πασχαλινὰ» διη-

γήματα, «ἡ Γυφτοπούλα», «ἡ Φόνισσα», «οἱ Ἐμποροι τῶν Ἐθνῶν» (μυθιστόρημα) κ. ξ.

**Παπαρρηγόπουλος Κωνσταντίνος.**—Ἐγεννήθη εἰς Κωνσταντινούπολιν τὸ 1815, καταγόμενος ἐκ Βυτίνης τῆς Ἀρκαδίας καὶ ἀπέθανε τὸ 1891 εἰς τὰς Ἀθήνας. Ἐσπούδασεν εἰς Γαλλίαν καὶ Γερμανίαν καὶ τὸ 1851 διωρίσθη καθηγητὴς τῆς Ἰστορίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον. Εἶναι δὲ ἐπιφανέστατος ἴστορικὸς τῆς νέας Ἑλλάδος καὶ ἡ «Ιστορία τοῦ Ἐλληνικοῦ Ἐθνους» εἶναι ἴστορικὸν μνημεῖον μετὰ καταδήλων λογοτεχνικῶν χαρισμάτων.

**Πασαγιάννης Κώστας.**—Ἐγεννήθη εἰς Ἀνδρούσαν τῆς Μεσσηνίας τὸ 1872, καταγόμενος ἐκ Μάνης. Ἐσπούδασεν νομικά καὶ ὑπηρέτησεν ώς δικαστής καὶ ἀνώτερος διοικητικός ὑπάλληλος. Ἅσχολήθη μὲν τὴν λογοτεχνίαν καὶ ἔγραψεν ἔμμετρα καὶ πεζά. Ἔργα του: «Τὰ πρῶτα παραμύθια», «Μοσκιές» (διηγήματα) «Σπάρτη—Μυστράς», «Μανιάτικα μοιδολόγια» κ. ξ.

**Πετιμέζας Νικόλαος (Λαύρας).**—Ἐγεννήθη εἰς τὰς Ἀθήνας τὸ 1873. Ὑπηρέτησεν εἰς τὸν στρατὸν μέχρι τοῦ 1917, δόποτε παρηγήθη μὲν τὸν βαθμὸν τοῦ συνταγματάρχου τοῦ πυροβολικοῦ. Διετέλεσε καὶ νομάρχης. Δημοσιεύει χρονογραφήματα εἰς ἐφημερίδας καὶ ἔχει γράψει ἀρκετά ποιήματα. Ἡ γνωστοτέρα συλλογὴ του ἔχει τὸν τίτλον «Ἀπλᾶ λόγια».

**Πολέμης Ιωάννης.**—Ἐγεννήθη τὸ 1852 εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ἀπέθανε τὸ 1920. Ἀφήκε πολλάς συλλογάς ποιημάτων. Αἱ σπουδαιότεραι εἶναι «Χειμώνανθοι», «Τὸ παλιὸ διοικοῦ», «Σπασμένα Μάρμαρα», «Ο Τραγουδιστής», «Ο Βασιλιάς Ἀρήμιαγος», «Τὰ πρῶτα βήματα» διὰ παιδιά. Μετέφρασε καὶ τὰ «Εἰδόντια» τοῦ Θεοκρίτου.

**Πορφύρας Λάμπρος.**—Φιλολογικὸν ψευδώνυμον τοῦ ποιητοῦ, τοῦ ὁποίου τὸ πραγματικὸν ὄνομα εἶναι Δημήτριος Σύψωμος. Ἐγεννήθη εἰς Χίον τὸ 1879. Ἐνωρίτατα ἥρχισε δημοσιεύων εἰς διάφορα περιοδικά ποιήματά του. Τὰ ἐκλεκτότερα ποιήματά του περιελήφθησαν εἰς συλλογὴν ὑπὸ τὸν τίτλον «Σκιές».

**Ποταμιάνος Θέμος.**—Έγεννήθη είς Ἀθήνας τὸ 1888, τέως ἀξιωματικὸς τοῦ οἰκονομικοῦ τοῦ Β. Ναυτικοῦ. Ἐγραψε μὲ πολλὴν χάριν διὰ τὴν θάλασσαν καὶ τὴν ἐν αὐτῇ ζωὴν καὶ ἔξεδωσεν εἰς τόμους τὰ ἔξῆς : «Θαλασσινὲς σελίδες», «Τ' ἀκρογιάλια μας», «Σιλουέτες τῶν βυθῶν» κ. ἄ.

**Ράδος Κωνσταντῖνος.**—Έγεννήθη είς τὰς Ἀθήνας τὸ 1862 καὶ ἀπέθανε τὸ 1932. Ἐσπούδασε νομικά καὶ φιλολογίαν, ἐπιδιθεὶς κυρίως εἰς ἴστορικάς μελέτας. Διετέλεσε καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ πρόεδρος τῆς Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρίας. Ἐγραψε πολλὰ ἐπιστημονικά ἔργα ἴστορικοῦ καὶ ναυτικοῦ περιεχομένου, καθὼς καὶ τρεῖς τόμους διηγημάτων.

**Σκόκος Κωνσταντῖνος.**—Έγεννήθη είς τὰς Ἀθήνας τὸ 1854 καὶ ἀπέθανε τὸ 1928. Ἐσπούδασε νομικά, ἀλλ᾽ ἐπεδόθη εἰς τὴν λογοτεχνίαν. Διηύθυνεν ἐπὶ 30ετίαν τὸ «Ἐθνικὸν ἡμερολόγιον». Ἐργα του ποιητικά : «Ἐαρ», «Ἀκτῖνες καὶ Μύρα», «Σαυρικὰ ἐπιγράμματα». Πεζά : «Τὰ παραξενα τῆς ζωῆς» κ. ἄ.

**Σολωμὸς Διονύσιος.**—Έγεννήθη τὸ 1796 εἰς τὴν Ζάκυνθον καὶ ἀπέθανε τὸ 1857 εἰς Κέρκυραν. Ἐσπούδασε νομικά εἰς τὴν Ἰταλίαν, εἶχεν δμως μεγάλην κλίσιν εἰς τὴν ποίησιν. Εἶναι ὁ ἔθνικός μας ποιητὴς καὶ ὁ πρῶτος ἐκ τῶν ποιητῶν τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος. Τὰ ἔργα του συνέλεξε καὶ ἔξεδωσε μετά τὸν θάνατόν του πρῶτος ὁ φίλος του ποιητὴς καὶ λόγιος Ἰάκωβος Πολυλάζ. Σπουδαιότερα ἐκ τῶν ποιημάτων του εἶναι : «Ὑμνος εἰς τὴν Ἐλευθερίαν» (ὁ ἔθνικός μας «Ὕμνος» ἢ «Ωδὴ εἰς τὸν θάνατον τοῦ Λόρδου Βύρωνος», οἱ «Ἐλεύθεροι Πολιορκημένοι», ὁ «Κρητικός», ὁ «Λάμπρος»). Ἐγραψε καὶ ποιήματα εἰς τὴν Ἰταλικὴν γλώσσαν.

**Σουρῆς Γεώργιος.**—Έγεννήθη είς Σύρον τὸ 1853. Χίος τὴν καταγωγήν. Ἀπέθανεν ἐν Ἀθήναις τὸ 1910. Ἐπεδόθη εἰς τὴν σατιρικὴν ποίησιν, τὴν ὅποιαν ἀποκλειστικῶς σχεδὸν ἐκαλλιέργησε. Ἀπὸ τοῦ 1884 μέχρι τοῦ θανάτου του ἔξεδιδε τὴν σατιρικὴν

έμμετρον έβδομαδιαίαν έφημερίδα δ «Ρωμαός», ή δποία ἀφήκεν ἐποχήν. Τὰ ποιήματά του έξεδόθησαν εἰς ἔξι τόμους, ἐκ τῶν δποίων δύο τόμοι φέρουν τὸν τίτλον «Φασινλῆς Φιλόσοφος». Ἐπίσης ἔγραψεν έμμετρους κωμῳδίας καὶ μετέφρασε τὰς «Νεφέλας» τοῦ Ἀριστοφάνους.

**Τσούντας Χρῖστος.**—Ἐγεννήθη εἰς Στενήμαχον τῆς Βουλγαρίας τὸ 1857 καὶ ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας τὸ 1934. Διετέλεσε καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου εἰς τὴν ἔδραν τῆς Ἰστορίας τῆς Τέχνης καὶ τῆς Ἐπιγραφικῆς καὶ μέλος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Τὰ κυριώτερα ἔργα του εἰναι: «Ιστορία τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς τέχνης» καὶ «Μυκῆναι καὶ Μυκηναϊκὸς πολιτισμός».

**Φωστίνης Παντελεήμων.**—Ἐγεννήθη τὸ 1888 εἰς τὸ Κρανίδιον. Ἐσπούδασε θεολογίαν ἐν Ἀθήναις καὶ ὑπηρέτησεν ἐπὶ πολλά ἔτη ὡς ιεροκήρυξ Ἀττικῆς. Ἀπό τοῦ 1922 διατελεῖ Μητροπολίτης, διακρίνεται δὲ διὰ τὸ ζωντανόν του κήρυγμα καὶ τὴν πρωτοβουλίαν του εἰς ἔργα φιλανθρωπικά.

**Χριστοβασίλης Χρῖστος.**—Ἐγεννήθη εἰς τὸ Σοῦλι Χριστοβασίλη τῆς Ἡπείρου ἐκ γονέων Σουλιωτῶν. Νέος ἥλθεν εἰς Ἀθήνας, ὅπου ἡσχολήθη εἰς τὴν δημοσιογραφίαν καὶ τὴν πολιτικήν. Συνέγραψε πολλά ἔργα, ίστορικά καὶ λογοτεχνικά. Ἐκ τῶν τελευταίων τούτων έξεδόθησαν εἰς χωριστούς τόμους τὰ ἐπόμενα: Α'. Διηγήματα: «Τῆς στάνης», «Τῆς ξενιτιᾶς», «Τοῦ βιονοῦ», «Θεσσαλικά», «Τοῦ βουνοῦ καὶ τοῦ κάμπου», «Ἡπειρωτικὰ παραμύθια». Β'. Δράματα ἔμμετρα: «Ἀγῶνας τοῦ Σουλίου», «Γιὰ τὴν τιμήν». Γ'. Ποιήματα: «Ἡ ἀγάπη», «Ο μαρμαρωμένος Βασιλιάς» κ. ὅ. Ἀπέθανε τὸ 1937.

## ΒΙΟΓΡΑΦΙΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ

**Γύζης Νικόλαος.**—Έγεννήθη είς Τήνον τὸ 1842. Ἐνωρίτατα ἔδειξε κλίσιν πρὸς τὰς ώραιάς τέχνας. Ἐσπούδασε κατά πρῶτον είς τὴν Καλλιτεχνικὴν Σχολὴν τοῦ Πολυτεχνείου Ἀθηνῶν, ἐπειτα δὲ μετέβη καὶ συνεπλήρωσε τὰς σπουδάς του εἰς τὸ Μόναχον. Ἐκεῖ ἐγκατεστάθη ὁριστικῶς πλέον, ἐσταδιοδόμησε καὶ διεκρίθη ὡς ἔξοχος ζωγράφος. Ἐτιμήθη μάλιστα διὰ τῆς θέσεως καθηγητοῦ εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Καλῶν Τεχνῶν τοῦ Μονάχου. Δὲν ἐλησμόνησεν ὅμως τὴν Ἑλλάδα, τὴν δόποίαν δὲν ἔπαυσε νὰ ἀγαπᾷ. Ἀπέθανεν εἰς Μόναχον τὸ 1901. Γνωστότεροι ζωγραφικοὶ πινακες τοῦ Γύζη εἶναι: τὸ «Κρυφὸ σχολεῖο», ἢ «Δόξα», τὸ «Παραμύθι τῆς γιαγιᾶς», ἢ «Ιστορία», ἢ «Ἀρμονία», δὲ «Ολυμπιονίκης», δὲ «Μικρὸς σοφός», τὸ «Πνεῦμα τοῦ Πόνου» κ.ἄ.

**Ιακωβίδης Γεώργιος.**—Έγεννήθη είς Λέσβον τὸ 1858 καὶ ἀπέθανε τὸ 1930 εἰς Ἀθήνας. Ἐσπούδασε ζωγραφικὴν καὶ γλυπτικὴν εἰς τὸ Πολυτεχνείον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ Μόναχον. Διετέλεσεν ἔφορος τῆς Ἐθνικῆς Πινακοθήκης καὶ καθηγητὴς τῆς ζωγραφικῆς εἰς τὴν Ἀνωτάτην Σχολὴν Καλῶν Τεχνῶν τῶν Ἀθηνῶν. Διεκρίθη ἰδιως ὡς ζωργάφος παιδιῶν. Τὰ ἔργα του κοσμοῦν διαφόρους πινακοθήκας τῆς Εὐρώπης. Τὰ κυριώτερα τούτων εἶναι: ἡ «Παιδικὴ συναυλία», ἡ δόποία εύρισκεται εἰς τὴν Ἐθνικήν μας Πινακοθήκην, «Τὰ πρῶτα βήματα», «Ο κακὸς ἔγγονος», «Τὸ πτέρυσμα τῆς ἔγγονῆς», «Ο παιδικὸς κανγάς» κ.ἄ.



## **ΠΙΝΑΚΕΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**

---

ΕΛΛΑΣ ΕΠΙΒΟΛΗΣ

## Α'

### Α' Ἀπὸ τὴν θρησκευτικὴν ζωὴν.

	Σελ.
1. Ὁ Ἀσωτος υἱός, Παντελεήμονος Φωστίνη ( <i>Μητροπολίτου</i> ) . . . . .	7
2. Παναγία ἡ Μεγαλομάτα, Μιχαὴλ Μητσάκη . . . . .	12
3. Ἐσπερινὸς ( <i>ποίημα</i> ), Γεωργίου Δροσίνη . . . . .	14
4. Ἡ Ζωοδόχος Πηγὴ [Μπαλουκλὶ Κων/τόλεως], Ἀλεξ. Μωραΐτίδου .	14
5. Γράμμα ἀπὸ τὸ χωριό, Παύλου Νιεβάνα . . . . .	19
6. Χριστὸς Ἀνέστη ( <i>ποίημα</i> ), Γεωργίου Δροσίνη . . . . .	20
7. Ἡ ήμέρα τῆς Λαμπρῆς ( <i>ποίημα</i> ), Διονυσίου Σολωμοῦ . . . . .	21

### Β' Ἀπὸ τὴν ἀρχαίαν ἔθνικὴν ζωὴν καὶ τέχνην.

1. Τὸ ἀνάγλυφον τῆς Ἐλευσίνος, Χρίστου Τσούντα . . . . .	25
2. Ἡ Νίκη ( <i>ποίημα</i> ), Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	27
3. Ὁ Δεξιλεως ( <i>ποίημα</i> ), Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	28

### Γ' Ἀπὸ τὴν μεσαιωνικὴν ἔθνικὴν ζωὴν.

1. Ὁ Ἡράκλειος καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Θρησκεία, Κ. Παπαρρηγοπούλου . . . . .	33
2. Στὴ Χρυσόπορτα, Νικολάου Βασιλειάδου . . . . .	36
3. Ὁ Ἐκδικητής, Ἀνδρέα Καρκαβίτσα . . . . .	38
4. Τῆς Ἄγιας-Σοφιᾶς ( <i>δημοτικόν</i> ) . . . . .	42
5. Οἱ δύο ποδῶτες ἥρωινες τῆς Ρωμιοσύνης, Ἀργύρη Ἐφταλιώτη . . . . .	43
6. Διὰ τὸν ἄγνωστον Ἀκρίταν, Ἰωάννου Δαμβέργη . . . . .	45
7. Ὁ Διγενῆς στὸν Ἀδη ( <i>ποίημα</i> ), Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	50

### Δ' Ἀπὸ τὴν νεωτέραν καὶ τὴν σύγχρονον ἔθνικὴν ζωὴν.

1. Σπαθύιαννος, Ἀνδρέα Καρκαβίτσα . . . . .	53
2. Ἀπὸ τὸν ὄμνον εἰς τὴν Ἐλευθερίαν [στὸ Μεσολόγγι, στροφαὶ 88 - 96] ( <i>ποίημα</i> ), Διονυσίου Σολωμοῦ . . . . .	65
3. Ὁ πιλότος τοῦ Δάρ-Μπογάζ, Κωνσταντίνου Ράδου . . . . .	66
4. Ὁ βράχος καὶ τὸ κῦμα ( <i>ποίημα</i> ), Ἀριστοτέλους Βαλαωρίτου . . . . .	77
5. Ἀετοὶ στὶς φωλιές τους, Ν. Πετιμεζᾶ-Λαύρα . . . . .	79

	Σελ.
6. 'Ο Άλη-Πασάς ( <i>ποίημα</i> ), Αριστοτέλους Βαλαωρίτου . . . . .	81
7. Διάγγελμα, Κωνσταντίνου IB' . . . . .	82
8. Θεσσαλονίκη ( <i>ποίημα</i> ), Ιωάννου Πολέμη . . . . .	83

## Ε' 'Από τὴν οἰκογενειακήν ζωήν.

1. 'Υπηρέτρα, Άλεξάνδρου Παπαδιαμάντη . . . . .	87
2. 'Ο Αμερικάνος, Άλεξάνδρου Παπαδιαμάντη . . . . .	93
3. Τραγούδι τῆς ξενιτειᾶς ( <i>ποίημα</i> ), Κώστα Κρυστάλλη . . . . .	110
4. Τὸ δρᾶμα τοῦ μικρούλη, Σπύρου Μελᾶ . . . . .	112
5. Παιδικαὶ ἀναμνήσεις, Δημητρίου Βικέλα . . . . .	115
6. Νανούρισμα ( <i>δημοτικὸν</i> ) . . . . .	119
7. 'Ο Τακη-Πλούμας ( <i>ποίημα</i> ), Μιλτιάδη Μαλακάση . . . . .	119

## ΣΤ' 'Από τὴν κοινωνικήν ζωήν.

1. 'Η φιλοξενία, Χρίστου Χριστοβασίλη . . . . .	123
2. 'Η καλοσύνη σου ( <i>ποίημα</i> ), Γεωργίου Δροσίνη . . . . .	130
3. 'Ο ύψηλόφρων, Ανδρέου Λασκαράτου . . . . .	131
4. 'Ο ἀντιρρησίας, Κωνσταντίνου Σκόκου . . . . .	132
5. Τύποι τῆς ἡχθυαγορᾶς, Σπύρου Μελᾶ . . . . .	133
6. 'Αθηναϊκὸν Πάσχα ( <i>ποίημα</i> ), Γεωργίου Σουρῆ . . . . .	136
7. Νοομαντεία, Χαραλάμπη Ἀννίνου . . . . .	137
8. Διαχύσεις ( <i>ποίημα</i> ), Γεωργίου Σουρῆ . . . . .	140
9. 'Ο Νικόλαος Γύζης, Δημητρίου Κακλαμάνου . . . . .	141

## Ζ' 'Από τοὺς Ἑλληνικοὺς τόπους.

1. Στὸν Ταύγετο, Κώστα Πασαγιάννη . . . . .	149
2. Περίπατοι [Κέρκυρα] Ν. Πετιμεζᾶ-Λαύρα . . . . .	151
3. Τὰ ἔφτά νησιὰ ( <i>ποίημα</i> ), Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	155
4. 'Η Ἀττική, Δημητρίου Καμπούρογλου . . . . .	157
5. 'Αττικὴ ( <i>ποίημα</i> ), Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	157
6. 'Η λίμνη τοῦ Μεσολογγίου ( <i>ποίημα</i> ), Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	158

## Η' 'Από τὴν Ἑλληνικὴν φύσιν καὶ τὴν ἐν αὐτῇ ζωήν.

1. 'Η καλύτερή μου ἀρχιχρονιά, Χρίστου Χριστοβασίλη . . . . .	161
2. 'Ο σκάρος ( <i>ποίημα</i> ), Κώστα Κρυστάλλη . . . . .	172
3. 'Ανοιξιάτικοι τάπτητες, Παύλου Νιφάνα . . . . .	173
4. "Ανοιξῃ ( <i>ποίημα</i> ), Μιλτιάδη Μαλακάση . . . . .	175
5. 'Αστακοί, Άλεξάνδρου Μωραΐτίδου . . . . .	175
6. 'Η γαρίδα, Θέμου Ποταμιάνου . . . . .	179
7. Γαλήνη ( <i>ποίημα</i> ), Λάμπρου Πορφύρα . . . . .	180

## ΕΠΙΜΕΤΡΟΝ

Μεσαιωνικά ‘Ελληνικά κείμενα.

1. Άπό τὴν «Χρονογραφίαν» τοῦ Ἰωάννου Μαλάλα :	
Τὸ δραμα τοῦ Κωνσταντίνου . . . . .	183
2. Άπό τὸν «Λειμῶνα» τοῦ Ἰωάννου Μόσχου :	
‘Η γῆ κατάπιε τὸν Σαρακηνὸν . . . . .	185
“Ονος νοήμων καὶ πιστὸς . . . . .	185
3. Άπό τὴν «Χρονογραφίαν» τοῦ Θεοφάνους :	
‘Ο Ἡράκλειος ἐπιστρέψει νικητὴς . . . . .	186
‘Η ὑψωσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ . . . . .	187
4. Άπό τὸ περὶ «Οφρυιακίων» τοῦ Γεωργίου Κωδινοῦ :	
‘Ο «νιπτήρ» . . . . .	188
5. Άπό τὸ «Στρατηγικὸν» τοῦ Ἰωάννου Κεκαυμένου :	
Στρατηγικὰ σοφίσματα . . . . .	189
6. Άπό τὸ «Χρονικὸν» τοῦ Ἰωάννου Κανανοῦ :	
Περὶ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει γεγονότος πολέμου κατὰ τὸ 1422 ἔτος . . . . .	191
7. Άπό τὸν «Θρῆνον» τοῦ Δούκα :	
Θρῆνος . . . . .	194
8. Άπό τὸν «Πωωικολόγον», ἀγνώστου . . . . .	196
9. Άπό τὰ ποιήματα τοῦ Πτωχοποδορόμου, ἀγνώστου . . . . .	200
10. Άπό τὸν Βασίλειον Διγενῆν Ἀκρίταν :	
Μονομαχία Διγενῆ καὶ Μαξιμῶς . . . . .	203
Τὸ παλάτι τοῦ Διγενῆ . . . . .	208
11. Άπό τὴν «Διδασκαλίαν Παρανετικῆν» τοῦ Ἀλεξίου Κομνηνοῦ (Σπανέα)	206
12. Ἀκριτικὴ ποίησις :	
Ἀκριτικὸν νανούρισμα (δημοτικὸν) . . . . .	207
13. Ὁ γιὸς τοῦ Ἀνδρόνικου (δημοτικὸν) . . . . .	208
14. Ὁ θάνατος τοῦ Διγενῆ (δημοτικὸν).	
Παράρτημα Α' Λεξιλόγιον . . . . .	213
Παράρτημα Β' Βιογραφίαι συγγραφέων . . . . .	221
Βιογραφίαι καλλιτεχνῶν . . . . .	229



## B'

### ΚΑΤΑ ΣΥΛΛΟΓΑΣ

#### I. Ἐκ τῆς συλλογῆς Ν. Κοντοπούλου

	Σελ.
1. Ἔσπερινδς (ποίημα), Γ. Δροσίνη . . . . .	14
2. Ἡ Ζωοδόχος Πηγή, Ἀλεξ. Μωραΐτίδου . . . . .	14
3. Γράμμα ἀξ' τὸ χωριό, Παύλου Νικβάνα . . . . .	19
4. Τὸ ἀνάγλυφον τῆς Ἐλευσίνος, Χρίστου Τσούντα . . . . .	25
5. Ἡ νίνη (ποίημα), Κωστή Παλαμᾶ . . . . .	27
6. Στὴ χρυσόπορτα, Νικ. Βασιλειάδου . . . . .	36
7. Ὁ Ἐκδικητής, Ἄνδρεα Καρκαβίτσα . . . . .	38
8. Τῆς Ἄγια - Σοφίας (δημοτικὸν) . . . . .	42
9. Ὁ Πιλότος τοῦ Δαρ - Μπογάς, Κ. Ράδου . . . . .	66
10. Ἀετοὶ στὶς φωλιές τους, Ν. Πετιμεζᾶ - Λαύρα . . . . .	79
11. Παιδικὰ ἀναμνήσεις, Δημ. Βικέλα . . . . .	115
12. Ἡ καλοσύνη σου (ποίημα), Γ. Δροσίνη . . . . .	130
13. Ὁ ὑψηλόφρων, Ἄνδρεα Λασκαράτου . . . . .	131
14. Ὁ Ἀντιρρησίας, Κ. Σκόκου . . . . .	132
15. Νοομαντεία, Χαραλ. Ἄννινου . . . . .	137
16. Στὸν Ταῦγετο, Κ. Πασαγιάννη . . . . .	149
17. Περιπάτοι [Κέφχυνθα], Ν. Πετιμεζᾶ - Λαύρα . . . . .	151
18. Τὰ ἔφτά νησιά (ποίημα), Κωστή Παλαμᾶ . . . . .	155
19. Ἡ Ἀττική, Δημ. Καμπούρογλου . . . . .	157
20. Ἀττικὴ (ποίημα), Κωστή Παλαμᾶ . . . . .	157
21. Ἡ λίμνη τοῦ Μεσολογγίου (ποίημα), Κωστή Παλαμᾶ . . . . .	158
22. Ἀνοιξη (ποίημα), Μιλτ. Μαλακάση . . . . .	175
23. Ἀστακοί, Ἀλεξ. Μωραΐτίδου . . . . .	175
24. Ἡ Γαρίδα, Θέμου Ποταμιάνου . . . . .	179
25. Ἀπὸ τὸ «Στρατηγικὸν» τοῦ Ἰωάννου Κενανμένου:	
Στρατηγικὰ σοφίσματα . . . . .	189
26. Ἀπὸ τὸν Βασίλειον Διγενήν Ἀροίταν:	
Μονομαχία Διγενῆ καὶ Μαξιμῶς . . . . .	203
Τὸ παλάτι τοῦ Διγενῆ . . . . .	203

	Σελ.
27. Ἀπὸ τὴν «Διδασκαλίαν Παραιτητικήν» τοῦ Ἀλεξίου Κομνηνοῦ (Σπανέα) . . . . .	205

## II. Ἐκ τῆς συλλογῆς Μιχαὴλ Οἰκονόμου

	12
1. Παναγία ἡ Μεγαλομάτα, Μιχαὴλ Μητσάκη . . . . .	12
2. Χριστὸς Ἀνέστη [ποίημα], Γεωργίου Δροσίνη . . . . .	20
3. Ὁ Δεξιλεως [ποίημα], Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	28
4. Οἱ δύο πρῶτες ἡρωΐδες τῆς Ρωμιοσύνης, Ἀργ. Ἐφταλιώτη . . . . .	48
5. Ὁ Διγενῆς στὸν "Ἀδην" [ποίημα], Κωστῆ Παλαμᾶ . . . . .	50
6. Σπαθόγιαννος, Ἀνδρέα Καρκαβίτσα . . . . .	53
7. Ἀπὸ τὸν ὅμνον εἰς τὴν Ἐλευθερίαν [στὸ Μεσολόγγι] [ποίημα], Διονυσίου Σολωμοῦ . . . . .	65
8. Ὁ Βράχος καὶ τὸ κέμα [ποίημα], Ἀριστοτέλους Βαλαωρίτου . . . . .	77
9. Θεσσαλονίκη [ποίημα], Ἰωάννου Πολέμη . . . . .	83
10. Ὑπηρετός Ἀλεξάνδρου Παπαδιαμάντη . . . . .	87
11. Τραγούδι τῆς ἑνικεῖας [ποίημα], Κώστα Κρυστάλλη . . . . .	110
12. Τὸ δρᾶμα τοῦ μικρού λη, Σπύρου Μελᾶ . . . . .	112
13. Τύποι τῆς ἰχθυαγορᾶς, Σπύρου Μελᾶ . . . . .	133
14. Ὁ Νικόλαος Γύζης, Δημητρίου Κακλαμάνου . . . . .	141
15. Ἀνοιξιάτικοι τάπτες, Παύλου Νιρβάνα . . . . .	173
16. Ἀπὸ τὴν «Χρονογραφίαν» Ἰωάννου Μαλάλα:	
Τὸ δράμα τοῦ Κωνσταντίνου . . . . .	183
17. Ἀπὸ τὸν «Λειμῶνα» τοῦ Ἰωάννου Μόσχου:	
Ἡ γῇ κατάπιε τὸν Σαρακηνὸν. . . . .	185
Ονος νοήμων καὶ πιστὸς . . . . .	185
18. Ἀπὸ τὴν «Χρονογραφίαν» τοῦ Θεοφάγους:	
Ο Ἡράκλειος ἐπιστρέφει νικητῆς . . . . .	186
Ἡ ὑψώσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ . . . . .	187
19. Ἀπὸ τὸν «Πωροκαλόρον», ἀγνώστου . . . . .	196
20. Ἀπὸ τὰ ποιήματα τοῦ Πτωχοπροδρόμου, ἀγνώστου . . . . .	200
21. Ἀκριτικὴ ποίησις:	
Ἀκριτικὸν νανούρισμα [δημοτικὸν] . . . . .	207
22. Ὁ γιός τοῦ Ἀνδρόνικου [δημοτικὸν] . . . . .	208
23. Ὁ θάνατος τοῦ Διγενῆ [δημοτικὸν] . . . . .	209
Ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ συνετάχθησαν καὶ τὰ εἰσαγωγικὰ σημειώματα εἰς τὰ μεσαιωνικά Ἑλληνικά κείμενα.	

## III. Ἐκ τῆς συλλογῆς Ἀθαν. Διάφα - Δημ. Ζήση

	21
1. Ἡ ἡμέρα τῆς Λαμπτῆς [ποίημα], Δ. Σολωμοῦ . . . . .	21
2. Ὁ Ἡράκλειος· καὶ ἡ Ἐλληνικὴ Θρησκεία, Κ. Παπαρρηγοπούλου . . . . .	33
3. Διὰ τὸν Ἀγνωστὸν Ἀκρίταν, Ἰω. Δαμβέρηγ . . . . .	45

	Σελ.
4. Διάγγελμα τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου ΙΒ'	82
5. 'Ο Ἀμερικάνος, 'Αλεξ. Παπαδιαμάντη	93
6. 'Ο Τάκη-Πλούμας ( <i>ποίημα</i> ), Μιλτιάδου Μαλακάση	119
7. 'Αθηναϊκὸν Πάσχα ( <i>ποίημα</i> ), Γεωργίου Σουρῆ	136
8. Διαχύσεις ( <i>ποίημα</i> ), Γεωργίου Σουρῆ	140
9. 'Η καλύτερή μου ἀρχιχρονιά, Χρ. Χριστοβασίλη	161
10. 'Ο σκάρος ( <i>ποίημα</i> ), Κ. Κρυστάλλη,	172
11. Γαλήνη ( <i>ποίημα</i> ), Λάμπρου Πορφύρα	180

#### V. Ἐκ τῆς συλλογῆς Θ. Μακροπούλου

1. 'Η φιλοξενία, Χρ. Χριστοβασίλη	128
2. 'Απὸ τὸ περὶ «δραφικιαλίτων» τοῦ Γεωργίου Κωδινοῦ: 'Ο «νιπτήρ»	188
3. 'Απὸ τὸ «Χρονιδόν» τοῦ Ἰωάννου Κανανοῦ: Περὶ τοῦ ἐν Κωνσταντινούπολει γεγονότος πολέμου κατὰ τὸ 1422 ἔτος	191
4. 'Απὸ τὸν «Θρηνον» τοῦ Δούκα: Θρῆνος	194

#### V. Ἐξ ἄλλων συλλογῶν

1. 'Ο Ασωτος υἱὸς (συλλογὴ Δ. Μπαντούνα — Δημ. Πετροπούλου διὰ τὴν Ε' τάξιν), Παντελεήμονος Φωστίνη	7
2. 'Ο Αλή - Πασᾶς ( <i>ποίημα</i> ), (συλλογὴ Ἀριστ. Βεκιαρέλη διὰ τὴν Δ' τά- ξιν νέου τύπου), Αριστ. Βαλαωρίτου	81

---

Έκτύπωσις ΑΓΓ. ΑΘ. ΚΛΕΙΣΙΟΥΝΗ, Νεοφ. Μεταξά 29  
Βιβλιοδεσία ΑΝΔΡ. ΣΙΔΕΡΗ, Βερανζέρου 24



3403  
x 10

508  
1603